



TOYOTA

СТРЕМИТЬСЯ
К ЛУЧШЕМУ

CAMRY

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА



TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA

Адрес: Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium.

Веб-сайт: <https://www.toyota-europe.com>

©2016 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Все права защищены. Копирование данного документа полностью или частично без письменного разрешения корпорации Toyota Motor запрещено.

Отпечатано в ЕС

Указатель иллюстраций

Поиск по иллюстрациям

1 Для безопасности и защиты

Обязательно прочтите их

2 Комбинация приборов

Как считывать показания указателей и приборов, различных сигнальных ламп и индикаторов и т.д.

3 Управление каждым из компонентов

Открытие и закрывание дверей и стекол, регулировка перед началом движения и т.д.

4 Вождение

Действия и советы, необходимые для вождения

5 Аудиосистема

Управление аудиосистемой

6 Оборудование салона

Использование элементов салона и т.д.

7 Техническое обслуживание и уход за автомобилем

Уход за автомобилем и процедуры технического обслуживания

8 При возникновении неисправности

Что делать в случае возникновения неисправности или в экстренной ситуации

9 Технические характеристики автомобиля

Технические характеристики автомобиля, индивидуально настраиваемые функции и т.д.

Приложение

Поиск по признаку неисправности

К сведению владельца автомобиля	8
Чтение данного руководства	12
Выполнение поиска	13
Указатель иллюстраций	14

1

Для безопасности и защиты

1-1. Для безопасного использования	
Перед началом движения	24
Для безопасного вождения	26
Ремни безопасности	28
Подушки безопасности системы SRS	34
Информация о безопасности детей	47
Детские сиденья	48
Установка детских сидений	56
Меры предосторожности относительно выхлопных газов	65
1-2. Противоугонная система	
Система иммобилайзера двигателя	66
Сигнализация	68

2

Комбинация приборов

2. Комбинация приборов	
Сигнальные лампы и индикаторы	72
Указатели и приборы	76
Многофункциональный информационный дисплей	80
Информация о расходе топлива	85

Управление каждым из компонентов

- 3-1. Информация о ключах**
Ключи 90
- 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей**
Двери 96
Багажник 105
Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа 110
Система пуска кнопкой 118
- 3-3. Регулировка сидений**
Передние сиденья 122
Задние сиденья 124
Функция памяти положения сиденья водителя 128
Подголовники 132
- 3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал**
Рулевое колесо 135
Внутреннее зеркало заднего вида 137
Наружные зеркала заднего вида 139
- 3-5. Опускание и подъем стекол**
Электростеклоподъемники... 142
Потолочный люк 146

Вождение

- 4-1. Перед началом движения**
Управление автомобилем 152
Груз и багаж 161
Буксировка прицепа 163
- 4-2. Техника вождения**
Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили без функции пуска кнопкой) 164
Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили с функцией пуска кнопкой) 166
Автоматическая коробка передач 171
Рычаг переключателя указателей поворота 174
Стояночный тормоз 175
- 4-3. Управление фонарями и стеклоочистителями**
Переключатель фар 176
Система автоматического включения дальнего света 181
Переключатель противотуманных фар 186
Передние стеклоочистители и омыватель 187
Переключатель очистителя фар 192
- 4-4. Дозаправка**
Открывание крышки топливного бака 193

4-5. Использование систем обеспечения безопасности движения

Круиз-контроль 197

Датчик системы помощи при парковке Toyota..... 201

Системы помощи водителю 208

BSM (система контроля мертвых зон) 213

- Система контроля мертвых зон 216

- Система предупреждения пересечения потока сзади..... 219

4-6. Советы по вождению

Советы по вождению зимой 222

5 Аудиосистема

5-1. Основные действия

Тип аудиосистемы226

Переключатели аудиосистемы на рулевом колесе.....227

AUX-/USB-разъем228

5-2. Использование аудиосистемы

Оптимальное использование аудиосистемы230

5-3. Использование радио

Управление радио233

5-4. Воспроизведение аудио CD и дисков с MP3-/WMA-файлами

Управление CD-плеером235

5-5. Использование внешнего устройства

Прослушивание с iPod244

Прослушивание с USB-накопителя252

Использование AUX-разъема258

6 Оборудование салона

6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогревателя

Автоматическая система кондиционирования воздуха	260
Обогреватели сидений	269

6-2. Использование фонарей освещения салона

Список фонарей освещения салона	272
• Фонари освещения салона	273
• Фонари персонального освещения	273
• Лампа подсветки центрального подлокотника между задними сиденьями	273

6-3. Использование мест для хранения

Список мест для хранения	275
• Перчаточный ящик	276
• Отделение в центральном подлокотнике	276
• Держатели для бутылок	277
• Подстаканники	278
• Дополнительные ящики	280
Увеличение объема багажника	281
Элементы багажника	282

6-4. Другие элементы салона

Другие элементы салона	283
• Солнцезащитные козырьки	283
• Косметические зеркала	283
• Часы	284
• Пепельницы	285
• Прикуриватель	286
• Электрические розетки	287
• Беспроводное зарядное устройство	288
• Подлокотник	294
• Задняя солнцезащитная шторка	294
• Солнцезащитные шторы задних дверей	296
• Поручни	297
• Крючки для одежды	297

1

2

3

4

5

6

7

8

9

7

Техническое обслуживание и уход за автомобилем

- 7-1. Техническое обслуживание и уход**
 Очистка и защита экстерьерера автомобиля 300
 Очистка и защита салона автомобиля 305
- 7-2. Техническое обслуживание**
 Требования по техническому обслуживанию 308
 Плановое техническое обслуживание 311
- 7-3. Самостоятельное техническое обслуживание**
 Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании 318
 Капот 321
 Установка напольного домкрата 322
 Моторный отсек 324
 Шины 337
 Давление в шинах 340
 Диски 342
 Фильтр системы кондиционирования воздуха 344
 Элемент питания беспроводного пульта дистанционного управления/электронного ключа 346
 Проверка и замена предохранителей 350
 Лампы фонарей 353

8

При возникновении неисправности

- 8-1. Важная информация**
 Лампы аварийной сигнализации 368
 Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля 369
- 8-2. Меры, принимаемые в экстренных ситуациях**
 Если требуется буксировка автомобиля 371
 Если вас что-то настораживает 377
 Система отключения топливного насоса 378
 Если включаются сигнальные лампы или звучит предупреждающий зуммер 379
 Если отображается предупреждающее сообщение или индикатор 382
 Если спущена шина 392
 Если двигатель не запускается 401
 Если рычаг переключения передач не удается переключить из положения Р 403
 Если электронный ключ работает неправильно 404
 Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена 407
 Если автомобиль перегревается 413
 Если автомобиль застрял 416

Технические характеристики автомобиля

9-1. Технические характеристики

- Эксплуатационные данные
(топливо, уровень масла
и т.д.)..... 420
- Информация о топливе 433

9-2. Индивидуальная настройка

- Индивидуально
настраиваемые функции.... 435

Приложение

- Что делать, если...
(Поиск и устранение
неисправностей)..... 448

К сведению владельца автомобиля

Основное руководство для владельца

Пожалуйста, обратите внимание, что в этом руководстве описываются все модели автомобиля и все его оборудование, включая дополнительное. Поэтому в нем могут встретиться описания некоторого оборудования, не установленного в вашем автомобиле.

Все указанные технические характеристики являются действительными на момент печати данного руководства. Однако, поскольку политика компании Toyota состоит в постоянном улучшении качества продукции, мы оставляем за собой право вносить изменения в текст руководства в любое время без специального уведомления.

В зависимости от технических характеристик автомобиль, указанный на иллюстрациях, может отличаться от вашего автомобиля в отношении цвета и оборудования.

Аксессуары, запасные части и модификация вашего автомобиля Toyota

На рынке имеется широкий выбор неоригинальных запасных частей и аксессуаров для автомобилей Toyota. Использование данных запасных частей и аксессуаров, которые не являются оригинальными изделиями Toyota, может неблагоприятно повлиять на безопасность вашего автомобиля, даже если данные части могут быть одобрены определенными органами власти в стране проживания. Поэтому Toyota Motor Corporation не несет ответственности или гарантийных обязательств по запасным частям и аксессуарам, которые не являются оригинальными изделиями Toyota, а также по замене или установке узлов, включающих такие части.

Запрещается производить изменения автомобиля с использованием запасных частей, не являющихся оригинальными изделиями Toyota. Изменение с использованием неоригинальных изделий Toyota может повлиять на работоспособность, безопасность или срок службы автомобиля. Более того, это может противоречить законодательству. Кроме того, на повреждения или нарушение производительности автомобиля, возникшие вследствие этого, гарантия не распространяется.

Установка системы радиочастотной связи

Установка системы радиочастотной связи на автомобиль может повлиять на работу таких электронных систем, как:

- Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива
- Система круиз-контроля
- Антиблокировочная тормозная система
- Система подушек безопасности SRS
- Система преднатяжителей ремней безопасности

Обязательно проверьте соответствие мер безопасности или особых инструкций по установке системы радиочастотной связи у дилера Toyota.

Дальнейшая информация о диапазонах радиочастот, уровнях мощности, положениях антенны и условиях установки РЧ-передатчиков предоставляется по запросу дилером Toyota.

Записи данных об автомобиле

Ваш автомобиль Toyota оснащен несколькими сложными компьютерами, которые записывают определенные данные, такие как:

- Количество оборотов двигателя
- Состояние педали акселератора
- Состояние педали тормоза
- Скорость автомобиля
- Положение рычага переключения передач

Записанные данные отличаются в зависимости от комплектации автомобиля и опций, которыми он оснащен. При этом данные компьютеры не записывают разговоры, звуки или изображения.

● Использование данных

Toyota может использовать записанные на эти компьютеры данные для диагностики неисправностей, проведения исследований и разработок, а также для улучшения качества.

Toyota не будет разглашать записанные данные третьим лицам, кроме как:

- С согласия владельца автомобиля или с согласия арендатора, если автомобиль арендован
- В ответ на официальный запрос полиции, суда или правительственного учреждения
- Для использования компанией Toyota в судебном процессе
- Для исследований, когда данные не привязаны к определенному автомобилю или владельцу автомобиля

Регистратор событий

Данный автомобиль оснащен регистратором событий (EDR). Главной задачей EDR является запись данных, которые помогут понять характер работы систем автомобиля в определенных аварийных или приближенных к аварийным ситуациях, например, при срабатывании подушки безопасности или ударе о препятствие на дороге. EDR разработан для записи данных, относящихся к динамике автомобиля и системам безопасности в течение короткого периода времени, как правило, 30 секунд или менее. Однако данные могут не записываться в зависимости от серьезности и типа удара.

EDR в данном автомобиле разработан для записи следующих данных:

- как работали различные системы данного автомобиля;
- насколько сильно (если вообще) водитель выжал педаль акселератора и/или педаль тормоза, и
- как быстро двигался автомобиль.

Эти данные помогают лучше понять обстоятельства, при которых происходят аварии и причиняются травмы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данные EDR записываются вашим автомобилем, только если происходят необычные аварийные ситуации; EDR не записывает данные при обычных условиях вождения и персональные данные (например, имя, пол, возраст и место аварии). Однако третьи стороны, например правоохранительные органы, могут прилагать данные EDR к другим личным данным, обычно получаемым во время расследования аварии.

Для прочтения данных, записанных EDR, необходимо специальное оборудование и доступ к автомобилю или EDR. Так же, как и производитель автомобиля, другие стороны, такие как правоохранительные органы, обладающие специальным оборудованием, могут прочесть информацию, если у них есть доступ к автомобилю или EDR.

● Разглашение данных EDR

Toyota не будет раскрывать данные, записанные в EDR, третьим лицам за исключением случаев, когда:

- Получено согласие владельца автомобиля (или арендатора для арендованного автомобиля)
- В ответ на официальный запрос полиции, суда или правительственного учреждения
- Для использования компанией Toyota в судебном процессе

Однако, если необходимо, Toyota может:

- Использовать данные для исследования работы системы безопасности автомобиля
- Раскрывать данные третьим лицам для исследований без раскрытия информации о конкретном автомобиле или его владельце

Утилизация автомобиля Toyota

Устройства, обеспечивающие срабатывание подушек безопасности системы SRS и преднатяжителей ремней безопасности в вашем автомобиле Toyota, содержат взрывоопасные химические вещества. Если автомобиль утилизируется с работоспособными подушками безопасности и преднатяжителями ремней безопасности, может произойти такой несчастный случай, как возгорание. Обратитесь на квалифицированную станцию технического обслуживания или к дилеру Toyota для извлечения и утилизации систем подушек безопасности SRS и преднатяжителей ремней безопасности перед утилизацией вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Общие меры предосторожности при вождении

Вождение под влиянием медицинских препаратов или алкоголя: Запрещается садиться за руль, находясь под действием алкоголя или лекарств, влияющих на вашу способность управлять автомобилем. Алкоголь и некоторые лекарства увеличивают время реакции, снижают способность оценивать ситуацию и нарушают координацию, что может привести к аварии, способной повлечь серьезные травмы или смерть.

Безопасное вождение: Всегда управляйте автомобилем с осторожностью. Старайтесь предугадать ошибки, которые могут допустить другие водители или пешеходы, и будьте готовы предотвратить аварии.

Отвлечение водителя: Будьте всегда полностью сконцентрированы на управлении автомобилем. Любые действия, отвлекающие внимание водителя, например, манипулирование органами управления, разговор по мобильному телефону или чтение, могут привести к столкновению и повлечь серьезную травму или смерть вашу, ваших пассажиров или других участников движения.

■ Общие меры предосторожности для обеспечения безопасности детей

Запрещается оставлять детей без присмотра в автомобиле, давать детям ключ или разрешать детям пользоваться им.

Дети могут завести автомобиль или сдвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение. Также существует опасность травмирования детей, играющих со стеклоподъемниками, потолочным люком или другими устройствами автомобиля. Кроме того, перегрев или переохлаждение детей в закрытом автомобиле могут быть для них смертельно опасны.

Чтение данного руководства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:

Указывает на то, что при несоблюдении может стать причиной серьезных травм или смерти людей.



ВНИМАНИЕ!:

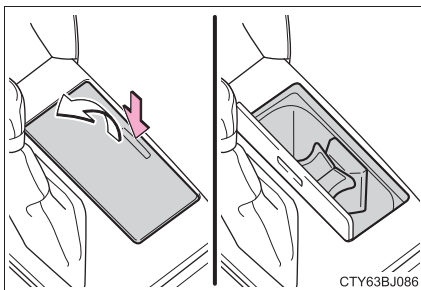
Указывает на то, что при несоблюдении может стать причиной повреждения или неисправности автомобиля или его оборудования.



1 2 3... Обозначает процедуры работы или эксплуатации. Выполняйте шаги в числовой последовательности.



Обозначает действие (нажим, вращение и т.д.), используемое для управления переключателями и другими устройствами.



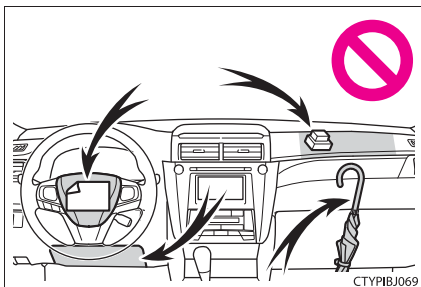
Указывает на результат операции (например, крышка открывается).



Указывает разъясняемый компонент или положение.



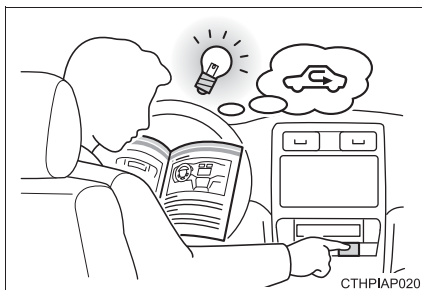
Обозначает “Запрещается”, “Не делайте этого” или “Не допускайте этого”.



Выполнение поиска

■ Поиск по монтажному положению

- Указатель иллюстрацийстр. 14



СТНPIAP020

■ Поиск по признаку неисправности или звуку

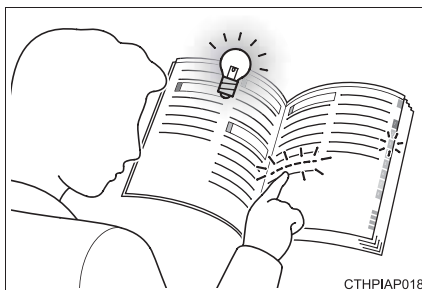
- Что делать, если...
(Поиск и устранение неисправностей)стр. 448



СТНPIAP017

■ Поиск по названию

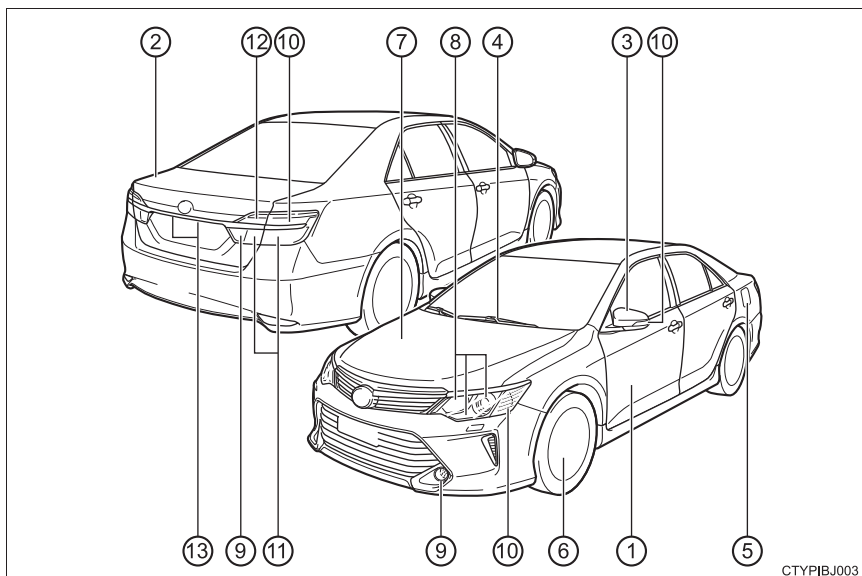
- Содержание.....стр. 2



СТНPIAP018

Указатель иллюстраций

■ Экстерьер



СТУРІВJ003

- | | | |
|---|---|-----------------|
| ① | Двери | стр. 96 |
| | Блокировка/разблокировка | стр. 96 |
| | Опускание/подъем боковых стекол | стр. 142 |
| | Блокировка/разблокировка с помощью механического
ключа * | стр. 404 |
| | Предупреждающее сообщение | стр. 382 |
| ② | Багажник | стр. 105 |
| | Открытие изнутри | стр. 105 |
| | Открытие снаружи | стр. 105 |
| | Предупреждающее сообщение | стр. 383 |
| ③ | Наружные зеркала заднего вида | стр. 139 |
| | Регулировка угла наклона зеркала | стр. 139 |
| | Складывание зеркал | стр. 139 |
| | Включение обогревателя зеркал | стр. 263 |

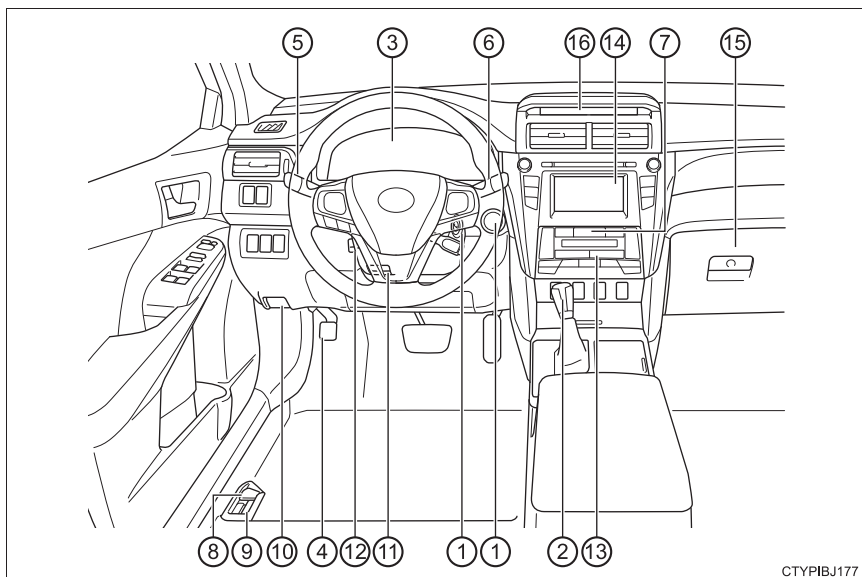
- ④ **Передние стеклоочистители** стр. 187
Меры предосторожности зимой стр. 222
- ⑤ **Лючок топливного бака** стр. 193
Способ дозаправки стр. 193
Тип топлива/емкость топливного бака стр. 423
- ⑥ **Шины** стр. 337
Размер шин/давление в шинах стр. 430
Зимние шины/цепи противоскольжения стр. 222
Проверка/перестановка стр. 337
Решение проблем со спущенными шинами стр. 392
- ⑦ **Капот** стр. 321
Открывание стр. 321
Моторное масло стр. 423
Способы устранения перегрева стр. 413
Предупреждающее сообщение стр. 382

Лампы внешних фонарей для движения

(Способ замены: стр. 353, мощность в ваттах: стр. 432)

- ⑧ **Фары/передние габаритные фонари/
дневные ходовые фонари** стр. 176
- ⑨ **Передние противотуманные фары/
задние противотуманные фонари** стр. 186
- ⑩ **Указатели поворота** стр. 174
- ⑪ **Задние фонари** стр. 176
- ⑫ **Фонари заднего хода**
Переключение рычага переключения передач в
положение R стр. 171
- ⑬ **Фонари освещения регистрационного знака** стр. 176

■ Приборная панель



СТУРІВІЖ177

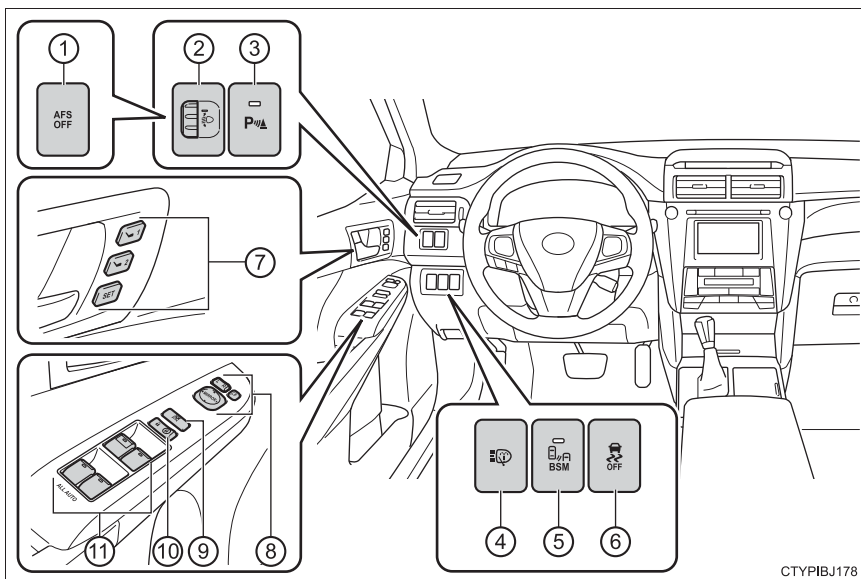
- ① **Замок запуска двигателя** **стр. 164, 166**
 Пуск двигателя/изменение положений или режимов. стр. 164, 167
 Аварийное выключение двигателя стр. 369
 Когда двигатель не запускается стр. 401
 Предупреждающие сообщения*1 стр. 382
- ② **Рычаг переключения передач** **стр. 171**
 Переключение включенной передачи. стр. 171
 Меры предосторожности при буксировке. стр. 371
 Когда рычаг переключения передач не перемещается. стр. 403
- ③ **Приборы** **стр. 76**
 Показания приборов/регулировка подсветки панели приборов стр. 76
 Сигнальные лампы/индикаторы стр. 72
 Когда загораются сигнальные лампы стр. 379
Многофункциональный информационный дисплей **стр. 80**
 Дисплей стр. 80
 Когда отображается предупреждающее сообщение или индикатор. стр. 382

- ④ **Стояночный тормоз** **стр. 175**
 Затягивание/отпускание. стр. 175
 Меры предосторожности зимой стр. 222
 Сигнальная лампа/зуммер/сообщение стр. 379, 383
- ⑤ **Рычаг переключателя указателей поворота** **стр. 174**
Переключатель фар **стр. 176**
 Фары/передние габаритные фонари/задние фонари/
 дневные ходовые фонари стр. 176
 Передние противотуманные фары/
 задние противотуманные фонари. стр. 186
- ⑥ **Переключатель передних стеклоочистителей
и омывателя** **стр. 187**
 Использование стр. 187
 Добавление жидкости омывателя стр. 336
- ⑦ **Выключатель ламп аварийной сигнализации** **стр. 368**
- ⑧ **Механизм открывания багажника** **стр. 105**
- ⑨ **Привод лючка топливного бака** **стр. 193**
- ⑩ **Рычаг разблокировки капота** **стр. 321**
- ⑪ **Рычаг регулировки угла наклона и вылета рулевой
колонки** *1 **стр. 135**
- ⑫ **Переключатель регулировки угла наклона
и вылета рулевой колонки** *1 **стр. 135**
 Функция памяти положения сиденья водителя *1 стр. 128
- ⑬ **Система кондиционирования воздуха** **стр. 260**
 Использование стр. 260
 Обогреватель заднего стекла стр. 263
- ⑭ **Аудиосистема** *1 **стр. 226**
Мультимедийная система *1, 2
Система навигации *1, 2
- ⑮ **Перчаточный ящик** **стр. 276**
- ⑯ **Часы** **стр. 284**

*1: При наличии

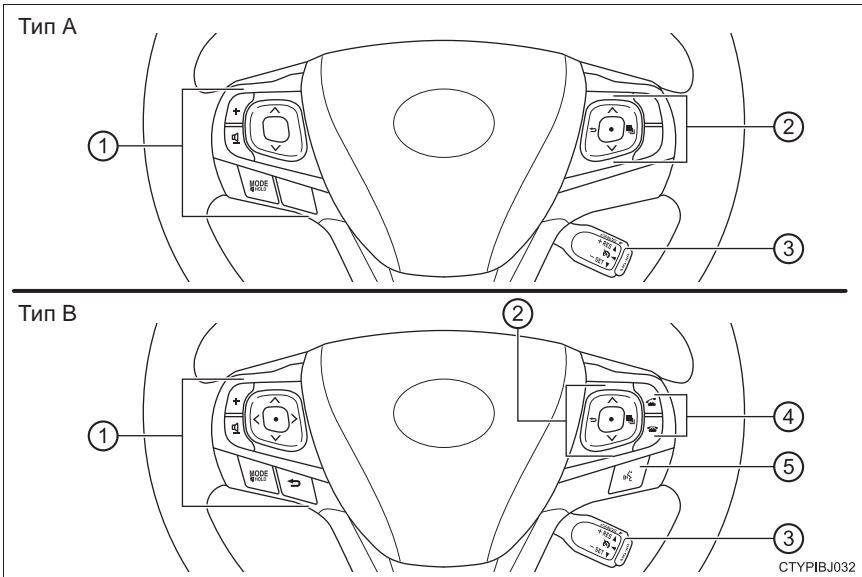
*2: См. "Руководство для владельца по системе навигации и мультимедийной системе".

■ Переключатели



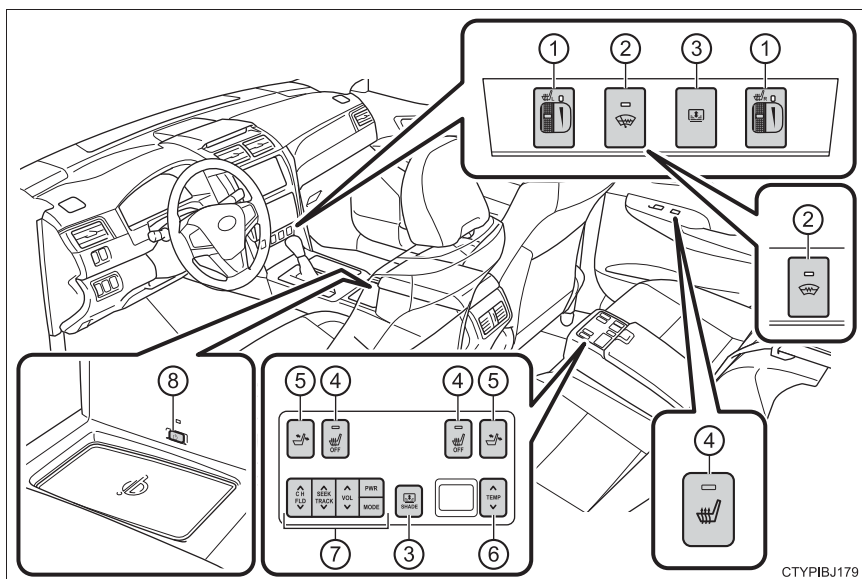
СТУРИБВ178

- ① Переключатель AFS OFF*¹ стр. 178
- ② Регулятор корректора фар*¹ стр. 177
- ③ Переключатель датчика системы помощи при парковке Toyota*² стр. 201
- ④ Переключатель очистителя фар*¹ стр. 192
- ⑤ Главный переключатель системы BSM (система контроля мертвых зон)*¹ стр. 213
- ⑥ Переключатель VSC OFF стр. 209, 210
- ⑦ Переключатели функции памяти положения сиденья водителя*¹ стр. 128
- ⑧ Переключатели наружных зеркал заднего вида стр. 139
Функция памяти положения сиденья водителя*¹ стр. 128
- ⑨ Переключатель блокировки стекол стр. 142
- ⑩ Переключатели блокировки дверей стр. 99
- ⑪ Переключатели управления электростеклоподъемниками стр. 142



- ① Переключатели дистанционного управления аудиосистемой*2 стр. 227
- ② Переключатели управления приборами стр. 81
- ③ Переключатель круиз-контроля*1 стр. 197
- ④ Переключатели телефона*1, 2
- ⑤ Переключатель голосового управления*1, 2

*1: При наличии
 *2: См. "Руководство для владельца по системе навигации и мультимедийной системе".

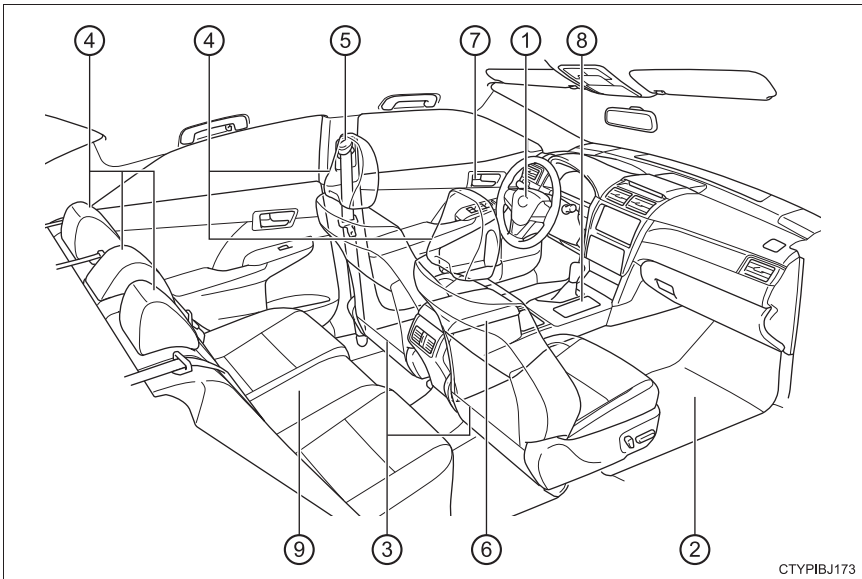


СТУРІВJ179

- ① Переключатели обогревателей передних сидений*1 стр. 269
- ② Переключатель антиобледенителя передних
стеклоочистителей*1 стр. 264
Переключатель обогревателя ветрового стекла с
обогревом*1 стр. 264
- ③ Переключатели задних солнцезащитных шторок*1 стр. 294
- ④ Переключатели обогревателей задних сидений*1 стр. 269
- ⑤ Переключатели регулировки угла наклона задних
сидений*1 стр. 125
- ⑥ Переключатель системы кондиционирования воздуха
для задних пассажиров*1 стр. 260
- ⑦ Переключатели дистанционного управления аудиосистемой*1, 2
- ⑧ Переключатель беспроводного зарядного устройства*1 ... стр. 288

*1: При наличии
*2: См. "Руководство для владельца по системе навигации и мультимедийной системе".

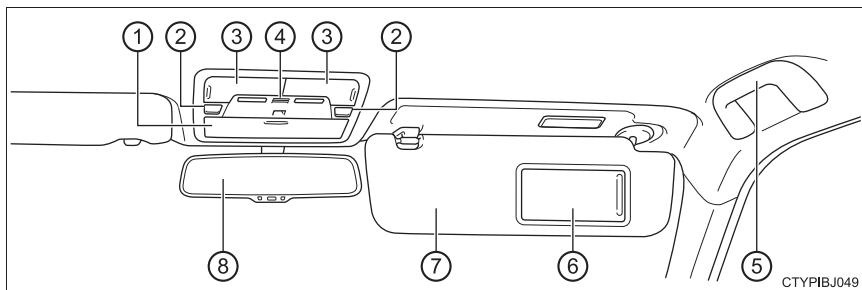
■ Салон



СТУРІВJ173

- ① Подушки безопасности системы SRS..... стр. 34
- ② Напольные коврики стр. 24
- ③ Передние сиденья стр. 122
 Функция памяти положения сиденья водителя* стр. 128
- ④ Подголовники стр. 132
- ⑤ Ремни безопасности стр. 28
- ⑥ Отделение в центральном подлокотнике стр. 276
- ⑦ Внутренние кнопки блокировки стр. 99
- ⑧ Подстаканники стр. 278
- ⑨ Задние сиденья стр. 124

* : При наличии



СТУРПВJ049

- ① **Дополнительные ящики** стр. 280
- ② **Переключатели электропривода потолочного люка^{*2}** стр. 146
- ③ **Фонари освещения салона/фонари персонального освещения** стр. 272
- ④ **Микрофон^{*2, 3}**
- ⑤ **Поручни** стр. 297
- ⑥ **Косметические зеркала** стр. 283
- ⑦ **Солнцезащитные козырьки^{*1}** стр. 283
- ⑧ **Внутреннее зеркало заднего вида** стр. 137

^{*1}: ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать направленное назад детское сиденье на сиденье, защищенном ВКЛЮЧЕННОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ перед ним, т.к. это может стать причиной СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ РЕБЕНКА. (→стр. 63)



^{*2}: При наличии

^{*3}: См. "Руководство для владельца по системе навигации и мультимедийной системе".

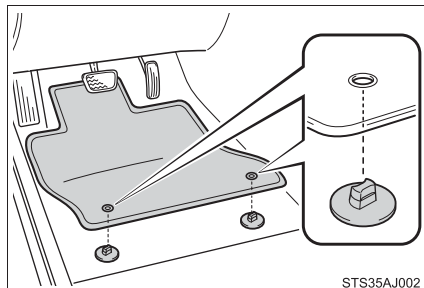
1-1. Для безопасного использования	
Перед началом движения.....	24
Для безопасного вождения.....	26
Ремни безопасности	28
Подушки безопасности системы SRS	34
Информация о безопасности детей.....	47
Детские сиденья.....	48
Установка детских сидений	56
Меры предосторожности относительно выхлопных газов.....	65
1-2. Противоугонная система	
Система иммобилайзера двигателя.....	66
Сигнализация	68

Перед началом движения

Напольный коврик

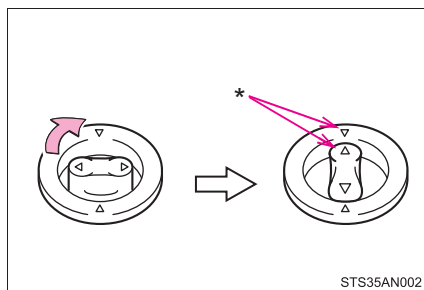
Используйте только те коврики, которые специально предназначены для автомобилей данной модели и модельного года. Надежно прикрепите их в надлежащих местах к напольному покрытию.

- 1 Вставьте крепежные крючки (скобы) в отверстия напольного коврика.



- 2 Для закрепления напольных ковриков на месте поверните верхнюю ручку каждого крепежного крючка (скобы).

*: Всегда выравнивайте метки \triangle .



Форма крепежных крючков (скоб) может отличаться от показанных на иллюстрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

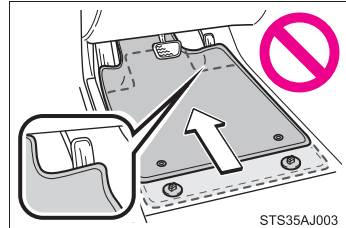
В противном случае коврик будет проскальзывать под ногами водителя и во время движения может оказаться под педалями. Это может привести к неожиданному ускорению или затруднить остановку автомобиля. Это может стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ При установке коврика под сиденьем водителя

- Не используйте напольные коврики, которые предназначены для автомобилей других моделей или других модельных годов, даже если они являются оригинальными напольными ковриками Toyota.
- Используйте только те напольные коврики, которые предназначены для установки под сиденьем водителя.
- Всегда устанавливайте напольный коврик надежно, используя предусмотренные для этого крепежные крючки (скобы).
- Не пользуйтесь двумя или более напольными ковриками, положенными друг на друга.
- Не устанавливайте напольный коврик в перевернутом положении.

■ Перед началом движения

- Проверьте, что напольный коврик надежно закреплен в надлежащем месте с помощью всех предусмотренных для этого крепежных крючков (скоб). Обязательно выполняйте эту проверку после мытья пола.
- При выключенном двигателе, когда рычаг переключения передач находится в положении Р, полностью выжмите каждую педаль и проверьте, не мешает ли напольный коврик сделать это.

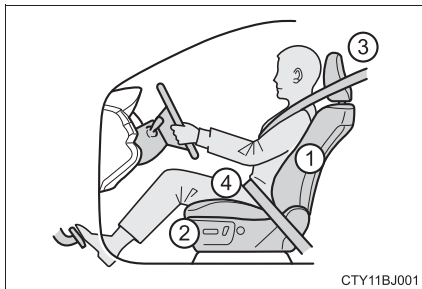


Для безопасного вождения

Для безопасного вождения отрегулируйте сиденье и зеркало в надлежащем положении перед началом движения.

Правильная поза при вождении

- ① Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья так, чтобы вы сидели ровно, и вам не требовалось наклоняться вперед для управления автомобилем. (→стр. 122)
- ② Отрегулируйте сиденье так, чтобы вы могли выжимать педали полностью, и так, чтобы руки слегка сгибались в локтях при управлении рулевым колесом. (→стр. 122)
- ③ Зафиксируйте подголовник так, чтобы его центр находился по возможности точно на уровне верхних кончиков ваших ушей. (→стр. 132)
- ④ Правильно наденьте ремень безопасности. (→стр. 28)



Правильное использование ремней безопасности

Перед началом движения убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности. (→стр. 28)

До тех пор, пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте подходящее детское сиденье. (→стр. 48)

Регулировка зеркал

Убедитесь, что можете отчетливо видеть обстановку сзади, должным образом отрегулировав внутреннее и наружные зеркала заднего вида. (→стр. 137, 139)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

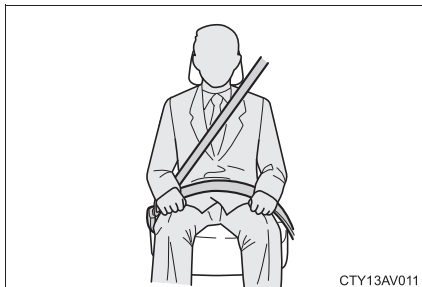
- Не регулируйте положение сиденья водителя во время движения.
В противном случае водитель может потерять контроль над автомобилем.
- Не следует подкладывать подушку между спиной водителя или переднего пассажира и спинкой сиденья.
Подушка может помешать правильной позе и снизить эффективность ремня безопасности и подголовника.
- Не размещайте ничего под передними сиденьями.
Предметы, помещенные под передние сиденья, могут быть зажаты направляющими сиденья и помешают его фиксации в нужном положении. Это может привести к аварии, а также к повреждению механизма регулировки.
- Во время движения на большие расстояния следует делать регулярные перерывы до того, как вы начнете чувствовать усталость.
Также, если вы устали или сонливы, не заставляйте себя продолжать движение, а сделайте перерыв незамедлительно.

Ремни безопасности

Перед началом движения убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

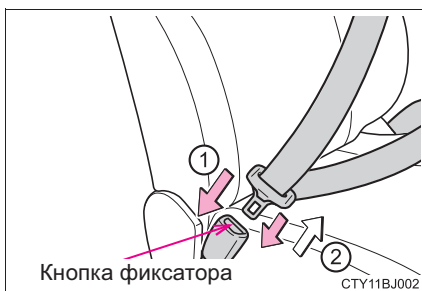
Правильное использование ремней безопасности

- Наденьте ремень таким образом, чтобы плечевая часть ремня проходила поверх плеча, не соскальзывала с него и не касалась шеи.
- Поясная часть ремня безопасности должна располагаться на бедрах как можно ниже.
- Отрегулируйте положение спинки сиденья. Сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья.
- Не перекручивайте ремень безопасности.



Пристегивание и отстегивание ремня безопасности

- ① Для того чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте язычок в замок до щелчка.
- ② Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку фиксатора.



Регулировка высоты плечевого крепления ремня безопасности (передние сиденья)

- ① Нажмите на плечевое крепление ремня безопасности вниз, нажимая при этом на кнопку фиксатора.
- ② Нажмите на плечевое крепление ремня безопасности вверх.

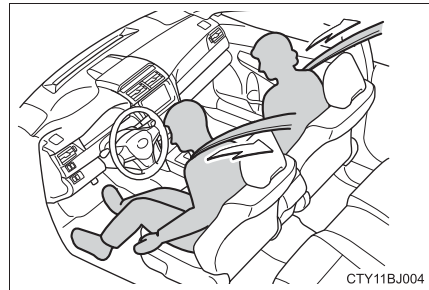
Передвигайте регулятор высоты вниз и вверх до требуемого положения, пока не услышите щелчок.



Преднатяжители ремней безопасности (передние сиденья)

Преднатяжители помогают быстро зафиксировать пассажиров, натягивая ремень безопасности при определенных видах серьезных фронтальных или боковых столкновений автомобиля.

Преднатяжители не срабатывают при незначительных фронтальных ударах, незначительных боковых ударах, ударах сзади или опрокидывании автомобиля.



■ Аварийный блокирующий натяжитель (ELR)

Натяжитель блокирует ремень во время резкой остановки или столкновения. Он также может сработать, если вы слишком быстро наклоняетесь вперед. Ремень будет легко вытягиваться при медленных плавных движениях, обеспечивая вам полную свободу движений.

■ Использование ремня безопасности для детей

Ремни безопасности автомобиля разработаны, главным образом, для взрослых людей.

- До тех пор, пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте подходящее детское сиденье. (→стр. 48)
- Когда ребенок станет достаточно большим, чтобы правильно пользоваться ремнем безопасности, следуйте инструкциям по использованию ремня безопасности. (→стр. 28)

■ Замена ремня после срабатывания преднатяжителя (передние сиденья)

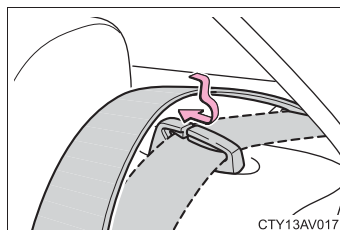
В случае нескольких последовательных столкновений преднатяжитель срабатывает только во время первого столкновения, и не срабатывает во время второго или последующих столкновений.

■ Нормативы, касающиеся ремней безопасности

Если в стране, где вы проживаете, существуют законодательные нормы, регулирующие использование ремней безопасности, обратитесь к дилеру Toyota для замены или установки ремней безопасности.

■ Ремень безопасности заднего сиденья

Используйте ремень безопасности после его продевания через направляющую, если ремень безопасности свободно выходит из нее.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы снизить риск повреждений в случае резкого торможения, отклонения от курса или аварии. Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Использование ремней безопасности

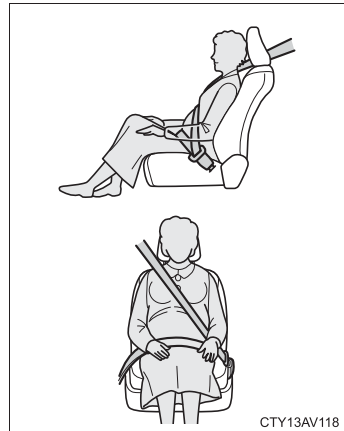
- Убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- Всегда правильно надевайте ремень безопасности.
- Каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека. Не используйте один ремень безопасности более чем для одного человека, в том числе, детей.
- Toyota рекомендует размещать детей на заднем сиденье и всегда использовать ремни безопасности и/или подходящее детское сиденье.
- Не откидывайте сиденье больше, чем это необходимо для достижения правильного положения тела. Ремень безопасности действует наиболее эффективно, когда пассажиры сидят прямо и плотно прижимаются спиной к сиденьям.
- Не продавливайте плечевую часть ремня безопасности под руку.
- Всегда располагайте ремень поперек бедер низко и плотно.

■ Беременные женщины

Обратитесь к врачу за консультацией о том, как вам лучше надевать ремень безопасности. (→стр. 28)

Беременные женщины должны располагать поясную часть ремня на бедрах настолько низко, насколько это возможно так же, как и другие пассажиры, полностью вытянув плечевую часть ремня над плечом, и избегая контакта ремня с областью живота.

Если ремень надет неправильно, то не только беременная женщина, но и плод может получить опасные или смертельные травмы в результате резкого торможения или столкновения.



CTY13AV118

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Больные люди**

Обратитесь к врачу за консультацией о том, как вам лучше надевать ремень безопасности. (→стр. 28)

■ Когда в автомобиле находятся дети

Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушью или другим серьезным травмам и, возможно, к летальному исходу. Если это произошло, и замок не расстегивается, разрежьте ремень ножницами.

■ Преднатяжители ремней безопасности (передние сиденья)

При срабатывании преднатяжителя загорается сигнальная лампа системы SRS. В этом случае ремень безопасности нельзя использовать снова и его следует заменить у дилера Toyota.

■ Регулируемое плечевое крепление ремня безопасности (передние сиденья)

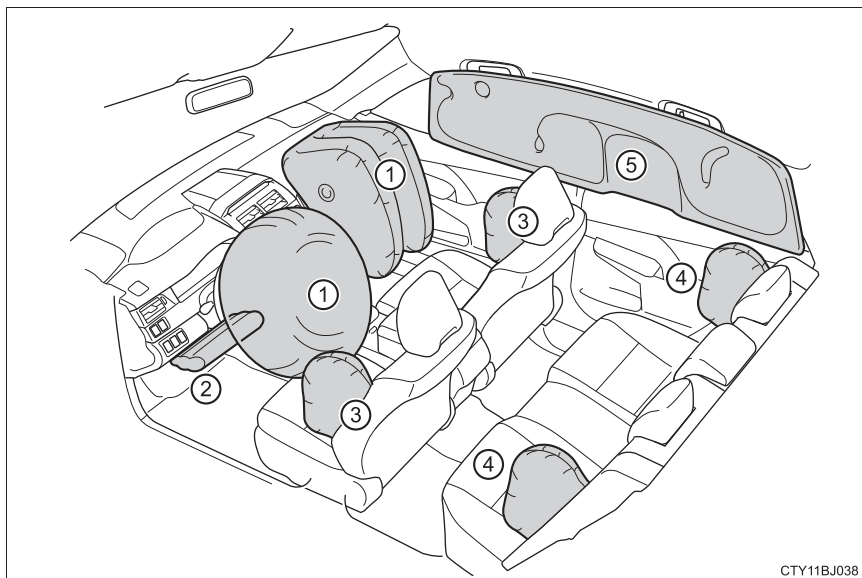
Всегда следите за тем, чтобы плечевая часть ремня располагалась на уровне ваших плеч. Ремень должен находиться далеко от вашей шеи, но не спадать с плеча. Несоблюдение этого правила может снизить защиту во время аварии и привести к серьезным травмам или смерти во время резкой остановки, резкого поворота или аварии. (→стр. 29)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Повреждение и износ ремня безопасности**

- Не повреждайте ремни безопасности, чтобы ремень, язычок или замок вследствие их защемления дверью.
- Периодически проверяйте систему ремней безопасности. Убедитесь в отсутствии порезов, износа и незатянутых деталей. Не используйте поврежденный ремень безопасности - замените его. Поврежденные ремни безопасности не смогут защитить пассажиров от серьезных травм или смерти.
- Убедитесь, что ремень и язычок застегнуты, а ремень не перекручен. Если ремень работает неправильно, незамедлительно обратитесь к дилеру Toyota.
- Замените сиденье в сборе, включая ремни, если автомобиль попал в серьезную аварию, даже если нет видимых повреждений.
- Не пытайтесь устанавливать, снимать, модифицировать, разбирать или утилизировать ремни безопасности. Производите любой необходимый ремонт у дилера Toyota. Ненадлежащее обращение может привести к неправильной работе.
- Всегда проверяйте, что плечевая часть ремня проходит через направляющую при использовании ремня безопасности. Неправильное расположение ремня может снизить степень защиты при аварии и привести к серьезной травме или смерти при столкновении или резкой остановке.
- Всегда проверяйте, что ремень безопасности не перекручен, не захватывается направляющей или спинкой сиденья и правильно расположен.

Подушки безопасности системы SRS

Подушки безопасности системы SRS надуваются при серьезных столкновениях определенного характера, которые могут сильно травмировать пассажиров. Как и ремни безопасности, они помогают снизить риск серьезной травмы или смерти.



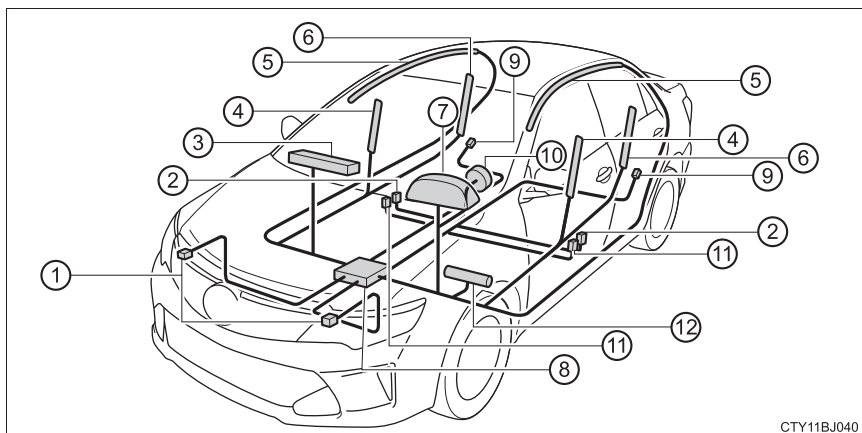
◆ Передние подушки безопасности системы SRS

- ① Подушка безопасности системы SRS водителя/переднего пассажира
Может помочь защитить голову и грудь водителя и переднего пассажира от столкновения с элементами салона автомобиля
- ② Коленная подушка безопасности системы SRS водителя (при наличии)
Может помочь обеспечить защиту водителя

◆ Боковые подушки и шторки безопасности системы SRS

- ③ Боковые передние подушки безопасности системы SRS
Могут помочь защитить туловища пассажиров на переднем сиденье
- ④ Боковые задние подушки безопасности системы SRS (при наличии)
Могут помочь защитить туловища пассажиров, сидящих на крайних задних сиденьях
- ⑤ Шторки безопасности системы SRS
Могут помочь защитить преимущественно головы пассажиров, сидящих на крайних сиденьях

Компоненты системы подушек безопасности SRS



СТУ11ВJ040

- | | |
|---|--|
| ① Передние датчики удара | ⑧ Узел датчиков подушек безопасности |
| ② Боковые датчики удара (передние) | ⑨ Боковые датчики удара (задние) |
| ③ Подушка безопасности переднего пассажира | ⑩ Подушка безопасности водителя |
| ④ Передние боковые подушки безопасности | ⑪ Преднатяжители ремней безопасности и ограничители усилий |
| ⑤ Шторки безопасности | ⑫ Коленная подушка безопасности водителя (при наличии) |
| ⑥ Задние боковые подушки безопасности (при наличии) | |
| ⑦ Сигнальная лампа системы SRS | |

Основные компоненты системы подушек безопасности SRS представлены выше. Системой подушек безопасности SRS управляет узел датчиков подушек безопасности. При срабатывании подушек безопасности в пиропатронах происходит химическая реакция, в результате которой подушки быстро заполняются нетоксичным газом и ограничивают перемещение пассажиров.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности системы SRS**

При обращении с подушками безопасности системы SRS соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

- Водитель и все пассажиры, сидящие в автомобиле, должны правильно надевать ремни безопасности.


Подушки безопасности системы SRS – это дополнительные устройства, используемые вместе с ремнями безопасности.

- Подушка безопасности системы SRS водителя срабатывает со значительной силой и может стать причиной серьезной травмы или смерти, особенно при очень близком расположении водителя к подушке безопасности.

Поскольку зона риска для подушки безопасности водителя составляет первые 50 - 75 мм (мм) ее наполнения, то, находясь на расстоянии 250 мм (мм) от подушки безопасности, вы обеспечите свою безопасность. Данное расстояние измеряется от центра рулевого колеса до грудины. Если оно меньше 250 мм (мм), вы можете изменить его несколькими способами:

- Отодвиньте сиденье назад настолько, чтобы вам было удобно доставать до педалей.
- Немного откиньте назад спинку сиденья.
Хотя конструкции автомобилей различаются, многие водители смогут обеспечить расстояние 250 мм (мм) даже при полностью сдвинутом вперед сиденье, просто слегка откинув назад спинку сиденья. Если вам плохо видно дорогу при откинутой назад спинке сиденья, положите на сиденье плотную, нескользящую подушку, либо приподнимите сиденье, если в вашем автомобиле предусмотрена такая регулировка.
- Если в вашем автомобиле регулируется рулевое колесо, наклоните его вниз. В этом случае подушка безопасности будет направлена в сторону груди, а не в сторону головы и шеи.

Сиденье должно быть отрегулировано так, как рекомендовано выше, однако, вы по-прежнему должны иметь возможность нажимать на педали, управлять рулевым колесом и хорошо видеть приборную панель.

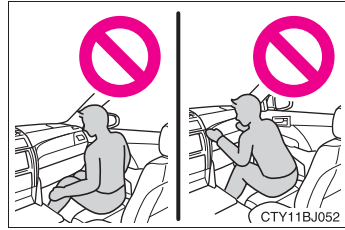
 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности системы SRS**

- Подушка безопасности системы SRS переднего пассажира также срабатывает со значительной силой и может стать причиной серьезной травмы или смерти, особенно при очень близком расположении переднего пассажира к подушке безопасности. Сиденье переднего пассажира должно располагаться как можно дальше от подушки безопасности, а спинка сиденья должна быть отрегулирована таким образом, чтобы пассажир сидел прямо.
- Неправильно размещенные и/или плохо зафиксированные дети до года и старше могут получить серьезные или смертельные травмы в результате срабатывания подушки безопасности. Для детей, которые слишком малы для обычных ремней безопасности, следует использовать специальные детские сиденья. Toyota настоятельно рекомендует размещать младенцев и детей на задних сиденьях автомобиля и обеспечивать их правильную фиксацию. Задние сиденья более безопасны для детей и младенцев, чем сиденье переднего пассажира. (→стр. 48)

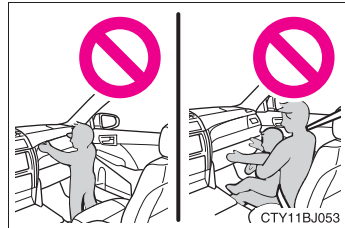
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности системы SRS

- Не садитесь на край сиденья и не прислоняйтесь к торпедо.



- Не позволяйте детям стоять напротив подушки безопасности системы SRS переднего пассажира или сидеть на коленях переднего пассажира.

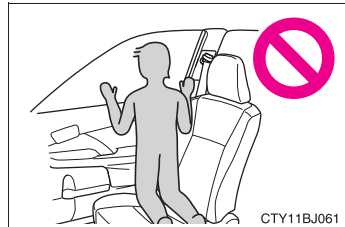


- Не позволяйте пассажирам, сидящим на переднем сиденье, держать какие-либо предметы на коленях.

- Не прислоняйтесь к двери, продольной балке крыши или передним, боковым и задним стойкам.



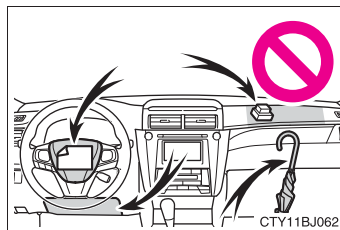
- Не позволяйте никому стоять на коленях на сиденье переднего пассажира лицом к двери или высовывать голову или руки из автомобиля.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

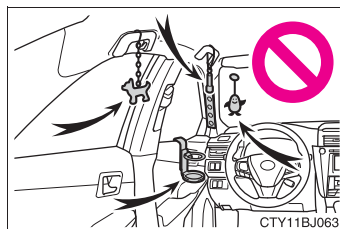
■ Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности системы SRS

- Автомобили без коленной подушки безопасности системы SRS водителя: Не прикрепляйте и не прислоняйте предметы к торпедо или накладке рулевого колеса. Эти предметы могут сыграть роль метательных снарядов при срабатывании подушек безопасности системы SRS водителя и переднего пассажира.

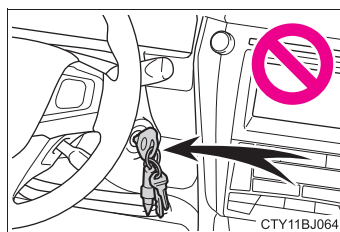


- Автомобили с коленной подушкой безопасности системы SRS водителя: Не прикрепляйте и не прислоняйте предметы к торпедо, накладке рулевого колеса и нижней части приборной панели. Эти предметы могут сыграть роль метательных снарядов при срабатывании подушки безопасности водителя, переднего пассажира и коленной подушки безопасности системы SRS водителя.

- Не прикрепляйте ничего к дверям, ветровому стеклу, боковым стеклам, передней или задней стойке, продольной балке крыши и поручню.




- Автомобили с коленной подушкой безопасности системы SRS водителя: На автомобилях без функции пуска кнопкой не прикрепляйте тяжелые, острые или твердые предметы, такие как ключи и аксессуары для ключа. Такие предметы могут помешать срабатыванию коленной подушки безопасности системы SRS или отлететь в сторону сиденья водителя с большой скоростью при ее срабатывании, а значит, представляют опасность.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности системы SRS**

- Не вешайте вешалки для одежды или другие твердые предметы на крючки для одежды. Все эти предметы могут сыграть роль метательных снарядов и стать причиной серьезной травмы или смерти, если произойдет срабатывание шторок безопасности системы SRS.
- Автомобили с коленной подушкой безопасности системы SRS водителя: Если в области, откуда будет срабатывать коленная подушка безопасности системы SRS водителя, установлен виниловый коврик, его следует удалить.
- Не используйте аксессуары, закрывающие места, под которыми находятся боковые подушки безопасности системы SRS, поскольку они могут помешать срабатыванию этих подушек безопасности. Такие аксессуары могут помешать правильному срабатыванию боковых подушек безопасности, вывести систему из строя или стать причиной случайного срабатывания боковых подушек безопасности и, как следствие, серьезной травмы или смерти.
- Не ударяйте и не нажимайте с усилием на места, под которыми находятся компоненты подушек безопасности системы SRS.
Это может стать причиной неисправности подушек безопасности системы SRS.
- Не дотрагивайтесь до компонентов подушек безопасности SRS сразу после того, как они сработали (надулись), поскольку они могут быть горячими.
- Если вам трудно дышать после срабатывания подушек безопасности системы SRS, откройте дверь или опустите стекло для доступа свежего воздуха, либо выйдите из автомобиля, если это не представляет для вас опасности. Как можно быстрее смойте любые остатки порошка во избежание раздражения кожи.
- Если зоны хранения подушек безопасности системы SRS, такие как накладка рулевого колеса, облицовка передней и задней стоек, повреждены или треснули, замените их у дилера Toyota.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Изменение и утилизация компонентов системы подушек безопасности SRS**

Не утилизируйте автомобиль и не выполняйте любую из модификаций, указанных ниже, без консультации с дилером Toyota. Подушки безопасности системы SRS могут выйти из строя или случайно сработать (надуться), став причиной серьезной травмы или смерти.

- Установка, демонтаж, разборка и ремонт подушек безопасности системы SRS
- Ремонт, изменения, демонтаж или замена рулевого колеса, приборной панели, торпедо, сидений или обивки сидений, передних, боковых и задних стоек или продольных балок крыши
- Ремонт или изменения переднего крыла, переднего бампера или боковых деталей пассажирского салона
- Установка защиты на решетку (кенгурятник и т.д.), плужных снегоочистителей или лебедок
- Изменения системы подвески автомобиля
- Установка электронных устройств, таких как мобильные приемо-передающие радиосистемы (РЧ-передатчик) и CD-плееры
- Изменения автомобиля для людей с ограниченными физическими возможностями

■ Если сработали (надулись) подушки безопасности системы SRS

- Легкие ссадины, ожоги, синяки и т.д. могут быть получены вследствие крайне быстрого срабатывания (надувания) подушек безопасности системы SRS под воздействием горячих газов.
- Послышится громкий хлопок, и просыплется белый порошок.
- Части модуля подушки безопасности (ступица рулевого колеса, крышка подушки безопасности и пиропатрон), а также передние сиденья, детали передней и задней стоек и продольные балки крыши могут оставаться горячими в течение нескольких минут. Сама подушка безопасности также может нагреться.
- Ветровое стекло может треснуть.

■ Условия срабатывания подушки безопасности системы SRS (передние подушки безопасности системы SRS)

- Передние подушки безопасности системы SRS сработают, если сила удара превысит расчетный пороговый уровень (уровень силы, соответствующий фронтальному столкновению автомобиля с неподвижной и недеформируемой преградой при движении со скоростью примерно 20 - 30 км/ч (км/ч)).

Однако эта пороговая скорость будет значительно выше в следующих ситуациях:

- Если автомобиль столкнулся с объектом, который может быть сдвинут или деформирован при столкновении, таким как припаркованный автомобиль или столб с вывеской
- Если автомобиль при столкновении уходит под объект, например, передней частью “уходит” под платформу грузового автомобиля
- В зависимости от типа столкновения возможно, что сработают только преднатяжители ремней безопасности.

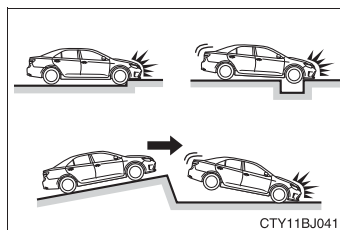
■ Условия срабатывания подушки безопасности системы SRS (боковые подушки и шторки безопасности системы SRS)

Боковые подушки и шторки безопасности системы SRS сработают, если сила удара превысит расчетный пороговый уровень (уровень силы, соответствующий силе удара, создаваемого транспортным средством массой приблизительно 1500 кг (кг) при столкновении с кузовом автомобиля на скорости приблизительно 20 - 30 км/ч (км/ч), при направлении движения транспортного средства перпендикулярно расположению автомобиля).

■ Условия, при которых могут сработать (надуться) подушки безопасности системы SRS, помимо столкновения

Передние подушки безопасности системы SRS могут сработать также при сильном ударе о днище автомобиля. На иллюстрации показаны некоторые примеры.

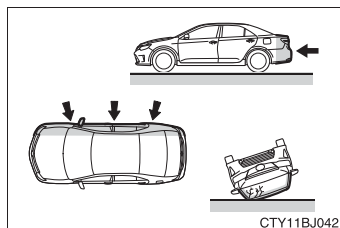
- Удар о бордюрное ограждение, край тротуара или твердое препятствие
- Попадание в глубокую яму или скачок на ней
- Жесткое приземление или падение



■ Типы столкновений, при которых подушки безопасности системы SRS могут не сработать (передние подушки безопасности системы SRS)

Передние подушки безопасности системы SRS обычно не надуваются в случае бокового или заднего столкновения, опрокидывания автомобиля или фронтального столкновения на низкой скорости. Однако, если в любом из перечисленных выше случаев замедление автомобиля будет достаточно интенсивным, передние подушки безопасности системы SRS могут сработать.

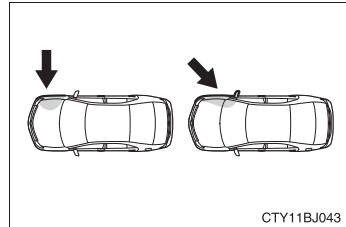
- Боковое столкновение
- Заднее столкновение
- Опрокидывание автомобиля



■ Типы столкновений, при которых могут не сработать подушки безопасности системы SRS (боковые подушки и шторки безопасности системы SRS)

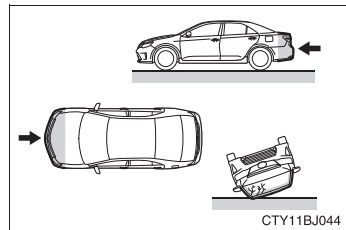
Боковые подушки и шторки безопасности системы SRS могут не сработать, если автомобиль подвергается боковому столкновению под определенным углом, либо если при боковом столкновении затрагивается не пассажирский салон, а другие части кузова автомобиля.

- Боковое столкновение, при котором затрагивается не пассажирский салон, а другие части кузова автомобиля
- Боковое столкновение под углом



Боковые подушки и шторки безопасности системы SRS обычно не надуваются в случае фронтального или заднего столкновения, опрокидывания автомобиля или бокового столкновения на низкой скорости.

- Фронтальное столкновение
- Заднее столкновение
- Опрокидывание автомобиля

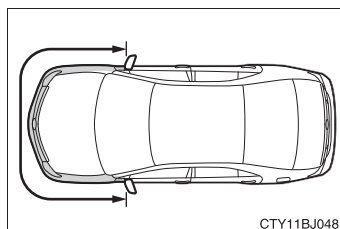


■ Когда обращаться к дилеру Toyota

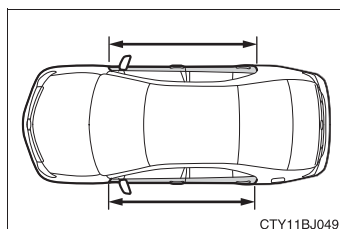
В следующих случаях автомобилю потребуется проверка и/или ремонт. Как можно быстрее обратитесь к дилеру Toyota.

- Какие-либо подушки безопасности системы SRS надулись.

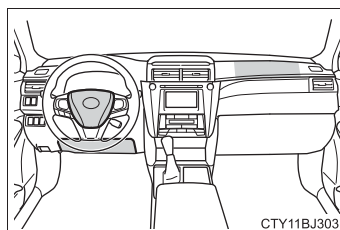
- Повреждение или деформация передней части автомобиля или незначительная авария, при которой не надулись передние подушки безопасности системы SRS.



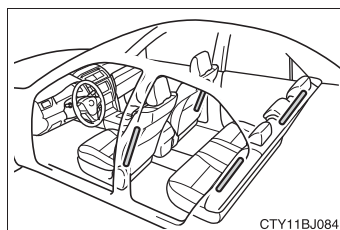
- Повреждение или деформация части двери или окружающего участка, незначительная авария, при которой не сработали боковые подушки и шторки безопасности системы SRS.



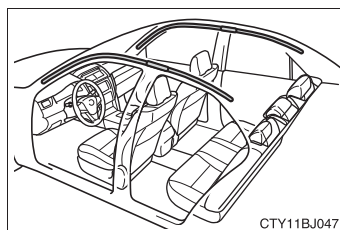
- Накладка рулевого колеса, торпедо около подушки безопасности переднего пассажира или нижняя часть приборной панели (автомобили с коленной подушкой безопасности системы SRS водителя) поцарапаны, имеют трещины или другие повреждения.



- Поверхность сидений с боковой подушкой безопасности поцарапана, имеет трещины или другие повреждения.



- Части передних стоек, задних стоек или облицовка продольных балок крыши (обивка), под которыми находятся шторки безопасности, поцарапаны, имеют трещины или другие повреждения.



Информация о безопасности детей

Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда дети находятся в автомобиле.

До тех пор, пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте подходящее детское сиденье.

- Детям рекомендуется сидеть на задних сиденьях во избежание случайного контакта с рычагом переключения передач, переключателем стеклоочистителей и т.д.
- Используйте замок для защиты от детей для задних дверей или переключатель блокировки стекол во избежание открывания двери детьми во время движения или случайного срабатывания электростеклоподъемников.
- Не позволяйте маленьким детям управлять оборудованием, в котором могут застрять или быть защемлены части тела, такими как электростеклоподъемники, капот, багажник, сиденья и т.д.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается оставлять детей без присмотра в автомобиле, давать детям ключи или разрешать детям пользоваться им.

Дети могут завести автомобиль или сдвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение. Также существует опасность травмирования детей, играющих со стеклоподъемниками или другими устройствами автомобиля. Кроме того, перегрев или переохлаждение детей в закрытом автомобиле могут быть для них смертельно опасны.

Детские сиденья

Toyota настоятельно рекомендует использовать детские сиденья.

О чем следует помнить

Исследования показали, что установка детского сиденья на заднем сиденье гораздо безопаснее, чем на сиденье переднего пассажира.

- Выбирайте детское сиденье, подходящее для вашего автомобиля и соответствующее возрасту и росту ребенка.
- При монтаже сиденья следуйте инструкциям по его установке, прилагаемым к детскому сиденью.
Общие инструкции по установке имеются в данном руководстве.
(→стр. 56)
- Если в вашей стране проживания существуют нормативные акты, касающиеся детских сидений, обратитесь к дилеру Toyota для установки детского сиденья.
- Toyota рекомендует использовать детские сиденья, которые соответствуют нормативу ECE No.44.

Типы детских сидений

В соответствии с нормативом ECE No.44 детские сиденья подразделяются на следующие 5 групп:

Группа 0: До 10 kg (кг) (0 - 9 месяцев)

Группа 0⁺: До 13 kg (кг) (0 - 2 года)

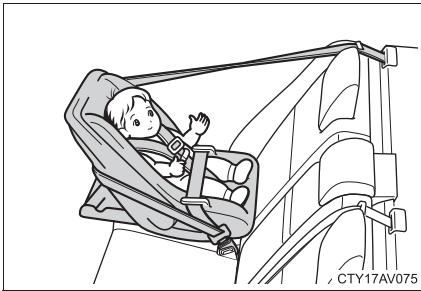
Группа I: 9 - 18 kg (кг) (9 месяцев - 4 года)

Группа II: 15 - 25 kg (кг) (4 года - 7 лет)

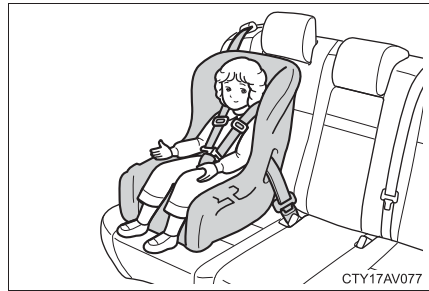
Группа III: 22 - 36 kg (кг) (6 - 12 лет)

В данном руководстве для владельца приводятся рекомендации по использованию 3 типов популярных детских сидений, которые можно закрепить ремнями безопасности:

- ▶ Сиденье для грудных детей
- ▶ Детское сиденье (складное сиденье)

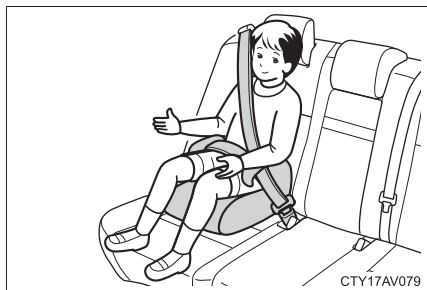


Соответствует группе 0 и 0⁺ по классификации ECE No.44



Соответствует группе 0⁺ и I по классификации ECE No.44

- ▶ Сиденье для подростков (дополнительная подушка сиденья, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности)



Соответствует группе II и III по классификации ECE No.44

Варианты установки детского сиденья

В таблице представлена информация о вариантах установки детского сиденья.

Положение сиденья Весовые группы	Переднее сиденье	Заднее сиденье	
	Сиденье переднего пассажира	Крайнее	Центральное
0 До 10 kg (кг) (0 - 9 месяцев)	X Никогда не устанавливать	U	U
0+ До 13 kg (кг) (0 - 2 года)	X Никогда не устанавливать	U	U
I 9 - 18 kg (кг) (9 месяцев - 4 года)	Направленное назад — X Никогда не устанавливать	U	U
	Направленное вперед — UF		
II, III 15 - 36 kg (кг) (4 года - 12 лет)	UF	U	U

Обозначения символов в указанной выше таблице:

- U: Пригодно для “универсальной” категории детских сидений, утвержденной для данной весовой группы.
- UF: Пригодно для “универсальной” категории направленных вперед детских сидений, утвержденной для данной весовой группы.
- X: Не пригодно для положения сиденья для детей данной весовой группы.

Варианты установки детского сиденья (с жесткими креплениями ISOFIX)

В таблице представлена информация о вариантах установки детского сиденья.

Весовые группы	Размерный класс	Крепление	Места крепления ISOFIX в автомобиле
			Заднее крайнее
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
Группа 0 До 10 kg (кг)	E	ISO/R1	X
		(1)	X
Группа 0 ⁺ До 13 kg (кг)	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
		(1)	X
Группа I 9 - 18 kg (кг)	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
		(1)	X
Группа II 15 - 25 kg (кг)		(1)	X
Группа III 22 - 36 kg (кг)		(1)	X

- (1) Для CRS, на которых нет идентификатора размерного класса ISO/XX (от А до G) для соответствующей весовой группы, изготовитель автомобиля должен указать особенности установки детского(их) сиденья(ий) с ISOFIX, рекомендуемые для каждого положения

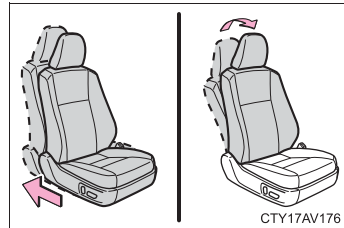
Обозначения символов в указанной выше таблице:

- IUF: Пригодно для универсальной категории направленных вперед детских сидений ISOFIX для данной весовой группы
- X: Расположение крепления ISOFIX не пригодно для использования детских сидений ISOFIX, рассчитанных на данную весовую группу и/или размерный класс

■ При установке детского сиденья на сиденье переднего пассажира

Если необходимо установить детское сиденье на сиденье переднего пассажира, выполните следующие регулировки:

- Установите спинку сиденья строго вертикально
- Установите подушку сиденья в крайнее заднее положение



■ Выбор подходящего детского сиденья

- До тех пор, пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте подходящее детское сиденье.
- Если ребенок слишком велик для любого детского сиденья, усаживайте его на заднее сиденье и используйте ремень безопасности автомобиля. (→стр. 28)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Использование детского сиденья**

Использование детского сиденья, не подходящего для данного автомобиля, может не позволить должным образом защитить младенца или ребенка. Это может привести к серьезным травмам или смерти (в случае аварии или резкого торможения).

■ Меры предосторожности при использовании детского сиденья

- Для эффективной защиты ребенка при аварии или резкой остановке ребенок должен сидеть на детском сиденье, подобранном соответственно его возрасту, росту и весу, или быть пристегнутым ремнем безопасности. Удерживание ребенка на руках не заменит детского сиденья. В случае аварии ребенок может быть прижат к ветровому стеклу или зажат между вами и салоном автомобиля.
- Toyota настоятельно рекомендует использовать детское сиденье, соответствующее росту и весу ребенка и устанавливаемое на заднее сиденье автомобиля. Статистика аварий говорит о том, что размещение ребенка на заднем сиденье более безопасно, чем на переднем сиденье.
- Запрещается устанавливать направленное назад детское сиденье на сиденье переднего пассажира. Если направленное назад детское сиденье установлено на сиденье переднего пассажира, в случае аварии удар быстро срабатывающей подушки безопасности переднего пассажира может привести к серьезной или смертельной травме ребенка.
- Направленное вперед детское сиденье может устанавливаться на сиденье переднего пассажира только в случае крайней необходимости. Детское сиденье, предусматривающее наличие верхнего привязного ремня, нельзя использовать на сиденье переднего пассажира, поскольку там нет крепления для защелки верхнего привязного ремня. Отрегулируйте спинку сиденья в вертикальном положении и всегда сдвигайте сиденье как можно дальше назад, поскольку подушка безопасности переднего пассажира надувается со значительной скоростью и усилием. В противном случае ребенок может получить серьезную или смертельную травму.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при использовании детского сиденья**

- Даже если ребенок сидит на детском сиденье, не позволяйте ему касаться головой или другими частями тела двери, любой части сиденья, передней или задней стойки или продольных балок крыши, под которыми расположены боковые подушки или шторки безопасности системы SRS. Срабатывание боковых подушек и шторок безопасности системы SRS может быть опасным, а удар может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка.
- Убедитесь, что выполнены все инструкции производителя по установке детского сиденья, и что оно надежно зафиксировано. Если сиденье зафиксировано ненадежно, в случае резкой остановки, резкого поворота или аварии оно может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка.

■ Когда в автомобиле находятся дети

Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушью или другим серьезным травмам и, возможно, к летальному исходу. Если это произошло, и замок не расстегивается, разрежьте ремень ножницами.

■ Когда детское сиденье не используется

- Даже если детское сиденье не используется, оно должно быть надежно закреплено. Не оставляйте детское сиденье в незакрепленном виде в пассажирском салоне.
- Если детское сиденье не используется, уберите его из салона и поместите на хранение, например, в багажник. Это позволит предотвратить травмы пассажиров в случае резкой остановки, резкого поворота или аварии.

Установка детских сидений

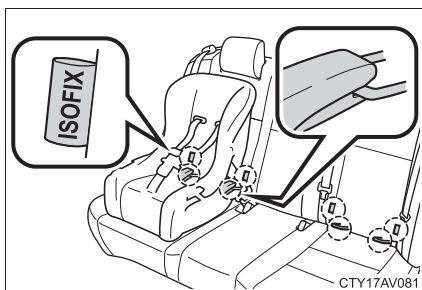
Следуйте инструкциям производителя детского сиденья. Прочно закрепите детское сиденье автомобильным ремнем безопасности или жесткими креплениями ISOFIX. Дополнительно закрепите детское сиденье верхним ремнем.

Ремни безопасности (для ремня с ELR необходим крепежный зажим)



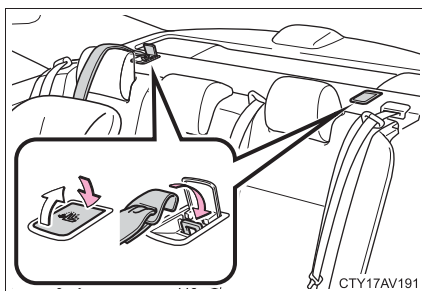
Жесткие крепления ISOFIX (детское сиденье ISOFIX)

Нижние крепления предназначены для крайних задних сидений. (Ярлыки, расположенные на сиденьях, показывают места крепления к сиденьям).



Крепежные кронштейны (для верхнего ремня)

Крепежный кронштейн предназначен для крайних задних сидений.

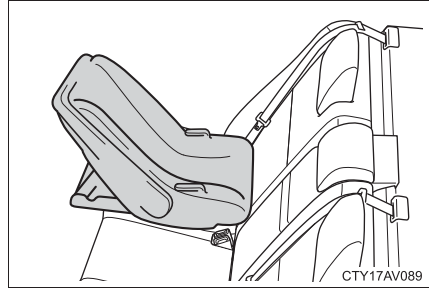


Установка детских сидений с помощью ремня безопасности

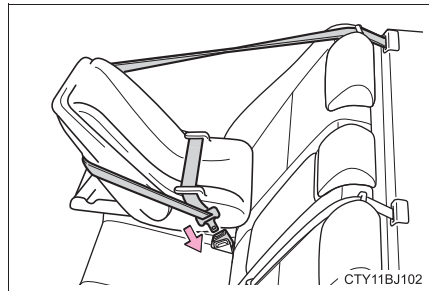
■ Направленное назад — Сиденье для грудных детей (сиденье для младенцев)/детское сиденье (складное сиденье)

1 Автомобили с задними сиденьями складного типа: отрегулируйте спинку сиденья строго вертикально.

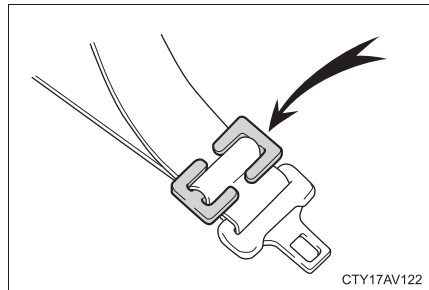
2 Расположите детское сиденье на заднем сиденье против движения автомобиля.



3 Пропустите ремень безопасности через детское сиденье и вставьте язычок ремня в замок. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.



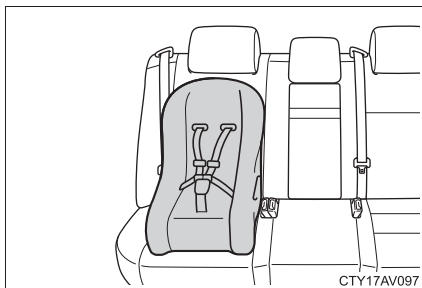
4 Если детское сиденье не оборудовано блокировкой (функция блокировки ремня безопасности), зафиксируйте детское сиденье с помощью крепежной скобы. (→стр. 62)



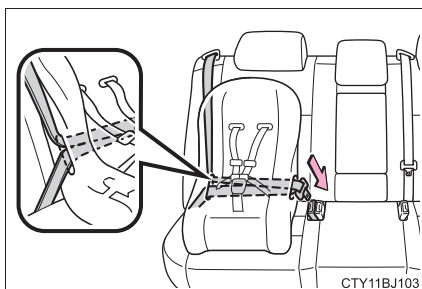
После установки осторожно покачайте детское сиденье вперед и назад, чтобы убедиться в надежности фиксации.

■ Направленное вперед — Детское сиденье (складное сиденье)

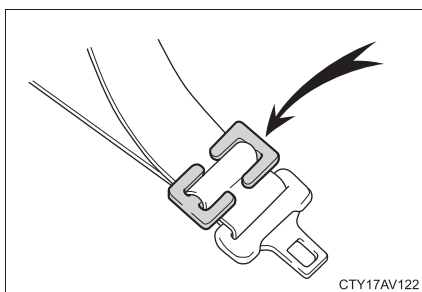
- 1 Автомобили с задними сиденьями складного типа: отрегулируйте спинку сиденья строго вертикально.
- 2 Расположите детское сиденье на сиденье, установив его по ходу движения автомобиля.



- 3 Пропустите ремень безопасности через детское сиденье и вставьте язычок ремня в замок. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.



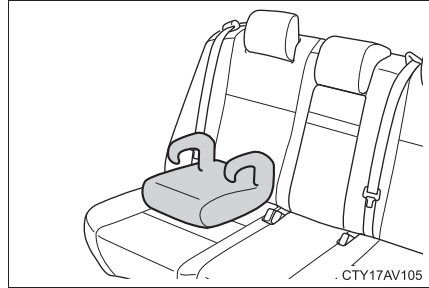
- 4 Если детское сиденье не оборудовано блокировкой (функция блокировки ремня безопасности), зафиксируйте детское сиденье с помощью крепежной скобы. (→стр. 62)



После установки осторожно покачайте детское сиденье вперед и назад, чтобы убедиться в надежности фиксации.

■ **Сиденье для подростков (дополнительная подушка сиденья, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности)**

- 1 Автомобили с задними сиденьями складного типа: отрегулируйте спинку сиденья строго вертикально.
- 2 Расположите детское сиденье на сиденье, установив его по ходу движения автомобиля.



- 3 Усадите ребенка в детское сиденье. Закрепите ремень безопасности на детском сиденье в соответствии с инструкциями производителя и вставьте язычок ремня в замок. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.

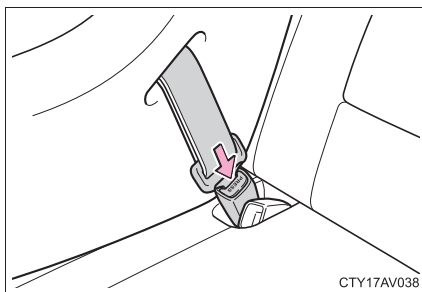


Проверьте, что плечевая часть ремня правильно размещена над плечом ребенка, а поясная часть ремня расположена как можно ниже.

(→стр. 28)

Снятие детского сиденья, установленного с помощью ремня безопасности

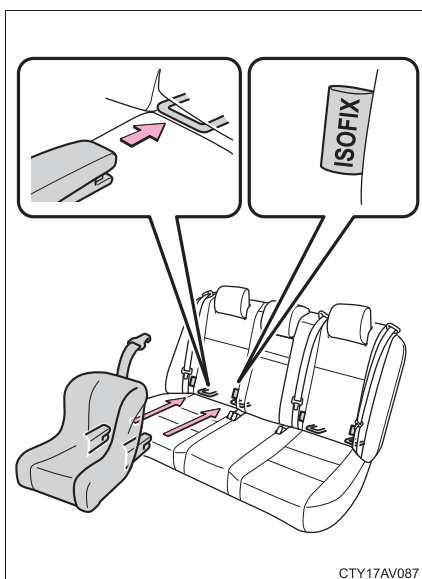
Нажмите кнопку фиксатора замка и полностью вытяните ремень безопасности.



Установка с помощью жестких креплений ISOFIX (Детское сиденье ISOFIX)

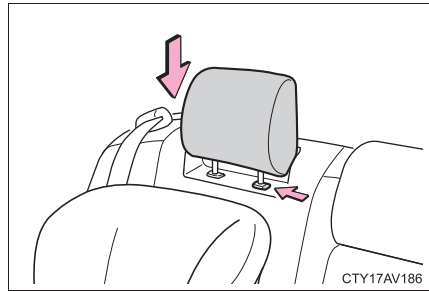
- 1 Автомобили с задними сиденьями складного типа: отрегулируйте спинку сиденья строго вертикально.
- 2 Слегка увеличьте зазор между подушкой и спинкой сиденья, закрепите замки на специально предназначенных фиксаторах.

Если на детском сиденье имеется верхний ремень, его конец следует застегнуть на крепежном кронштейне.



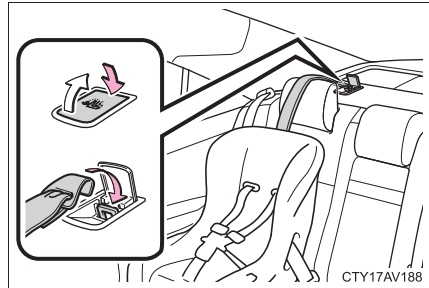
Детские сиденья с верхним ремнем

- 1 Закрепите детское сиденье ремнем безопасности или жесткими креплениями ISOFIX.
- 2 Опустите подголовники максимально вниз.



- 3 Откройте крышку крепежного кронштейна, защелкните крюк на кронштейне и затяните верхний ремень.

Убедитесь, что верхний ремень надежно зафиксирован.



■ **При установке детского сиденья (без блокировки) с помощью ремня безопасности**

Для установки детского сиденья понадобится крепежная скоба. Следуйте инструкциям производителя сиденья. Если детское сиденье не оснащено крепежной скобой, данную деталь можно приобрести у дилера Toyota:

Крепежная скоба для детских сидений
(Деталь № 73119-22010)

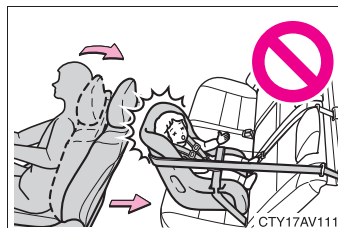
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ **При установке детского сиденья**

Следуйте указаниям в руководстве по установке детского сиденья и надежно зафиксируйте его на месте.

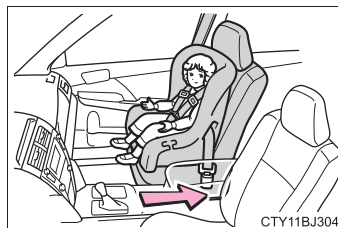
Если детское сиденье зафиксировано неправильно, ребенок или другие пассажиры могут получить серьезные травмы или даже погибнуть при резком торможении, резком повороте или аварии.

- Если сиденье водителя не обеспечивает правильной установки и фиксации детского сиденья, установите детское сиденье на заднее правое сиденье.



- Отрегулируйте сиденье переднего пассажира так, чтобы оно не мешало детскому сиденью.

- Если необходимо установить направленное вперед детское сиденье, используйте только сиденье, устанавливаемое по ходу движения. При установке направленного вперед детского сиденья на сиденье переднего пассажира, отодвиньте сиденье как можно дальше назад.



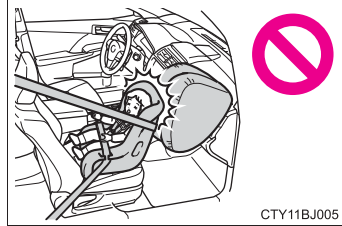
Несоблюдение данной меры может привести к серьезным травмам или смерти в случае срабатывания (надувания) подушек безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При установке детского сиденья

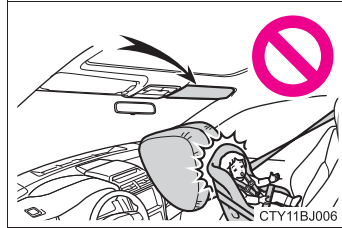
- Запрещается использовать направленное назад детское сиденье на сиденье переднего пассажира.

В случае аварии быстро надувающаяся подушка безопасности переднего пассажира может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка.




- Ярлык(и) на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира указывает(ют), что устанавливать направленное назад детское сиденье на сиденье переднего пассажира запрещено.

Сведения о ярлыке(ах) показаны на иллюстрации ниже.



CTN17AG588

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ При установке детского сиденья**

- Если в вашей стране проживания существуют нормативные акты, касающиеся детских сидений, обратитесь к дилеру Toyota для установки детского сиденья.
- При установке сиденья для подростков (дополнительной подушки сиденья, позволяющей детям использовать стандартные ремни безопасности) всегда проверяйте, чтобы плечевая часть ремня располагалась по центру плеча ребенка. Ремень следует расположить подальше от шеи ребенка, но не настолько далеко, чтобы он мог соскользнуть с плеча. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или смерти в случае резкого торможения, резкого маневра или аварии.
- Убедитесь, что ремень и язычок надежно зафиксированы, а ремень безопасности не перекручен.
- Покачайте детское сиденье влево и вправо, вперед и назад, чтобы убедиться в надежности установки.
- Запрещается регулировать сиденье, после того как на нем зафиксировано детское сиденье.
- Следуйте всем инструкциям производителя, указанным в руководстве по установке детского сиденья.

■ Для того чтобы правильно прикрепить детское сиденье к креплениям

При использовании нижних креплений убедитесь, что вокруг них нет посторонних предметов, а ремень безопасности не попал за детское сиденье. Убедитесь в том, что детское сиденье надежно закреплено; в противном случае оно может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка или других пассажиров в случае резкого торможения, резкого поворота или аварии.

Меры предосторожности относительно выхлопных газов

При вдыхании выхлопных газов в организм человека поступают токсичные вещества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Выхлопные газы содержат вредный для здоровья угарный газ (CO), который не имеет ни цвета, ни запаха. Соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к скапливанию выхлопных газов в салоне, что может стать причиной несчастного случая из-за головокружения, либо может представлять угрозу здоровью или привести к смерти.

■ Важные моменты во время движения

- Держите крышку багажника закрытой.
- Если ощущается запах выхлопных газов в салоне автомобиля даже при закрытой крышке багажника, опустите стекла и как можно быстрее проверьте автомобиль у дилера Toyota.

■ Во время парковки

- Если автомобиль находится в плохо проветриваемом или в закрытом помещении, например, в гараже, выключите двигатель.
- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем на длительное время. Если этого избежать невозможно, припаркуйте автомобиль на открытом пространстве и следите за тем, чтобы выхлопные газы не попали в салон автомобиля.
- Не оставляйте двигатель включенным там, где возможно выпадение снега, или там, где снег уже идет. Если во время работы двигателя вокруг автомобиля нарастают сугробы, выхлопные газы могут скапливаться вокруг и проникать в салон.

■ Выхлопная труба

Следует периодически проверять выхлопную систему. Если появилось отверстие или трещина, вызванная коррозией, повреждение муфты или нетипичный звук выхлопа, обязательно проверьте и отремонтируйте автомобиль у дилера Toyota.

Система иммобилайзера двигателя

В ключах автомобиля находятся встроенные импульсные чипы, которые препятствуют пуску двигателя, если ключи не зарегистрированы в бортовом компьютере автомобиля.

Запрещается оставлять ключи в салоне, когда вы выходите из автомобиля.

Эта система разработана для предотвращения кражи автомобиля, но не гарантирует полную защиту от всех краж автомобиля.

Автомобили без функции пуска кнопкой:

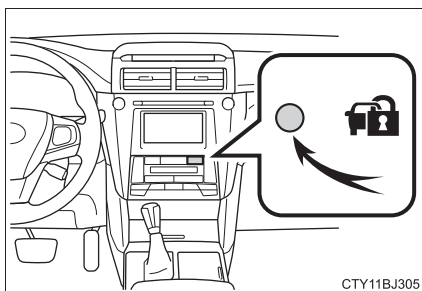
Мигание индикатора после извлечения ключа из замка запуска двигателя указывает на то, что система работает.

Мигание индикатора прекращается после того, как зарегистрированный ключ будет вставлен в замок запуска двигателя, указывая на то, что система была выключена.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Мигание индикатора после выключения замка запуска двигателя указывает на то, что система работает.

Мигание индикатора прекращается после поворота замка запуска двигателя в режим ACCESSORY или IGNITION ON, указывая на то, что система была выключена.



■ Техническое обслуживание системы

Автомобиль оснащен системой иммобилайзера двигателя, которая не требует технического обслуживания.

■ Условия, при которых в системе может произойти неисправность

- Если головка ключа касается металлического предмета
- Если ключ касается ключа охранной системы другого автомобиля (ключа со встроенным импульсным чипом) или находится в непосредственной близости от него

**ВНИМАНИЕ!****■ Для обеспечения правильной работы системы**

Не следует изменять или демонтировать систему. В случае изменения или демонтажа правильная работа системы не гарантируется.

Сигнализация

Сигнализация

Сигнализация использует свет и звук для предупреждения об обнаружении проникновения.

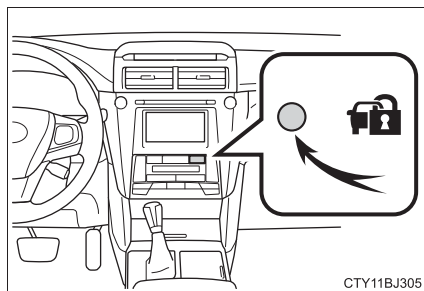
Сигнализация срабатывает в следующих случаях при включенной сигнализации:

- Заблокированную дверь или багажник разблокируют или открывают не с помощью функции доступа, беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа.
- Открывается капот.

Настройка системы сигнализации

Закройте двери, багажник и капот и заблокируйте все двери, используя функцию доступа (при наличии) или беспроводной пульт дистанционного управления. Через 30 секунд система активируется автоматически.

После включения системы индикатор начнет мигать.



Отключение или прекращение работы сигнализации

Выполните одно из следующих действий, чтобы прекратить работу сигнализации или отключить ее:

- Разблокируйте двери или багажник с помощью функции доступа (при наличии) или с помощью беспроводного пульта дистанционного управления.
- Запустите двигатель. (Сигнализация будет отключена или прекратит работу через несколько секунд).

■ Техническое обслуживание системы

Автомобиль оснащен системой сигнализации, которая не требует технического обслуживания.

■ Что следует проверить перед запираем автомобиля

Во избежание неожиданного срабатывания сигнализации и угона автомобиля, убедитесь в следующем:

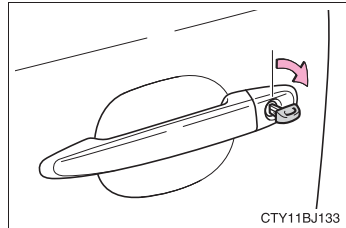
- В автомобиле никого нет.
- Стекла и потолочный люк были закрыты перед включением сигнализации.
- В автомобиле не осталось ценных или личных вещей.

■ Срабатывание сигнализации

Сигнализация может сработать в следующих ситуациях:

(Прекращение действия сигнализации отключает систему сигнализации).

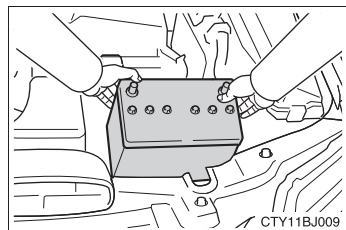
- Двери или багажник разблокируются ключом.



- Кто-либо, находящийся внутри автомобиля, открывает багажник или капот, или отпирает автомобиль с помощью внутренней кнопки блокировки.



- Аккумуляторная батарея заряжается или заменяется при запертом автомобиле. (→стр. 411)



■ Блокировка дверей при срабатывании сигнализации

В следующих случаях, в зависимости от ситуации, дверь может автоматически заблокироваться во избежание неправильной посадки в автомобиль:

- Человек, оставшийся в автомобиле, разблокирует дверь, и активируется сигнализация.
- Пока сигнализация активирована, человек, оставшийся в автомобиле, разблокирует дверь.
- Во время подзарядки или замены аккумуляторной батареи.

**ВНИМАНИЕ!****■ Для обеспечения правильной работы системы**

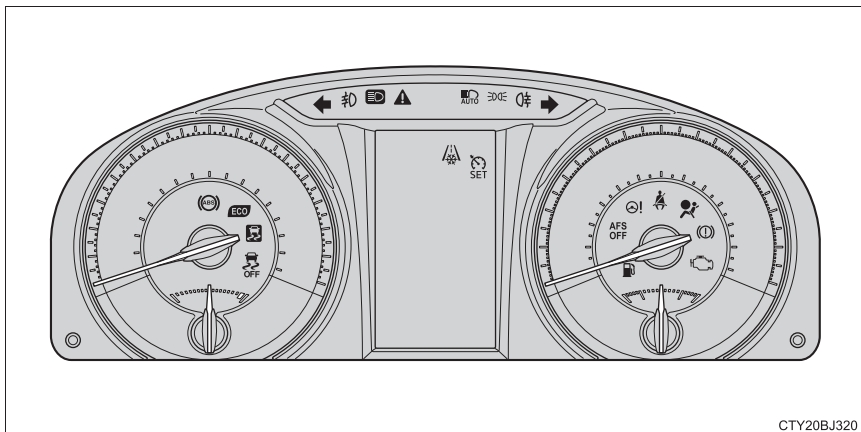
Не следует изменять или демонтировать систему. В случае изменения или демонтажа правильная работа системы не гарантируется.

2. Комбинация приборов	
Сигнальные лампы и индикаторы	72
Указатели и приборы	76
Многофункциональный информационный дисплей	80
Информация о расходе топлива	85

Сигнальные лампы и индикаторы

Сигнальные лампы и индикаторы на комбинации приборов и центральной панели информируют водителя о состоянии различных систем автомобиля.

Для наглядности все сигнальные лампы и индикаторы на следующей иллюстрации показаны горящими.



Сигнальные лампы

Сигнальные лампы информируют водителя о неисправностях в указанных системах автомобиля.

	* Сигнальная лампа тормозной системы (→стр. 379)		* Индикатор скользкой дороги (→стр. 380)
	* Индикатор неисправности (→стр. 379)		Сигнальная лампа низкого уровня топлива (→стр. 380)
	* Сигнальная лампа системы SRS (→стр. 379)		Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности (→стр. 380)
	* Сигнальная лампа системы ABS (→стр. 380)		* Главная сигнальная лампа (→стр. 380)
	* Сигнальная лампа электроусилителя рулевого управления (→стр. 380)		

*: Автомобили без функции пуска кнопкой:

Эти лампы загораются, когда замок запуска двигателя поворачивается в положение "ON" для указания на выполнение проверки системы. Они выключаются после пуска двигателя или через несколько секунд. Если лампа не включается или лампы не выключаются, возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Эти лампы включаются, когда замок запуска двигателя поворачивается в режим IGNITION ON для указания на выполнение проверки системы. Они выключаются после пуска двигателя или через несколько секунд. Если лампа не включается или лампы не выключаются, возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Индикаторы

Индикаторы информируют водителя о рабочем состоянии различных систем автомобиля.



Индикатор указателей поворота (→стр. 174)



Индикатор "AFS OFF" (→стр. 178)



Индикатор включения задних фонарей (→стр. 176)



Индикатор работы круиз-контроля (→стр. 197)

(Зеленый)



Индикатор включения дальнего света фар (→стр. 176)



Индикатор "SET" (→стр. 197)



Индикатор системы автоматического включения дальнего света (→стр. 181)



Индикатор скользкой дороги (→стр. 209)



Индикатор включения передних противотуманных фар (→стр. 359)



Индикатор VSC OFF (→стр. 210)



Индикатор включения задних противотуманных фонарей (→стр. 362)



Индикатор охранной системы (→стр. 66, 68)



Индикатор режима экономичного вождения (→стр. 78)



Индикатор низкой температуры наружного воздуха (→стр. 76)

*1: Автомобили без функции пуска кнопкой:

Эти лампы загораются, когда замок запуска двигателя поворачивается в положение "ON" для указания на выполнение проверки системы. Они выключаются после пуска двигателя или через несколько секунд. Если лампа не включается или лампы не выключаются, возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Эти лампы включаются, когда замок запуска двигателя поворачивается в режим IGNITION ON для указания на выполнение проверки системы. Они выключаются после пуска двигателя или через несколько секунд. Если лампа не включается или лампы не выключаются, возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

*2: При наличии

*3: Лампа не включается, когда система отключена.

*4: Эта лампа загорается на многофункциональном информационном дисплее.

*5: Лампа мигает для указания на работу системы.

*6: Эта лампа горит на центральной панели.

*7: Если температура наружного воздуха составляет примерно 3°C или менее, то индикатор будет мигать в течение примерно 10 секунд, а затем останется включенным.

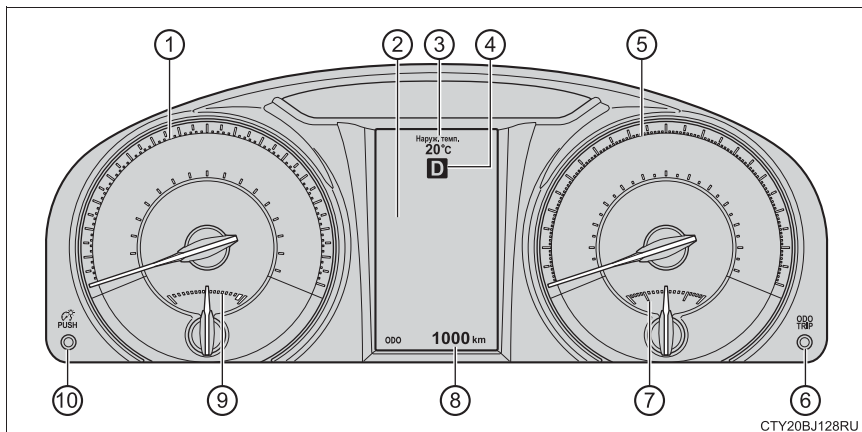


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ **Если сигнальная лампа системы безопасности не включается**

Если при пуске двигателя не включается сигнальная лампа системы безопасности, например, сигнальные лампы систем ABS и SRS, это может означать, что в случае аварии данная система не сможет обеспечить вашу безопасность, что может привести к серьезным травмам или смерти. В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль у дилера Toyota.

Указатели и приборы



1 Тахометр

Отображает количество оборотов двигателя в минуту.

2 Многофункциональный информационный дисплей

Предоставляет водителю различную информацию о поездке.

Отображает предупреждающие сообщения в случае неисправности (→стр. 382)

3 Дисплей наружной температуры

Отображает наружную температуру в диапазоне от -40°C до 50°C . Индикатор низкой наружной температуры загорается, когда температура окружающего воздуха составляет 3°C или ниже.

4 Дисплей положения/диапазона рычага переключения передач

Отображает текущую включенную передачу и диапазон переключения передач.

→стр. 171

5 Спидометр

6 Кнопка переключения показаний

→стр. 77

7 Указатель уровня топлива

8 Дисплей одометра и счетчика суточного пробега

→стр. 77

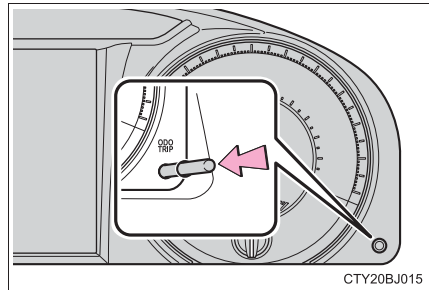
9 Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

- ⑩ Кнопка управления подсветкой панели приборов
→стр. 77

Переключение показаний одометра и счетчика суточного пробега

При нажатии на кнопку показания переключаются следующим образом.



■ Одометр

Отображает общее расстояние, пройденное автомобилем.

■ Счетчик суточного пробега А*/счетчик суточного пробега В*

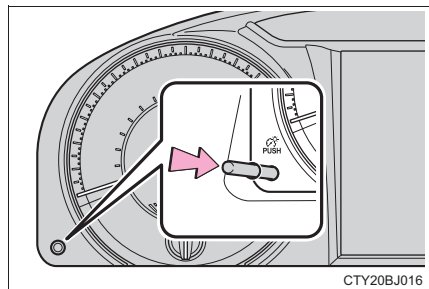
Отображает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса показаний счетчика. Счетчики суточного пробега А и В можно использовать независимо друг от друга для записи и считывания различных расстояний.

*: Нажмите и удерживайте кнопку переключения показаний, чтобы сбросить значения.

Кнопка управления подсветкой панели приборов

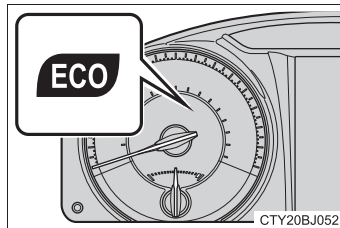
Можно отрегулировать яркость подсветки панели приборов.

При нажатии на кнопку регулируется яркость подсветки панели приборов.



■ Индикатор режима экономичного вождения

Во время ускорения автомобиля в экологичном режиме (экономичное вождение) загорится индикатор режима экономичного вождения. Когда ускорение превышает верхний предел акселератора в режиме экономичного вождения или когда автомобиль останавливается, эта лампа выключается.



Индикатор режима экономичного вождения не включится в следующих условиях:

- Рычаг переключения передач находится в любом положении, кроме D.
- Скорость автомобиля составляет приблизительно 130 km/h (км/ч) или более.

■ Приборы и показания загораются, когда

▶ Автомобили без функции пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в положении "ON".

▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

■ Яркость подсветки панели приборов

Когда включаются задние фонари, яркость панели приборов будет слегка уменьшена, пока не будет настроен самый яркий уровень ее подсветки.

Если задние фонари включаются, когда вокруг темно, яркость панели приборов будет слегка снижена. Однако, когда вокруг светло, например, днем, яркость панели приборов не будет снижена, даже если включаются задние фонари.

■ Дисплей наружной температуры

В следующих ситуациях наружная температура может отображаться неправильно или показания дисплея могут сменяться дольше обычного.

- При остановке или движении с малой скоростью (менее 25 km/h (км/ч))
- При резком изменении наружной температуры (въезд/выезд из гаража, тоннеля и т.д.)

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание повреждения двигателя и его компонентов**

- Не допускайте попадания стрелки индикатора тахометра в красную зону, которая сигнализирует о максимально возможном количестве оборотов двигателя.
- Если указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя находится в красной зоне (H), двигатель может перегреться. В этом случае незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте двигатель после его полного охлаждения. (→стр. 413)

Многофункциональный информационный дисплей

Отображаемые показания

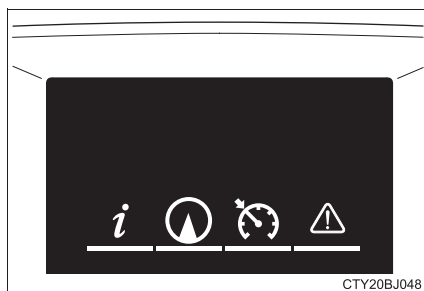
Многофункциональный информационный дисплей предоставляет водителю различные данные об автомобиле.

● Значки меню

Отображает следующую информацию, когда выбирается значок.

(→стр. 81)

Некоторая информация может отображаться автоматически в зависимости от ситуации.



Информация о поездке

Выберите для отображения различных данных о поездке. (→стр. 82)



Показания, связанные с системой навигации (при наличии)

Выберите для отображения следующей информации, связанной с системой навигации.

- Ведение по маршруту
- Дисплей компаса (отображение север вверху/навигация по направлению)



Круиз-контроль (при наличии)

Выберите, чтобы отобразить информацию круиз-контроля, когда система используется. (→стр. 197)



Дисплей предупреждающих сообщений

Выберите для отображения предупреждающих сообщений и мер, которые следует предпринять при обнаружении неисправности. (→стр. 382)

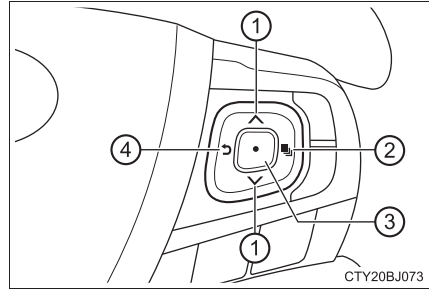


Дисплей настроек

Выберите для изменения настроек дисплея панели приборов. (→стр. 83)

■ Управление переключателями управления приборами

- ① Прокручивание экрана вверх/вниз и перемещение курсора вверх/вниз
- ② Переключение меню
- ③ Нажатие: Ввод/настройка
Нажмите и удерживайте:
Сброс значений
- ④ Возврат на предыдущий экран



Информация о поездке

- Текущий расход топлива*¹

Отображает текущий расход топлива
- Средний расход топлива (после сброса*²/после пуска)*¹

Отображает средний расход топлива с момента сброса параметров функции и пуска двигателя соответственно

Пользуйтесь показаниями среднего расхода топлива в качестве справочной информации.
- Средняя скорость автомобиля (после сброса*²/после пуска)*¹

Отображает среднюю скорость автомобиля с момента сброса параметров функции и пуска двигателя соответственно
- Истекшее время (после сброса*²/после пуска)*¹

Отображает истекшее время с момента сброса параметров функции и пуска двигателя соответственно
- Расстояние (запас хода/после пуска/после сброса*²)*¹

Отображает расчетное максимальное расстояние, которое можно проехать на количестве топлива, оставшегося в баке, и расстояние, пройденное после пуска двигателя соответственно.

 - Это расстояние вычисляется на основании среднего расхода топлива. В результате фактическое расстояние, которое можно проехать, может отличаться от отображаемого на дисплее.
 - При добавлении небольшого количества топлива показания могут не обновляться.

Выключите замок запуска двигателя во время дозаправки. Если дозаправка автомобиля производится, когда замок запуска двигателя не выключен, показания могут не обновляться.
- Индикатор режима экономичного вождения
→стр. 78


*¹: Можно зарегистрировать в Информации о поездке. (→стр. 83)

*²: Процедуры сброса:

- Выберите функцию для сброса, используя переключатели управления приборами, затем нажмите и удерживайте центральную кнопку, чтобы выполнить сброс.
- Если имеется несколько функций, параметры которых можно сбросить, поля для отметки будут отображаться рядом с функциями.

Дисплей настроек

■ Изменение настроек

- 1 Выберите  с помощью переключателей управления приборами.
- 2 Выберите элемент и затем настройте его с помощью центральной кнопки.

■ Индивидуально настраиваемые элементы

● Язык

Выберите, чтобы изменить язык на дисплее.

● Единицы измерения

Выберите, чтобы изменить единицу измерения расхода топлива.

● Информация о поездке

Выберите, чтобы выбрать до 2 элементов, которые будут отображаться на экране Информация о поездке.

● Индикатор режима экономичного вождения

Выберите, чтобы включить/выключить индикатор режима экономичного вождения. (→стр. 78)

● Всплывающий дисплей

Выберите, чтобы включить/выключить следующие всплывающие дисплеи, которые могут появляться в некоторых ситуациях.

- Дисплей регулировки яркости панели приборов
- Дисплей ведения по маршруту системы, связанной с системой навигации (при наличии)
- Дисплей входящих вызовов системы громкой связи телефона

● Акцентный цвет

Выберите, чтобы изменить акцентный цвет на экране, например, цвет курсора.

● Инициализация

Зарегистрированные или измененные настройки приборов будут удалены или будут восстановлены их настройки по умолчанию.

■ Автоматическое выключение дисплея настроек

В следующих ситуациях дисплей настроек, на котором настройки можно изменить с помощью переключателя управления приборами, выключится автоматически.

- При отображении предупреждающего сообщения, пока отображается дисплей настроек
- Когда автомобиль трогается с места, пока отображается дисплей настроек

■ Жидкокристаллический дисплей

На дисплее могут появляться небольшие точки или светлые пятна. Это характерно для жидкокристаллических дисплеев и не является препятствием для дальнейшего использования дисплея.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Информационный дисплей при низких температурах

Перед использованием жидкокристаллического информационного дисплея дайте салону автомобиля прогреться. При чрезмерно низких температурах дисплей может реагировать медленно, а показания могут отображаться с задержкой.

Например, возникает задержка отображения нового номера передачи на дисплее после того, как водитель переключает передачу. Из-за этой задержки водитель может снова понизить передачу, что приведет к резкому и чрезмерному торможению двигателем и возможной аварии, которая может стать причиной травм или смерти.

■ Предостережения во время настройки дисплея

Поскольку настройка дисплея выполняется при работающем двигателе, убедитесь, что автомобиль припаркован в хорошо вентилируемом месте. В закрытом помещении, например, в гараже, выхлопные газы, содержащие опасный для здоровья угарный газ (СО), могут скапливаться и проникать в салон. Это может представлять серьезную угрозу здоровью или привести к смерти.



ВНИМАНИЕ!

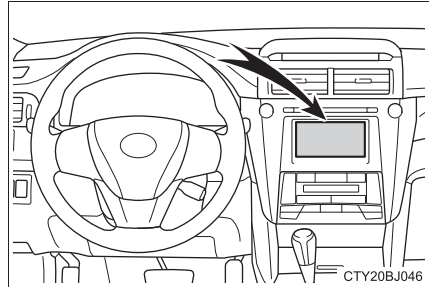
■ Во время настройки дисплея

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи выполняйте настройку функций дисплея только при работающем двигателе.

Информация о расходе топлива

Информация о расходе топлива может отображаться на экране мультимедийной системы.

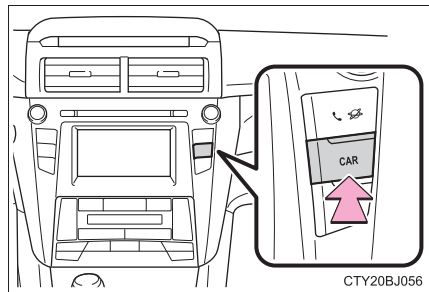
Мультимедийная система



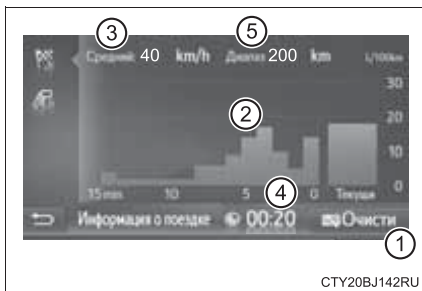
Информация о поездке

Нажмите кнопку "CAR".

Если отображается экран "Последняя запись", выберите "Информация о поездке".



- ① Сброс данных о расходе топлива
- ② Расход топлива за последние 15 минут
- ③ Средняя скорость автомобиля с момента пуска двигателя
- ④ Время, истекшее с момента пуска двигателя
- ⑤ Запас хода по топливу (→стр. 87)



Автомобили без функции пуска кнопкой:

Средний расход топлива за последние 15 минут разделяется цветом на прошлые средние значения и средние значения, полученные с момента последнего поворота замка запуска двигателя в положение "ON". Пользуйтесь показаниями среднего расхода топлива в качестве справочной информации.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Средний расход топлива за последние 15 минут разделяется цветом на прошлые средние значения и средние значения, полученные с момента последнего поворота замка запуска двигателя в режим IGNITION ON. Пользуйтесь показаниями среднего расхода топлива в качестве справочной информации.

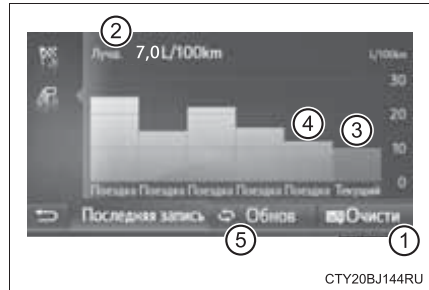
Это изображение приведено только в качестве примера.

Прошлая запись

Нажмите кнопку “CAR”.

Если отображается экран “Информация о поездке”, выберите “Последняя запись”.

- ① Сброс прошлых записанных данных
- ② Наилучший записанный расход топлива
- ③ Средний расход топлива
- ④ Предыдущая запись о расходе топлива
- ⑤ Обновление данных о среднем расходе топлива



Журнал среднего расхода топлива поделен с помощью цвета на прошлые средние значения и средний расход топлива с момента последнего обновления. Пользуйтесь показаниями среднего расхода топлива в качестве справочной информации.

Это изображение приведено только в качестве примера.

■ Обновление прошлых записанных данных

Обновите средний расход топлива, выбрав “Обновить” для повторного измерения текущего расхода топлива.

■ Сброс данных

Данные о расходе топлива можно удалить, выбрав “Очистить”.

■ Запас хода по топливу

Отображает расчетное максимальное расстояние, которое можно проехать на количестве топлива, оставшегося в баке.

Это расстояние вычисляется на основании среднего расхода топлива.

В результате фактическое расстояние, которое можно проехать, может отличаться от отображаемого на дисплее.

3-1. Информация о ключах	
Ключи	90
3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей	
Двери	96
Багажник	105
Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа	110
Система пуска кнопкой	118
3-3. Регулировка сидений	
Передние сиденья	122
Задние сиденья	124
Функция памяти положения сиденья водителя	128
Подголовники	132
3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал	
Рулевое колесо	135
Внутреннее зеркало заднего вида	137
Наружные зеркала заднего вида	139
3-5. Опускание и подъем стекол	
Электростеклоподъемники ...	142
Потолочный люк	146

Ключи

Ключи

К автомобилю прилагаются следующие ключи.

► Без функции пуска кнопкой

- ① Главные ключи (с функцией беспроводного пульта дистанционного управления)

Управление функцией беспроводного пульта дистанционного управления (→стр. 110)

- ② Запасной ключ (без функции беспроводного пульта дистанционного управления)

- ③ Пластинка с номером ключа

► С функцией пуска кнопкой

- ① Электронные ключи

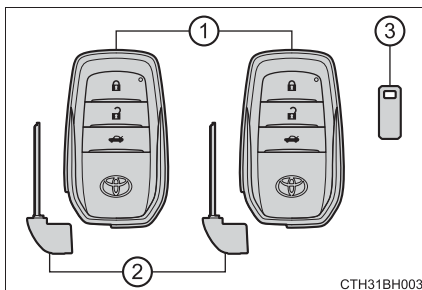
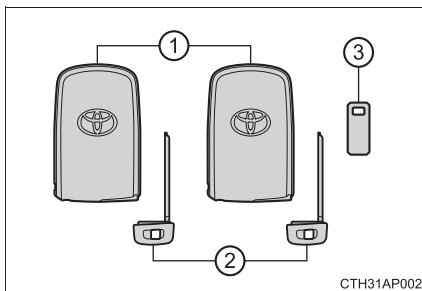
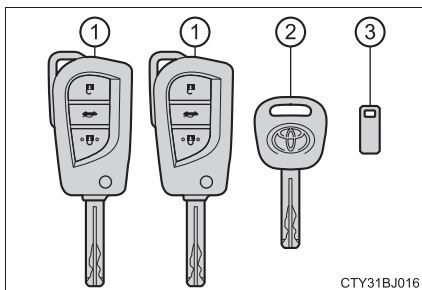
- Управление интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа*1 (→стр. 110)
- Управление системой пуска кнопкой*2 (→стр. 118)
- Управление функцией беспроводного пульта дистанционного управления (→стр. 91)

- ② Механические ключи

- ③ Пластинка с номером ключа

*1: Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа

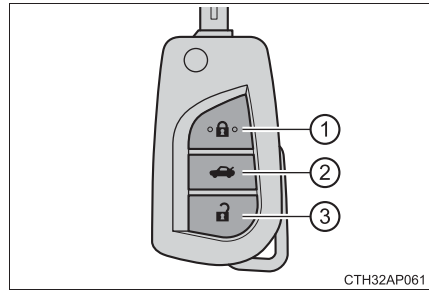
*2: Автомобили с функцией пуска кнопкой



Беспроводной пульт дистанционного управления

▶ Без функции пуска кнопкой

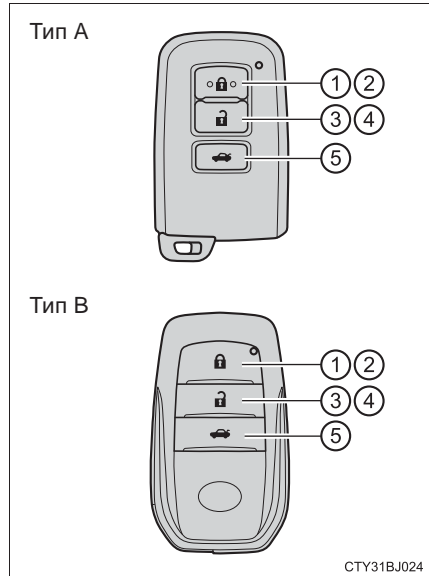
- ① Блокирует все двери (→стр. 96)
Проверьте, что дверь надежно заблокирована.
- ② Открывает багажник (→стр. 106)
- ③ Разблокирует все двери (→стр. 96)



▶ С функцией пуска кнопкой

- ① Блокирует все двери (→стр. 97)
Проверьте, что дверь надежно заблокирована.
- ② Поднимает стекла и закрывает потолочный люк (при наличии)*
- ③ Разблокирует все двери (→стр. 97)
- ④ Опускает стекла и открывает потолочный люк (при наличии)*
- ⑤ Открывает багажник (→стр. 106)

*: Эту настройку следует индивидуально выполнить у дилера Toyota.



Использование ключа

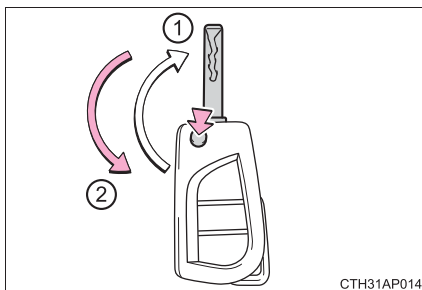
▶ Без функции пуска кнопкой

① Извлечение

Для того чтобы извлечь ключ, нажмите кнопку.

② Складывание

Для того чтобы сложить ключ обратно в его корпус, надавливайте на ключ в направлении сложенного положения, нажимая на кнопку.



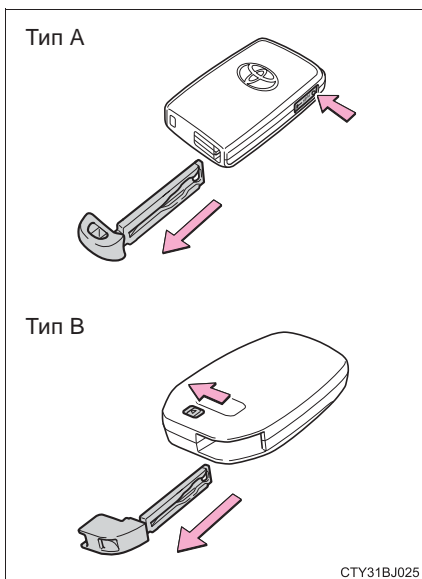
СТН31AP014

▶ С функцией пуска кнопкой

Для того чтобы извлечь механический ключ, нажмите кнопку фиксатора, а затем извлеките ключ.

Механический ключ можно вставить только в одном направлении, поскольку он имеет канавки только на одной стороне. Если ключ не вставляется в цилиндр замка, переверните его и попробуйте вставить снова.

После использования механического ключа вставьте его в электронный ключ. Носите механический ключ вместе с электронным ключом. При разрядке элемента питания электронного ключа или при неправильной работе функции доступа воспользуйтесь механическим ключом. (→стр. 404)



СТУ31BJ025

■ Если требуется оставить ключ от автомобиля работнику стоянки

Заприте перчаточный ящик согласно обстоятельствам. (→стр. 276)

▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Оставьте главный ключ у себя, а работнику передайте запасной ключ.

▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Извлеките механический ключ и оставьте его у себя, а работнику стоянки передайте только электронный ключ.

■ Если вы потеряли ключи

Новые оригинальные ключи может изготовить дилер Toyota с использованием другого ключа (автомобили без функции пуска кнопкой) или другого механического ключа (автомобили с функцией пуска кнопкой) и номера ключа, выштампованного на пластинке с номером ключа. Храните пластинку с номером ключа в надежном месте, например, в бумажнике, но не в автомобиле.

■ При полете в самолете

Если вы взяли ключ с функцией беспроводного дистанционного управления в самолет, то, находясь в салоне самолета, не нажимайте кнопки на ключе. Если ключ находится в сумке и т.д., убедитесь, что кнопки не могут быть случайно нажаты. При нажатии на кнопку ключ может излучать радиоволны, которые могут помешать управлению самолетом.

■ Условия, влияющие на работу

▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Функция беспроводного пульта дистанционного управления может не выполняться должным образом в следующих ситуациях:

- Когда элемент питания беспроводного ключа разряжен
 - Вблизи телевизионных вышек, электростанций, бензоколонок, радиостанций, больших экранов, аэропортов и других сооружений, которые создают сильные радиоволны или электрические помехи
 - При нахождении в автомобиле портативного радиоприемника, мобильного телефона или других беспроводных средств связи
 - Когда беспроводной ключ находится касается металлического предмета или закрыт им
 - Когда поблизости используется другой беспроводной ключ (излучающий радиоволны)
 - Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или к нему прикреплены металлические предметы
- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

→стр. 119

■ Полная разрядка элемента питания ключа

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Если беспроводной пульт дистанционного управления не работает, возможно, элемент питания разряжен. При необходимости замените элемент питания. (→стр. 346)

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

- Стандартный срок службы элемента питания составляет от 1 до 2 лет.

- Если заряд элемента питания стал слишком низким, при выключении двигателя в салоне будет звучать сигнализация. (→стр. 388)

- Поскольку электронный ключ постоянно принимает радиоволны, элемент питания разряжается, даже если электронный ключ не используется. Следующие признаки неисправности указывают на то, что элемент питания электронного ключа может быть разряжен. При необходимости замените элемент питания. (→стр. 346)

- Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа или беспроводной пульт дистанционного управления не работает.
- Уменьшается зона обнаружения.
- Не загорается LED-индикатор на поверхности ключа.

- Во избежание серьезного ухудшения работы электронного ключа не оставляйте его ближе чем на 1 м (м) от следующих электрических приборов, которые создают магнитное поле:

- Телевизоры
- Персональные компьютеры
- Мобильные телефоны, беспроводные телефоны и зарядные устройства
- Мобильные телефоны или беспроводные телефоны, находящиеся в процессе подзарядки
- Настольные лампы
- Индукционные панели

■ Замена элемента питания

→стр. 346

■ Проверка номера зарегистрированного ключа (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Количество ключей, уже зарегистрированных для автомобиля, может быть подтверждено. Для получения дополнительных сведений обратитесь к дилеру Toyota.

■ Если используется неправильный ключ (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Цилиндр замка легко поворачивается, изолируя внутренний механизм.

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., систему беспроводного пульта дистанционного управления) можно изменить.

(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание повреждения ключа**

- Не роняйте ключи, не подвергайте их сильным ударам и не сгибайте их.
- Не подвергайте ключи воздействию высоких температур в течение длительных периодов времени.
- Не допускайте намокания ключей, не мойте их в ультразвуковой стиральной машине и т.д.
- Не прикладывайте к ключам металлические или магнитные материалы и не размещайте ключи рядом с такими материалами.
- Не разбирайте ключи.
- Не прикрепляйте наклейку и т.д. к поверхности электронного ключа и ключа с функцией беспроводного пульта дистанционного управления.
- Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа: Не размещайте ключи рядом с предметами, излучающими магнитные поля, такими как телевизоры, аудиосистемы и индукционные плиты, или рядом с электрическим медицинским оборудованием, таким как низкочастотное терапевтическое оборудование.

■ Ношение электронного ключа с собой (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Носите электронный ключ на удалении 10 см (см) или более от включенных электроприборов. Радиоволны, излучаемые электроприборами, находящимися на расстоянии 10 см (см) от электронного ключа, могут создавать помехи и явиться причиной неправильной работы ключа.

■ В случае неисправности интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа или возникновения других проблем, связанных с ключом (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Доставьте автомобиль со всеми прилагаемыми электронными ключами к дилеру Toyota.

■ Когда электронный ключ потерян (автомобили с функцией пуска кнопкой)

При утере электронного ключа значительно повышается риск кражи автомобиля. Незамедлительно обратитесь к дилеру Toyota со всеми оставшимися электронными ключами, прилагаемыми к автомобилю.

Двери

Разблокировка и блокировка дверей снаружи

◆ Функция доступа (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа)

Носите электронный ключ, чтобы включить эту функцию.

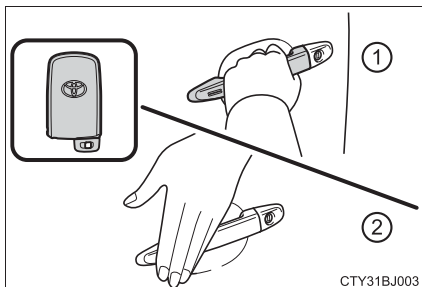
- ① Возьмитесь за ручку передней двери, чтобы разблокировать все двери.

При этом необходимо дотронуться до датчика на задней поверхности ручки.

Двери нельзя разблокировать в течение 3 секунд после блокировки.

- ② Для того чтобы заблокировать все двери, коснитесь датчика блокировки (углубление сбоку на ручке передней двери).

Проверьте, что дверь надежно заблокирована.



◆ Беспроводной пульт дистанционного управления

▶ Без функции пуска кнопкой

- ① Блокирует все двери

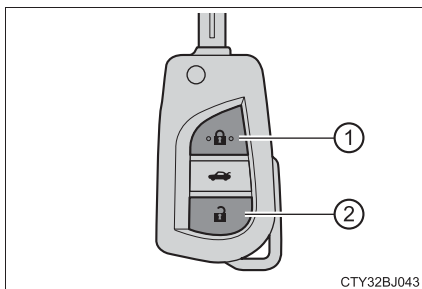
Проверьте, что дверь надежно заблокирована.

Нажмите и удерживайте, чтобы поднять стекла.* (→стр. 144, 147)

- ② Разблокирует все двери

Нажмите и удерживайте, чтобы опустить стекла и открыть потолочный люк.*

(→стр. 144, 147)



*: Эту настройку следует индивидуально выполнить у дилера Toyota.

▶ С функцией пуска кнопкой

① Блокирует все двери

Проверьте, что дверь надежно заблокирована.

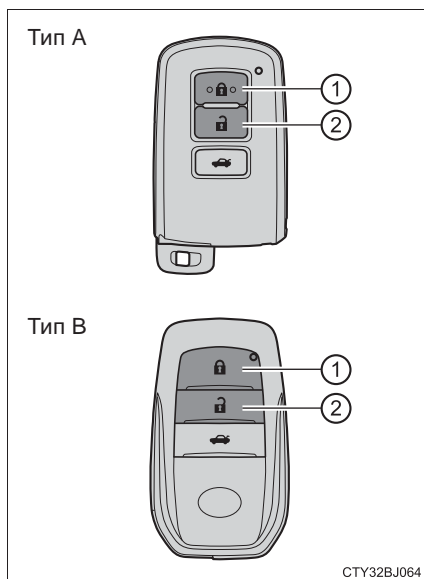
Нажмите и удерживайте, чтобы поднять стекла.* (→стр. 144, 147)

② Разблокирует все двери

Нажмите и удерживайте, чтобы опустить стекла и открыть потолочный люк.*

(→стр. 143, 147)

*: Эту настройку следует индивидуально выполнить у дилера Toyota.



◆ Ключ

Вращение ключа управляет дверьми следующим образом:

▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

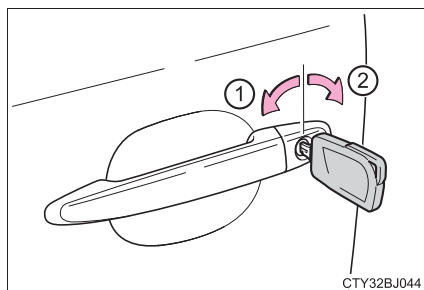
① Блокирует все двери

Нажмите и удерживайте, чтобы поднять стекла.* (→стр. 143, 147)

② Разблокирует все двери

Поверните и удерживайте, чтобы опустить стекла и открыть потолочный люк.*

(→стр. 143, 147)



*: Эту настройку следует индивидуально выполнить у дилера Toyota.

► Автомобили с функцией пуска кнопкой

Блокировать и разблокировать двери можно также с помощью механического ключа. (→стр. 404)

■ **Рабочие сигналы**

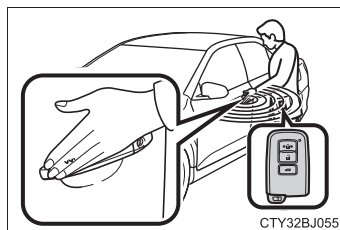
Лампы аварийной сигнализации мигают для указания на блокировку/разблокировку дверей. (Заблокировано: один раз; разблокировано: два раза)

■ **Функция безопасности**

Если дверь не открывается в течение приблизительно 30 секунд после отпирания автомобиля, функция безопасности автоматически снова запирает автомобиль.

■ **Если дверь не удается заблокировать с помощью датчика блокировки на поверхности ручки двери**

Если дверь не блокируется, даже когда производится касание области бокового датчика, попробуйте приложить ладонь к датчику блокировки.



■ **Зуммер блокировки дверей (автомобили с функцией пуска кнопкой)**

Если производится попытка заблокировать двери, когда дверь закрыта не полностью, звучит зуммер. Полностью закройте дверь и снова запирайте автомобиль.

■ **Настройка сигнализации**

Блокировка дверей включит систему сигнализации. (→стр. 68)

■ **Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа или беспроводной пульт дистанционного управления работают неправильно**

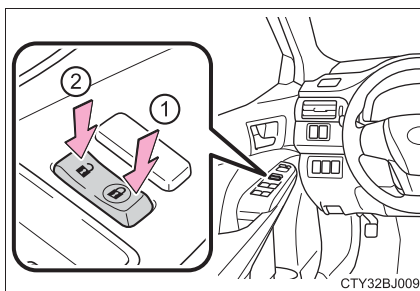
Воспользуйтесь механическим ключом, чтобы заблокировать и разблокировать двери. (→стр. 404)

Если элемент питания разрядился, замените новой деталью. (→стр. 346)

Разблокировка и блокировка дверей изнутри

◆ Переключатели блокировки дверей

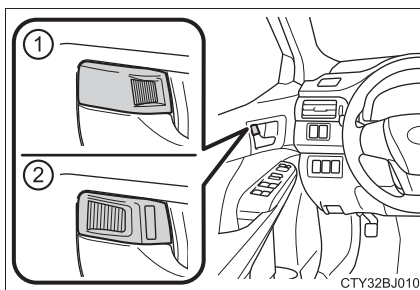
- ① Блокирует все двери
- ② Разблокирует все двери



◆ Внутренние кнопки блокировки

- ① Блокирует дверь
- ② Разблокирует дверь

Дверь водителя можно открыть, потянув за внутреннюю ручку двери, даже если кнопка блокировки находится в положении блокировки.



Блокировка передних дверей снаружи без использования ключа

- 1 Переместите внутреннюю кнопку блокировки в положение блокировки.
- 2 Закройте дверь, оттягивая ручку двери.
 - ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Дверь невозможно заблокировать, если открыта дверь водителя, а ключ находится в замке запуска двигателя.

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Дверь нельзя заблокировать, если замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON, или если электронный ключ остался внутри автомобиля.

Ключ может распознаваться неправильно, и дверь может заблокироваться.

Замок для защиты от детей для задних дверей

При установленной блокировке дверь невозможно открыть изнутри.

- 1 Разблокировка
- 2 Блокировка

Эти замки можно настроить во избежание открывания задних дверей детьми. Для того чтобы заблокировать обе задние двери, нажмите переключатель на каждой задней двери.



СТУ32BJ014

Системы автоматической блокировки и разблокировки дверей (при наличии)

Следующие функции можно включить или отменить:

Функция	Действие
Функция блокировки дверей, связанная с положением рычага переключения передач	При переключении рычага переключения передач из положения Р блокируются все двери.
Функция разблокировки дверей, связанная с положением рычага переключения передач	При переключении рычага переключения передач в положение Р разблокируются все двери.
Функция блокировки дверей в зависимости от скорости	Все двери блокируются, когда скорость автомобиля достигает приблизительно 20 км/ч (км/ч) или выше.
Функция разблокировки, связанная с дверью водителя (автомобили без функции пуска кнопкой)	Все двери разблокируются, когда дверь водителя открывается в течение 10 секунд после поворота замка запуска двигателя в положение "ACC" или "LOCK".
Функция разблокировки, связанная с дверью водителя (автомобили с функцией пуска кнопкой)	Все двери разблокируются, если открыть дверь водителя в течение 10 секунд после выключения замка запуска двигателя.

■ Включение и выключение функций (автомобили без мультимедийной системы)



Для того чтобы выбрать включение или выключение, выполните следующую процедуру.

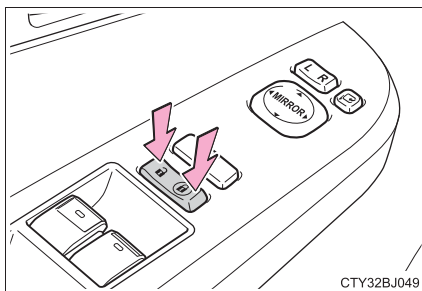
► Автомобили без функции пуска кнопкой

- 1 Закройте все двери и поверните замок запуска двигателя в положение "ON". (Выполните шаг 2 в течение 10 секунд).

► Автомобили с функцией пуска кнопкой

- 1 Закройте все двери и поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON. (Выполните шаг 2 в течение 10 секунд).





- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение P или N, нажмите и удерживайте переключатель блокировки дверей ( или ) в течение приблизительно 5 секунд, после чего отпустите.



СТУ32ВJ049

Положения рычага переключения передач и переключателя, при которых включается требуемая функция, указаны в следующей таблице.




Для того чтобы выключить эту функцию, проделайте те же операции.

Функция	Положение рычага переключения передач	Положение переключателя блокировки дверей
Функция блокировки дверей, связанная с положением рычага переключения передач	P	
Функция разблокировки дверей, связанная с положением рычага переключения передач		
Функция блокировки дверей в зависимости от скорости	N	
Функция разблокировки дверей, связанная с дверью водителя		



По завершении операции включения или выключения функции происходит блокировка и последующая разблокировка всех дверей.


■ Переключение функции разблокировки дверей (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Можно настроить, какие двери будет разблокировать функция доступа при использовании беспроводного пульта дистанционного управления.

- 1 Выключите замок запуска двигателя.
- 2 Когда индикатор на поверхности ключа не горит, нажмите и удерживайте  или  в течение приблизительно 5 секунд, одновременно нажимая и удерживая .

Как показано ниже, при выполнении каждой операции происходит изменение настройки. (При непрерывном изменении настройки отпустите кнопки, подождите не менее 5 секунд и повторите шаг [2](#)).

Многофункциональный информационный дисплей	Разблокировка дверей	Звуковой сигнал
	При удерживании ручки двери водителя разблокируется только дверь водителя.	Снаружи: Звучит 3 раза Внутри: Издает отрывистый звук один раз
	При удерживании ручки двери переднего пассажира разблокируются все двери.	Снаружи: Звучит дважды Внутри: Издает отрывистый звук один раз

Во избежание непреднамеренного срабатывания сигнализации разблокируйте двери с помощью беспроводного пульта дистанционного управления, затем откройте и закройте дверь один раз после изменения настроек. (Если дверь не открывается в течение приблизительно 30 секунд после нажатия на , двери будут снова заблокированы, а сигнализация автоматически активируется). В случае срабатывания сигнализации сразу выключите сигнализацию. (→стр. 68)

■ Система разблокировки дверей при обнаружении удара (при наличии)

Когда автомобиль подвергается сильному удару, все двери разблокируются. Однако в зависимости от силы удара или типа аварии система может не сработать.

■ Условия, влияющие на работу интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа или беспроводного пульта дистанционного управления

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

→стр. 93

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

→стр. 119

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., функция разблокировки с помощью ключа) можно изменить. (Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во избежание несчастного случая**

Соблюдайте следующие меры предосторожности при движении автомобиля. В противном случае возможно открывание двери и выпадение пассажира, его серьезные травмы или смерть.

- Убедитесь, что все двери надежно закрыты.
- Не тяните за внутренние ручки дверей во время движения.

Будьте особенно внимательны с дверью водителя, поскольку она может открыться, даже если внутренняя кнопка блокировки находится в положении блокировки.

- Если на задних сиденьях находятся дети, активируйте замок для защиты от детей для задних дверей.

■ При использовании беспроводного пульта дистанционного управления и при управлении электростеклоподъемниками или потолочным люком

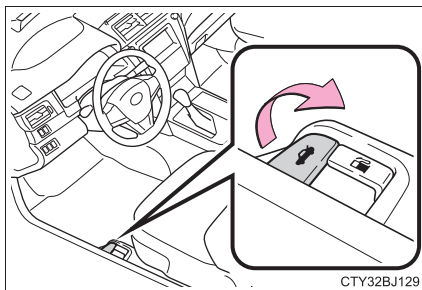
Управляйте электростеклоподъемником или потолочным люком после проверки невозможности заземления частей тела пассажиров стеклоподъемником или потолочным люком. Кроме того, не разрешайте детям управлять беспроводным пультом дистанционного управления. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров электростеклоподъемниками или потолочным люком.

Багажник

Багажник можно открыть с помощью кнопки механизма открывания багажника, функции доступа или беспроводного пульта дистанционного управления.

Открывание багажника изнутри автомобиля

Потяните рычаг вверх, чтобы разблокировать крышку багажника.

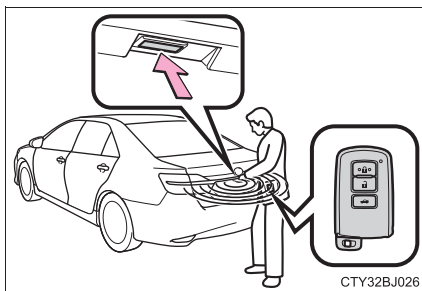


Открывание багажника снаружи автомобиля

◆ Функция пуска кнопкой (при наличии)

Имея при себе электронный ключ, нажмите кнопку на крышке багажника.

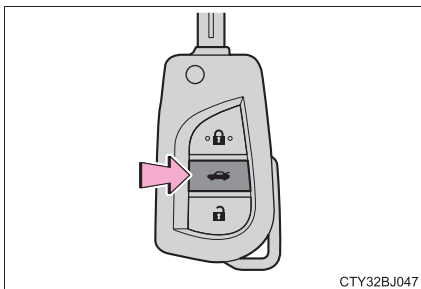
Когда все двери разблокируются с помощью системы электромеханических замков дверей, багажник можно открыть, не имея при себе электронного ключа.



◆ Беспроводной пульт дистанционного управления

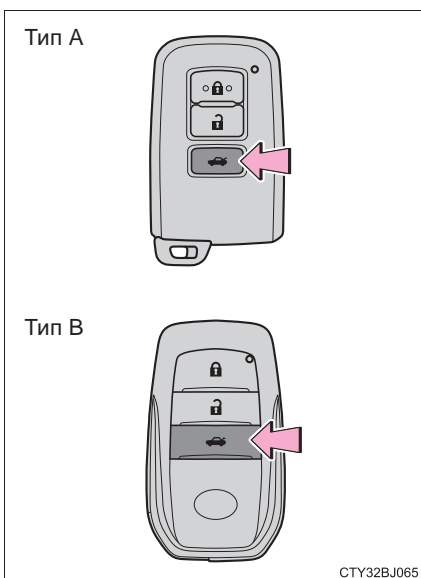
▶ Без функции пуска кнопкой

Нажмите и удерживайте переключатель.



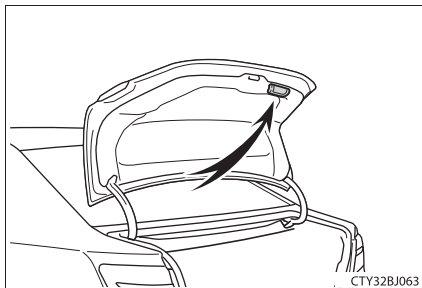
▶ С функцией пуска кнопкой

Нажмите и удерживайте переключатель.



При закрывании багажника

При помощи ручки багажника опустите багажник, не уводя его в сторону, и надавите на багажник снаружи, чтобы закрыть его.



■ Рабочий сигнал


Звучит зуммер, указывающий на открытие багажника.

■ Фонарь освещения багажника

Фонарь освещения багажника включается, когда открывается багажник.

■ Функция для предотвращения блокировки багажника с электронным ключом внутри (автомобили с функцией пуска кнопкой)

- Когда все двери заблокированы, при закрытии крышки багажника с электронным ключом, оставленным внутри багажника, прозвучит сигнализация. В этом случае крышку багажника можно открыть, нажав кнопку разблокировки багажника на ней.
- Даже когда запасной электронный ключ находится в багажнике, когда заблокированы все двери, можно включить функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле, и багажник можно будет открыть. Во избежание кражи забирайте все электронные ключи с собой, когда выходите из автомобиля.
- Даже когда запасной электронный ключ находится в багажнике, когда заблокированы все двери, ключ может не обнаруживаться в зависимости от местоположения и состояния окружающих радиоволн. В этом случае функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле включить нельзя, в результате чего двери будут заблокированы при закрытии багажника. Перед тем как закрыть багажник, проверьте, где находится ключ.
- Функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле нельзя включить, если разблокирована любая из дверей. В этом случае откройте багажник, используя механизм открывания багажника.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ **Перед началом движения**

- Убедитесь, что крышка багажника полностью закрыта. Если крышка багажника закрыта не полностью, она может неожиданно открыться во время движения и задеть находящиеся поблизости объекты или из багажника может выпасть багаж, что может стать причиной аварии.
- Не позволяйте детям играть в багажнике.
Если ребенок случайно окажется заперт в багажнике, он может задохнуться, получить тепловой удар или другие травмы.
- Не позволяйте детям открывать или закрывать крышку багажника.
В противном случае крышка багажника может неожиданно открыться или закрыться, став причиной защемления рук, головы или шеи ребенка.

■ **Важные моменты во время движения**

Не разрешайте никому находиться в багажнике. В случае резкого торможения или внезапного столкновения пассажиру может грозить серьезная травма или смерть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

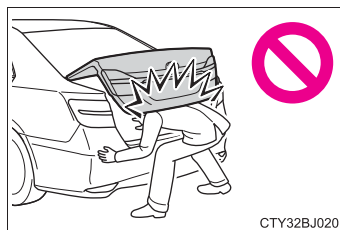
■ Использование багажника

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

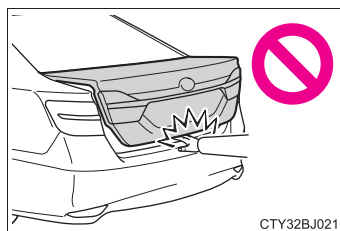
Пренебрежение ими может привести к защемлению частей тела, что может стать причиной серьезной травмы.

- Перед открыванием крышки багажника удалите с нее тяжелый груз, например, снег и лед. В противном случае крышка багажника может внезапно закрыться сразу после того, как она была открыта.
- Перед открыванием или закрыванием крышки багажника убедитесь, что автомобиль находится в безопасном месте.
- Если поблизости есть люди, убедитесь в том, что им ничто не угрожает, и предупредите их, что багажник сейчас откроется или закроется.
- При ветреной погоде открывайте или закрывайте крышку багажника с осторожностью, поскольку сильный ветер может стать причиной резкого движения крышки.

- Крышка багажника может неожиданно закрыться, если она открыта не полностью. Открывать или закрывать крышку багажника на склоне труднее, чем на горизонтальной поверхности, поэтому остерегайтесь неожиданного самопроизвольного открывания или закрывания крышки багажника. Прежде чем пользоваться багажником, убедитесь, что крышка багажника полностью открыта и не представляет опасности.



- Будьте особенно осторожны при закрывании крышки багажника, чтобы избежать защемления пальцев и т.п.
- При закрывании крышки багажника не забудьте слегка нажать на ее внешнюю поверхность. Если полное закрывание крышки багажника производится за ручку, это может привести к защемлению кистей или рук.



- Не прикрепляйте к крышке багажника никаких предметов, кроме оригинальных деталей Toyota. Наличие такого дополнительного груза на крышке багажника может привести к тому, что она может внезапно закрыться сразу после того, как была открыта.

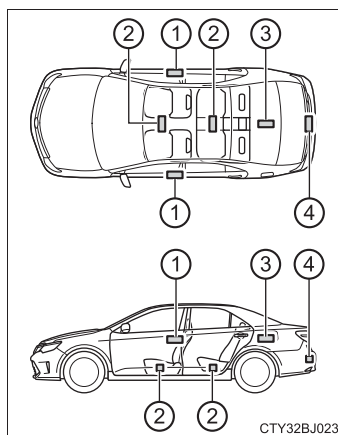
Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа*

Следующие действия можно выполнять, просто держа электронный ключ, например, в кармане. Водитель всегда должен иметь при себе электронный ключ.

- Блокирует и разблокирует все двери (→стр. 96)
- Открывает багажник (→стр. 105)
- Запускает двигатель (→стр. 166)

■ Местоположение антенны

- ① Антенны снаружи салона
- ② Антенны в салоне автомобиля
- ③ Антенна внутри багажника
- ④ Антенна снаружи багажника

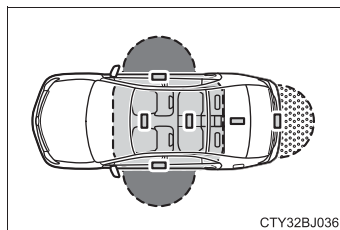


*: При наличии

■ Радиус действия (зоны обнаружения электронного ключа)

- При блокировке или разблокировке дверей

Системой можно управлять, когда электронный ключ находится в пределах около 0,7 м (м) от любой из наружных ручек передних дверей. (Возможно управление только дверями, распознающими ключ).



- При пуске двигателя или изменении режимов замка запуска двигателя
- Системой можно управлять, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

- При открывании багажника

Системой можно управлять, когда электронный ключ находится в пределах около 0,7 м (м) от кнопки разблокировки багажника.

■ Индикаторы сигнализации и предупреждений

Во избежание кражи автомобиля и несчастных случаев из-за ошибочных действий, используется система внешних и внутренних сигналов, а также предупреждающих сообщений, отображаемых на многофункциональном информационном дисплее. Примите соответствующие меры при появлении на многофункциональном информационном дисплее любого предупреждающего сообщения. (→стр. 382)

В следующей таблице описаны обстоятельства, сопровождаемые только звуковыми сигналами, а также процедуры исправления.

Сигнализация	Ситуация	Процедура исправления
Внешняя сигнализация звучит один раз в течение 5 секунд	Багажник был закрыт, пока электронный ключ все еще находился внутри багажника и все двери были заблокированы.	Извлеките электронный ключ из багажника и закройте крышку багажника.
	Была предпринята попытка запереть автомобиль при открытой двери.	Закройте все двери и снова заблокируйте их.
Внутренняя сигнализация звучит непрерывно	Замок запуска двигателя была повернут в режим ACCESSORY, пока дверь водителя была открыта (или дверь водителя была открыта, когда замок запуска двигателя находился в режиме ACCESSORY).	Выключите замок запуска двигателя и закройте дверь водителя.



■ Функция энергосбережения аккумулятора

Во избежание разрядки элемента питания электронного ключа и аккумуляторной батареи в период длительного простоя автомобиля, будет активирована функция энергосбережения аккумуляторной батареи.

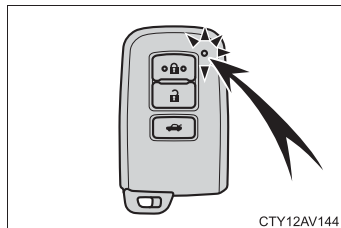
- В следующих ситуациях интеллектуальная система доступа и пуска без ключа разблокирует двери с задержкой.
 - Электронный ключ был оставлен в зоне приблизительно 2 м (м) снаружи автомобиля на 10 минут или более.
 - Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа не использовалась в течение 5 дней или более.
- Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа не использовалась в течение 14 дней или более, будет невозможно разблокировать никакие двери, за исключением двери водителя. В этом случае для того чтобы разблокировать двери, возьмитесь за ручку двери водителя или воспользуйтесь беспроводным пультом дистанционного управления, либо механическим ключом.

■ Функция энергосбережения элемента питания электронного ключа

Когда установлен режим энергосбережения элемента питания, разрядка элемента питания уменьшается посредством прекращения приема радиоволн электронным ключом.

Нажмите  дважды, одновременно нажав и удерживая . Проверьте, чтобы индикатор электронного ключа мигнул 4 раза.

Когда установлен режим энергосбережения элемента питания, интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа использовать нельзя. Для того чтобы отменить эту функцию, нажмите любые кнопки электронного ключа.



■ Условия, влияющие на работу

Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа использует слабые радиоволны. В следующих ситуациях возможно отрицательное воздействие на обмен данными между электронным ключом и автомобилем, препятствуя правильной работе интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа, беспроводного пульта дистанционного управления и системы иммобилайзера двигателя.

(Способы решения: →стр. 404)

- Когда элемент питания электронного ключа разряжен
- Вблизи телевизионных вышек, электростанций, бензоколонок, радиостанций, больших экранов, аэропортов и других сооружений, которые создают сильные радиоволны или электрические помехи
- Когда при себе имеется портативный радиоприемник, мобильный телефон, беспроводной телефон или другое беспроводное средство связи
- Когда электронный ключ касается следующих металлических предметов или закрыт ими
 - Карточками, к которым прикреплена алюминиевая фольга
 - Сигаретными пачками, имеющими внутри алюминиевую фольгу
 - Металлическими футлярами или сумками
 - Монетами
 - Металлическими обогревателями рук
 - Носителями, такими как CD- и DVD-диски
- Когда поблизости используются другие беспроводные ключи (излучающие радиоволны)

- Когда электронный ключ носят вместе со следующими устройствами, которые излучают радиоволны
 - Электронный или беспроводной ключ другого автомобиля, излучающий радиоволны
 - Персональные компьютеры или карманные персональные компьютеры (КПК)
 - Цифровые аудиоплееры
 - Портативные игровые приставки
- Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или к нему прикреплены металлические предметы
- Когда электронный ключ находится рядом с зарядным устройством или электронными устройствами

■ **Примечание относительно функции доступа**

- Даже когда электронный ключ находится в пределах радиуса действия (зон обнаружения), система может работать неправильно в следующих случаях:
 - Если при блокировке или разблокировке дверей электронный ключ находится слишком близко со стеклом или наружной ручкой двери, около земли или на высоте.
 - Если при открывании багажника электронный ключ находится около земли или на высоте, либо слишком близко к центральной части заднего бампера.
 - Если при пуске двигателя или изменении режимов замка запуска двигателя электронный ключ находится на приборной панели, в заднем лотке для мелких вещей, на полу, в дверных карманах или в перчаточном ящике.
- Не оставляйте электронный ключ вверху приборной панели или рядом с дверными карманами, когда покидаете автомобиль. В зависимости от условий приема радиоволн он может быть обнаружен антенной снаружи салона, и дверь можно будет заблокировать снаружи, в результате чего электронный ключ может оказаться запертым внутри автомобиля.
- Пока электронный ключ находится в радиусе действия, заблокировать или разблокировать двери может кто угодно. Однако отпереть автомобиль можно только с помощью дверей, обнаруживающих электронный ключ.
- Даже если электронный ключ находится снаружи автомобиля, пуск двигателя возможен, если электронный ключ находится рядом со стеклом.
- Двери могут разблокироваться или заблокироваться, если большое количество воды попадает на ручку двери, например, во время дождя или на автомобильной мойке, когда электронный ключ находится в радиусе действия. (Двери будут автоматически заблокированы приблизительно через 30 секунд, если не выполняется открывание и закрывание).
- Если для блокировки дверей используется беспроводной пульт дистанционного управления, когда электронный ключ находится рядом с автомобилем, разблокировка дверей с помощью функции доступа может не сработать. (Для разблокировки дверей используйте беспроводной пульт дистанционного управления).
- Прикосновение к замку двери или датчику разблокировки в перчатках может привести к отказу операции блокировки или разблокировки.

- Когда операция блокировки производится при помощи датчика блокировки, сигналы распознавания будут показаны последовательно два раза. После этого сигналы распознавания передаваться не будут.
 - Если на ручку двери попадает влага, в то время как электронный ключ находится в радиусе действия, дверь может разблокироваться и заблокироваться несколько раз. В этом случае перед мойкой автомобиля выполните следующие процедуры исправления:
 - Поместите электронный ключ на расстоянии 2 м (м) или более от автомобиля. (Следите за тем, чтобы ключ не был украден).
 - Установите электронный ключ в режим энергосбережения элемента питания, чтобы отключить интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа. (→стр. 119)
 - Если электронный ключ находится в автомобиле, а на ручку двери во время мойки попала влага, на многофункциональном информационном дисплее может появиться сообщение, и раздастся звук зуммера снаружи автомобиля. Для того чтобы выключить сигнализацию, заблокируйте все двери.
 - Датчик блокировки может работать неправильно, если он покрыт льдом, снегом, грязью и т.п. Очистите датчик блокировки и повторите попытку.
 - Если в зоне обнаружения находится другой электронный ключ, то после сжатия ручки двери разблокировка двери может занять чуть больше времени.
 - Резкое управление ручкой или управление ручкой сразу после попадания в радиус действия может привести к тому, что двери не разблокируются. Коснитесь датчика разблокировки дверей и убедитесь, что двери разблокированы, прежде чем снова тянуть за дверную ручку.
- **Примечание относительно функции пуска кнопкой**
- Даже когда электронный ключ находится в радиусе действия (зон обнаружения), система может работать неправильно, когда электронный ключ находится на приборной панели, в заднем лотке для мелких вещей или на полу, либо в дверных карманах или в перчаточном ящике, когда двигатель запускается или его режимы изменяются.
 - Даже если электронный ключ находится снаружи автомобиля, пуск двигателя возможен, если электронный ключ находится рядом со стеклом.
- **Когда автомобиль не эксплуатируется в течение длительного времени**
- Во избежание кражи автомобиля не оставляйте электронный ключ ближе 2 м (м) от автомобиля.
 - Интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа можно отключить заранее. (→стр. 435)

■ Для правильной работы системы

При работе с системой электронный ключ должен обязательно находиться при вас. При управлении системой снаружи автомобиля не держите электронный ключ слишком близко к автомобилю.

В зависимости от положения и способа удерживания электронного ключа могут возникнуть проблемы с обнаружением ключа, и система может работать неправильно. (Сигнализация может самопроизвольно выключаться или функция предотвращения блокировки дверей может не работать).

■ Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа работает неправильно

- Блокировка и разблокировка дверей: Используйте механический ключ. (→стр. 404)

- Пуск двигателя: →стр. 405

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа) можно изменить.

(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

■ Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа была отключена в индивидуальных настройках

- Блокировка и разблокировка дверей и открывание багажника:

Используйте беспроводной пульт дистанционного управления или механический ключ. (→стр. 404)

- Пуск двигателя и изменение режимов замка запуска двигателя: →стр. 405

- Выключение двигателя: →стр. 167

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Предупреждение относительно электромагнитных помех**

- Лицам с имплантированными кардиостимуляторами, кардиостимуляторами ресинхронизационной терапии или имплантированными кардиодефибрилляторами не следует находиться рядом с антеннами интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа. (→стр. 118)

Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств. При необходимости функцию доступа можно отключить. Обратитесь к дилеру Toyota за подробной информацией, такой как частота радиоволн и синхронизация излучаемых радиоволн. Затем проконсультируйтесь с врачом о необходимости отключения функции доступа.

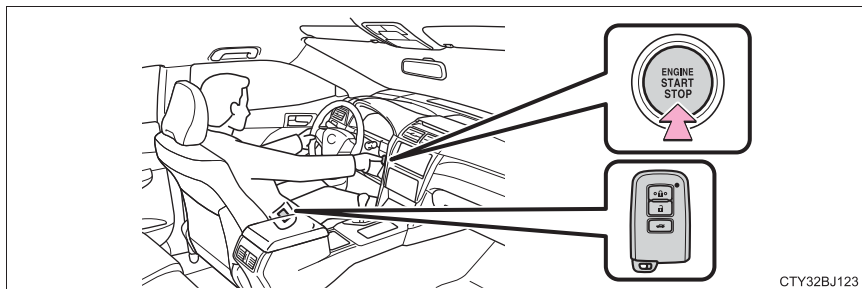
- Людям, пользующимся какими-либо другими электрическими медицинскими устройствами, помимо имплантированных кардиостимуляторов, кардиостимуляторов ресинхронизационной терапии или кардиодефибрилляторов, следует проконсультироваться с изготовителем этих устройств о том, каким образом радиоволны влияют на работу таких устройств.

Радиоволны могут неожиданно влиять на работу таких медицинских устройств.

Обратитесь к дилеру Toyota за подробной информацией об отключении функции доступа.

Система пуска кнопкой*

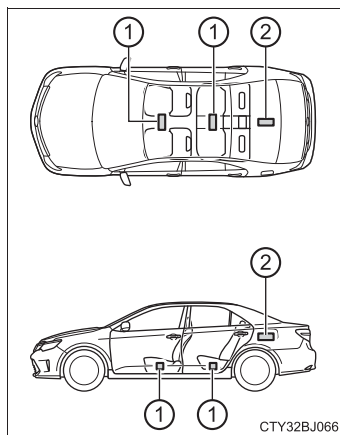
Пуск и выключение двигателя можно выполнять, просто держа электронный ключ при себе, например, в кармане. (→ стр. 166)
(Водитель всегда должен иметь при себе электронный ключ).



CTY32BJ123

■ Местоположение антенны

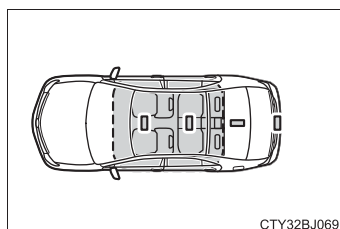
- ① Антенны в салоне автомобиля
- ② Антенна внутри багажника



CTY32BJ066

■ Радиус действия (зоны обнаружения электронного ключа)

- При пуске двигателя или изменении режимов замка запуска двигателя Системой можно управлять, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.





CTY32BJ069

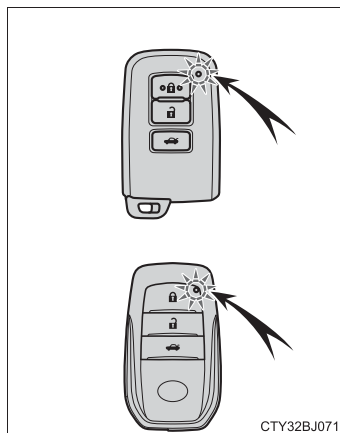
*: При наличии

■ Функция энергосбережения элемента питания электронного ключа

Когда установлен режим энергосбережения элемента питания, разрядка элемента питания уменьшается посредством прекращения приема радиоволн электронным ключом.

Нажмите  дважды, одновременно нажав и удерживая . Проверьте, чтобы индикатор электронного ключа мигнул 4 раза.

Когда установлен режим энергосбережения элемента питания, интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа использовать нельзя. Для того чтобы отменить эту функцию, нажмите любые кнопки электронного ключа.



■ Условия, влияющие на работу

При пуске кнопкой используются слабые радиоволны. В следующих ситуациях возможно отрицательное воздействие на обмен данными между электронным ключом и автомобилем, препятствуя правильной работе интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа, беспроводного пульта дистанционного управления и системы иммобилайзера двигателя.

(Способы решения: →стр. 404)

- Когда элемент питания электронного ключа разряжен
- Вблизи телевизионных вышек, электростанций, бензоколонок, радиостанций, больших экранов, аэропортов и других сооружений, которые создают сильные радиоволны или электрические помехи
- Когда при себе имеется портативный радиоприемник, мобильный телефон, беспроводной телефон или другое беспроводное средство связи
- Когда электронный ключ касается следующих металлических предметов или закрыт ими
 - Карточками, к которым прикреплена алюминиевая фольга
 - Сигаретными пачками, имеющими внутри алюминиевую фольгу
 - Металлическими футлярами или сумками
 - Монетами
 - Металлическими обогревателями рук
 - Носителями, такими как CD- и DVD-диски
- Когда поблизости используются другие беспроводные ключи (излучающие радиоволны)

- Когда электронный ключ носят вместе со следующими устройствами, которые излучают радиоволны
 - Электронный или беспроводной ключ другого автомобиля, излучающий радиоволны
 - Персональные компьютеры или карманные персональные компьютеры (КПК)
 - Цифровые аудиоплееры
 - Портативные игровые приставки
- Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или к нему прикреплены металлические предметы
- Когда электронный ключ находится рядом с зарядным устройством или электронными устройствами

■ **Примечание относительно функции пуска кнопкой**

- Даже когда электронный ключ находится в радиусе действия (зон обнаружения), система может работать неправильно, когда электронный ключ находится на приборной панели, в заднем лотке для мелких вещей или на полу, либо в дверных карманах или в перчаточном ящике, когда двигатель запускается или его режимы изменяются.
- Даже если электронный ключ находится снаружи автомобиля, пуск двигателя возможен, если электронный ключ находится рядом со стеклом.

■ **Когда автомобиль не эксплуатируется в течение длительного времени**

Систему пуска кнопкой можно отключить заранее. (→стр. 435)

■ **Для правильной работы системы**

При работе с системой электронный ключ должен обязательно находиться при вас. При управлении системой снаружи автомобиля не держите электронный ключ слишком близко к автомобилю.

В зависимости от положения и способа удерживания электронного ключа могут возникнуть проблемы с обнаружением ключа, и система может работать неправильно. (Сигнализация может самопроизвольно выключаться или функция предотвращения блокировки дверей может не работать).

■ **Если система пуска кнопкой работает неправильно**


Пуск двигателя: →стр. 405

■ **Индивидуальная настройка**

Настройки (напр., системы пуска кнопкой) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

■ **Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа была отключена в индивидуальных настройках**

- Блокировка и разблокировка дверей и открывание багажника:
Используйте беспроводной пульт дистанционного управления или механический ключ. (→стр. 404)
- Пуск двигателя и изменение режимов замка запуска двигателя: →стр. 405
- Выключение двигателя: →стр. 167

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Предупреждение относительно электромагнитных помех**

- Лицам с имплантированными кардиостимуляторами, кардиостимуляторами ресинхронизационной терапии или имплантированными кардиодефибрилляторами не следует находиться рядом с антеннами системы пуска кнопкой. (→стр. 118)

Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств. При необходимости систему пуска кнопкой можно отключить. Обратитесь к дилеру Toyota за подробной информацией, такой как частота радиоволн и синхронизация излучаемых радиоволн. Затем проконсультируйтесь с врачом о необходимости отключения функции пуска кнопкой.

- Людям, пользующимся какими-либо другими электрическими медицинскими устройствами, помимо имплантированных кардиостимуляторов, кардиостимуляторов ресинхронизационной терапии или кардиодефибрилляторов, следует проконсультироваться с изготовителем этих устройств о том, каким образом радиоволны влияют на работу таких устройств.

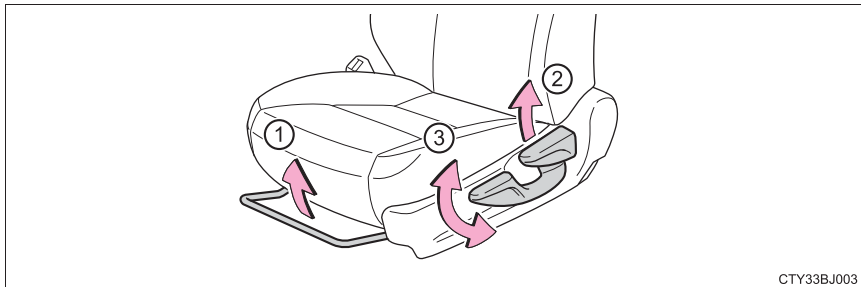
Радиоволны могут неожиданно влиять на работу таких медицинских устройств.

Обратитесь к дилеру Toyota за подробной информацией об отключении функции доступа.

Передние сиденья

Процедура регулировки

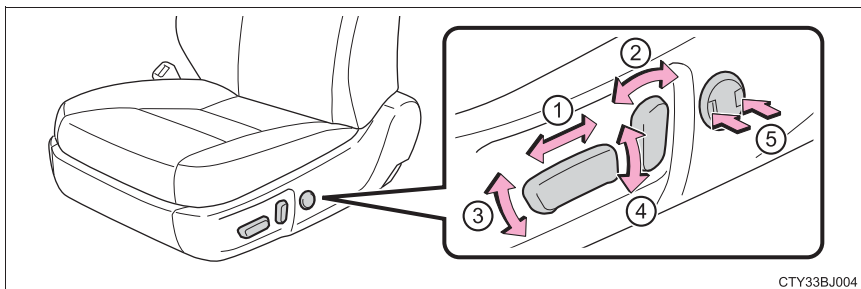
► Сиденье с механической регулировкой



СТУ33ВJ003

- ① Рычаг регулировки положения сиденья
- ② Рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья
- ③ Рычаг регулировки вертикальной высоты (только со стороны водителя)

► Сиденье с электроприводом



СТУ33ВJ004

- ① Переключатель регулировки положения сиденья
- ② Переключатель регулировки угла наклона спинки сиденья
- ③ Переключатель регулировки наклона подушки сиденья (передней) (только со стороны водителя)
- ④ Переключатель регулировки вертикальной высоты (только со стороны водителя)
- ⑤ Переключатель регулировки поясничной опоры (только со стороны водителя)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ При регулировке положения сиденья**

- Во время регулировки положения сиденья следите за тем, чтобы другие пассажиры не были травмированы движущимся сиденьем.
- Во избежание травм не размещайте руки под сиденье или рядом с движущимися частями.
Пальцы или кисти рук могут быть зажаты механизмом сиденья.
- Обязательно оставьте достаточно места около ступней, чтобы они не застряли.

■ Регулировка сидений

- Будьте осторожны, чтобы сиденье не ударило пассажиров или багаж.
- Для того чтобы снизить риск соскальзывания поясной части ремня во время столкновения, не наклоняйте сиденье больше, чем это необходимо.
Если сиденье наклонено слишком сильно, поясная часть ремня может соскользнуть с бедер, с силой надавить на живот или шею и может сдавить плечевую часть ремня, увеличивая риск серьезной травмы или смерти в случае аварии.
Не следует производить регулировку во время движения, так как сиденье может случайно сдвинуться, и водитель может потерять управление автомобилем.
- Только сиденье с механической регулировкой: После регулировки сиденья убедитесь в том, что оно надежно зафиксировано.

Задние сиденья

Сиденье складного типа:

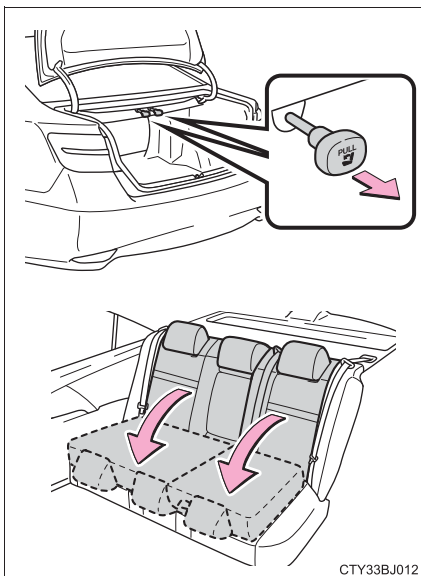
Спинки задних сидений можно сложить.

Сиденье с функцией регулировки угла наклона:

Спинки задних сидений можно регулировать для достижения комфортного положения.

Складывание спинок задних сидений (сиденье складного типа)

Потяните в багажнике рычаг спинки сиденья, которое вы хотите сложить.

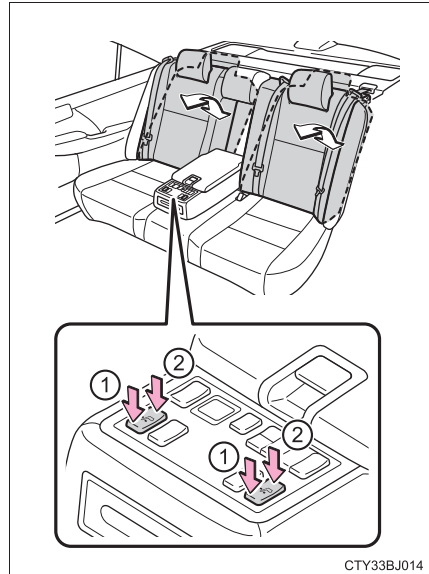


СТУ33BJ012

Регулировка угла наклона спинки сиденья (сиденье с функцией регулировки угла наклона)

Нажмите переключатель на заднем центральном подлокотнике. Спинка сиденья перемещается, пока вы удерживаете переключатель.

- ① Для перемещения вперед
- ② Для перемещения назад



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ При складывании спинки задних сидений (сиденье складного типа)**

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

- Не складывайте спинки сидений во время движения.
- Остановите автомобиль на ровной поверхности, затяните стояночный тормоз и переключите рычаг переключения передач в положение Р.
- Не допускайте проезда пассажира на сложенном сиденье или в багажнике.
- Не позволяйте детям забираться в багажник.

■ При возврате сиденья в его исходное положение (сиденье складного типа)

- Убедитесь, что ремень безопасности не захватывается между сиденьями.
- Если ремень безопасности был освобожден из его направляющей, проденьте ремень через направляющую. (→стр. 30)

■ Регулировка сидений

- Сиденье с функцией регулировки угла наклона: Для того чтобы снизить риск соскальзывания поясной части ремня во время столкновения, не наклоняйте сиденье больше, чем это необходимо.

Если сиденье наклонено слишком сильно, поясная часть ремня может соскользнуть с бедер, с силой надавить на живот или шею и может сдавить плечевую часть ремня, увеличивая риск серьезной травмы или смерти в случае аварии.

Не следует производить регулировку во время движения, так как сиденье может случайно сдвинуться, и водитель может потерять управление автомобилем.

- Сиденье складного типа: Следите за тем, чтобы руки или ноги не были защемлены между отделением в задней консоли и задним сиденьем при складывании спинки заднего сиденья.

■ После возврата спинки сиденья в вертикальное положение (сиденье складного типа)

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

- Убедитесь, что спинка сиденья надежно зафиксирована, нажав на спинку сиденья вперед и назад, удерживая ее за верхнюю часть.
- Проверьте, чтобы ремни безопасности не перекрутились и не были зажаты спинкой сиденья.
- Убедитесь, что ремень безопасности проходит через свою направляющую.

**ВНИМАНИЕ!****■ При спинка левого сиденья сложена (сиденье складного типа)**

Убедитесь, что груз в увеличенном багажнике не повредит обмотку ремня безопасности заднего центрального сиденья.

Функция памяти положения сиденья водителя*

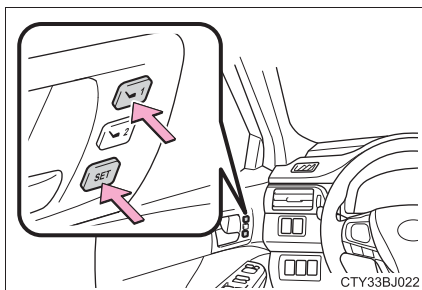
Удобная для вас поза при управлении автомобилем (положение сиденья водителя, рулевого колеса и наружных зеркал заднего вида) может быть записана в память и вызвана нажатием на кнопку. Также можно установить эту функцию на автоматическое включение при разблокировке дверей.

В памяти можно зарегистрировать два различных положения сиденья водителя.

Ввод положения в память

- 1 Проверьте, чтобы рычаг переключения передач был установлен в положение Р.
- 2 Поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON.
- 3 Отрегулируйте удобное положение сиденья водителя, рулевого колеса, а также наружных зеркал заднего вида.
- 4 Нажимая на кнопку “SET”, нажимайте кнопку “1” или “2”, пока не прозвучит звуковой сигнал.

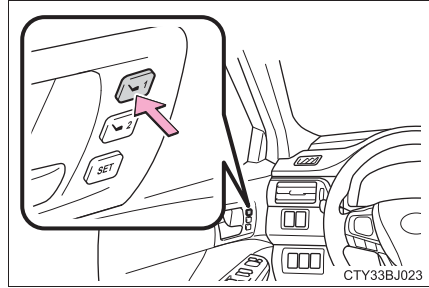
Если выбранная кнопка уже была предварительно установлена, ранее записанное положение будет перезаписано.



*: При наличии

Вызов сохраненного в памяти положения

- 1 Проверьте, чтобы рычаг переключения передач был установлен в положение P.
- 2 Поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON.
- 3 Нажмите кнопку “1” или “2”, чтобы вызвать из памяти требуемое положение.



■ Если вы хотите остановить операцию вызова сохраненных настроек положения сиденья до ее завершения

Выполните любую из следующих операций:

- Нажмите кнопку “SET”.
- Нажмите кнопку “1” или “2”.
- Отрегулируйте сиденье, используя переключатели (отменяется только вызов положения сиденья).

Связь функции памяти положения сиденья водителя с разблокировкой дверей

Требуемое положение водителя можно вызвать из памяти и объединить с разблокировкой дверей.

◆ Процедура настройки

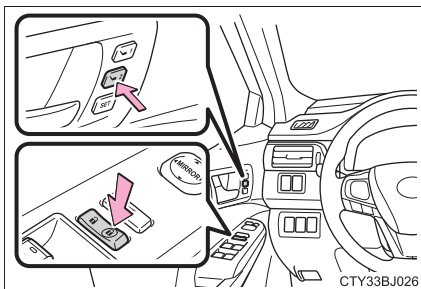
Перед выполнением следующей операции запишите удобное для вас положение сиденья водителя на кнопку “1” или “2”:

Возьмите только тот ключ, для которого хотите запрограммировать положение сиденья водителя.

Если в автомобиле находятся 2 ключа или более, положение сиденья водителя невозможно запрограммировать правильно.

- 1 Выключите замок запуска двигателя и закройте дверь водителя.
- 2 Нажимая на кнопку вызова положения, нажмите переключатель блокировки двери водителя (блокировки или разблокировки), пока не прозвучит звуковой сигнал.

Положение сиденья водителя вызывается из памяти при разблокировке двери водителя с помощью функции доступа или беспроводного пульта дистанционного управления и с последующим открытием двери водителя.



◆ Процедура отмены

Носите с собой только ключ, для которого хотите отменить действия, связанные с разблокировкой дверей.

Если в автомобиле находятся 2 ключа или более, положение сиденья водителя нельзя отменить правильно.

- 1 Выключите замок запуска двигателя и закройте дверь водителя.
- 2 Удерживая нажатой кнопку “SET”, нажмите переключатели блокировки двери водителя (блокировки или разблокировки), пока не прозвучит звуковой сигнал.

■ Задержка подачи питания на дополнительные потребители

Сохраненные в памяти положения (за исключением положений рулевого колеса) можно активировать в течение 180 секунд после открывания двери водителя и в течение еще 60 секунд после ее повторного закрывания, даже после выключения замка запуска двигателя.

■ Если отсоединяется аккумуляторная батарея

Сохраненные в памяти положения стираются при отсоединении аккумуляторной батареи.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при регулировке сидений**

Следите за тем, чтобы во время регулировки сиденье не зажало сидящего сзади пассажира или не прижало вас к рулевому колесу.

Подголовники

Подголовники имеются на всех сиденьях.

Передние сиденья

① Вверх

Потяните подголовник вверх.

② Вниз

Нажмите на подголовник вниз, удерживая нажатой кнопку фиксатора.



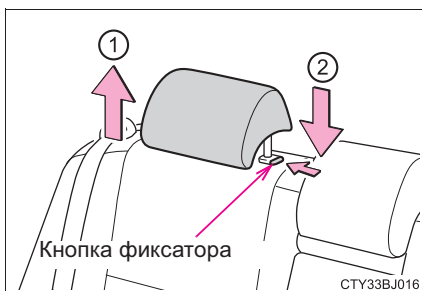
Задние сиденья (кроме подголовника заднего центрального сиденья складного типа)

① Вверх

Потяните подголовник вверх.

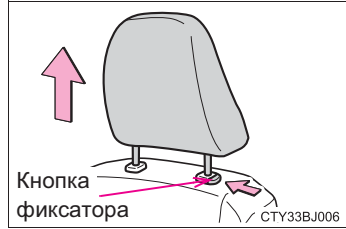
② Вниз

Нажмите на подголовник вниз, удерживая нажатой кнопку фиксатора.



■ Снятие подголовников (кроме подголовника заднего центрального сиденья складного типа)

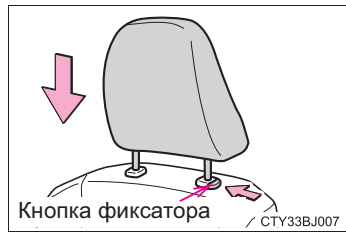
Потяните подголовник вверх, удерживая нажатой кнопку фиксатора.



■ Установка подголовников

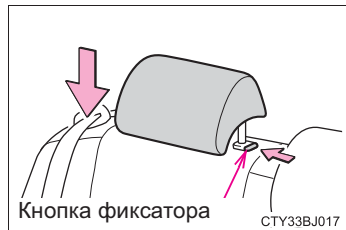
▶ Передние сиденья

Совместите подголовник и установочные отверстия, затем нажмите на него вниз, нажимая на кнопку фиксатора.



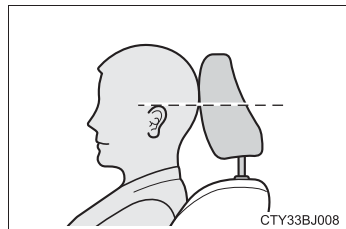
▶ Задние сиденья (кроме подголовника заднего центрального сиденья складного типа)


Совместите подголовник и монтажные отверстия, затем вдавите его в самое нижнее положение блокировки, нажимая на кнопку фиксатора.



■ Регулировка высоты подголовников (кроме подголовника заднего центрального сиденья складного типа)

Убедитесь, что подголовники отрегулированы таким образом, чтобы их центр находился максимально близко к верхним кончикам ваших ушей.



 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры предосторожности при обращении с подголовниками (кроме подголовника заднего центрального сиденья складного типа)**

Соблюдайте следующие меры предосторожности относительно подголовников. Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

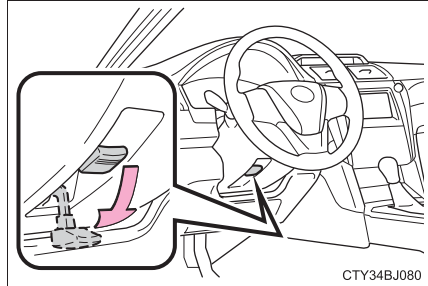
- Используйте подголовники, предназначенные для каждого соответствующего сиденья.
- Всегда регулируйте подголовники в правильном положении.
- После регулировки подголовников нажмите на них вниз и убедитесь, что они надежно зафиксированы.
- Не эксплуатируйте автомобиль со снятыми подголовниками.

Рулевое колесо

Процедура регулировки

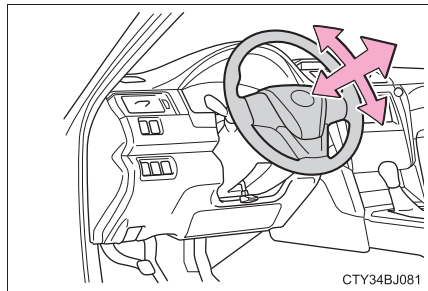
► Механический тип

- 1 Удерживайте рулевое колесо и потяните рычаг вниз.



- 2 Отрегулируйте рулевое колесо в наиболее удобном положении, передвигая его по горизонтали и по вертикали.

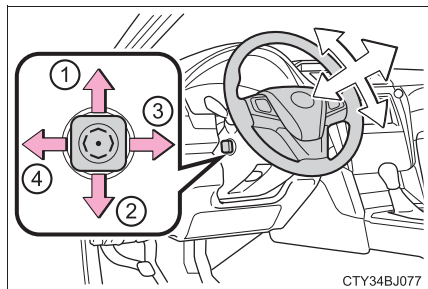
После регулировки потяните рычаг вверх, чтобы зафиксировать рулевое колесо.




► Тип с электроприводом

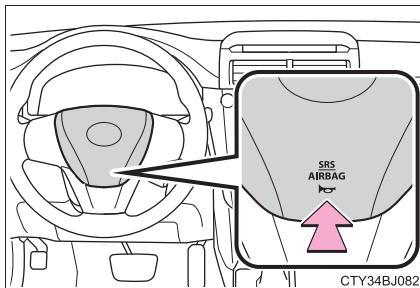
При нажатии на переключатель рулевое колесо перемещается в следующих направлениях:

- ① Вверх
- ② Вниз
- ③ К водителю
- ④ От водителя



Звуковой сигнал

Для подачи звукового сигнала нажмите на значок  или рядом с ним.



■ Рулевое колесо можно регулировать, когда (тип с электроприводом)

Замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

■ Автоматическое отклонение рулевого колеса (тип с электроприводом)

После выключения замка запуска двигателя рулевое колесо возвращается в исходное положение, сдвигаясь вверх и назад. Это облегчает водителю посадку и выход из автомобиля.

При повороте замка запуска двигателя в режим ACCESSORY или IGNITION ON рулевое колесо вернется в исходное положение.

■ Индивидуальная настройка

Настройку функции автоматического отклонения рулевого колеса можно изменить.

(Индивидуально настраиваемые функции → стр. 435)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предостережения во время движения

Не регулируйте рулевое колесо во время движения.

Во время выполнения этой операции водитель может не справиться с управлением автомобилем и попасть в аварию, что может привести к серьезной травме или смерти.

■ После регулировки рулевого колеса (механический тип)

Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано.

В противном случае рулевое колесо может внезапно сместиться, что может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами. Кроме того, звуковой сигнал может не прозвучать, если рулевое колесо не зафиксировано надежно.

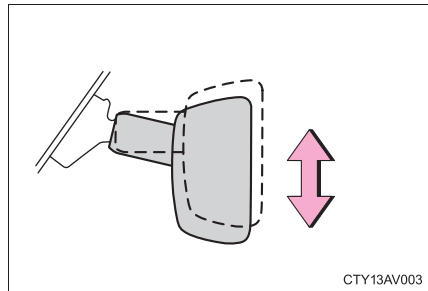
Внутреннее зеркало заднего вида

Положение зеркала заднего вида можно отрегулировать для достаточного обзора назад.

Регулировка высоты зеркала заднего вида

Высоту зеркала заднего вида можно настроить для вашего положения во время вождения.

Отрегулируйте высоту зеркала заднего вида, передвигая его вверх и вниз.

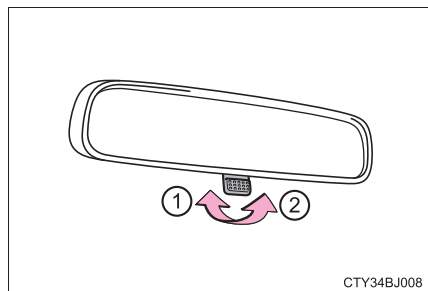


Функция затемнения

▶ Затемняющееся внутреннее зеркало заднего вида с механическим затемнением

Отраженный свет фар движущихся сзади автомобилей можно уменьшить с помощью рычага.

- ① Обычное положение
- ② Положение затемнения



- ▶ Автоматически затемняющееся внутреннее зеркало заднего вида
В зависимости от уровня яркости фар автомобилей, двигающихся сзади, отраженный свет автоматически уменьшается.

Изменение режима функции автоматического затемнения

Вкл./выкл.

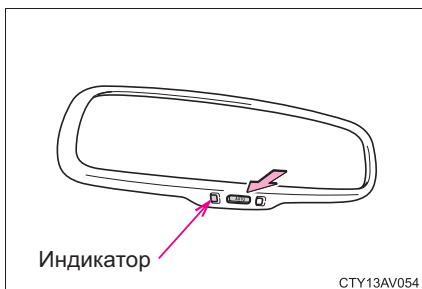
Когда функция автоматического затемнения находится в режиме ON, индикатор горит.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа: Функция будет переключаться в режим ON каждый раз при повороте замка запуска двигателя в положение "ON".

Нажатие на кнопку переключает функцию в режим OFF. (Индикатор также погаснет).

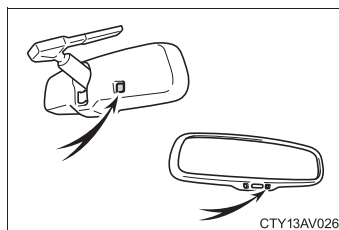
Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа: Функция будет включаться каждый раз при повороте замка запуска двигателя в режим IGNITION ON.

Нажатие на кнопку переключает функцию в режим OFF. (Индикатор также погаснет).



■ Во избежание ошибки датчика

Для того чтобы обеспечить правильную работу датчиков, не дотрагивайтесь до них и не накрывайте их.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не регулируйте положение зеркала во время движения.

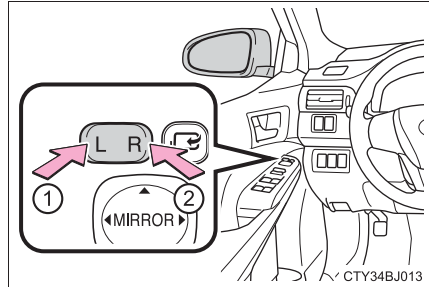
Это может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, что может стать причиной серьезной травмы или смерти.

Наружные зеркала заднего вида

Процедура регулировки

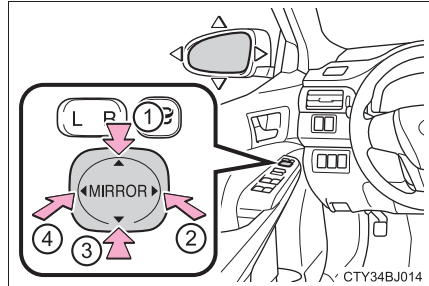
1 Нажмите переключатель, чтобы выбрать зеркало, которое необходимо отрегулировать.

- ① Левое
- ② Правое



2 Нажмите переключатель, чтобы отрегулировать зеркало.

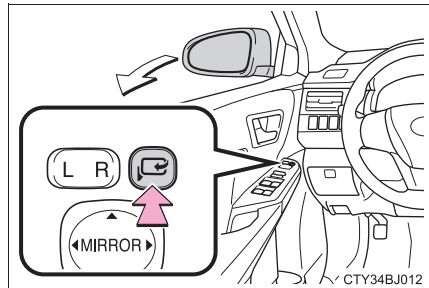
- ① Вверх
- ② Вправо
- ③ Вниз
- ④ Влево



Складывание зеркал

Нажмите переключатель, чтобы сложить зеркала.

Снова нажмите переключатель, чтобы разложить их в исходное положение.



■ Угол наклона зеркала можно регулировать, когда

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в положении “ACC” или “ON”.

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

■ Функция регулировки зеркал, связанная с движением задним ходом (автомобили с функцией памяти положения сиденья водителя)

- Когда переключатель выбора зеркал находится в положении “L” или “R”, для улучшения обзора поверхности земли при движении автомобиля задним ходом наружные зеркала заднего вида автоматически слегка наклоняются вниз. Для того чтобы отключить данную функцию, переместите переключатель выбора зеркал в положение между “L” и “R”.

- Если угол наклона зеркала регулируется во время движения автомобиля задним ходом, положение зеркала будет записано в память на основании положения зеркала, когда автомобиль не движется задним ходом.

Однако, поскольку функция перемещения зеркал основана на том, под каким углом они находятся в момент, когда функция, связанная с зеркалами, не работает, угол зеркал, когда функция работает, тоже изменится, если зеркала регулируются, когда функция не работает.

■ Зеркала с эффектом улучшения видимости в дождь

Когда на поверхности зеркала собираются капли воды, например, во время дождя, благодаря водоотталкивающему (гидрофильному) эффекту зеркал капли превращаются в пленку, улучшая обзор назад. В следующих случаях гидрофильный эффект будет временно уменьшаться, но он восстанавливается через 1 или 2 дня воздействия прямых солнечных лучей.

- После удаления грязи с зеркал
- Когда зеркала запотевают
- После обработки автомобиля воском на автоматической автомобильной мойке
- После длительной стоянки автомобиля на подземной стоянке или в другом месте, куда не попадают солнечные лучи

■ Когда зеркала запотели

Наружные зеркала заднего вида можно очистить с помощью обогревателей зеркал. Включите обогреватель заднего стекла, чтобы включить обогреватели наружных зеркал заднего вида. (→стр. 263)

■ Автоматическая регулировка угла наклона зеркала (автомобили с функцией памяти положения сиденья водителя)

Требуемое положение зеркала можно ввести в память и автоматически вызвать с помощью функции памяти положения сиденья водителя. (→стр. 128)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Важные моменты во время движения**

При движении автомобиля соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение этими мерами может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

- Не регулируйте зеркала во время движения.
- Не начинайте движение со сложными зеркалами.
- Перед началом движения наружные зеркала водителя и переднего пассажира должны быть разложены и правильно отрегулированы.

■ При перемещении зеркала

Во избежание травмы или повреждения зеркала будьте осторожны, чтобы не зажать пальцы зеркалом во время его перемещения.

■ Когда работают обогреватели зеркал

Не дотрагивайтесь до поверхностей зеркал заднего вида, так как они могут быть горячими и стать причиной ожога.

**ВНИМАНИЕ!****■ Если зеркала обледенели**

Для того чтобы сохранить водоотталкивающие свойства зеркала, не пытайтесь соскоблить лед. Вместо этого для удаления льда включите обогреватели зеркал или используйте теплую воду.

Электростеклоподъемники

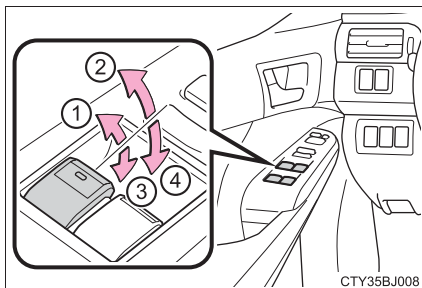
Процедуры опускания и подъема

Электростеклоподъемники можно опустить или поднять, используя переключатели.

Управление переключателем перемещает стеклоподъемники следующим образом:

- ① Подъем
- ② Подъем одним нажатием*
- ③ Опускание
- ④ Опускание одним нажатием*

*: Для того чтобы остановить движение стекла, управляйте переключателем в противоположном направлении.

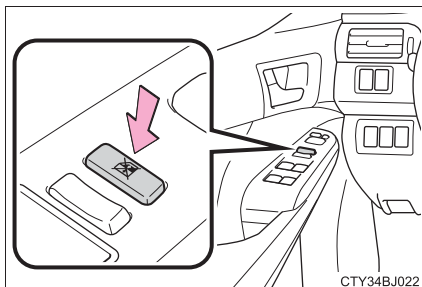


CTY35BJ008

Переключатель блокировки стекол

Нажмите переключатель, чтобы заблокировать переключатели стеклоподъемников пассажиров.

Используйте этот переключатель, чтобы предотвратить случайное опускание или подъем пассажирских стекол детьми.



CTY34BJ022

■ Электростеклоподъемниками можно управлять, когда

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в положении "ON".

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

■ Управление электростеклоподъемниками после выключения двигателя

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Электростеклоподъемники можно включить примерно на 45 секунд даже после поворота замка запуска двигателя в положение "ACC" или "LOCK". Однако ими нельзя управлять при любой открытой передней двери.

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Электростеклоподъемниками можно управлять в течение приблизительно 45 секунд даже после того, как замок запуска двигателя был повернут в режим ACCESSORY или выключен. Однако ими нельзя управлять при любой открытой передней двери.

■ Функция защиты от заземления

Если между стеклом и рамой попадает предмет, движение стекла прекращается, и затем оно немного опускается.

■ Когда электростеклоподъемник поднимается неправильно

Если функция защиты от защемления работает неправильно, и стекло не поднимается, выполните следующие операции с помощью переключателя управления электростеклоподъемником на соответствующей двери.

- Автомобили без функции пуска кнопкой: После остановки автомобиля стекло можно поднять, удерживая переключатель управления электростеклоподъемником в положении подъема одним нажатием, когда замок запуска двигателя повернут в положение "ON".

Автомобили с функцией пуска кнопкой: После остановки автомобиля стекло можно поднять, удерживая переключатель управления электростеклоподъемником в положении подъема одним нажатием, когда замок запуска двигателя повернут в режим IGNITION ON.

- Если даже после выполнения рассмотренной выше процедуры стекло невозможно поднять, инициализируйте функцию, выполнив следующие действия.

- 1 Удерживайте переключатель управления электростеклоподъемником в положении подъема одним нажатием. После того как стекло поднимется, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 6 секунд.
- 2 Удерживайте переключатель управления электростеклоподъемником в положении опускания одним нажатием. После того как стекло полностью опустится, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 2 секунд.
- 3 Снова удерживайте переключатель управления электростеклоподъемником в положении подъема одним нажатием. После того как стекло поднимется, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 2 секунд.

Если вы отпустили переключатель во время движения стекла, начните сначала. Если стекло продолжает подниматься, а затем даже после правильного выполнения указанной выше процедуры немного опустится, необходимо проверить автомобиль у дилера Toyota.

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., работу, связанную с ключами) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Подъем стекол

- Водитель несет ответственность за все операции с электростеклоподъемниками, включая операции для пассажиров. Во избежание случайного выполнения операции, особенно ребенком, не позволяйте детям управлять электростеклоподъемниками. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров электростеклоподъемниками. Кроме того, при поездке с ребенком рекомендуется использовать переключатель блокировки стекол.(→стр. 142)
- Проверьте, что никому из пассажиров не будет грозить защемление какой-либо части тела во время подъема или опускания стекла.
- При использовании беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа и при управлении электростеклоподъемниками управляйте электростеклоподъемником после проверки отсутствия возможности защемления частей тела пассажиров стеклом. Также не позволяйте ребенку управлять стеклом с помощью беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров электростеклоподъемниками.
- При выходе из автомобиля выключите замок запуска двигателя, возьмите ключ и выйдите из автомобиля вместе с ребенком. Возможно случайное выполнение операции из-за неправильного руководства и т.д., которое может привести к несчастному случаю.

■ Функция защиты от защемления

- Никогда не пытайтесь преднамеренно проверить работоспособность функции защиты от защемления с помощью какой-либо части тела.
- Функция защиты от защемления может не сработать, если предмет будет зажат непосредственно перед полным подъемом стекла.

Потолочный люк*

Используйте верхние переключатели, чтобы открыть и закрыть потолочный люк, а также отрегулировать угол его наклона.

Открывание и закрывание

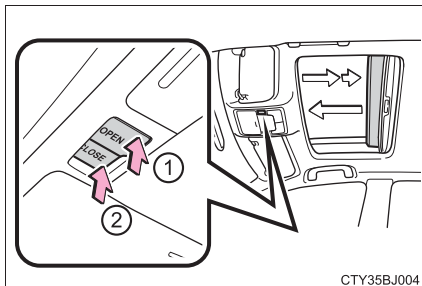
① Открывает потолочный люк*

Потолочный люк останавливается, немного не доходя до полностью открытого положения, чтобы уменьшить шум ветра.

Для того чтобы открыть потолочный люк полностью, снова нажмите переключатель.

② Закрывает потолочный люк*

*: Слегка нажмите на любую сторону переключателя электропривода потолочного люка, чтобы остановить потолочный люк в промежуточном положении.

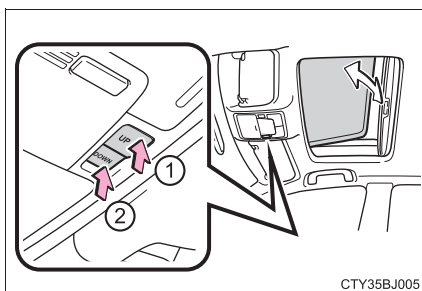


Подъем и опускание

① Поднимает потолочный люк*

② Опускает потолочный люк*

*: Слегка нажмите на любую сторону переключателя электропривода потолочного люка, чтобы остановить потолочный люк в промежуточном положении.



*: При наличии

■ Потолочным люком можно управлять, когда

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в положении "ON".

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

■ Управление потолочным люком после выключения двигателя

- ▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

Потолочным люком можно управлять приблизительно 45 секунд даже после поворота замка запуска двигателя в положение "ACC" или "LOCK". Однако им нельзя управлять при открытой любой передней двери.

- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

Потолочным люком можно управлять в течение приблизительно 45 секунд после того, как замок запуска двигателя был повернут в режим ACCESSORY или выключен. Однако им нельзя управлять при открытой любой передней двери.

■ Функция защиты от заземления

Если во время закрывания или наклона потолочного люка вниз между люком и рамой обнаруживается предмет, движение автоматически останавливается, и люк слегка открывается.

■ Солнцезащитная шторка

Солнцезащитную шторку можно открывать и закрывать вручную. Однако при открывании потолочного люка солнцезащитная шторка откроется автоматически.

■ Когда потолочный люк не закрывается надлежащим образом

Выполните следующую процедуру:

- Если потолочный люк закрывается, но затем снова приоткрывается

- 1 Остановите автомобиль.
- 2 Нажмите и удерживайте переключатель “CLOSE”.^{*1}
Потолочный люк закроется, снова откроется и остановится приблизительно на 10 секунд.^{*2} Затем снова закроется, поднимется вверх и остановится приблизительно на 1 секунду. Наконец, он опустится, откроется и закроется.
- 3 Проверьте, что потолочный люк полностью закрыт, и отпустите переключатель.

- Если потолочный люк опускается, но затем снова поднимается

- 1 Остановите автомобиль.
- 2 Нажмите и удерживайте переключатель “UP”^{*1}, пока потолочный люк не поднимется в верхнее положение и не остановится.
- 3 Отпустите переключатель “UP” один раз, а затем снова нажмите и удерживайте переключатель “UP”.^{*1}

Потолочный люк приостановится приблизительно на 10 секунд в положении наклона вверх.^{*2} Затем немного изменит положение и приостановится приблизительно на 1 секунду. Наконец, он опустится, откроется и закроется.

- 4 Проверьте, что потолочный люк полностью закрыт, и отпустите переключатель.

^{*1}: Если переключатель был отпущен несвоевременно, данную процедуру придется начать сначала.

^{*2}: Если переключатель был отпущен после упомянутой 10-секундной паузы, автоматическая работа будет отключена. В этом случае нажмите и удерживайте переключатель открывания/закрывания в положении закрывания или нажмите и удерживайте переключатель “UP”. Потолочный люк поднимется вверх и приостановится приблизительно на 1 секунду. Затем он опустится, откроется и закроется. Проверьте, что потолочный люк полностью закрыт, и отпустите переключатель.

Если потолочный люк полностью не закрывается даже после корректного выполнения действия, описанного выше, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

■ Функция напоминания об открытом потолочном люке

Сигнализация прозвучит, когда дверь водителя открывается при не полностью закрытом потолочном люке и выключенном двигателе.

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., работу, связанную с ключами) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 435)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Открывание потолочного люка

- Не позволяйте никому из пассажиров высовывать руки или голову из автомобиля во время движения.
- Не садитесь на потолочный люк.

■ Закрывание потолочного люка

- Водитель несет ответственность за открывание и закрывание потолочного люка.

Во избежание случайного выполнения действия, особенно ребенком, не позволяйте детям управлять потолочным люком. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров потолочным люком.

- Проверьте, что при управлении потолочным люком никому из пассажиров не грозит защемление.
- При использовании беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа и при управлении потолочным люком управляйте потолочным люком после проверки отсутствия возможности защемления частей тела пассажиров люком. Также не позволяйте ребенку управлять потолочным люком с помощью беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров потолочным люком.
- При выходе из автомобиля выключите замок запуска двигателя, возьмите ключ и выйдите из автомобиля вместе с ребенком. Возможно случайное выполнение операции из-за неправильного руководства и т.д., которое может привести к несчастному случаю.

■ Функция защиты от заземления

- Никогда не пытайтесь преднамеренно проверить работоспособность функции защиты от заземления с помощью какой-либо части тела.
- Функция защиты от заземления может не сработать, если предмет будет зажат непосредственно перед полным закрыванием потолочного люка.

- 4-1. Перед началом движения**
 Управление автомобилем..... 152
 Груз и багаж 161
 Буксировка прицепа..... 163
- 4-2. Техника вождения**
 Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили без функции пуска кнопкой) 164
 Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили с функцией пуска кнопкой) 166
 Автоматическая коробка передач 171
 Рычаг переключателя указателей поворота 174
 Стояночный тормоз 175
- 4-3. Управление фонарями и стеклоочистителями**
 Переключатель фар..... 176
 Система автоматического включения дальнего света 181
 Переключатель противотуманных фар 186
 Передние стеклоочистители и омыватель 187
 Переключатель очистителя фар..... 192
- 4-4. Дозаправка**
 Открывание крышки топливного бака 193
- 4-5. Использование систем обеспечения безопасности движения**
 Круиз-контроль 197
 Датчик системы помощи при парковке Toyota 201
 Системы помощи водителю 208
 BSM (система контроля мертвых зон) 213
 • Система контроля мертвых зон 216
 • Система предупреждения пересечения потока сзади..... 219
- 4-6. Советы по вождению**
 Советы по вождению зимой..... 222

Управление автомобилем

Для того чтобы обеспечить безопасность движения, необходимо соблюдать следующие процедуры:

Пуск двигателя

→стр. 164, 166

Вождение

- 1 Нажав на педаль тормоза, переключите рычаг переключения передач в положение D.
(→стр. 171)
- 2 Отпустите стояночный тормоз. (→стр. 175)
- 3 Для ускорения автомобиля постепенно отпускайте педаль тормоза и плавно выжимайте педаль акселератора.

Остановка

- 1 Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении D.
- 2 При необходимости затяните стояночный тормоз.
Если автомобиль требуется остановить на длительное время, переключите рычаг переключения передач в положение P или N. (→стр. 171)

Парковка автомобиля

- 1 Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении D.
- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение P.
(→стр. 171)
- 3 Затяните стояночный тормоз. (→стр. 175)
- 4 Автомобили без функции пуска кнопкой:
Поверните замок запуска двигателя в положение "LOCK", чтобы выключить двигатель.
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Нажмите замок запуска двигателя, чтобы выключить двигатель.
- 5 Заблокируйте дверь, убедившись, что ключ находится у вас.
При парковке на склоне заблокируйте колеса по необходимости.

Начало движения на крутом подъеме

- 1 Убедитесь, что стояночный тормоз затянут, и переключите рычаг переключения передач в положение D.
- 2 Плавно нажмите на педаль акселератора.
- 3 Отпустите стояночный тормоз.

■ Движение во время дождя

- Управляйте автомобилем осторожно, так как во время дождя видимость снижается, стекла могут запотевать, а дорога становится скользкой.
- Управляйте автомобилем осторожно, когда начинается дождь, потому что в это время дорожное покрытие будет особенно скользким.
- Не управляйте автомобилем на высокой скорости при движении по скоростной автомагистрали в дождь, так как между шинами и дорожным покрытием может образоваться слой воды, из-за чего возможна неправильная работа рулевого управления и тормозной системы.

■ Количество оборотов двигателя во время движения

Количество оборотов двигателя может повыситься при следующих условиях. Это происходит из-за автоматического управления переключением повышенных-пониженных передач в соответствии с условиями вождения. Это не указывает на внезапное ускорение.

- Движение автомобиля рассматривается как движение вверх или вниз по склону
- Когда отпущена педаль акселератора

■ Обкатка нового автомобиля Toyota

Для того чтобы продлить срок службы вашего автомобиля, рекомендуем соблюдать следующие меры предосторожности:

- Первые 300 km (км):
Избегайте резких остановок.
- Первые 1000 km (км):
 - Избегайте движения на очень высоких скоростях.
 - Избегайте резких ускорений.
 - Не ездите постоянно на пониженных передачах.
 - Не ездите с постоянной скоростью в течение длительного времени.

■ Система стояночного тормоза барабанно-дискового типа

Ваш автомобиль оборудован системой стояночного тормоза барабанно-дискового типа. Тормозные колодки для этого типа тормозной системы необходимо периодически менять по мере износа или при каждой замене стояночного тормоза и/или барабана. Выполнение приработки поручайте дилеру Toyota.

■ Управление автомобилем в зарубежных странах

Соблюдайте законодательные требования страны касательно регистрации автомобиля и убедитесь в пригодности местного топлива. (→стр. 423)

■ Звук двигателя во время работы на холостом ходу (только двигатель 6AR-FSE)

Из-за работы системы управления впрыском топлива звук двигателя может измениться, пока автомобиль стоит при работающем на холостом ходу двигателе.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Начиная движение на автомобиле

Всегда держите ногу на педали тормоза во время остановки при включенном двигателе. Это предотвратит самопроизвольное движение автомобиля.

■ Во время движения автомобиля

● Перед началом движения ознакомьтесь с расположением педалей тормоза и акселератора во избежание нажатия на неправильную педаль.

- Случайное нажатие на педаль акселератора вместо педали тормоза приведет к резкому ускорению автомобиля, которое может стать причиной аварии.
- Поворот тела назад при выполнении маневра задним ходом затрудняет управление педалями. Будьте внимательны при нажатии на педали.
- Убедитесь, что вы сохраняете правильную для вождения позу даже при небольших передвижениях автомобиля. Это позволит вам нажимать на педали тормоза и акселератора надлежащим образом.
- Нажимайте на педаль тормоза правой ногой. Нажатие на педаль тормоза левой ногой может увеличить время реакции в экстремальной ситуации и привести к аварии.

● Не ездите по воспламеняемым материалам и не останавливайте автомобиль вблизи них.

Выхлопная система и выхлопные газы могут быть очень горячими. При нахождении воспламеняемых материалов рядом с горячими деталями может возникнуть пожар.

● Не выключайте двигатель во время обычного движения. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере рулевого управления или управления тормозами, но усилители этих систем работать не будут. Это затруднит управление и торможение, поэтому вам следует съехать с дороги и остановить автомобиль, как только представится безопасная возможность сделать это.

Однако в экстренных ситуациях, таких, когда остановить автомобиль обычным образом невозможно: →стр. 369

● Используйте торможение двигателем (включив пониженную передачу) для сохранения безопасной скорости во время движения вниз с крутого холма. Постоянное использование тормозов может привести к их перегреву и уменьшению эффективности торможения. (→стр. 171)

● Не регулируйте дисплей, положение рулевого колеса, сиденья, внутреннего или наружных зеркал заднего вида во время движения. Это может привести к потере управления автомобилем.

● Всегда следите за тем, чтобы руки, голова и другие части тел пассажиров не высывались наружу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ При движении по скользкой дороге

- Резкое торможение, ускорение и изменение направления движения могут вызвать пробуксовку шин и снизить ваши возможности управления автомобилем.
- Резкое ускорение, торможение двигателем, вызванное переключением передач или изменением количества оборотов двигателя, может привести к скольжению автомобиля.
- После проезда через лужу слегка выжмите педаль тормоза, чтобы убедиться в нормальной работе тормозов. Мокрые тормозные колодки могут мешать нормальной работе тормозов. Если колодки намокли только на одной стороне автомобиля так, что нарушилось их нормальное функционирование, это может помешать работе рулевого управления.

■ При переключении рычага переключения передач

- Не допускайте отката автомобиля назад, если рычаг переключения передач установлен в положение движения, или отката вперед, если рычаг переключения передач установлен в положение R.
Это может привести к самопроизвольному выключению двигателя, слабому торможению или недостаточной управляемости и стать причиной аварии или повреждения автомобиля.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение P во время движения автомобиля.
Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение R, когда автомобиль движется вперед.
Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение движения вперед во время движения автомобиля назад.
Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Переключение рычага переключения передач в положение N, когда автомобиль движется, приведет к отсоединению двигателя от коробки передач. Торможение двигателем недоступно, когда выбрано положение N.
- Будьте внимательны и не переключайте рычаг переключения передач при нажатой педали акселератора. Переключение рычага переключения передач в положение, отличное от P или N, может привести к неожиданному резкому ускорению автомобиля и стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Если вы слышите визг или скрежет (признаки износа тормозных колодок)

Проверьте и замените тормозные колодки у дилера Toyota как можно быстрее. Если тормозные колодки вовремя не заменить, может произойти повреждение тормозных дисков.

Опасно ездить на автомобиле с превысившим предел износом тормозных колодок и/или дисков.

■ Когда автомобиль стоит

- Не повышайте количество оборотов двигателя.
Если рычаг переключения передач находится в любом положении, кроме Р или N, это может привести к резкому и неожиданному ускорению автомобиля и стать причиной аварии.
- Для того чтобы не допустить аварии в результате отката автомобиля, всегда удерживайте нажатой педаль тормоза при работающем двигателе и при необходимости затягивайте стояночный тормоз.
- Для того чтобы не допустить аварии в результате отката автомобиля вперед или назад во время остановки на склоне, всегда выжимайте педаль тормоза и при необходимости затягивайте стояночный тормоз.
- Избегайте повышения оборотов двигателя или разгона на холостом ходу.
Когда автомобиль стоит, разгон двигателя до высоких оборотов может привести к перегреву выхлопной системы. Если поблизости находятся легковоспламеняющиеся материалы, это может стать причиной пожара.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Когда автомобиль припаркован

- Не оставляйте в автомобиле, находящемся на солнце, очки, зажигалки, аэрозольные баллоны или банки с газированными напитками. Это может привести к следующему:
 - Газ может вырваться из зажигалки или аэрозольного баллона и привести к пожару.
 - Высокая температура внутри автомобиля может стать причиной деформации или образования трещин на линзах или очках из пластмассы.
 - Банки с газированными напитками могут треснуть, их содержимое может распространиться по салону автомобиля и стать причиной короткого замыкания электрических компонентов автомобиля.
- Не оставляйте зажигалки в автомобиле. Если зажигалка находится в перчаточном ящике или на полу, она может неожиданно вспыхнуть при размещении багажа или регулировке сиденья, вызвав пожар.
- Не прикрепляйте присоски к ветровому стеклу или другим стеклам. Не размещайте емкости, например, освежители воздуха, на приборную панель или торпедо. Присоски или емкости могут выступить в качестве линз, вызвав пожар в автомобиле.
- Не оставляйте дверь или стекло открытыми, если изогнутое стекло покрыто металлизированной пленкой, например, серебристой. Отражающиеся солнечные лучи могут явиться причиной того, что стекло выступит в качестве линзы, вызвав пожар.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ Когда автомобиль припаркован

- Всегда затягивайте стояночный тормоз, переключайте рычаг переключения передач в положение Р, выключайте двигатель и запирайте автомобиль. Не оставляйте автомобиль с включенным двигателем без присмотра.
- Не дотрагивайтесь до выхлопных труб при работающем двигателе или непосредственно после выключения двигателя. Это может вызвать ожоги.

■ Если вы решили вздремнуть в автомобиле

Всегда выключайте двигатель. В противном случае, если вы случайно переключите рычаг переключения передач или выжмете педаль акселератора, это может стать причиной аварии или пожара из-за перегрева двигателя. Кроме того, если автомобиль припаркован в плохо вентилируемом месте, выхлопные газы могут скапливаться и проникать в салон, что может представлять угрозу здоровью или привести к смерти.

■ При торможении

- Когда тормоза влажные, следует вести автомобиль осторожнее. При влажных тормозах тормозной путь увеличивается; это также может стать причиной неравномерности торможения разных колес автомобиля. Кроме того, стояночный тормоз может хуже удерживать автомобиль.
- Если усилитель тормозов не работает, держитесь на достаточном расстоянии от других автомобилей, избегайте холмов или резких поворотов, которые требуют торможения. В этом случае торможение по-прежнему возможно, но для этого к педали тормоза требуется прилагать большее усилие, чем обычно. Длина тормозного пути также увеличится. Тормозную систему требуется незамедлительно отремонтировать.
- Не прокачивайте педаль тормоза, если двигатель заглох. При каждом нажатии на педаль тормоза задействуется резерв усилителя тормозов.
- Тормозная система состоит из 2 независимых гидравлических систем; если одна из систем выходит из строя, другая продолжает работать. В этом случае на педаль тормоза следует нажимать с большим усилием, чем обычно, в результате чего увеличится тормозной путь автомобиля. Тормозную систему требуется незамедлительно отремонтировать.

 **ВНИМАНИЕ!****■ Во время движения автомобиля**

- Не выжимайте педали акселератора и тормоза одновременно во время движения, так как это может ограничить крутящий момент.
- Не используйте педаль акселератора и не выжимайте педали акселератора и тормоза одновременно, чтобы удержать автомобиль на холме.

■ При парковке автомобиля

Всегда переключайте рычаг переключения передач в положение Р. Несоблюдение этого требования может привести к движению или внезапному ускорению автомобиля при случайном нажатии на педаль акселератора.

■ Избегайте повреждения деталей автомобиля

- Не поворачивайте рулевое колесо до упора в обоих направлениях и не удерживайте его в таком положении продолжительное время. Это может привести к повреждению электродвигателя усилителя рулевого управления.
- Во время движения по неровной дороге старайтесь двигаться как можно медленнее, чтобы избежать повреждения колес, днища автомобиля и т.д.

■ Если во время движения спустила шина

Когда шина спущена или повреждена, это может стать причиной следующих ситуаций. Крепко держите рулевое колесо и постепенно нажимайте на педаль тормоза, чтобы замедлить движение автомобиля.

- Управление автомобилем может быть затруднено.
- Автомобиль будет издавать необычные звуки или вибрации.
- Поведение автомобиля может быть необычным.

Информация о том, что делать, если спущена шина (→стр. 392)

■ При въезде на затопленные дороги

Избегайте вождения по дорогам, затопленным после сильного дождя и т.д. Это может привести к следующим серьезным повреждениям автомобиля:

- Заглохание двигателя
- Короткое замыкание электрических компонентов
- Повреждение двигателя, вызванное проникновением воды

Если вы двигаетесь по затопленной дороге и автомобиль был залит, обязательно посетите дилера Toyota для проверки следующего:

- Работа тормозов
- Изменения количества и качества масла и рабочей жидкости, используемых для двигателя, коробки передач и т.д.
- Состояние смазочных материалов в подшипниках и соединениях подвески (где возможно) и работа всех соединений, подшипников и т.д.

Груз и багаж

Обратите внимание на следующую информацию о мерах предосторожности при размещении груза, грузоподъемности и допустимой массе груза:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предметы, которые не следует помещать в багажник

Следующие предметы могут вызвать пожар, если они загружены в багажник:

- Емкости с бензином
- Аэрозольные баллоны

■ Меры предосторожности при хранении

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может помешать правильной работе педалей, затруднить обзор водителю; данные предметы также могут ударить водителя или пассажиров и стать причиной аварии.

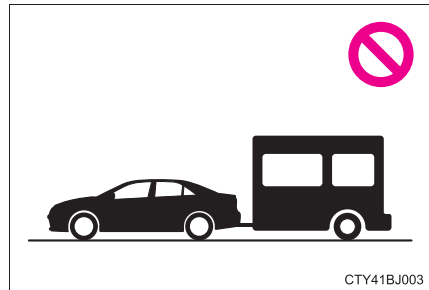
- Когда это возможно, помещайте груз и багаж в багажник.
- Заднее сиденье складного типа: Во избежание соскальзывания груза и багажа вперед во время торможения размещайте багаж и груз таким образом, чтобы его высота не превышала высоту спинки сиденья. Груз и багаж следует размещать как можно ближе к полу.
- Не помещайте груз или багаж в или на следующие места.
 - Под ноги водителя
 - На сиденье переднего пассажира или задние сиденья (при укладке предметов друг на друга)
 - В лоток для мелких вещей
 - На приборную панель
 - На торпедо
- Закрепляйте все предметы в пассажирском салоне.
- Заднее сиденье складного типа: Когда задние сиденья сложены, не размещайте длинномерные предметы непосредственно сзади передних сидений.
- Заднее сиденье складного типа: Запрещается перевозить пассажиров в увеличенном багажнике. Он не предназначен для пассажиров. Пассажиры должны сидеть на сиденьях и быть пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Нагрузка и ее распределение**

- Не допускайте перегрузки автомобиля.
- Следите за равномерностью распределения нагрузки.
Неправильное распределение нагрузки может вызвать повреждение рулевого управления или тормозной системы, что может стать причиной серьезной травмы или смерти.

Буксировка прицепа

Toyota не рекомендует осуществлять буксировку прицепа вашим автомобилем. Toyota также не рекомендует устанавливать фаркоп или использовать крепежный элемент фаркопа для транспортировки инвалидной коляски, скутера, велосипеда и т.д. Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа или использования грузовых приспособлений, установленных на фаркоп.



Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили без функции пуска кнопкой)

Пуск двигателя

- 1 Проверьте, чтобы был затянута стояночный тормоз.
- 2 Проверьте, что рычаг переключения передач находится в положении Р.
- 3 Сильно выжмите педаль тормоза.
- 4 Поверните замок запуска двигателя в положение “START” и запустите двигатель.

Изменение положений замка запуска двигателя

1 “LOCK”

Рулевое колесо блокируется, после чего можно извлечь ключ. (Ключ можно извлечь, только когда рычаг переключения передач находится в положении Р).

2 “ACC”

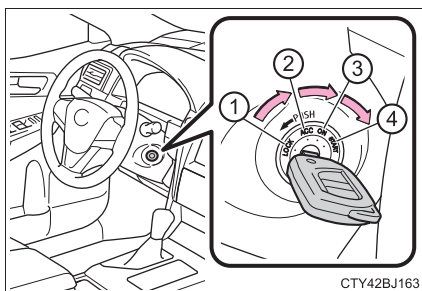
Можно пользоваться некоторыми электрическими компонентами, например, аудиосистемой.

3 “ON”

Можно пользоваться всеми электрическими компонентами.

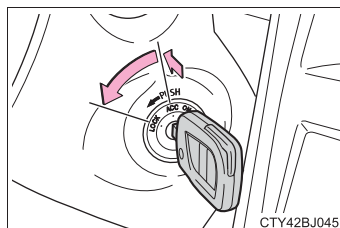
4 “START”

Для пуска двигателя.



■ Поворот ключа из положения “ACC” в положение “LOCK”

- 1 Переключите рычаг переключения передач в положение Р. (→ стр. 171)
- 2 Нажмите на ключ и поверните его в положение “LOCK”.

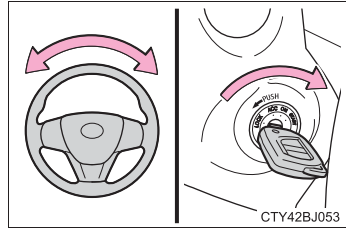


■ Если двигатель не запускается

Возможно, система иммобилайзера двигателя не отключилась. (→стр. 66)
Обратитесь к дилеру Toyota.

■ Если не удается выключить замок рулевого вала

При пуске двигателя может показаться, что замок запуска двигателя застрял в положении "LOCK". Для того чтобы освободить его, поверните ключ, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.



■ Функция напоминания о ключе

Зуммер звучит при открывании двери водителя, если замок запуска двигателя находится в положении "LOCK" или "ACC", чтобы напомнить о необходимости извлечь ключ из замка запуска двигателя.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При пуске двигателя

Всегда запускайте двигатель, сидя на сиденье водителя. Ни при каких обстоятельствах не выжимайте педаль акселератора при пуске двигателя. Это может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ Меры предосторожности во время движения

Не поворачивайте замок запуска двигателя в положение "LOCK" во время движения. Если в экстренном случае необходимо выключить двигатель во время движения автомобиля, поворачивайте замок запуска двигателя только в положение "ACC", чтобы выключить двигатель. Если двигатель выключится во время движения, это может привести к аварии. (→стр. 369)

▲ ВНИМАНИЕ!

■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Не оставляйте замок запуска двигателя в положении "ACC" или "ON" на длительный период времени при выключенном двигателе.

■ При пуске двигателя

- Не проворачивайте коленчатый вал двигателя более 30 секунд за одну попытку. Это может привести к перегреву стартера и системы электропроводки.
- Не увеличивайте резко обороты на холодном двигателе.
- Если становится сложно запустить двигатель или он часто глохнет, незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Замок запуска (зажигания) двигателя (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Если электронный ключ находится при вас, выполнение следующих операций запустит двигатель или изменит режимы замка запуска двигателя.

Пуск двигателя

- 1 Проверьте, чтобы был затянут стояночный тормоз.
- 2 Проверьте, чтобы рычаг переключения передач был установлен в положение Р.
- 3 Сильно выжмите педаль тормоза.



и сообщение будут отображаться на многофункциональном информационном дисплее.

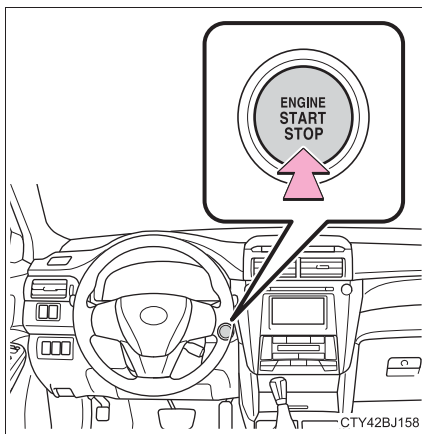
Если они не отображаются, двигатель невозможно запустить.

- 4 Нажмите замок запуска двигателя.

Двигатель будет проворачивать коленчатый вал, пока не запустится, или в течение 30 секунд в зависимости от того, что займет меньше времени.

Не отпускайте педаль тормоза до полного пуска двигателя.

Двигатель можно запустить из любого режима замка запуска двигателя.



Выключение двигателя

- 1 Остановите автомобиль.
- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение P.
- 3 Затяните стояночный тормоз. (→стр. 175)
- 4 Нажмите замок запуска двигателя.
- 5 Отпустите педаль тормоза и убедитесь в том, что “Питание Включено” на многофункциональном информационном дисплее не отображается.

Изменение режимов замка запуска двигателя

Режимы можно изменять нажатием на замок запуска двигателя при отпущенной педали тормоза. (Режим изменяется при каждом нажатии на переключатель).

Выкл.*

Можно использовать лампы аварийной сигнализации.

Многофункциональный информационный дисплей не отображается.

Режим ACCESSORY

Можно пользоваться некоторыми электрическими компонентами, например, аудиосистемой.

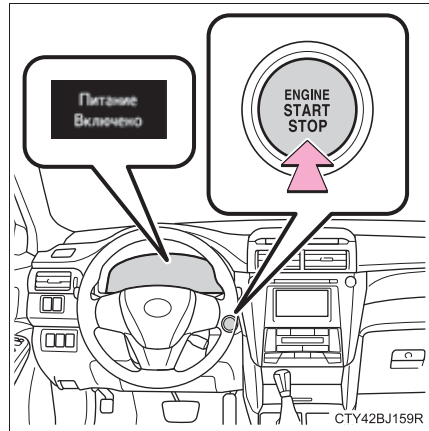
На многофункциональном информационном дисплее будет отображаться “Питание Включено”.

Режим IGNITION ON

Можно пользоваться всеми электрическими компонентами.

На многофункциональном информационном дисплее будет отображаться “Питание Включено”.

*: Если рычаг переключения передач находится не в положении P при выключении двигателя, замок запуска двигателя будет повернут в режим ACCESSORY, а не выключен.



При выключении двигателя, когда рычаг переключения передач находится не в положении Р

Если двигатель выключается, когда рычаг переключения передач находится не в положении Р, замок запуска двигателя не будет выключен, а будет повернут в режим ACCESSORY. Для того чтобы выключить замок, выполните следующую процедуру:

- 1 Проверьте, чтобы был затянута стояночный тормоз.
- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение Р.
- 3 Проверьте, чтобы “Питание Включено” отображалось на многофункциональном информационном дисплее, а затем один раз нажмите замок запуска двигателя.
- 4 Проверьте, что “Питание Включено” на многофункциональном информационном дисплее погасло.

■ Функция автоматического отключения питания

Если автомобиль более 20 минут находится в режиме ACCESSORY или более часа в режиме IGNITION ON (двигатель выключен), а рычаг переключения передач находится в положении Р, замок запуска двигателя автоматически выключится. Однако эта функция не может полностью предотвратить разрядку аккумуляторной батареи. Не оставляйте автомобиль с замком запуска двигателя в режиме ACCESSORY или IGNITION ON на длительное время, когда двигатель выключен.

■ Полная разрядка элемента питания электронного ключа

→стр. 94

■ Условия, влияющие на работу

→стр. 119

■ Примечания по работе функции доступа

→стр. 114

■ Если двигатель не запускается

- Возможно, система иммобилайзера двигателя не отключилась. (→стр. 66)
Обратитесь к дилеру Toyota.

- Проверьте, что рычаг переключения передач надежно установлен в положение Р. Двигатель может не запуститься, если рычаг переключения передач находится не в положении Р.

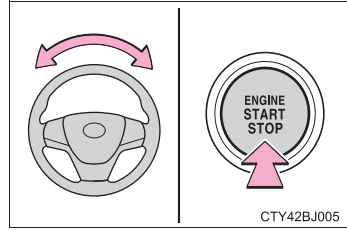
■ Замок рулевого вала

После того, как замок запуска двигателя был выключен, а затем открылись и закрылись двери автомобиля, рулевое колесо будет заблокировано вследствие срабатывания функции замка рулевого вала. При повторной манипуляции замком запуска двигателя произойдет автоматическое выключение замка рулевого вала.

■ Если не удается выключить замок рулевого вала

“Включена блокировка руля” будет отображаться на многофункциональном информационном дисплее.

Проверьте, что рычаг переключения передач установлен в положение P. Нажмите замок запуска двигателя, одновременно поворачивая рулевое колесо влево и вправо.



■ Предотвращение перегрева электродвигателя замка рулевого вала

Для того чтобы защитить электродвигатель замка рулевого вала от перегрева, его работа может быть ненадолго приостановлена, если несколько раз включить и выключить двигатель в течение короткого промежутка времени. В этом случае воздержитесь от управления двигателем. Примерно через 10 секунд работа электродвигателя замка рулевого вала возобновится.

■ Когда “Проверьте систему входа и запуска” отображается на многофункциональном информационном дисплее

Возможно, система неисправна. Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

■ Если элемент питания электронного ключа полностью разряжен

→стр. 346

■ Управление замком запуска двигателя

- При управлении замком запуска двигателя достаточно одного короткого четкого нажатия. Если нажать на замок ненадлежащим образом, двигатель может не запуститься или режим замка запуска двигателя может не измениться. Не требуется нажимать и удерживать замок.
- При попытке перезапустить двигатель сразу после выключения замка запуска двигателя в некоторых случаях двигатель может не запуститься. После выключения замка запуска двигателя подождите несколько секунд перед повторным пуском двигателя.

■ Если функция пуска кнопкой была отключена в индивидуальных настройках


→стр. 404



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При пуске двигателя

Всегда запускайте двигатель, сидя на сиденье водителя. Ни при каких обстоятельствах не выжимайте педаль акселератора при пуске двигателя. Это может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Предостережения во время движения**

Если во время движения автомобиля обнаружена неисправность двигателя, не пытайтесь заблокировать или открыть двери до полной остановки автомобиля. Срабатывание замка рулевого вала в данной ситуации может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ Выключение двигателя в экстренном случае

Если во время движения автомобиля необходимо выключить двигатель в экстренном случае, нажмите и удерживайте замок запуска двигателя более 2 секунд или выполните подряд 3 или более кратковременных нажатия.

(→стр. 369)

Однако не касайтесь замка запуска двигателя во время движения, за исключением экстренных случаев. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере рулевого управления или управления тормозами, но усилители этих систем работать не будут. Это затруднит управление и торможение, поэтому вам следует съехать с дороги и остановить автомобиль, как только представится безопасная возможность сделать это.

 **ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи**

- Не оставляйте замок запуска двигателя в режиме ACCESSORY или IGNITION ON на длительное время при выключенном двигателе.
- Если на многофункциональном информационном дисплее отображается “Питание Включено”, когда двигатель выключен, замок запуска двигателя включен. Выходите из автомобиля после выключения замка запуска двигателя.
- Не выключайте двигатель, когда рычаг переключения передач находится не в положении P. Если при выключении двигателя рычаг переключения передач находится в другом положении, замок запуска двигателя не будет выключен, а будет вместо этого повернут в режим ACCESSORY. Если оставить автомобиль в режиме ACCESSORY, может произойти разрядка аккумуляторной батареи.

■ При пуске двигателя

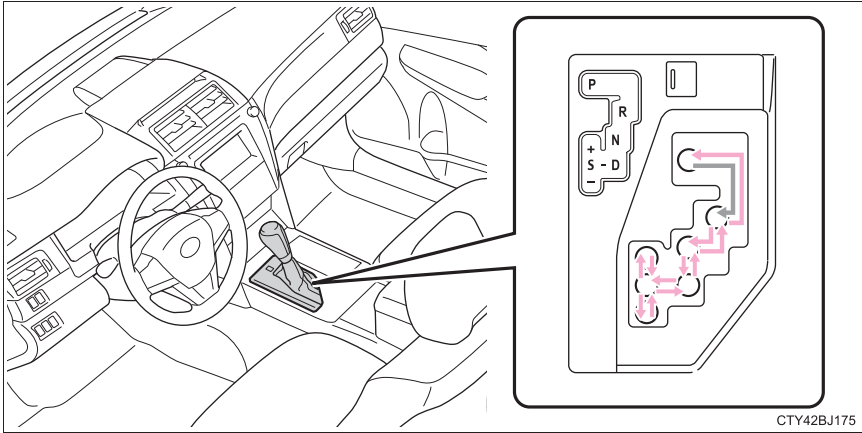
- Не увеличивайте резко обороты на холодном двигателе.
- Если становится сложно запустить двигатель или он часто глохнет, незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

■ Признаки неисправности замка запуска двигателя

Если кажется, что замок запуска двигателя выполняет некоторые действия не так, как обычно, например, замок слегка заедает, это может быть неисправностью. Незамедлительно обратитесь к дилеру Toyota.

Автоматическая коробка передач

Переключение рычага переключения передач



← Автомобили без функции пуска кнопкой:

Когда замок запуска двигателя установлен в положение "ON", нажмите на педаль тормоза и переключите рычаг переключения передач.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON, выжмите педаль тормоза и переключите рычаг переключения передач.

При переключении рычага переключения передач между P и D убедитесь, что автомобиль полностью остановлен.

Назначение положений рычага переключения передач

Положение рычага переключения передач	Цели или функции
P	Парковка автомобиля/пуск двигателя
R	Движение задним ходом
N	Нейтраль
D	Движение в обычном режиме*1
S	Движение в режиме S*2 (→стр. 172)

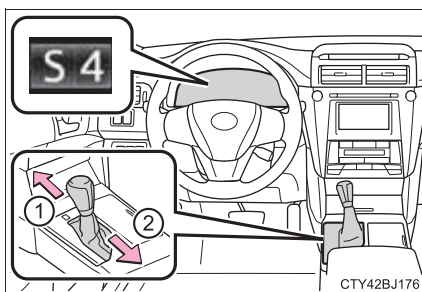
*1: Для того чтобы оптимизировать расход топлива и снизить шум, установите рычаг переключения передач в положение D для движения в обычном режиме.

*2: Переключение передач с использованием режима S ограничивает верхний предел возможных диапазонов коробки передач, позволяет контролировать усилие торможения двигателем и предотвратить включение повышенной передачи, выше выбранного диапазона.

Переключение диапазонов переключения передач в режиме S

Когда рычаг переключения передач находится в положении S, рычагом переключения передач можно манипулировать следующим образом:

- ① Включение повышенной передачи
- ② Включение пониженной передачи



В зависимости от скорости автомобиля начальный диапазон переключения передач в режиме S автоматически устанавливается на 4 или 5. Тем не менее, начальный диапазон переключения передач может быть установлен на 3, если сработал режим AI-SHIFT, в то время как рычаг переключения передач находится в положении D. (→стр. 173)

■ Диапазоны переключения передач и их функции

- Можно выбрать один из 6 уровней усилия торможения двигателем.
- В диапазоне пониженных передач обеспечивается большее усилие торможения двигателем, чем в диапазоне повышенных передач; также возрастает количество оборотов двигателя.

■ Режим S

- Когда включена “4” передача или ниже, удерживание рычага переключения передач в направлении “+” приведет к включению передачи 6.
- Во избежание превышения количества оборотов двигателя может автоматически включаться повышенная передача.
- Для защиты автоматической коробки передач предусмотрена функция, которая автоматически выбирает повышенную передачу при повышении температуры рабочей жидкости.

■ Предупреждающий зуммер ограничения включения пониженной передачи (режим S)

Для обеспечения безопасности и оптимальных ходовых характеристик включение пониженной передачи может быть иногда ограничено. В некоторых обстоятельствах включение пониженной передачи может быть невозможно даже при управлении рычагом переключения передач. (Зуммер прозвучит дважды).

■ При активации режима движения с использованием круиз-контроля (при наличии)

При включении пониженной передачи 5 или 4 путем переключения рычага переключения передач в положение S круиз-контроль не будет выключен. (→стр. 197)

■ Если рычаг переключения передач не удается переключить из положения P →стр. 403

■ Если индикатор S не загорается или отображается индикатор D даже после переключения рычага переключения передач в положение S

Это может указывать на неисправность системы автоматической коробки передач. Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota. (В этой ситуации коробка передач будет работать так же, как если бы рычаг переключения передач находился в положении D).

■ AI-SHIFT

В режиме AI-SHIFT автоматически выбирается подходящая передача в зависимости от действий водителя и условий движения.

Режим AI-SHIFT включается автоматически, когда рычаг переключения передач находится в положении D. (Переключение рычага переключения передач в положение S отменяет данную функцию).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При движении по скользкой дороге

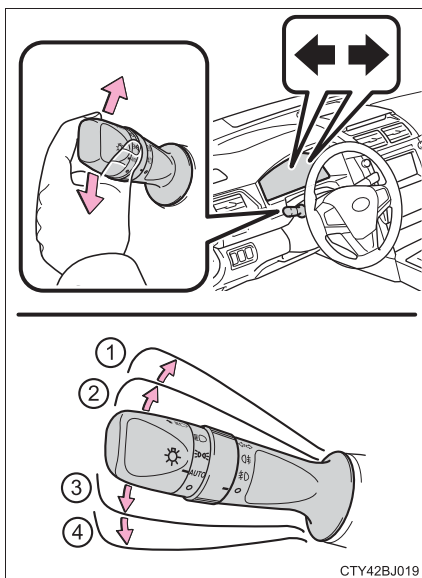
Избегайте резкого нажатия на педаль акселератора или резкого переключения передач.

Резкие изменения при торможении двигателем могут привести к заносу или скольжению автомобиля и, как результат, к аварии.

Рычаг переключателя указателей поворота

Инструкции по управлению

- ① Поворот направо
- ② Перестроение в правый ряд (переключите рычаг в промежуточное положение, затем отпустите)
Сигналы правого поворота будут мигать 3 раза.
- ③ Перестроение в левый ряд (переключите рычаг в промежуточное положение, затем отпустите)
Сигналы левого поворота будут мигать 3 раза.
- ④ Поворот налево



■ Указатели поворота работают, когда

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в положении "ON".

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

■ Если индикатор мигает чаще, чем обычно

Проверьте, не перегорела ли лампа фонаря в передних или задних указателях поворота.

■ Если указатели поворота прекратили мигать до выполнения перестроения

Снова воспользуйтесь рычагом.

■ Для того чтобы прекратить мигание указателей поворота во время перестроения

Потяните рычаг в противоположном направлении.

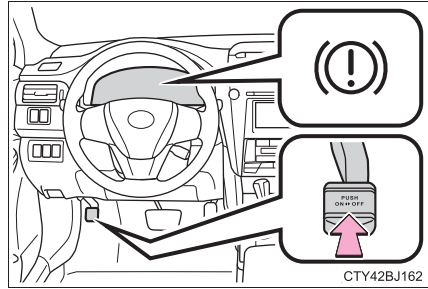
■ Индивидуальная настройка

Можно изменить количество миганий указателей поворота при перестроении. (Индивидуально настраиваемые функции → стр. 441)

Стояночный тормоз

Инструкции по управлению

Для того чтобы затянуть стояночный тормоз, полностью выжмите педаль стояночного тормоза левой ногой, одновременно выжимая педаль тормоза правой ногой. (При повторном нажатии на педаль производится выключение стояночного тормоза).



■ Предупреждающий зуммер затянутого стояночного тормоза

→стр. 379, 383

■ Использование в зимний период

→стр. 222



ВНИМАНИЕ!

■ Перед началом движения

Полностью отпустите стояночный тормоз.

Движение автомобиля при включенном стояночном тормозе приведет к перегреву компонентов тормозной системы, что может отрицательно повлиять на эффективность торможения и ускорить износ тормозов.

Переключатель фар

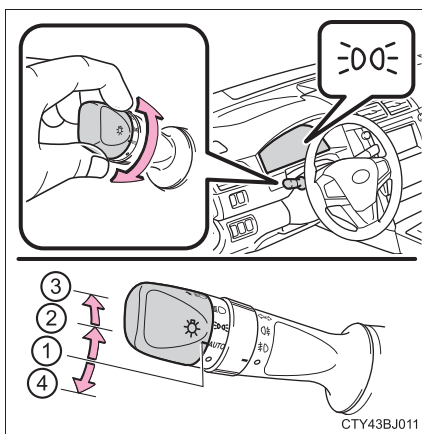
Фарами можно управлять вручную или автоматически.




Инструкции по управлению

Поворот наконечника рычага включает фары в следующем порядке:

- ① **AUTO** Фары, дневные ходовые фары (→стр. 178) и все фары, перечисленные ниже, включаются и выключаются автоматически.

(Автомобили без функции пуска кнопкой: когда замок запуска двигателя находится в положении "ON")
(Автомобили с функцией пуска кнопкой: когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON)



- ②  Включаются передние габаритные фары, задние фары, фары освещения регистрационного знака, дневные ходовые фары (→стр. 178) и лампы подсветки приборной панели.
- ③  Включаются фары и все фары, перечисленные выше (кроме дневных ходовых фар)." data-bbox="161 698 206 718"/>
- ④  Включаются дневные ходовые фары. (→стр. 178)

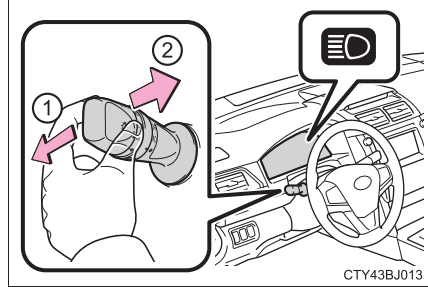
Включение фар дальнего света

- ① Для того чтобы включить дальний свет, при включенных фарах потяните рычаг от себя.

Для того чтобы выключить дальний свет, потяните рычаг к себе по направлению к центральному положению.

- ② Потяните рычаг на себя и отпустите его, чтобы однократно мигнуть дальним светом.

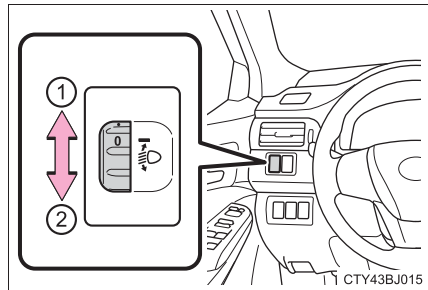
Вы можете помигать дальним светом с включенными или выключенными фарами.



Механический регулятор угла наклона фар (автомобили с галогенными фарами)

Угол наклона фар можно отрегулировать с учетом количества пассажиров и загрузки автомобиля.

- ① Повышает угол наклона фар
② Понижает угол наклона фар



Руководство по настройкам регулятора

Количество пассажиров и багажа в автомобиле		Положение регулятора
Пассажиры	Загрузка багажом	
Водитель	Нет	0
Водитель и передний пассажир	Нет	1
Все сиденья заняты	Нет	1
Все сиденья заняты	Полная загрузка багажника	3
Водитель	Полная загрузка багажника	4

AFS (адаптивная система головного освещения) (при наличии)

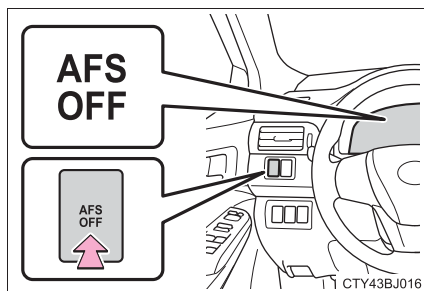
Система AFS (адаптивная система головного освещения) обеспечивает отличный обзор на перекрестках и при поворотах за счет автоматического регулирования положения фар в зависимости от скорости автомобиля и угла поворота рулевого колеса.

AFS работает на скоростях от 10 km/h (км/ч) или выше.

■ Отключение системы AFS

Включает/выключает систему AFS

Индикатор загорается, когда система AFS отключена.



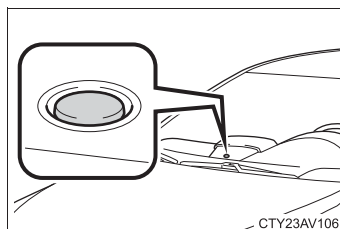
■ Система дневных ходовых фонарей

- Для того чтобы сделать ваш автомобиль более заметным для других водителей дневные ходовые фонари включаются автоматически, каждый раз когда запускается двигатель и отпускается стояночный тормоз при выключенном переключателе фар или положении "AUTO". (Загораются ярче передних габаритных фонарей). Дневные ходовые фонари не предназначены для использования ночью.
- По сравнению с включением фар система дневных ходовых фонарей обладает большей долговечностью и потребляет меньше электроэнергии, поэтому она может снизить расход топлива.

■ Датчик управления фарами

Датчик может работать неправильно, если на нем лежит предмет или что-нибудь блокирует датчик, прикрепленный к ветровому стеклу.



Эти помехи влияют на работу датчика, определяющего интенсивность окружающего освещения, и могут вызвать неисправность в системе автоматического включения фар.



■ Система автоматического выключения освещения

Автомобили без функции пуска кнопкой:



Фары и задние фонари автоматически выключаются, если повернуть замок запуска двигателя в положение “ACC” или “LOCK” и открыть дверь водителя.

Для того чтобы снова включить фонари, поверните замок запуска двигателя в положение “ON” или выключите переключатель освещения один раз, а затем верните его в положение  или .

Если какая-либо дверь или крышка багажника остается открытой, фонари автоматически выключаются через 20 минут.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Фары и задние фонари автоматически выключаются, если повернуть замок запуска двигателя в режим ACCESSORY или выключить и открыть дверь водителя.

Для того чтобы снова включить фонари, поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON или выключите переключатель освещения, а затем верните его в положение  или .

Если какая-либо дверь или крышка багажника остается открытой, фонари автоматически выключаются через 20 минут.

■ Автоматическая система регулировки угла наклона фар (автомобили с газоразрядными фарами)

Угол наклона фар автоматически регулируется в соответствии с количеством пассажиров и груза в автомобиле при условии, что свет фар не мешает другим участникам движения.

■ Если мигает индикатор “AFS OFF” (при наличии)

Это может указывать на неисправность системы. Обратитесь к дилеру Toyota.

■ Функция энергосбережения аккумуляторной батареи

В следующих условиях через 20 минут автоматически погаснут фары и другие фонари во избежание разрядки аккумуляторной батареи автомобиля:

- Фары и/или задние фонари включены.
- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Замок запуска двигателя находится в положении “ACC” или “LOCK”.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Замок запуска двигателя повернут в режим ACCESSORY или выключен.

Эта функция будет отключена в любой из следующих ситуаций:

- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Когда замок запуска двигателя повернут в положение “ON”.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Когда замок запуска двигателя повернут в режим IGNITION ON.
- При управлении переключателем освещения
- Когда открыта или закрыта дверь или багажник

■ Индивидуальная настройка

Настройки (напр., чувствительность датчика света) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 442)

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи**

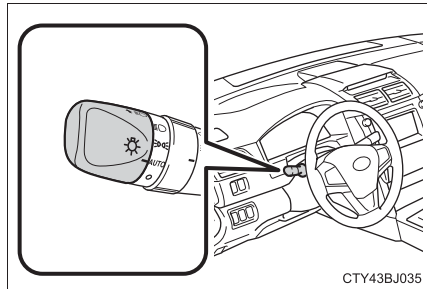
Не оставляйте фонари включенными при выключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

Система автоматического включения дальнего света*

Система автоматического включения дальнего света использует датчик с камерой внутри автомобиля для оценки яркости уличных фонарей, фонарей приближающихся и проезжающих автомобилей и т.д., и автоматически включает или выключает дальний свет по мере необходимости.

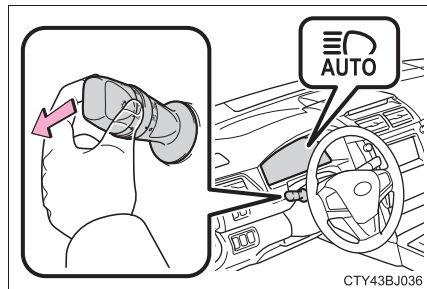
Включение системы автоматического включения дальнего света

- 1 Поверните переключатель фар в положение **AUTO** .



- 2 Потяните рычаг от себя.

Индикатор системы автоматического включения дальнего света загорится, когда фары включатся автоматически, чтобы указать на то, что система включена.



*: При наличии

Условия автоматического включения или выключения дальнего света

При выполнении всех следующих условий дальний свет включится автоматически (приблизительно через 1 секунду):

- Скорость автомобиля превышает приблизительно 40 км/ч (км/ч).
- Возникновение темной области впереди автомобиля.
- Нет приближающихся или проезжающих автомобилей с включенными фарами или задними фонарями.
- Впереди на дороге мало уличных фонарей.

При выполнении каких-либо из следующих условий дальний свет выключится автоматически:

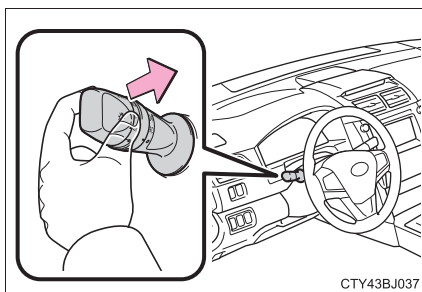
- Скорость автомобиля уменьшается ниже приблизительно 30 км/ч (км/ч).
- Область впереди автомобиля не темная.
- Приближающиеся или проезжающие автомобили двигаются с включенными фарами или задними фонарями.
- Впереди на дороге много уличных фонарей.

Включение/выключение дальнего света вручную


■ Переключение на ближний свет

Потяните рычаг в исходное положение.

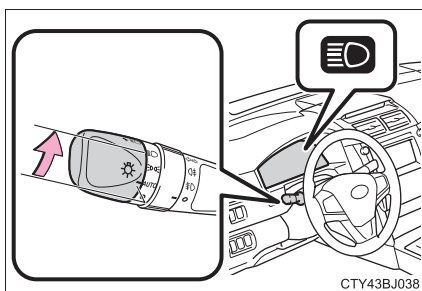
Индикатор системы автоматического включения дальнего света выключится.



■ Переключение на дальний свет

Поверните переключатель фар в положение  .

Индикатор системы автоматического включения дальнего света выключится, а индикатор дальнего света включится.



■ **Системой автоматического включения дальнего света можно управлять, когда**

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

■ **Информация об обнаружении датчиком с камерой**

- В следующих ситуациях дальний свет может не выключиться автоматически:
 - Когда из-за поворота внезапно появляется встречный автомобиль
 - Когда движущееся впереди транспортное средство подрезает автомобиль
 - Приближающиеся или проезжающие автомобили скрыты из поля зрения из-за повторяющихся поворотов, дорожных разделителей или придорожных деревьев
- Дальний свет может выключиться, если обнаружен приближающийся встречный автомобиль, использующий противотуманные фары без фар головного света.
- Свет от домов, уличные фонари, красные сигналы светофоров и подсвеченные рекламные щиты или знаки могут стать причиной выключения дальнего света.
- Следующие факторы могут повлиять на время, в течение которого включается или выключается дальний свет:
 - Яркость фар, противотуманных фар и задних фонарей приближающихся встречных и проезжающих автомобилей
 - Движение и направление приближающихся встречных и проезжающих автомобилей
 - Если на приближающемся встречном или проезжающем автомобиле фонари работают только с одной стороны
 - Если приближающийся или проезжающий автомобиль является двухколесным транспортным средством
 - Состояние дороги (уклон, поворот, состояние поверхности дороги и т.д.)
 - Количество пассажиров и багажа
- Дальний свет может быть включен или выключен неожиданно для водителя.
- Небольшие транспортные средства, такие как велосипеды, могут быть не обнаружены.

- В следующих ситуациях система может быть не в состоянии правильно обнаружить уровни яркости окружающего пространства, и может мигать или освещать дальним светом находящиеся поблизости пешеходов. Поэтому лучше включать или выключать дальний свет вручную, чем полагаться на систему автоматического включения дальнего света.
 - В плохую погоду (дождь, снег, туман, песчаная буря и т.д.)
 - Ветровое стекло затягивается туманом, дымкой, льдом, грязью и т.д.
 - Ветровое стекло треснуло или повреждено.
 - Датчик с камерой деформирован или загрязнен.
 - Уровни яркости окружающего пространства равны уровням яркости фар, задних фонарей или противотуманных фар.
 - Фары или задние фонари транспортных средств, движущихся впереди, выключены или грязные, либо изменяют цвет или их угол наклона отрегулирован неправильно.
 - Во время движения через зону периодически чередующегося света и темноты.
 - При часто и многократно повторяющемся подъеме/спуске или на дороге с неровной поверхностью или поверхностью с выбоинами (например, мощеная камнем дорога, гравийная дорога и т.д.).
 - При часто и многократно повторяющихся поворотах или при движении по извилистой дороге.
 - Перед автомобилем находится объект с высокой отражающей способностью, такой как, знак или зеркало.
 - Фары автомобиля повреждены или загрязнены.
 - Автомобиль наклонен или наклонен из-за спущенной шины, буксировки прицепа и т.д.
 - Водитель считает, что дальний свет может стать причиной проблем или утомления других водителей или находящихся поблизости пешеходов.

■ Индивидуальная настройка

Систему автоматического включения дальнего света можно отключить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 443)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

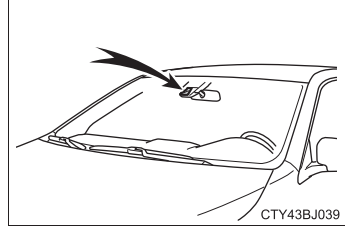
■ Ограничения системы автоматического включения дальнего света

Не полагайтесь полностью на систему автоматического включения дальнего света. Всегда ведите автомобиль внимательно, следите за условиями движения и при необходимости включайте или выключайте дальний свет вручную.

**ВНИМАНИЕ!****■ Примечания по использованию системы автоматического включения дальнего света**

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы обеспечить правильную работу системы автоматического включения дальнего света.

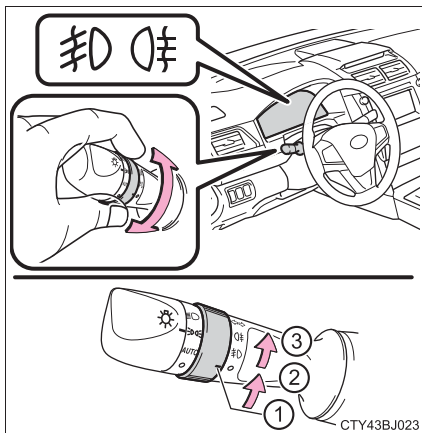
- Не прикасайтесь к датчику с камерой.
- Не подвергайте датчик с камерой сильным ударам.
- Не разбирайте датчик с камерой.
- Не проливайте жидкость на датчик с камерой.
- Не наносите тонировку стекол или наклейки на датчик с камерой или на область ветрового стекла рядом с датчиком с камерой.
- Не кладите предметы на торпедо. В этом случае существует возможность того, что датчик с камерой перепутает предметы, отражаемые от ветрового стекла, с уличными фонарями, фарами других автомобилей и т.д.
- Не устанавливайте штрафной талон за парковку в неположенном месте или другие аксессуары рядом или вокруг датчика с камерой.
- Не допускайте перегрузки автомобиля.
- Не модифицируйте автомобиль.
- Если требуется замена ветрового стекла, обратитесь к дилеру Toyota.



Переключатель противотуманных фар

Противотуманные фары обеспечивают отличную видимость в трудных для вождения условиях, например, в дождь и туман.

- ① ○ Выключает передние противотуманные фары и задние противотуманные фары
- ② ☊ Включает передние противотуманные фары
- ③ ☋ Включает как передние противотуманные фары, так и задние противотуманные фары



При отпускании кольца переключателя оно возвращается в положение ☊.

Еще раз повернув кольцо переключателя, можно выключить только задние противотуманные фары.

■ Противотуманные фары можно использовать, когда

Передние противотуманные фары: Фары или передние габаритные фонари включены.

Задние противотуманные фары: Передние противотуманные фары включены.

Передние стеклоочистители и омыватель

Управление рычагом стеклоочистителей

- ▶ Передние стеклоочистители с прерывистым режимом с регулятором интервала

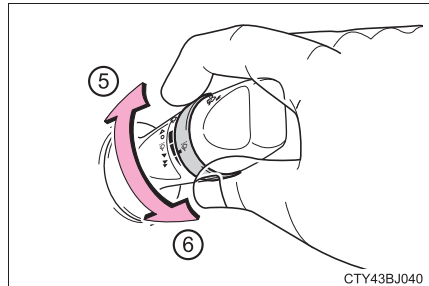
Режим работы стеклоочистителей можно выбрать, передвигая рычаг следующим образом. Когда выбран прерывистый режим работы переднего стеклоочистителя, можно также отрегулировать интервал работы стеклоочистителя.

- ①  Работа переднего стеклоочистителя в прерывистом режиме
- ②  Работа переднего стеклоочистителя с низкой частотой
- ③  Работа переднего стеклоочистителя с высокой частотой
- ④  Временная работа



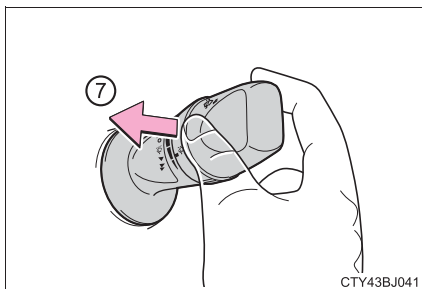
Интервалы работы стеклоочистителя можно отрегулировать, когда выбран прерывистый режим работы.

- ⑤ Повышает частоту срабатываний переднего стеклоочистителя в прерывистом режиме
- ⑥ Уменьшает частоту срабатываний переднего стеклоочистителя в прерывистом режиме



⑦ Совместная работа стеклоочистителя/омывателя

После распыления жидкости омывателя стеклоочистители автоматически выполняют пару рабочих циклов.



► Передние стеклоочистители с датчиком дождя

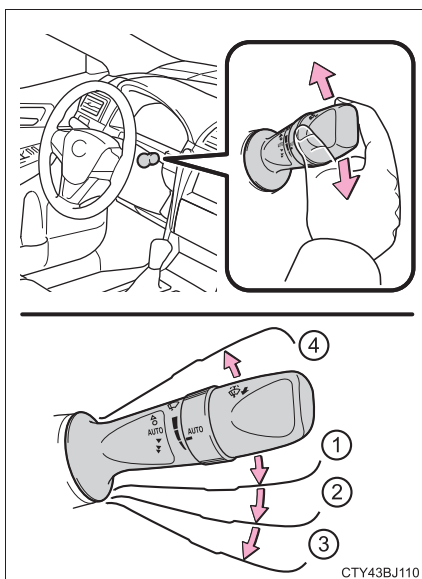
Когда выбрано “АУТО”, стеклоочистители срабатывают автоматически, когда датчик обнаруживает попадание на стекло капель дождя. Система автоматически регулирует интервал работы стеклоочистителей в зависимости от интенсивности дождя и скорости автомобиля.

① **AUTO** Работа переднего стеклоочистителя с датчиком дождя

② ▼ Работа переднего стеклоочистителя с низкой частотой

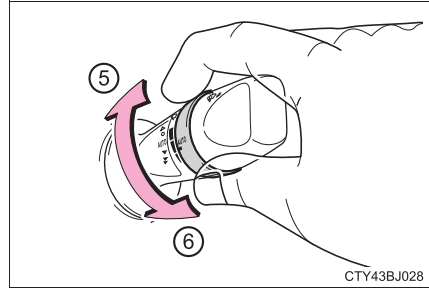
③ ▼▼ Работа переднего стеклоочистителя с высокой частотой

④ ▲ Временная работа



Когда выбрано “АUTO”, можно регулировать чувствительность датчика следующим образом, вращая колесо переключателя.

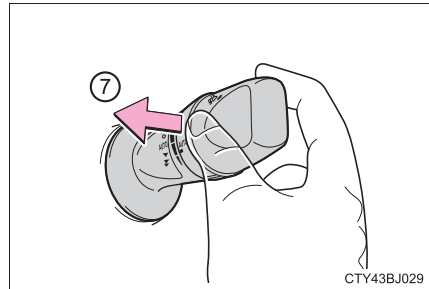
- ⑤ Повышает чувствительность передних стеклоочистителей с датчиком дождя
- ⑥ Уменьшает чувствительность передних стеклоочистителей с датчиком дождя



- ⑦ Совместная работа стеклоочистителя/омывателя

После распыления жидкости омывателя стеклоочистители автоматически выполняют пару рабочих циклов.

(После нескольких рабочих циклов стеклоочистители срабатывают еще один раз после короткого перерыва во избежание стекания капель).



■ Передний стеклоочиститель и омыватель могут эксплуатироваться, когда

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в положении “ON”.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.

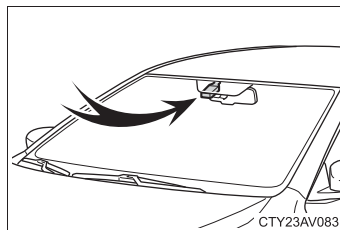
■ Влияние скорости автомобиля на работу стеклоочистителей (автомобили с передними стеклоочистителями с датчиком дождя)

Даже когда стеклоочистители не находятся в режиме “АUTO”, работа стеклоочистителей изменяется в зависимости от скорости автомобиля при использовании омывателя (задержка до срабатывания стеклоочистителя для предупреждения образования капель).

■ Датчик каплей дождя (автомобили с передними стеклоочистителями с датчиком дождя)

- Датчик каплей дождя оценивает количество каплей.

Используется оптический датчик. Он может работать неправильно, когда свет восходящего или заходящего солнца периодически падает на ветровое стекло, или если на ветровом стекле имеются жуки и т.д.



- Автомобили без функции пуска кнопкой:

Если переключатель стеклоочистителей повернут в положение "AUTO", когда замок запуска двигателя установлен в положение "ON", стеклоочистители сработают однократно, показывая таким образом, что включен режим "AUTO".
Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Если переключатель стеклоочистителей установлен в положение "AUTO", когда замок запуска двигателя установлен в режим IGNITION ON, стеклоочистители сработают однократно, показывая, что включен режим "AUTO".

- Если температура датчика каплей дождя составляет 90°C или выше, либо -15°C или ниже, автоматическая работа может быть недоступна. В этом случае управляйте стеклоочистителями в любом другом режиме, кроме "AUTO".

■ Если не распыляется жидкость переднего омывателя

Проверьте наличие жидкости в бачке переднего омывателя, и не засорены ли форсунки омывателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предупреждение о работе передних стеклоочистителей в режиме "AUTO" (автомобили с передними стеклоочистителями с датчиком дождя)

В режиме "AUTO" передние стеклоочистители могут неожиданно сработать, если дотронуться до датчика, или если ветровое стекло вибрирует. Старайтесь не касаться передних стеклоочистителей пальцами и т.д. во избежание защемления пальцев.

■ Меры предосторожности при использовании жидкости омывателя

В холодную погоду не используйте жидкость омывателя, пока ветровое стекло не станет теплым. Жидкость может замерзнуть на ветровом стекле и ухудшить видимость. Это может стать причиной аварии и, как следствие, серьезной травмы или смерти.

**ВНИМАНИЕ!****■ Когда ветровое стекло сухое**

Не используйте стеклоочистители, так как они могут повредить ветровое стекло.

■ Когда бачок омывателя пуст

Если рычаг потянуть на себя и удерживать непрерывно, можно повредить насос подачи жидкости омывателя.

■ Когда форсунка засорилась

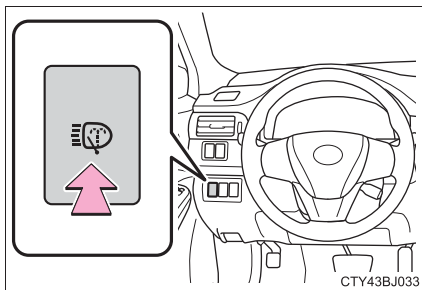
В этом случае обратитесь к дилеру Toyota.

Не пытайтесь прочистить ее булавкой или другим предметом. Это может повредить форсунку.

Переключатель очистителя фар*

Жидкость омывателя можно распылить на фары.

Нажмите переключатель, чтобы очистить фары.



■ Очистители фар могут работать, когда

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в положении "ON", а переключатель фар включен.

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON, а переключатель фар включен.

■ Объединенная работа с передним омывателем

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Очиститель фар сработает однократно, когда передний омыватель работает при положении "ON" замка запуска двигателя и при включенных фарах.

(→стр. 187)

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Очиститель фар сработает однократно, когда передний омыватель работает при положении замка запуска двигателя в режиме IGNITION ON и при включенных фарах. (→стр. 187)



ВНИМАНИЕ!

■ Когда бачок омывателя пуст

Не удерживайте переключатель в нажатом состоянии, иначе насос подачи жидкости омывателя может перегреться.

*: При наличии

Открытие крышки топливного бака

Для того чтобы открыть крышку топливного бака, выполните следующие действия:

Перед дозаправкой автомобиля


- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Поверните замок запуска двигателя в положение “LOCK” и убедитесь, что все двери закрыты, а стекла подняты.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Выключите замок запуска двигателя и убедитесь, что все двери закрыты, а стекла подняты.
- Проверьте тип топлива.

■ Типы топлива

→стр. 433

■ Горловина топливного бака для неэтилированного бензина

Во избежание заправки несоответствующим топливом горловина топливного бака автомобиля Toyota приспособлена только для специального пистолета заправочных колонок с неэтилированным бензином.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во время дозаправки автомобиля**

При дозаправке автомобиля соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

- После выхода из автомобиля, перед тем как открыть лючок топливного бака, прикоснитесь к неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества. Очень важно снять статическое электричество перед дозаправкой, так как искры, возникающие от статического электричества, могут вызвать возгорание паров бензина при дозаправке.
- Всегда удерживайте ручки крышки топливного бака и поворачивайте ее медленно, чтобы снять. Может быть слышен свистящий звук, когда крышка топливного бака ослаблена. Подождите, пока звук не исчезнет, прежде чем полностью снять крышку. В жаркую погоду находящееся под давлением топливо в виде мелких брызг может вырваться из горловины топливного бака и причинить травму.
- Не позволяйте подходить к открытому топливному баку людям, не снявшим заряд статического электричества со своего тела.
- Не вдыхайте испарения топлива. Бензин содержит вещества, которые при вдыхании могут быть опасны для здоровья.
- Не курите во время дозаправки автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной воспламенения бензина и вызвать пожар.
- Не возвращайтесь в автомобиль и не дотрагивайтесь до кого-либо или чего-либо, кто/что является носителем статического электричества. Это может привести к увеличению заряда статического электричества и опасности воспламенения.

■ Во время дозаправки

Во избежание переполнения топливного бака соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Плотно вставьте топливный пистолет в горловину топливного бака.
- Остановите заполнение топливного бака после автоматического отключения топливного пистолета.
- Не доливайте топливо до верха.

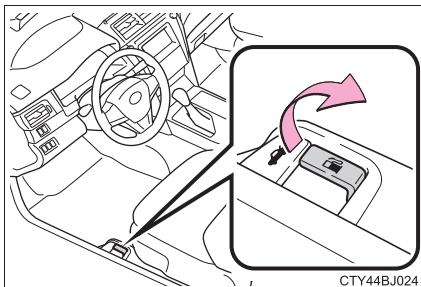
⚠ ВНИМАНИЕ!**■ Дозаправка**

Не распыляйте топливо во время дозаправки.

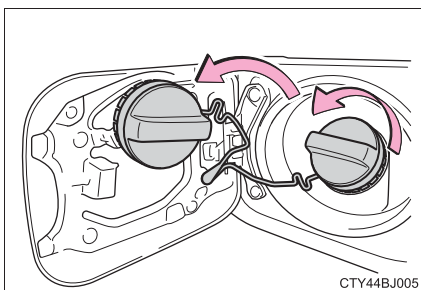
Это может привести к повреждению автомобиля, например, неправильной работе системы снижения токсичности выхлопа, повреждению компонентов топливной системы или окрашенных поверхностей автомобиля.

Открытие крышки топливного бака

- 1 Для того чтобы открыть лючок топливного бака, потяните механизм открывания вверх.

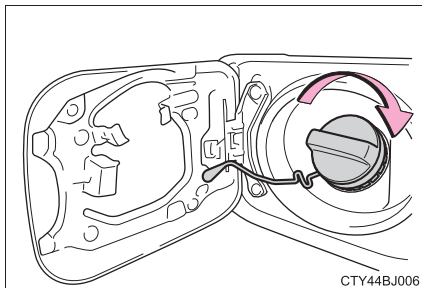


- 2 Медленно поверните крышку топливного бака, чтобы снять и поставьте ее в держатель на заднюю стенку лючка топливного бака.



Закрывание крышки топливного бака

После дозаправки поверните крышку топливного бака до щелчка. После того, как вы отпустите крышку, она слегка повернется в другую сторону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При замене крышки топливного бака

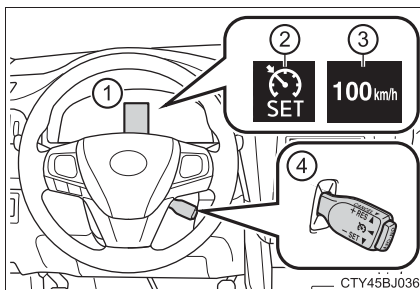
Не используйте ничего, кроме оригинальной крышки топливного бака Toyota, предназначенной для вашего автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной пожара или других последствий, грозящих серьезными травмами или смертью.

Круиз-контроль*

Краткое описание функций

Используйте круиз-контроль, чтобы поддерживать настроенную скорость движения, не нажимая на педаль акселератора.

- ① Дисплей
- ② Индикаторы
- ③ Настроенная скорость
- ④ Переключатель круиз-контроля

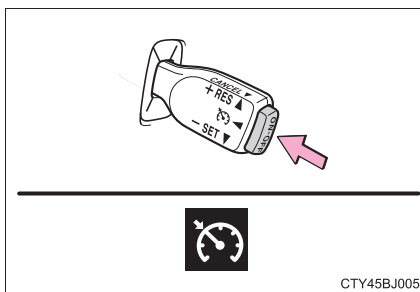


Настройка скорости автомобиля

- 1 Для того чтобы включить круиз-контроль, нажмите кнопку "ON-OFF".

Индикатор работы круиз-контроля будет отображаться на многофункциональном информационном дисплее.

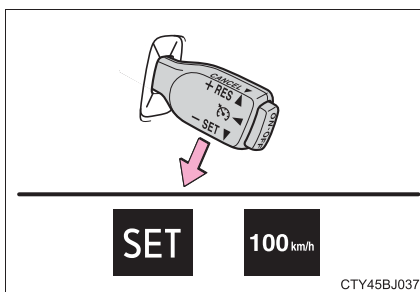
Нажмите кнопку снова, чтобы выключить круиз-контроль.



- 2 Увеличьте или уменьшите скорость автомобиля до требуемого значения и потяните рычаг вниз, чтобы настроить скорость.

Индикатор "SET" будет отображаться на многофункциональном информационном дисплее.

Скорость автомобиля в момент отпускания рычага достигнет настроенного значения.



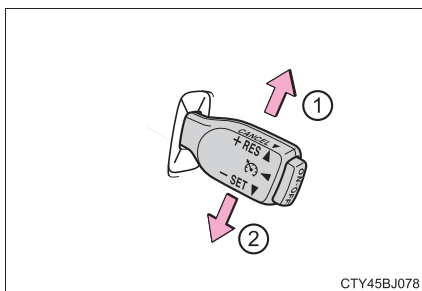
Регулировка настроенной скорости

Для того чтобы изменить настроенную скорость, манипулируйте рычагом, пока не будет достигнута настроенная скорость.

- ① Увеличивает скорость
- ② Уменьшает скорость

Точная настройка: На мгновение передвиньте рычаг в требуемом направлении.

Грубая настройка: Удерживайте рычаг в требуемом направлении.



СТУ45BJ078

Настроенная скорость увеличится или уменьшится следующим образом:

Точная настройка: Примерно на 1 km/h (км/ч) при каждой манипуляции рычагом

Грубая настройка: Настроенную скорость можно увеличивать или уменьшать непрерывно, пока не будет отпущен рычаг.

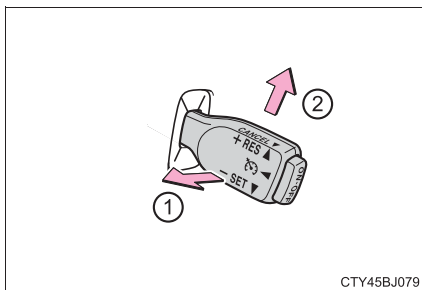
Отмена и возобновление режима поддержания постоянной скорости

- ① Для того чтобы отменить режим поддержания постоянной скорости, потяните рычаг на себя.

Настройка скорости отменяется также при использовании тормозов.

- ② Для того чтобы возобновить режим поддержания постоянной скорости, потяните рычаг вверх.

Возобновление режима возможно при движении автомобиля со скоростью приблизительно выше 40 km/h (км/ч).



СТУ45BJ079

■ Круиз-контроль можно настроить, когда

- Рычаг переключения передач находится в положении D, либо выбран диапазон 4 или выше в положении S.
- Скорость автомобиля превышает приблизительно 40 км/ч (км/ч).

■ Происходит ускорение после настройки скорости автомобиля

- Автомобиль может ускоряться, как обычно. После ускорения восстанавливается настроенная скорость автомобиля.
- Даже без отмены круиз-контроля настроенную скорость можно увеличить, сначала разогнав автомобиль до требуемой скорости, а затем, потянув рычаг вниз, чтобы настроить новую скорость.

■ Автоматическая отмена круиз-контроля


Круиз-контроль прекращает поддерживать скорость автомобиля в любой из следующих ситуаций:

- Фактическая скорость автомобиля уменьшается приблизительно более чем на 16 км/ч (км/ч) по сравнению с предустановленной скоростью автомобиля. В этом случае записанная в память скорость не восстанавливается.
- Фактическая скорость автомобиля меньше приблизительно 40 км/ч (км/ч).
- Система VSC включена.
- Система TRC включается на некоторое время.
- Когда система VSC или TRC выключена путем нажатия на переключатель VSC OFF

■ Если появляется предупреждающее сообщение о работе круиз-контроля на многофункциональном информационном дисплее

Нажмите кнопку "ON-OFF" один раз, чтобы выключить систему, а затем снова нажмите кнопку, чтобы повторно включить систему.

Если скорость круиз-контроля невозможно настроить или если режим круиз-контроля отменяется сразу после его активации, возможно, система круиз-контроля неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во избежание ошибочного включения круиз-контроля**

Если круиз-контроль не используется, выключите его кнопкой “ON-OFF”.

■ Ситуации, не подходящие для круиз-контроля

Не используйте круиз-контроль в любой из следующих ситуаций.

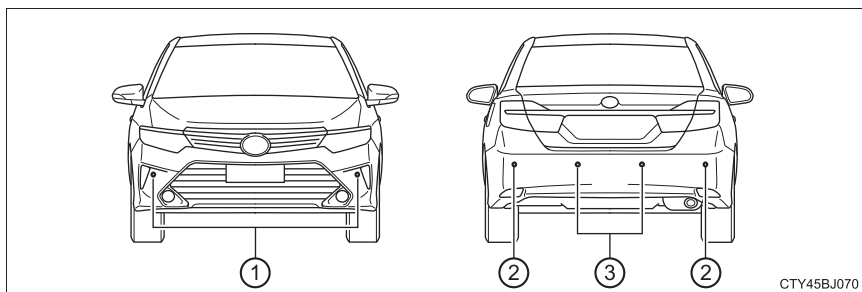
Это может привести к потере управления и стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.

- При движении в плотном транспортном потоке
- На дорогах с крутыми поворотами
- На извилистых дорогах
- На скользких дорогах, например, покрытых водой, снегом или льдом
- На крутых склонах
Скорость автомобиля может превышать настроенную скорость при движении вниз по крутому склону.
- Во время аварийной буксировки

Датчик системы помощи при парковке Toyota

При выполнении парковки или маневрирования в гараже расстояние от автомобиля до препятствий измеряется датчиками и отображается на многофункциональном информационном дисплее, также звучит зуммер. При использовании этой системы всегда контролируйте обстановку вокруг автомобиля.

■ Типы датчиков



① Передние угловые датчики

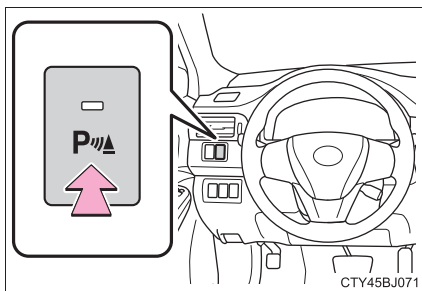
③ Задние центральные датчики

② Задние угловые датчики

■ Переключатель датчика системы помощи при парковке Toyota

Включает/выключает датчик системы помощи при парковке Toyota.

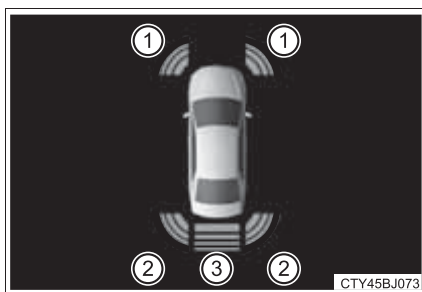
Когда переключатель включен, горит индикатор, информируя водителя о том, что система работает.



■ Дисплей

Когда датчики обнаруживают препятствие, на многофункциональном информационном дисплее отображается схема, показывающая положение и расстояние до препятствия.





- ① Функционирование передних угловых датчиков
- ② Функционирование задних угловых датчиков
- ③ Функционирование задних центральных датчиков



Показания обнаружения датчика, расстояние до препятствия

■ Многофункциональный информационный дисплей

Датчики, которые обнаруживают препятствие, будут гореть постоянно или мигать.

Дисплей	Приблизительное расстояние до препятствия	
	Передний угловой датчик	Задний угловой датчик/ задний центральный датчик
 (непрерывно)	—	Только задний центральный датчик: 150 см (см) - 60 см (см)
 (непрерывно)	50 см (см) - 40 см (см)	60 см (см) - 45 см (см)
 (непрерывно)	40 см (см) - 30 см (см)	Задний угловой датчик: 45 см (см) - 30 см (см) Задний центральный датчик: 45 см (см) - 35 см (см)
 (мигание)	Менее 30 см (см)	Задний угловой датчик: Менее 30 см (см) Задний центральный датчик: Менее 35 см (см)

■ Работа зуммера и расстояние до препятствия

Зуммер звучит, когда работают датчики.

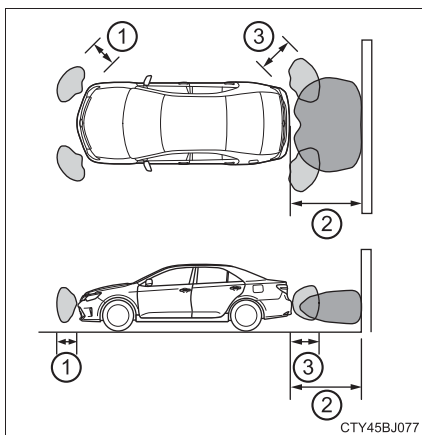
- По мере приближения к препятствию зуммер звучит чаще. Когда автомобиль находится на следующем расстоянии от препятствия, зуммер звучит непрерывно:
 - Угловые датчики: Приблизительно 30 см (см)
 - Задние центральные датчики: Приблизительно 35 см (см)
- Когда одновременно обнаружено 2 препятствия или более, система зуммера реагирует на ближайшее из них. Если одно или оба препятствия будут в пределах указанных выше расстояний, раздастся длительный звуковой сигнал, за которым последуют короткие сигналы.

Рабочий диапазон датчиков

- ① Приблизительно 50 см (см)
- ② Приблизительно 150 см (см)
- ③ Приблизительно 60 см (см)

На схеме изображен рабочий диапазон датчиков. Обратите внимание, что датчики могут не определить препятствия в непосредственной близости от автомобиля.

Диапазон датчиков может изменяться в зависимости от формы объектов и т.д.



■ Датчик системы помощи при парковке Toyota может работать, когда

► Автомобили без функции пуска кнопкой

- Передние угловые датчики:
 - Замок запуска двигателя находится в положении "ON".
 - Рычаг переключения передач не находится в положении P.
 - Скорость автомобиля менее приблизительно 10 км/ч (км/ч).
(При любой скорости, когда рычаг переключения передач находится в положении R)
- Задние угловые и задние центральные датчики:
 - Замок запуска двигателя находится в положении "ON".
 - Рычаг переключения передач находится в положении R.

► Автомобили с функцией пуска кнопкой

● Передние угловые датчики:

- Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.
- Рычаг переключения передач не находится в положении P.
- Скорость автомобиля менее приблизительно 10 km/h (км/ч).
(При любой скорости, когда рычаг переключения передач находится в положении R)

● Задние угловые и задние центральные датчики:

- Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.
- Рычаг переключения передач находится в положении R.

■ Информация об обнаружении препятствий датчиками

● Зоны обнаружения датчиков ограничены участками вокруг передних датчиков и заднего бампера автомобиля.

● Некоторые состояния автомобиля и окружающие условия могут негативно повлиять на способность датчика правильно обнаруживать препятствия. Ниже перечислены конкретные случаи, при которых это может произойти.

- Датчик покрыт грязью, снегом или льдом. (Очистка датчиков устранил эту проблему).
- Датчик замерз. (Оттаивание этой области устранил проблему).
В холодную погоду, если датчик замерз, на экране может отображаться необычное изображение, или препятствия могут не обнаруживаться.
- Датчик чем-нибудь закрыт.
- Автомобиль сильно наклонен на одну сторону.
- Движение по очень неровной дороге, по наклонной поверхности, гравию или траве.
- Близость автомобиля к сильным источникам шума, вырабатывающим ультразвуковые волны, таким как звуковые сигналы автомобилей, двигатели мотоциклов, пневмотормоза больших автомобилей и др.
- Вблизи автомобиля находятся другие автомобили, оборудованные парковочными датчиками.
- Датчик покрыт слоем водяной пыли или идет сильный дождь.
- Автомобиль оборудован отбойником или беспроводной антенной.
- Установлены буксировочные проушины.
- Бампер или датчик подверглись сильному удару.
- Автомобиль приближается к высокому или изогнутому бордюру.
- При ярком солнечном свете или сильном морозе.
- Зона непосредственно под бамперами не обнаруживается.
- Если препятствия находятся слишком близко к датчику.
- Установлена неоригинальная подвеска Toyota (заниженная подвеска и т.д.).
- Люди могут не обнаруживаться, если они носят определенный тип одежды.

В дополнение к приведенным выше примерам имеются отдельные исключения, в которых объекты из-за формы, признаков и т.п. могут расцениваться датчиком как находящиеся ближе, чем на самом деле.

- Форма препятствия может помешать датчику обнаружить его. Особое внимание уделите следующим препятствиям:
 - Провода, изгороди, тросы и т.д.
 - Вата, снег и другие материалы, которые могут поглощать звуковые волны
 - Объекты с острыми углами
 - Низкие препятствия
 - Высокие препятствия с верхними секциями, выступающими наружу в направлении вашего автомобиля
- Следующие ситуации могут возникнуть во время эксплуатации.
 - В зависимости от формы препятствия и других факторов минимальное расстояние обнаружения может сократиться, или обнаружение может быть невозможным.
 - Препятствия могут не распознаваться, если они находятся слишком близко к датчику.
 - Это приведет к временной задержке между обнаружением препятствия и отображением. Даже при низкой скорости, возможно, появится препятствие в зонах обнаружения датчика до появления изображения и звучания предупреждающего звукового сигнала.
 - Узкие стойки или низкие объекты, которые датчик может не обнаружить при приближении, даже если они уже были обнаружены один раз.
 - Звуковой сигнал может быть плохо слышен из-за громко работающей аудиосистемы или шума потока воздуха системы кондиционирования воздуха.

■ **Если на многофункциональном информационном дисплее отображается сообщение**

→стр. 383

■ **Индивидуальная настройка**

Настройки (напр., громкость зуммера) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции →стр. 442)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ **При использовании датчика системы помощи при парковке Toyota**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к небезопасному вождению и стать причиной аварии.

- Не используйте датчик на скорости выше 10 км/ч (км/ч).
- Зоны обнаружения датчиков и время реакции ограничены. При движении вперед или назад убедитесь, что зоны вокруг автомобиля (особенно сбоку автомобиля) безопасны и ведите автомобиль медленно, пользуясь педалью тормоза для управления скоростью автомобиля.
- Не устанавливайте аксессуары в зоне обнаружения датчиков.

**ВНИМАНИЕ!****■ При использовании датчика системы помощи при парковке Toyota**

В следующих ситуациях система может работать неправильно из-за неисправности датчиков и т.д. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

- Рабочие показания датчика системы помощи при парковке Toyota мигают, и звучит звуковой сигнал при отсутствии обнаруженных препятствий.
- Если зона вокруг датчика сталкивается с чем-либо или подвергается сильному удару.
- Если бампер или решетка с чем-то сталкивается.
- Если показания отображаются непрерывно, без звукового сигнала.
- Если возникает ошибка дисплея, сначала проверьте датчик.
Если возникает ошибка даже при отсутствии льда, снега или грязи на датчике, возможно, датчик неисправен.

■ Примечания касательно мойки автомобиля

Следите за тем, чтобы на область датчика не попадали сильные струи воды или пара.

Это может привести к неисправности датчика.

Системы помощи водителю

Для повышения безопасности и улучшения ходовых характеристик автомобиля следующие системы автоматически реагируют на различные ситуации, возникающие во время движения. Однако необходимо знать, что эти системы являются вспомогательными и на них не следует излишне полагаться во время управления автомобилем.

◆ ABS (антиблокировочная тормозная система)

Помогает избежать блокировки колес при резком включении тормозов или при включении тормозов во время движения по скользкой дороге

◆ Система помощи при экстренном торможении

Увеличивает силу торможения после нажатия на педаль тормоза, если система обнаруживает, что педаль нажата в режиме экстренного торможения

◆ VSC (система курсовой устойчивости автомобиля)

Помогает водителю предотвращать скольжение при резком заносе или повороте на скользкой дороге

◆ TRC (противобуксовочная система)

Помогает поддерживать мощность привода и предохраняет колеса от пробуксовки в начале движения автомобиля или при ускорении на скользких дорогах

◆ EPS (электроусилитель рулевого управления)

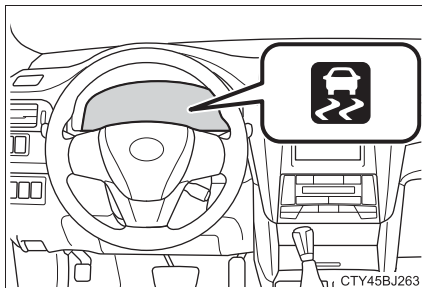
Использует электродвигатель для уменьшения усилия, которое требуется приложить, чтобы повернуть рулевое колесо

◆ BSM (система контроля мертвых зон) (при наличии)

→стр. 213

Когда работают системы TRC/VSC

Индикатор скользкой дороги будет мигать, пока будут работать системы TRC/VSC.



Отключение системы TRC


Если автомобиль застрял в слякоти, грязи или снегу, система TRC может снизить усилие, передаваемое от двигателя к колесам. При нажатии на




для выключения системы, возможно, будет легче раскатать автомобиль, чтобы освободить его.

Для выключения системы TRC


быстро нажмите и отпустите .

На  многофункциональном информационном дисплее появится "СИСТЕМА TRC ВЫКЛЮЧЕНА".

Нажмите  еще раз, чтобы снова включить систему.



■ Выключение систем TRC и VSC

Для выключения систем TRC и VSC нажмите и удерживайте  более 3 секунд, пока автомобиль стоит.

Индикатор VSC OFF загорится, и на многофункциональном информационном дисплее появится “СИСТЕМА TRC ВЫКЛЮЧЕНА”.

Нажмите  еще раз, чтобы снова включить системы.

■ Когда на многофункциональном информационном дисплее отображается сообщение о выключении системы TRC, даже если не была нажата

Управлять системой TRC нельзя. Обратитесь к дилеру Toyota.

■ Звуки и вибрации, вызванные работой системы ABS, системы помощи при экстренном торможении, TRC и VSC

- Из моторного отсека может слышаться звук, если педаль тормоза неоднократно нажимается во время пуска двигателя или сразу после начала движения автомобиля. Этот звук не указывает на неисправность какой-либо из этих систем.
- Во время работы указанных выше систем может возникнуть одно из следующих состояний. Ни одно из них не указывает на неисправность.
 - Через кузов и рулевое колесо автомобиля могут передаваться вибрации.
 - После остановки автомобиля может слышаться звук электродвигателя.
 - После срабатывания системы ABS педаль тормоза может слегка пульсировать.
 - После срабатывания системы ABS педаль тормоза может слегка опуститься.

■ Рабочий звук системы EPS

При вращении рулевого колеса может быть слышен звук электродвигателя (жужжащий звук). Это не указывает на неисправность.

■ Автоматическое повторное включение систем TRC и VSC

После выключения систем TRC и VSC они автоматически заново включатся в следующих ситуациях:

- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Когда замок запуска двигателя поворачивается в положение “LOCK”
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Когда замок запуска двигателя выключается
- Если выключена только система TRC, она включится, когда скорость автомобиля увеличится
Если выключены обе системы TRC и VSC, при увеличении скорости автоматическое повторное включение данных систем не произойдет

■ Снижение эффективности системы EPS

Эффективность системы EPS снижается во избежание перегрева системы при интенсивных нагрузках на рулевое управление в течение длительного периода времени. В результате может создаться ощущение, что рулевым колесом стало тяжелее управлять. Если это произошло, воздержитесь от интенсивного управления рулевым колесом или остановите автомобиль и выключите двигатель. Система EPS должна вернуться в нормальное состояние в течение 10 минут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Система ABS работает неэффективно в следующих ситуациях

- Превышены предельные возможности сцепления шин (например, сильно изношенные шины на дороге, покрытой снегом).
- Автомобиль аквапланирует при движении с высокой скоростью по влажной или скользкой дороге.

■ Тормозной путь при срабатывании системы ABS может быть больше, чем в обычных условиях

Система ABS не предназначена для того, чтобы сокращать тормозной путь автомобиля. Сохраняйте безопасную дистанцию за движущимся транспортным средством, особенно в следующих ситуациях:

- Во время движения по грязным, гравийным или заснеженным дорогам
- Во время движения с цепями противоскольжения
- Во время движения по неровной дороге
- Во время движения по дорогам с выбоинами или неровными поверхностями

■ Система TRC может работать неэффективно в следующих ситуациях

Во время движения по скользким поверхностям дорог, возможно, не удастся достичь требуемой управляемости и мощности, даже если система TRC работает.


Управляйте автомобилем осторожно в условиях, когда устойчивость и мощность не могут быть обеспечены.

■ Когда система VSC включена

Мигает индикатор скользкой дороги. Всегда управляйте осторожно. Неосторожное вождение может привести к аварии. Будьте особенно осторожны, когда мигает индикатор.

■ Когда системы TRC/VSC выключены

Будьте особенно осторожны и выбирайте скоростной режим в соответствии с дорожными условиями. Поскольку эти системы помогают обеспечивать устойчивость автомобиля и тяговое усилие двигателя, не отключайте системы TRC/VSC без необходимости.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Замена шин**

Убедитесь, что все шины имеют предписанный размер, марку, рисунок протектора и разрешенную суммарную нагрузку. Кроме того, убедитесь, что давление в шинах соответствует рекомендованному уровню.

Системы ABS, TRC и VSC будут работать неправильно, если на автомобиль установлены разные шины.

Обратитесь к дилеру Toyota за более подробной информацией о замене шин или дисков.

■ Обращение с шинами и подвеской

Использование неисправных шин или внесение изменений в подвеску может повлиять на работу систем помощи водителю, а также вызвать неисправность системы.

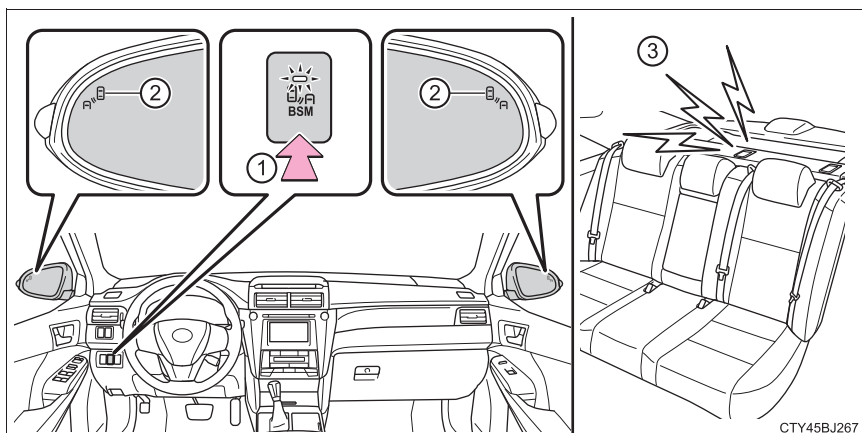
BSM (система контроля мертвых зон)*

Краткое описание системы контроля мертвых зон

Система контроля мертвых зон - это система, которая имеет 2 функции:

- Функция системы контроля мертвых зон
Помогает водителю принять решение при смене полос движения
- Функция системы предупреждения пересечения потока сзади (при наличии)
Помогает водителю при движении задним ходом

Эти функции используют одни и те же датчики.



① Главный переключатель системы BSM

Нажатие на переключатель включает или выключает систему. Когда переключатель включен, загорится индикатор переключателя, и прозвучит зуммер. Общий переключатель для функции системы контроля мертвых зон и функции системы предупреждения пересечения потока сзади.

② Индикаторы в наружных зеркалах заднего вида

Функция системы контроля мертвых зон:

Когда автомобиль обнаруживается в мертвой зоне, загорится индикатор в наружных зеркалах заднего вида, когда рычаг переключателя указателей поворота не используется, и мигает индикатор в наружных зеркалах заднего вида, когда рычаг переключателя указателей поворота используется.

Функция системы предупреждения пересечения потока сзади:

Когда обнаруживается автомобиль, приближающийся сзади справа или слева, индикаторы в наружных зеркалах заднего вида начнут мигать.

*: При наличии

- ③ Зуммер системы предупреждения пересечения потока сзади (только функция системы предупреждения пересечения потока сзади)

Когда обнаруживается автомобиль, приближающийся сзади справа или слева, прозвучит зуммер из-за заднего сиденья.

■ **Видимость индикаторов в наружных зеркалах заднего вида**

При сильном солнечном свете индикаторы в наружных зеркалах заднего вида, возможно, будет сложно увидеть.

■ **Прослушивание зуммера системы предупреждения пересечения потока сзади**

Систему предупреждения пересечения потока сзади может быть трудно услышать из-за громкого шума, например, высокой громкости аудиосистемы.

■ **Когда имеется неисправность системы контроля мертвых зон**

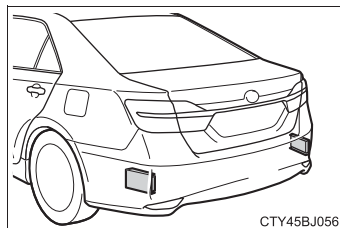
Если обнаружена неисправность системы по следующим причинам, отобразится следующее предупреждающее сообщение: (→стр. 384, 384)

- Неисправность датчиков
- Датчики загрязнились
- Наружная температура чрезвычайно высокая или низкая
- Напряжение датчика аномальное

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Уход за радарным датчиком**

В заднем бампере автомобиля установлено по одному датчику системы контроля мертвых зон слева и справа соответственно. Соблюдайте следующие меры для обеспечения правильной работы системы контроля мертвых зон.

- Всегда поддерживайте датчик и окружающую область на бампере в чистоте.



- Не подвергайте датчик или окружающую область на бампере сильным ударам. Если датчик даже немного смещается из своего положения, система может быть неисправной, и автомобили, которые входят в зону обнаружения, могут быть не обнаружены. Если датчик или окружающая область подверглись сильному удару, всегда выполняйте проверку у дилера Toyota.
- Не разбирайте датчик.
- Не устанавливайте на датчик или окружающую область аксессуары и не наклеивайте на них наклейки.
- Не модифицируйте датчик или окружающую область на бампере.
- Не закрашивайте датчик или окружающую область на бампере.

Система контроля мертвых зон

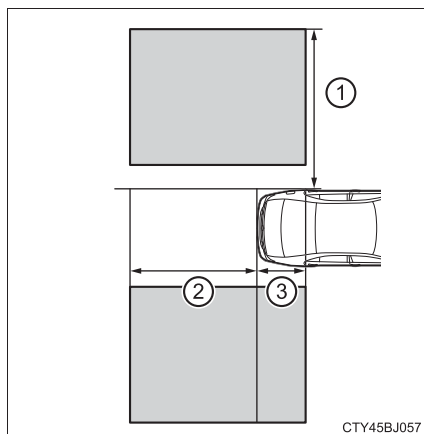
Система контроля мертвых зон использует радарные датчики для обнаружения автомобилей, находящихся в соответствующей полосе движения в зоне, которая не отражается в наружных зеркалах заднего вида (мертвая зона), и показывает водителю присутствие автомобиля с помощью индикатора в наружном зеркале заднего вида.

Зоны обнаружения системы контроля мертвых зон

Зоны, в которых могут быть обнаружены автомобили, представлены ниже.

Доступный диапазон обнаружения достигает:

- ① Приблизительно 3,5 м (м) со стороны автомобиля
Первые 0,5 м (м) со стороны автомобиля, которая не находится в зоне обнаружения
- ② Приблизительно 3 м (м) от заднего бампера
- ③ Приблизительно 1 м (м) перед задним бампером



СТУ45BJ057

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предостережения, касающиеся использования системы

Водитель несет исключительную ответственность за безопасное вождение. Всегда двигайтесь на автомобиле осторожно, следя за окружающей обстановкой.

Система контроля мертвых зон - это дополнительная система, которая предупреждает водителя, что в мертвой зоне находится автомобиль. Не следует чрезмерно полагаться на систему контроля мертвых зон. Система не может определить, безопасно ли перестраиваться в другую полосу; поэтому если водитель чрезмерно полагается на нее, возникает опасность серьезных или смертельных травм.

В зависимости от условий система может работать неправильно. Поэтому требуется визуальная проверка безопасности ситуации самим водителем.

■ Система контроля мертвых зон работает, когда

- Главный переключатель системы BSM включен
- Скорость автомобиля превышает приблизительно 16 km/h (км/ч).

■ Система контроля мертвых зон обнаружит автомобиль, когда

- Автомобиль на соседней полосе обгоняет ваш автомобиль.
- Другой автомобиль входит в зону обнаружения при перестроении.

■ Условия, при которых система контроля мертвых зон не обнаружит автомобиль

Система контроля мертвых зон не предназначена для определения следующих типов транспортных средств и/или объектов:

- Небольшие мотоциклы, велосипеды, пешеходы и т.д.*
- Автомобили, движущиеся в противоположном направлении
- Ограждения, стены, знаки, припаркованные автомобили и похожие неподвижные объекты*
- Транспортные средства, движущиеся по той же полосе*
- Транспортные средства, движущиеся через 2 полосы от вашего автомобиля*

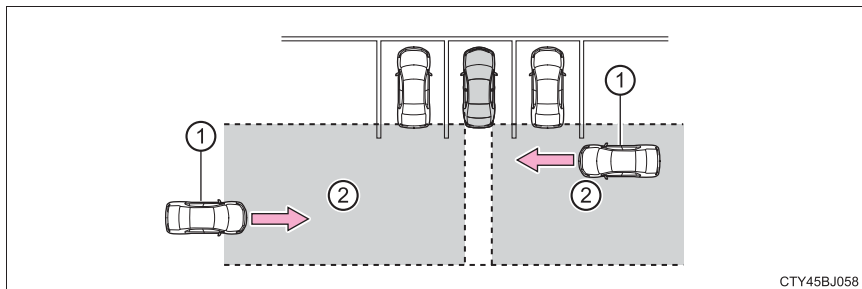
*: В зависимости от условий может произойти обнаружение автомобиля и/или объекта.

■ Условия, при которых система контроля мертвых зон может работать неправильно

- Система контроля мертвых зон может неправильно обнаруживать транспортные средства в следующих условиях:
 - При плохой погоде, например, в сильный дождь, туман, снег и т.д.
 - Если к заднему бамперу прилип снег или грязь и т.д.
 - Во время движения по дорогам, мокрым из-за дождя, подтопленным водой и т.д.
 - Когда существует значительная разница между скоростью вашего автомобиля и автомобиля, входящего в зону обнаружения
 - Когда автомобиль находится в зоне обнаружения с момента остановки и остается в зоне обнаружения, когда ваш автомобиль увеличивает скорость
 - Во время движения вверх или вниз по нескольким подряд крутым склонам, например, по горам, впадине на дороге и т.д.
 - При приближении нескольких автомобилей с малым зазором между каждым автомобилем
 - Когда полосы движения широкие, и автомобиль на следующей полосе находится далеко от вашего автомобиля
 - Когда автомобиль, входящий в зону обнаружения, движется со скоростью приблизительно такой же, как ваш автомобиль
 - Когда существует значительная разница между высотой вашего автомобиля и автомобилем, входящим в зону обнаружения
 - Непосредственно после включения главного переключателя системы BSM
 - Если сзади автомобиля установлено крепление для велосипедов
- Случаи, когда система контроля мертвых зон необязательно обнаруживает автомобиль и/или объект, могут участиться в следующих условиях:
 - Когда имеется только короткое расстояние между вашим автомобилем и ограждением, стеной и т.д.
 - Когда имеется только короткое расстояние между вашим автомобилем и следующим автомобилем
 - Когда полосы узкие, а автомобиль, движущийся через 2 полосы от вашего автомобиля, входит в зону обнаружения
 - Если сзади автомобиля установлено крепление для велосипедов

Система предупреждения пересечения потока сзади

Система предупреждения пересечения потока сзади работает, когда автомобиль движется задним ходом. Она может обнаруживать другие автомобили, приближающиеся справа или слева от автомобиля. Она использует радарные датчики для предупреждения водителя о присутствии других автомобилей путем включения мигающего режима индикаторов в наружных зеркалах заднего вида и звучания зуммера.



CTY45BJ058

- ① Приближающиеся автомобили ② Зоны обнаружения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предостережения, касающиеся использования системы

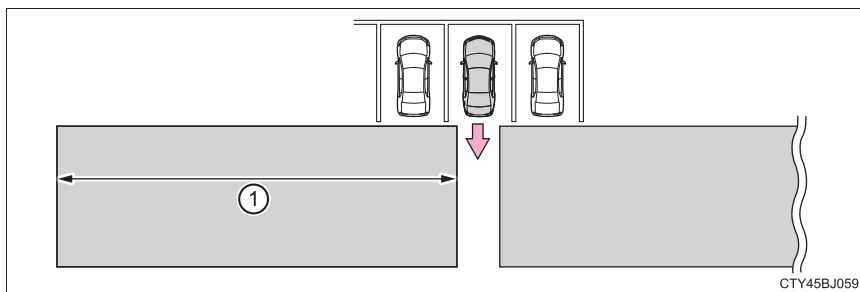
Водитель несет исключительную ответственность за безопасное вождение. Всегда двигайтесь на автомобиле осторожно, следя за окружающей обстановкой.

Функция системы предупреждения пересечения потока сзади может только помочь, но не заменяет аккуратного вождения. Водитель должен соблюдать осторожность при движении задним ходом даже при использовании функции системы предупреждения пересечения потока сзади. Водитель должен самостоятельно проверить обстановку сзади автомобиля и убедиться в отсутствии пешеходов, других автомобилей и т.д., прежде чем начинать движение задним ходом. Пренебрежение этими мерами может привести к серьезной травме или смерти.

В зависимости от условий система может работать неправильно. Поэтому требуется визуальная проверка безопасности ситуации самим водителем.

Зоны обнаружения системы предупреждения пересечения потока сзади

Зоны, в которых могут быть обнаружены автомобили, представлены ниже.



Для предоставления водителю более последовательного времени для реакции зуммер может предупредить о более быстром приближении автомобилей с большего расстояния.

Пример:

Приближающийся автомобиль	Скорость	① Приблизительное расстояние для предупреждения
Быстро	28 км/ч (км/ч)	20 м (м)
Медленно	8 км/ч (км/ч)	5,5 м (м)

■ Система предупреждения пересечения потока сзади готова к работе, когда

- Главный переключатель системы BSM включен.
- Рычаг переключения передач находится в положении R.
- Скорость автомобиля составляет менее приблизительно 8 км/ч (км/ч).
- Скорость приближающегося автомобиля составляет приблизительно от 8 км/ч (км/ч) до 28 км/ч (км/ч).

■ Условия, при которых система предупреждения пересечения потока сзади не обнаружит автомобиль

Система предупреждения пересечения потока сзади не предназначена для обнаружения следующих типов транспортных средств и/или объектов.

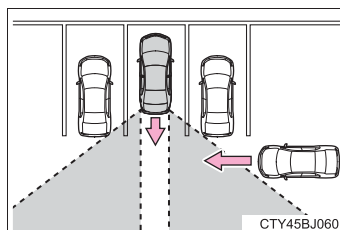
- Небольшие мотоциклы, велосипеды, пешеходы и т.д.*
- Транспортные средства, приближающиеся непосредственно сзади
- Ограждения, стены, знаки, припаркованные автомобили и похожие неподвижные объекты*
- Транспортные средства, движущиеся в направлении от вашего автомобиля
- Транспортные средства, приближающиеся от парковочных мест рядом с вашим автомобилем*
- Транспортные средства, двигающиеся задним ходом к парковочному месту рядом с вашим автомобилем

*: В зависимости от условий может произойти обнаружение автомобиля и/или объекта.

■ Условия, при которых система предупреждения пересечения потока сзади может работать неправильно

Система предупреждения пересечения потока сзади может обнаруживать автомобили неправильно при следующих условиях:

- При плохой погоде, например, в сильный дождь, туман, снег и т.д.
- Если к заднему бамперу прилип снег или грязь и т.д.
- Когда несколько автомобилей приближаются непрерывно
- Малый угол парковки
- Когда автомобиль приближается на высокой скорости
- При парковке на крутом склоне, например, на холмах, в яме на дороге и т.д.
- Непосредственно после включения главного переключателя системы BSM
- Непосредственно после пуска двигателя с включенным главным переключателем системы BSM
- Автомобили, которые датчики не могут обнаружить из-за препятствий



Советы по вождению зимой

Соблюдайте необходимые меры предосторожности и проверяйте автомобиль перед поездкой зимой. Используйте приемы управления автомобилем, соответствующие погодным условиям.

Подготовка к зиме

- Используйте рабочие жидкости, которые соответствуют преобладающей температуре наружного воздуха.
 - Моторное масло
 - Охлаждающая жидкость двигателя
 - Жидкость омывателя
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи в сервисном центре.
- Установите на автомобиль четыре зимние шины или приобретите комплект цепей противоскольжения для передних шин.

Убедитесь, что все шины имеют одинаковый размер и торговую марку, а цепи соответствуют размеру шин.

Перед началом движения на автомобиле

Выполните следующие действия согласно условиям движения:

- Не пробуйте с усилием опустить стекло или сдвинуть с места замерзший стеклоочиститель. Налейте немного теплой воды на замерзшую область, чтобы растопить лед. Затем незамедлительно удалите воду, чтобы предотвратить ее замерзание.
- Для того чтобы обеспечить правильную работу вентилятора системы климат-контроля, удалите снег, скопившийся на воздуховпускных отверстиях перед ветровым стеклом.
- Проверяйте и удаляйте излишки льда и снега, которые могут накапливаться на внешних фонарях, крыше автомобиля, шасси, вокруг шин и на тормозных механизмах.
- Прежде чем сесть в автомобиль, удалите снег или грязь с подошв своей обуви.

Во время движения автомобиля

Медленно ускоряйтесь, сохраняйте безопасное расстояние между вашим автомобилем и транспортным средством впереди вас, и двигайтесь на пониженной скорости в соответствии с дорожными условиями.

При парковке автомобиля

Припаркуйте автомобиль и установите рычаг переключения передач в положение Р, не затягивая стояночный тормоз. Стояночный тормоз может замерзнуть и препятствовать освобождению рычага. При необходимости заблокируйте колеса во избежание неожиданного проскальзывания.

Выбор цепей противоскольжения

При установке цепей противоскольжения используйте цепи соответствующего размера.

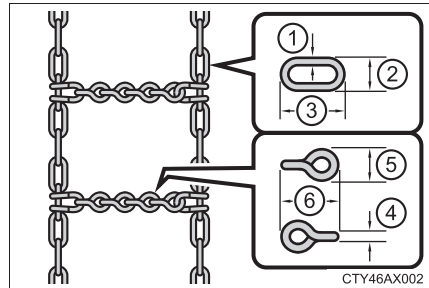
Размер цепи определяется размером каждого колеса.

Боковая цепь:

- ① 3 mm (мм) в диаметре
- ② 10 mm (мм) в ширину
- ③ 30 mm (мм) в длину

Поперечная цепь:

- ④ 4 mm (мм) в диаметре
- ⑤ 14 mm (мм) в ширину
- ⑥ 25 mm (мм) в длину



Нормативы относительно использования цепей противоскольжения

Нормативы относительно использования цепей противоскольжения в разных странах различны и зависят от местности и типа дорог. Всегда изучайте местные нормативы, прежде чем устанавливать цепи.

■ Установка цепей противоскольжения

Во время установки и снятия цепей соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Устанавливайте и снимайте цепи противоскольжения в безопасном месте.
- Устанавливайте цепи противоскольжения на передние колеса. Не устанавливайте цепи противоскольжения на задние колеса.
- При установке цепей противоскольжения на передние колеса натягивайте их как можно туже. Подтяните цепи после того, как проедете 0,5 — 1,0 км (км).
- При установке цепей противоскольжения следуйте приложенным инструкциям.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Управление автомобилем с зимними шинами

Для снижения риска аварий соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к потере управления автомобилем и стать причиной серьезных травм или смерти.

- Используйте шины предписанного размера.
- Поддерживайте рекомендованную величину давления воздуха.
- Не двигайтесь на скоростях, превышающих указанную максимальную скорость для используемых зимних шин.
- Зимние шины должны быть установлены на все колеса.

■ Движение на автомобиле с цепями противоскольжения

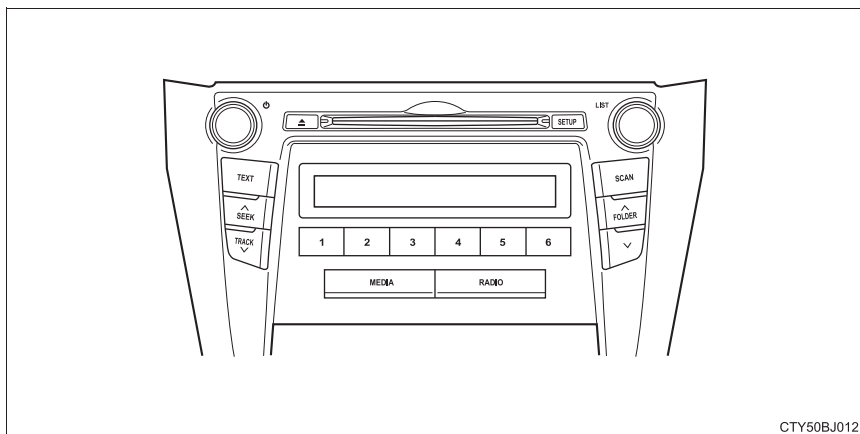
Для снижения риска аварий соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к небезопасному вождению и серьезным травмам или смерти.

- Двигайтесь на скорости, не превышающей предельную скорость, предписанную для цепей противоскольжения, или не выше 50 км/ч (км/ч), если указанная предельная скорость превышает это значение.
- Избегайте движения по неровным дорогам или дорогам с выбоинами.
- Избегайте резкого ускорения, резких поворотов рулевого колеса, резкого торможения и переключений передач, при которых возникает внезапное торможение двигателем.
- Входите в поворот достаточно медленно для того, чтобы контролировать движение автомобиля.

5-1. Основные действия	
Тип аудиосистемы.....	226
Переключатели аудиосистемы на рулевом колесе.....	227
AUX-/USB-разъем.....	228
5-2. Использование аудиосистемы	
Оптимальное использование аудиосистемы.....	230
5-3. Использование радио	
Управление радио.....	233
5-4. Воспроизведение аудио CD и дисков с MP3-/WMA-файлами	
Управление CD-плеером.....	235
5-5. Использование внешнего устройства	
Прослушивание с iPod.....	244
Прослушивание с USB-накопителя.....	252
Использование AUX-разъема.....	258

Тип аудиосистемы*

- ▶ Без навигационной системы и мультимедийной системы



CTY50BJ012

- ▶ С навигационной системой и мультимедийной системой

Владельцам моделей, оборудованных системой навигации, необходимо посмотреть “Руководство для владельца по системе навигации и мультимедийной системе”.



ВНИМАНИЕ!

- **Во избежание разрядки аккумуляторной батареи**

Не оставляйте аудиосистему автомобиля включенной при выключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

- **Во избежание повреждения аудиосистемы**

Следите за тем, чтобы на аудиосистему не проливались напитки и другие жидкости.

Переключатели аудиосистемы на рулевом колесе

Некоторыми функциями аудиосистемы можно управлять при помощи переключателей на рулевом колесе.

Управление может отличаться в зависимости от типа аудиосистемы или системы навигации. Для получения дополнительной информации см. прилагаемое руководство по эксплуатации аудиосистемы или системы навигации.

Управление аудиосистемой с помощью переключателей на рулевом колесе

- ① Переключатель громкости:
- Нажмите: Увеличивает/уменьшает громкость
 - Нажмите и удерживайте: Непрерывно увеличивает/уменьшает громкость

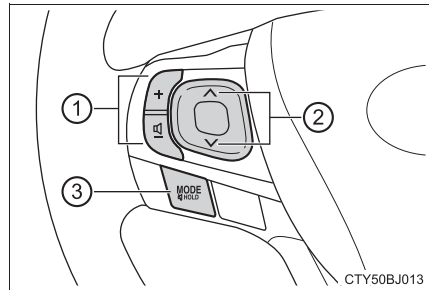
- ② Режим радио:
- Нажмите: Выбирает радиостанцию
 - Нажмите и удерживайте: Поиск вверх/вниз

CD, диск с MP3-/WMA-файлами, iPod или USB-режим:

- Нажмите: Выбирает дорожку/файл/композицию
- Нажмите и удерживайте: Выбирает папку или альбом (диск с MP3-/WMA-файлами, iPod или USB)

- ③ Переключатель "MODE":
- Нажмите: Включает питание, выбирает аудиоисточник
 - Нажмите и удерживайте: Выключает звук или приостанавливает текущую операцию.

Для отмены беззвучного режима или паузы снова нажмите и удерживайте.




! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Для того чтобы уменьшить риск возникновения аварии

Будьте осторожны во время управления переключателями аудиосистемы на рулевом колесе.

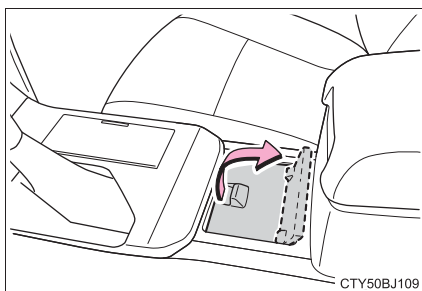
AUX-/USB-разъем

Подключите iPod, USB-накопитель или портативный аудиоплеер к AUX-/USB-разъему, как указано ниже. Нажмите , чтобы выбрать “iPod”, “USB” или “AUX”.

Подключение с помощью AUX-/USB-разъема

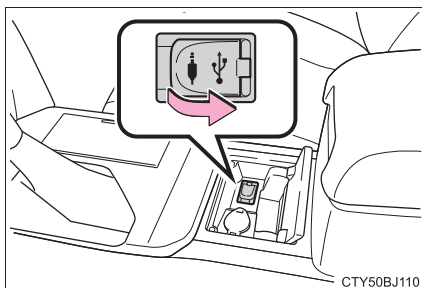
■ iPod

- 1 Поднимите крышку.



- 2 Откройте крышку и подключите iPod с помощью кабеля iPod.

Если питание iPod не включено, включите его.



■ USB-накопитель

- 1 Поднимите крышку.
- 2 Откройте крышку и подключите USB-накопитель.

Включите питание USB-накопителя, если оно не включено.

■ Портативный аудиоплеер

- 1 Поднимите крышку.
- 2 Откройте крышку и подключите портативный аудиоплеер.

Включите питание портативного аудиоплеера, если оно не включено.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во время движения**

Не подключайте устройство и не манипулируйте его органами управления.

Оптимальное использование аудиосистемы

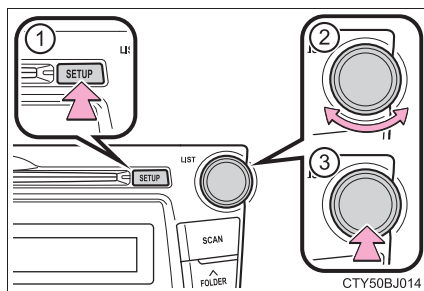
Можно отрегулировать качество звука (высокие/низкие частоты) и баланс громкости.

- ① Отображает текущий режим
- ② Изменяет следующие настройки
 - Качество звука и баланс громкости (→стр. 247)

Качество звука и настройку баланса можно изменить для получения наилучшего звука.





- Автоматический регулятор громкости включен/выключен (→стр. 231)

- ③ Выбирает режим




Использование функции управления аудиосистемой

■ Изменение режимов качества звука

- 1 Нажмите **SETUP** .
- 2 Поверните  , чтобы выбрать "SOUND".
- 3 Нажмите  .
- 4 Поверните  , чтобы выбрать требуемый режим. "BAS", "TRE", "FAD", "BAL" или "ASL"
- 5 Нажмите  .

■ Регулировка качества звука


При повороте  регулируется уровень.

Режим качества звука	Отображаемый режим	Уровень	Поверните влево	Поверните вправо
Низкие частоты*	“BAS”	от -5 до 5	Низкий	Высокий
Высокие частоты*	“TRE”	от -5 до 5		
Баланс громкости спереди/сзади	“FAD”	F7 - R7	Сдвиг назад	Сдвиг вперед
Баланс громкости слева/справа	“BAL”	L7 - R7	Сдвиг влево	Сдвиг вправо

*: Уровень качества звука регулируется индивидуально в каждом режиме аудиосистемы.

■ Регулировка автоматического регулятора громкости (ASL)

Когда выбрано ASL, вращение  вправо изменяет степень регулировки ASL в последовательности “ASL LOW”, “ASL MID” и “ASL HIGH”.

Вращение  влево выключает ASL.

ASL автоматически регулирует уровень громкости и тональность в соответствии со скоростью автомобиля.

■ Торговая марка принадлежит компании SRS Labs, Inc.



В аудиосистеме использованы технологии улучшения качества звука SRS FOCUS® и SRS TruBass® по лицензии компании SRS Labs, Inc., во всех режимах, кроме режима AM-радио.

FOCUS, TruBass, SRS и символ  являются торговыми марками компании SRS Labs, Inc.

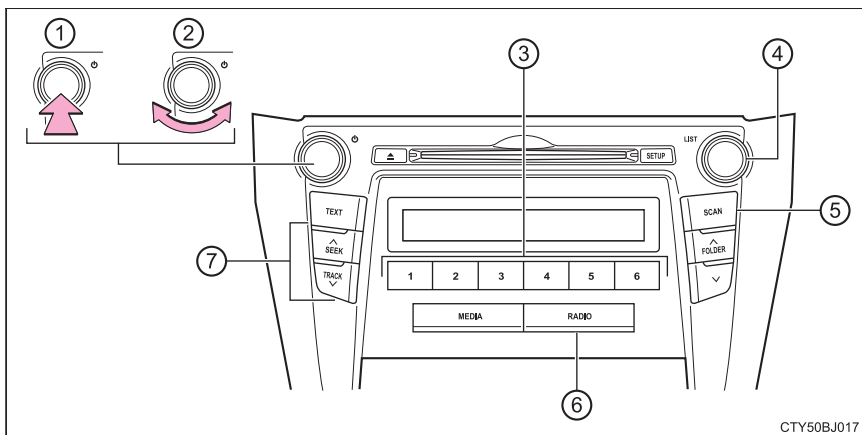
Технологии FOCUS и TruBass использованы по лицензии компании SRS Labs, Inc.

TruBass® усиливает низкие частоты для обеспечения глубокого, насыщенного баса для динамиков любого типа.

SRS FOCUS® улучшает звуковую картину от неоптимально установленных динамиков и повышает до естественной высоты прослушивания на уровне ушей.




Управление радио

Выберите “AM” или “FM” для начала прослушивания радио.



- | | |
|---|-----------------------------|
| ① Питание | ⑤ Поиск принимаемых станций |
| ② Громкость | ⑥ Кнопка режима AM/FM |
| ③ Селекторы станций | ⑦ Поиск частоты |
| ④ Регулировка частоты или
выбор элемента | |

Настройка предустановок станций

- Для поиска требуемой станции вращайте  или нажимайте  или  .
- Нажмите и удерживайте кнопку селектора станций, пока не услышите звуковой сигнал.

Поиск радиостанций

■ Поиск предустановленных радиостанций

- 1 Нажмите и удерживайте  , пока не услышите звуковой сигнал.

Предустановленные станции будут воспроизводиться по 5 секунд каждая.

- 2 По достижении требуемой станции снова нажмите  .

■ Поиск всех радиостанций в пределах диапазона

- 1 Нажмите  .


Каждая из всех станций с сигналом приема будет воспроизводиться по 5 секунд.

- 2 По достижении требуемой станции снова нажмите  .

■ Когда отсоединена аккумуляторная батарея

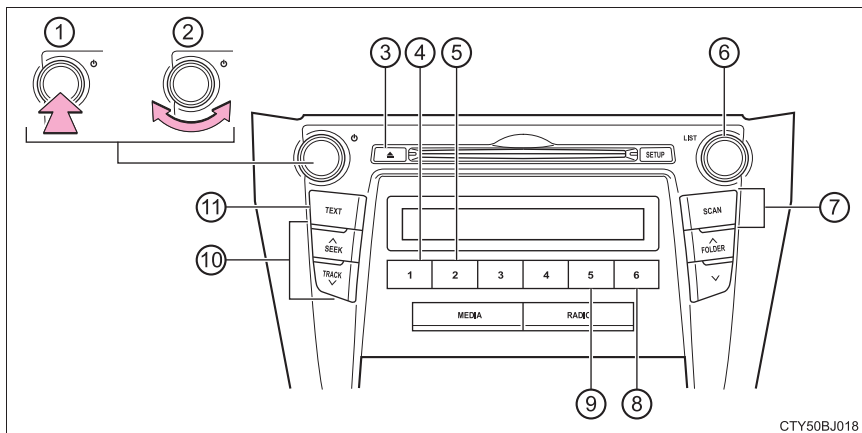
Предустановки станций удаляются.

■ Чувствительность приема

- Поддержание уверенного радиоприема всегда затруднено из-за постоянно изменяющегося положения антенны, разницы в силе сигнала и наличия вокруг объектов, таких как поезд, передатчики и т.д.
- Радиоантенна установлена на заднем стекле. Для поддержания четкого приема радиосигнала не устанавливайте металлическую тонировку стекол или другие металлические предметы на провод антенны, установленный внутри заднего стекла.
- При использовании  автоматический выбор станций может быть невозможен.

Управление CD-плеером

Вставьте диск или нажмите  для начала воспроизведения диска.



- | | |
|--|------------------------------------|
| ① Питание | ⑦ Поиск воспроизведения |
| ② Громкость | ⑧ Кнопка возврата |
| ③ Извлечение диска | ⑨ Воспроизведение |
| ④ Воспроизведение с повтором | ⑩ Выбор дорожки/файла |
| ⑤ Воспроизведение в случайном порядке | ⑪ Отображение текстового сообщения |
| ⑥ Выбор дорожки/файла или отображение списка дорожек/папок | |

Загрузка CD или дисков с MP3- и WMA-файлами




Вставьте диск.

Извлечение CD или дисков с MP3- и WMA-файлами

Нажмите  и извлеките диск.

Использование CD-плеера

■ Выбор дорожки

Поверните  или нажмите  для перемещения вверх или  для перемещения вниз, пока не отобразится номер требуемой дорожки.



■ Выбор дорожки из списка дорожек

1 Нажмите  .

Отобразится список дорожек.

2 Поверните и нажмите  , чтобы выбрать дорожку.


Для того чтобы вернуться к предыдущим показаниям, нажмите  или

 ().

■ Поиск дорожек

1 Нажмите  .

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

2 Нажмите  еще раз, когда требуемая дорожка будет найдена.


■ Быстрая перемотка дорожки вперед и назад

Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите и удерживайте


 или  .


■ Воспроизведение с повтором

Нажмите  (RPT).

Воспроизведение текущей дорожки будет повторяться, пока кнопка  (RPT) не будет снова нажата.

■ Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите  (RDM).

Дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке, пока кнопка  (RDM) не будет снова нажата.

■ Воспроизведение и приостановка воспроизведения дорожек

Нажмите  () .

■ Переключение показаний

Нажмите  для отображения или сокрытия названия CD.

Если имеется дополнительный текст, отображается  .

Нажмите и удерживайте  для отображения оставшегося текста.

Воспроизведение дисков с MP3- и WMA-файлами

■ Выбор папки

Для того чтобы выбрать требуемую папку, нажмите  или



■ Выбор папки и файла из списка папок

1 Нажмите  .


Отобразится список папок.

2 Поверните и нажмите  для выбора папки и файла.

Для того чтобы вернуться к предыдущим показаниям, нажмите  () .

Для выхода нажмите  .

■ Возврат к первой папке

Нажмите и удерживайте  , пока не услышите звуковой сигнал.

■ Поиск файлов

1 Нажмите  .


Начнется воспроизведение первых 10 секунд всех файлов в папке.

2 По достижении требуемого файла снова нажмите  .

■ Поиск по папкам

1 Нажмите и удерживайте  , пока не услышите звуковой сигнал.

Будут воспроизводиться первые 10 секунд первого файла в каждой папке.

2 По достижении требуемой папки снова нажмите  .

■ Выбор файла

Поверните  или нажмите  или  , чтобы выбрать требуемый файл.

■ Быстрая перемотка файла вперед и назад

Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите и удерживайте



■ Воспроизведение с повтором

При нажатии на 1 (RPT) режим воспроизведения изменяется в следующей последовательности:

Повтор файла → Повтор папки* → Выкл.



*: Доступно, если не выбрано RDM (воспроизведение в случайном порядке)

■ Воспроизведение в случайном порядке

При нажатии на 2 (RDM) режим воспроизведения в случайном порядке изменяется в следующей последовательности:

Папка в случайном порядке → Диск в случайном порядке → Выкл.




■ Воспроизведение и приостановка воспроизведения файлов

Нажмите 5 (▶|||).

■ Переключение показаний

Нажмите  для отображения или сокрытия названия альбома.

Если имеется дополнительный текст, отображается  .


Нажмите и удерживайте  для отображения оставшегося текста.

■ Дисплей

В зависимости от записанной информации символы могут отображаться неправильно или не отображаться совсем.

■ Сообщения об ошибках

Если отображается сообщение об ошибке, см. следующую таблицу и примите соответствующие меры. Если неисправность не устранена, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Сообщение	Причина	Процедуры исправления
"CD CHECK"	<ul style="list-style-type: none"> • Диск загрязнен или поврежден. • Диск вставлен неправильной стороной. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите диск. • Правильно вставьте диск.
"ERROR"	Имеется неисправность системы.	Извлеките диск.
"WAIT"	Работа остановлена из-за высокой температуры внутри плеера.	Подождите некоторое время, а затем нажмите  . Обратитесь к дилеру Toyota, если CD все еще не удаётся воспроизвести.
"NO SUPPORT"	На CD нет MP3-/WMA-файлов.	Извлеките диск.

■ Диски, которые можно использовать

Можно использовать диски с метками, указанными ниже.

Воспроизведение может оказаться невозможным в зависимости от формата записи или свойств диска, или из-за царапин, грязи или повреждения поверхности диска.



Использование CD с функцией защиты от копирования запрещено.

■ Функция защиты CD-плеера

Для того чтобы защитить внутренние компоненты, воспроизведение автоматически прекращается, если во время использования CD-плеера обнаруживается проблема.

■ Если диск оставлен внутри CD-плеера или в извлеченном положении в течение длительного времени

Диск может быть поврежден и не сможет правильно воспроизводиться.

■ Очистители линз

Не используйте очистители линз. Это может повредить CD-плеер.

■ MP3- и WMA-файлы

MP3 (MPEG Audio LAYER3) - стандартный формат сжатия аудио.

Файлы могут быть сжаты примерно до 1/10 от своего исходного размера с использованием MP3-сжатия.

WMA (Windows Media Audio) - формат сжатия аудиоданных Microsoft.

Этот формат сжимает аудиоданные до размера, меньшего, чем формат MP3.

Совместимость MP3- и WMA-файлов и носителей/форматов ограничена.

● Совместимость MP3-файлов

- Совместимые стандарты
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Совместимые частоты дискретизации
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz (кГц))
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz (кГц))
- Совместимые скорости передачи данных (совместимые с VBR)
MPEG1 LAYER3: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps (кбит/с))
MPEG2 LSF LAYER3: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps (кбит/с))
- Совместимые режимы каналов: стерео, сведенное стерео, двухканальный и монофонический

● Совместимость WMA-файлов

- Совместимые стандарты
WMA версия 7, 8, 9
- Совместимые частоты дискретизации
32, 44,1, 48 (kHz (кГц))
- Совместимые скорости передачи данных (совместимы только с 2-канальным воспроизведением)
Версия 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps (кбит/с))
Версия 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps (кбит/с))

● Совместимые носители

Носителями, которые могут использоваться для воспроизведения MP3- и WMA-файлов, являются диски CD-R и CD-RW.

В некоторых случаях воспроизведение диска CD-R или CD-RW невозможно, если диск не финализирован. Воспроизведение может быть невозможно или звук может дрожать, если диск поцарапан или на нем имеются отпечатки пальцев.

● Совместимые форматы дисков

Можно использовать диски следующих форматов.

- Форматы дисков: CD-ROM Mode 1 и Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 и Form 2
- Форматы файлов: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
MP3- и WMA-файлы, записанные в любом формате, кроме перечисленных выше, могут воспроизводиться неправильно; кроме того, на дисплее могут неправильно отображаться названия файлов и папок.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты.

- Максимальная иерархия каталогов: 8 уровней
- Максимальная длина названий папок/файлов: 32 символа
- Максимальное количество папок: 192 (включая корневую)
- Максимальное количество файлов на каждом диске: 255

● Названия файлов

Только файлы с расширением .mp3 или .wma могут быть распознаны как MP3-/WMA-файлы и воспроизведены.

● Многосессионные

Поскольку аудиосистема совместима с многосессионными дисками, имеется возможность воспроизводить такие диски, содержащие MP3- и WMA-файлы. Однако воспроизведена может быть только первая сессия.

● Теги ID3 и WMA

К MP3-файлам могут добавляться теги ID3, позволяющие записывать название дорожки, имя исполнителя и т.д.

Система совместима с ID3 версия 1.0, 1.1 и с тегами ID3 версия 2.2, 2.3. (Количество символов основано на ID3 версия 1.0 и 1.1).

Теги WMA можно добавить к WMA-файлам, что позволяет записывать название дорожки и имя исполнителя так же, как с использованием тегов ID3.

● Воспроизведение MP3 и WMA

Если вставлен диск, содержащий MP3- или WMA-файлы, все файлы сначала проверяются. После окончания проверки файлов воспроизводится первый MP3- или WMA-файл. Для того чтобы проверка файлов происходила быстрее, рекомендуем записывать на диск только MP3- или WMA-файлы и не создавать ненужных папок.

Если диск содержит смесь музыкальных записей и данных формата MP3 или WMA, будет воспроизводиться только музыка.

● Расширения

Если расширения файлов .mp3 и .wma используются не для MP3- и WMA-файлов, а для файлов другого типа, они будут неправильно распознаны и воспроизведены как MP3- и WMA-файлы. Это может привести к сильным шумам при воспроизведении и повреждению динамиков.

● Воспроизведение

- Для того чтобы воспроизводить MP3-файлы с устойчиво хорошим качеством звука, рекомендуем использовать фиксированную скорость передачи данных не менее 128 kbps (кбит/с) и частоту дискретизации 44,1 kHz (кГц).
- В зависимости от характеристик диска в некоторых случаях воспроизведение диска CD-R или CD-RW может быть невозможно.
- На рынке имеется широкое разнообразие свободно распространяемого программного обеспечения для кодирования MP3- и WMA-файлов. В зависимости от статуса кодирования и формата файла в начале воспроизведения может слышаться звук плохого качества или шум. В некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Если на диске записаны файлы, отличные от MP3 или WMA, для распознавания диска может потребоваться больше времени, а в некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Сертификат CD-плеера**

Данное изделие является продуктом класса I, использующим лазерное излучение.

Не открывайте крышку плеера и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Поручите обслуживание квалифицированным специалистам.

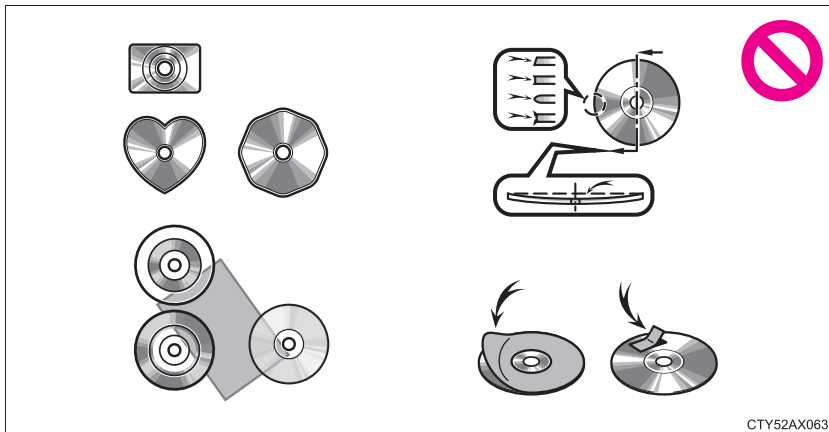
 **ВНИМАНИЕ!**

Диски и адаптеры, которые нельзя использовать

Не используйте следующие типы дисков.

Кроме того, не используйте адаптеры для дисков 8 см (см), диски Dual Disc или печатные диски.

Это может привести к повреждению плеера и/или функции загрузки/извлечения диска.




- Диски, диаметр которых не равен 12 см (см).
- Низкокачественные или деформированные диски.
- Диски с прозрачной или полупрозрачной областью записи.
- Диски с прикрепленными к ним пленками, наклейками, ярлыками CD-R или диски со снятым ярлыком.

Меры предосторожности при пользовании плеером

Пренебрежение следующими мерами предосторожности может привести к повреждению дисков или плеера.

- Вставляйте в слот для дисков только диски.
- Не наносите масло на плеер.
- Не допускайте попадания на диски прямых солнечных лучей.
- Запрещается пытаться разбирать какие-либо детали плеера.

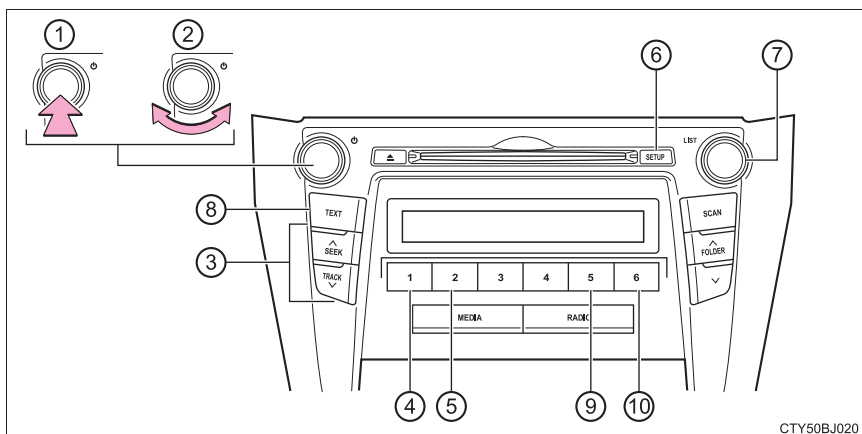
Прослушивание с iPod

Подключение iPod обеспечивает прослушивание музыки через динамики автомобиля. Нажимайте , пока не появится “iPod”.

Подключение iPod

→стр. 228





Панель управления



CTY50BJ020

- | | |
|--|--|
| ① Питание | ⑥ Регулировка качества звука и баланса громкости |
| ② Громкость | ⑦ Выбор меню/композиции iPod или отображение списка композиций |
| ③ Выбор композиции, быстрая перемотка вперед или назад | ⑧ Отображение текстового сообщения |
| ④ Воспроизведение с повтором | ⑨ Воспроизведение |
| ⑤ Воспроизведение в перемешанном порядке | ⑩ Режим меню iPod |




Выбор режима воспроизведения

- 1 Нажмите  (BROWSE), чтобы выбрать режим меню iPod.
- 2 При повороте  по часовой стрелке режим воспроизведения изменяется в следующей последовательности:
 “Playlists”→“Artists”→“Albums”→“Songs”→“Podcasts”→“Genres”
 →“Composers”→“Audiobooks”
- 3 Нажмите , чтобы выбрать требуемый режим воспроизведения.
 Нажмите  (PLAY), чтобы открыть отображаемый выбранный режим.

■ Список режимов воспроизведения

Режим воспроизведения	Первый выбор	Второй выбор	Третий выбор	Четвертый выбор
“Playlists”	Выбор списка воспроизведения	Выбор композиций	-	-
“Artists”	Выбор исполнителей	Выбор альбомов	Выбор композиций	-
“Albums”	Выбор альбомов	Выбор композиций	-	-
“Songs”	Выбор композиций	-	-	-
“Podcasts”	Выбор подкастов	Выбор эпизодов	-	-
“Genres”	Выбор жанра	Выбор исполнителей	Выбор альбомов	Выбор композиций
“Composers”	Выбор композиторов	Выбор альбомов	Выбор композиций	-
“Audiobooks”	Выбор аудиокниг	Выбор главы	-	-





■ Выбор списка

- 1 Поверните  для отображения списка первого выбора.
- 2 Нажмите , чтобы выбрать требуемый элемент.
При нажатии на ручку отобразится список второго выбора.
- 3 Повторите ту же процедуру, чтобы выбрать требуемый элемент.
Для того чтобы вернуться к предыдущему списку выбора, нажмите  (↶).

Выбор композиции

Поверните  или нажмите  или , чтобы выбрать требуемую композицию.

Выбор композиции из списка композиций

- 1 Нажмите  .
Отобразится список композиций.
- 2 Поверните  для выбора композиции.
- 3 Нажмите  для воспроизведения композиции.
Для того чтобы вернуться к предыдущим показаниям, нажмите  (↶).

Быстрая перемотка композиции вперед и назад

Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите и удерживайте


 или  .

Воспроизведение с повтором

Нажмите  (RPT).

Для отмены снова нажмите  (RPT).

Воспроизведение в перемешанном порядке

При нажатии на  (RDM) режим воспроизведения в перемешанном порядке изменяется в следующей последовательности:

Дорожки в перемешанном порядке → Альбом в перемешанном порядке → Выкл.




■ Воспроизведение и приостановка воспроизведения композиций

Нажмите  () .

Переключение показаний

Нажмите  для отображения или сокрытия названия альбома.

Если имеется дополнительный текст, отображается  .

Нажмите и удерживайте  для отображения оставшегося текста.

Регулировка качества звука и баланса громкости

1 Нажмите  для входа в режим меню iPod.

2 Нажмите  для переключения режимов звуков. (→стр. 230)

■ Об iPod



- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означают, что электронное устройство предназначено специально для подключения к iPod или iPhone, соответственно, и сертифицировано разработчиком в соответствии со стандартами Apple.
- Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регламентирующим стандартам. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может отрицательно влиять на работу беспроводных устройств.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

■ Функции iPod

- Когда подключен iPod и в качестве аудиоисточника выбран режим iPod, iPod возобновит воспроизведение с места, на котором оно было в последний раз остановлено.
- В зависимости от модели iPod, подключенной к системе, некоторые функции могут быть недоступны. Если функция недоступна из-за неисправности (а не из-за технических характеристик системы), можно решить проблему, отключив устройство и подключив его снова.
- При подключении к системе нельзя эксплуатировать iPod при помощи его органов управления. Вместо этого необходимо использовать органы управления аудиосистемой автомобиля.
- Если уровень заряда батареи iPod очень низкий, iPod может не работать. В этом случае зарядите iPod перед использованием.
- Поддерживаемые модели (→стр. 250)

■ Проблемы, возникающие при эксплуатации iPod

Для решения большинства проблем, возникающих при эксплуатации iPod, отсоедините iPod от автомобильного разъема для iPod и выполните его перезагрузку.

Для получения инструкций о том, как сбросить настройки iPod, см. руководство по эксплуатации iPod.

■ Дисплей

→стр. 239

■ Сообщения об ошибках

Если отображается сообщение об ошибке, см. следующую таблицу и примите соответствующие меры. Если неисправность не устранена, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Сообщение	Причина/процедуры исправления
“ERROR 1”	Это указывает на то, что данные в iPod не могут быть прочитаны.
“ERROR 3”	Это указывает на возможную неисправность iPod.
“ERROR 4”	Это указывает на возникновение текущей ошибки.
“ERROR 5”	Это указывает на возникновение ошибки обмена данными с iPod.
“ERROR 6”	Это указывает на возникновение ошибки аутентификации.
“NO SONGS”	Это указывает на то, что iPod не содержит музыкальных файлов.
“NO PLAYLIST”	Это указывает на то, что некоторые имеющиеся в наличии композиции отсутствуют в выбранном списке воспроизведения.
“UPDATE”	Это указывает на то, что версия iPod не совместима. Обновите программное обеспечение вашего iPod до последней версии.

■ Совместимые модели

Следующие устройства iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone® могут использоваться с этой системой.

- Изготовлено для
 - iPod touch (4-е поколение)
 - iPod touch (3-е поколение)
 - iPod touch (2-е поколение)
 - iPod touch (1-е поколение)
 - iPod classic
 - iPod с видео
 - iPod nano (6-е поколение)
 - iPod nano (5-е поколение)
 - iPod nano (4-е поколение)
 - iPod nano (3-е поколение)
 - iPod nano (2-е поколение)
 - iPod nano (1-е поколение)
 - iPhone 4
 - iPhone 3GS
 - iPhone 3G
 - iPhone

В зависимости от различий между моделями или версиями программного обеспечения и т.д. некоторые модели могут быть несовместимыми с данной системой.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты:

- Максимальное количество списков в устройстве: 9999
- Максимальное количество композиций в устройстве: 65535
- Максимальное количество композиций в одном списке: 65535



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предостережения во время движения

Не подключайте iPod и не пользуйтесь органами управления.


**ВНИМАНИЕ!****■ Если крышка дополнительного ящика закрывается не полностью**

В зависимости от размера и формы подключенного к системе iPod крышка дополнительного ящика может закрываться не полностью. В этом случае не закрывайте крышку с силой, так как можно повредить iPod или контакт и т.д.

■ Во избежание повреждения iPod

- Не оставляйте iPod в автомобиле. В салоне может повыситься температура, что может повредить iPod.
- Не нажимайте на iPod и не прилагайте чрезмерных усилий, пока он подключен.
- Не вставляйте посторонние предметы в разъем.

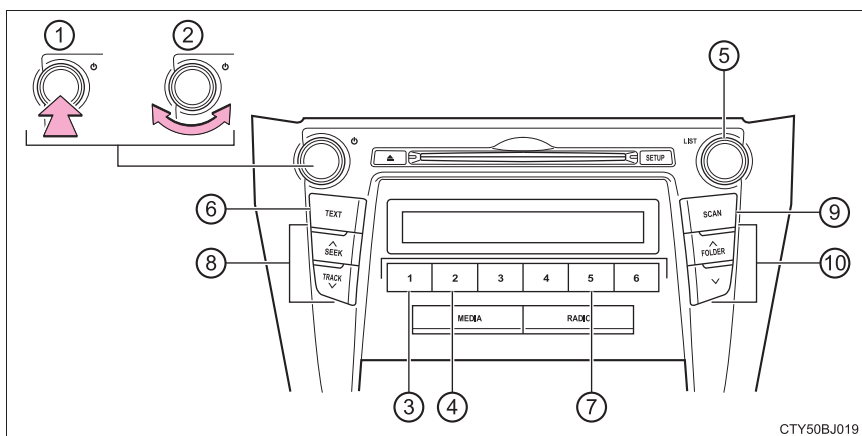
Прослушивание с USB-накопителя

Подключение USB-накопителя обеспечивает прослушивание музыки через динамики автомобиля. Нажимайте , пока не появится “USB”.

Подключение USB-накопителя

→стр. 228

Панель управления




CTY50BJ019

- | | | |
|--|---|------------|
| ① Питание | ⑥ Отображение | текстового |
| ② Громкость | сообщения | |
| ③ Воспроизведение с повтором | ⑦ Воспроизведение | |
| ④ Воспроизведение в случайном порядке | ⑧ Выбор файла, быстрая перемотка вперед или назад | |
| ⑤ Выбор файла или отображение списка папок | ⑨ Поиск воспроизведения | |
| | ⑩ Выбор папки | |

Выбор папки

■ Выбор папки

Нажмите  или , чтобы выбрать требуемую папку.

■ Выбор папки и файла из списка папок


1 Нажмите  .

Отобразится список папок.


2 Поверните и нажмите  для выбора папки и файла.

Для того чтобы вернуться к предыдущим показаниям, нажмите  ().


■ Возврат к первой папке

Нажмите и удерживайте , пока не услышите звуковой сигнал.

Поиск по папкам

1 Нажмите и удерживайте , пока не услышите звуковой сигнал.

Начнется воспроизведение первых 10 секунд первого файла каждой папки.

2 По достижении требуемой папки снова нажмите  .


Выбор файла

Поверните  или нажмите  или , чтобы выбрать требуемый файл.

Поиск файлов

1 Нажмите  .

Начнется воспроизведение первых 10 секунд всех файлов в папке.


2 По достижении требуемой папки снова нажмите  .

Быстрая перемотка файла вперед и назад

Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите и удерживайте

 или  .

Воспроизведение с повтором


При нажатии на  (RPT) режим воспроизведения с повтором изменяется в следующей последовательности:

Повтор файла → Повтор папки* → Выкл.



*: Доступно, если не выбрано RDM (воспроизведение в случайном порядке)

Воспроизведение в случайном порядке

При нажатии на  (RDM) режим воспроизведения в случайном порядке изменяется в следующей последовательности:

Папка в случайном порядке → Диск в случайном порядке → Выкл.




■ Воспроизведение и приостановка воспроизведения файлов

Нажмите  () .

Переключение показаний

Нажмите  для отображения или сокрытия названия альбома.

Если имеется дополнительный текст, отображается  .

Нажмите и удерживайте  для отображения оставшегося текста.

■ Функции USB-накопителя

- В зависимости от подключенного к системе USB-накопителя, возможно, нельзя будет управлять самим устройством, а некоторые функции могут быть недоступны. Если нельзя управлять устройством или функция недоступна из-за возникшей неисправности (а не из-за технических характеристик системы), можно решить проблему, отсоединив устройство и подключив его снова.
- Если USB-накопитель все еще не начал работать после отсоединения и повторного подключения, отформатируйте устройство.

■ Дисплей

→стр. 239

■ Сообщения об ошибках

Если отображается сообщение об ошибке, см. следующую таблицу и примите соответствующие меры. Если неисправность не устранена, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Сообщение	Причина/процедуры исправления
"ERROR"	Это указывает на неисправность USB-накопителя или его соединения.
"NO MUSIC"	Это указывает на то, что USB-накопитель не содержит MP3-/WMA-файлы.

■ USB-накопитель

● Совместимые устройства

USB-накопитель, который может использоваться для воспроизведения MP3 и WMA

● Форматы совместимых устройств

Можно использовать устройства следующих форматов:

- Формат обмена данными по USB: USB2.0 FS (12 Mbps (Мбит/с))
- Форматы файлов: FAT16/32 (Windows)
- Класс соответствия: Класс массового запоминающего устройства MP3- и WMA-файлы, записанные в любом формате, кроме перечисленных выше, могут воспроизводиться неправильно; кроме того, на дисплее могут неправильно отображаться названия файлов и папок.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты:

- Максимальная иерархия каталогов: 8 уровней
- Максимальное количество папок в устройстве: 999 (включая корневую)
- Максимальное количество файлов в устройстве: 9999
- Максимальное количество файлов в каждой папке: 255

● MP3- и WMA-файлы

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) - стандартный формат сжатия аудиоданных.

Файлы могут быть сжаты примерно до 1/10 от своего исходного размера с использованием MP3-сжатия.

WMA (Windows Media Audio) - формат сжатия аудиоданных Microsoft.

Этот формат сжимает аудиоданные до размера, меньшего, чем формат MP3.

Совместимость MP3- и WMA-файлов и носителей/форматов ограничена.

- Совместимость MP3-файлов
 - Совместимые стандарты
MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERIII, MPEG2 AUDIO LAYERIII, MPEG2.5)
 - Совместимые частоты дискретизации
MPEG1 AUDIO LAYERIII: 32, 44,1, 48 (kHz (кГц))
MPEG2 AUDIO LAYERIII: 16, 22,05, 24 (kHz (кГц))
MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz (кГц))
 - Совместимые скорости передачи данных (совместимые с VBR)
MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32 - 320 (kbps (кбит/с))
MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8 - 160 (kbps (кбит/с))
MPEG2.5: 8 - 160 (kbps (кбит/с))
 - Совместимые режимы каналов: стерео, сведенное стерео, двухканальный и монофонический
- Совместимость WMA-файлов
 - Совместимые стандарты
WMA версия 7, 8, 9
 - Совместимые частоты дискретизации
HIGH PROFILE 32, 44,1, 48 (kHz (кГц))
 - Совместимые скорости передачи данных
HIGH PROFILE 48 - 320 (kbps (кбит/с), CBR)
- Названия файлов
Только файлы с расширением .mp3 или .wma могут быть распознаны как MP3-/WMA-файлы и воспроизведены.
- Теги ID3 и WMA
К MP3-файлам могут добавляться теги ID3, позволяющие записывать название дорожки, имя исполнителя и т.д.
Система совместима с ID3 версия 1.0, 1.1 и с тегами ID3 версия 2.2, 2.3, 2.4. (Количество символов основано на ID3 версия 1.0 и 1.1).
Теги WMA можно добавить к WMA-файлам, что позволяет записывать название дорожки и имя исполнителя так же, как с использованием тегов ID3.
- Воспроизведение MP3 и WMA
 - Когда подключается устройство, содержащее MP3- или WMA-файлы, все файлы на USB-накопителе проверяются. После окончания проверки файлов воспроизводится первый MP3- или WMA-файл. Для того чтобы проверка файла закончилась быстрее, рекомендуем не включать никакие файлы кроме MP3- или WMA-файлов или не создавать ненужных папок.
 - Когда подключен USB-накопитель и в качестве аудиоисточника выбран режим USB-накопителя, USB-накопитель начнет воспроизведение первого файла в первой папке. Если отсоединить и заново подключить это же устройство (при условии, что его содержимое не изменялось), воспроизведение USB-накопителя продолжится с того места, на котором оно было остановлено в прошлый раз.

● Расширения

Если расширения файлов .mp3 и .wma используются для файлов, отличных от MP3- и WMA-файлов, они могут быть пропущены (не воспроизведены).

● Воспроизведение

- Для того чтобы воспроизводить MP3-файлы с устойчиво хорошим качеством звука, рекомендуем использовать фиксированную скорость передачи данных не менее 128 kbps (кбит/с) и частоту дискретизации 44,1 kHz (кГц).
- На рынке имеется широкое разнообразие свободно распространяемого программного обеспечения для кодирования MP3- и WMA-файлов. В зависимости от статуса кодирования и формата файла в начале воспроизведения может слышаться звук плохого качества или шум. В некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и других странах.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Предостережения во время движения

Не подключайте USB-накопитель и не используйте органы управления.



ВНИМАНИЕ!


■ Если крышка дополнительного ящика закрывается не полностью

В зависимости от размера и формы подключенного к системе USB-накопителя крышка дополнительного ящика может закрываться не полностью. В этом случае не закрывайте крышку с усилием, так как можно повредить USB-накопитель или контакт и т.д.

■ Во избежание повреждения USB-накопителя

- Не оставляйте USB-накопитель в автомобиле. Температура в салоне автомобиля может повыситься, что приведет к повреждению устройства.
- Не нажимайте и не оказывайте излишнего давления на USB-накопитель, когда он подключен.
- Не вставляйте посторонние предметы в разъем.

Использование AUX-разъема

Этот разъем может использоваться для подключения портативного аудиоустройства и его прослушивания через динамики автомобиля. Нажимайте , пока не отобразится “AUX”.

Подключение портативного плеера

→стр. 228

■ Управление портативными аудиоустройствами, подключенными к аудиосистеме

Громкость можно отрегулировать с помощью органов управления аудиосистемой автомобиля. Все остальные настройки можно выполнять на самом портативном аудиоустройстве.

■ При использовании портативного аудиоустройства, подключенного к электрической розетке

Во время воспроизведения может быть слышен шум. Воспользуйтесь источником питания портативного аудиоустройства.



ВНИМАНИЕ!

■ Если крышка дополнительного ящика закрывается не полностью

В зависимости от размера и формы подключенного к системе портативного аудиоустройства крышка дополнительного ящика может закрываться не полностью. В этом случае не закрывайте крышку с усилием, так как можно повредить портативное аудиоустройство или контакт и т.д.

6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогревателя

Автоматическая система кондиционирования воздуха	260
Обогреватели сидений	269

6-2. Использование фонарей освещения салона

Список фонарей освещения салона	272
• Фонари освещения салона	273
• Фонари персонального освещения	273
• Лампа подсветки центрального подлокотника между задними сиденьями	273

6-3. Использование мест для хранения

Список мест для хранения	275
• Перчаточный ящик	276
• Отделение в центральном подлокотнике	276
• Держатели для бутылок	277
• Подстаканники	278
• Дополнительные ящики	280
Увеличение объема багажника	281
Элементы багажника	282

6-4. Другие элементы салона

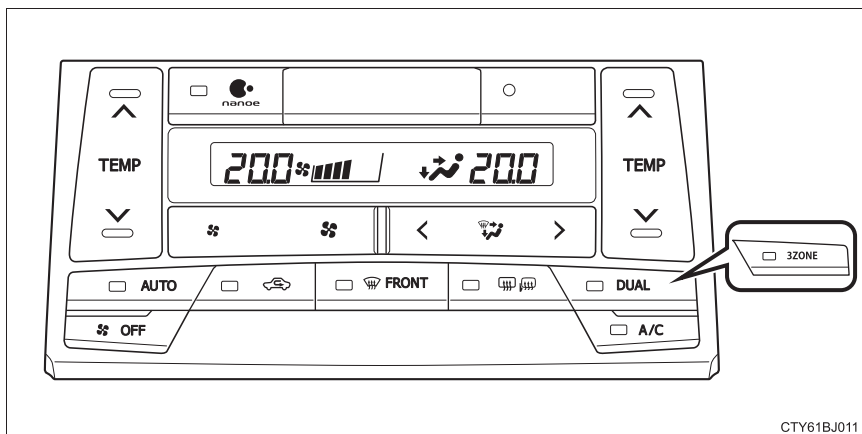
Другие элементы салона	283
• Солнцезащитные козырьки	283
• Косметические зеркала	283
• Часы	284
• Пепельницы	285
• Прикуриватель	286
• Электрические розетки	287
• Беспроводное зарядное устройство	288
• Подлокотник	294
• Задняя солнцезащитная шторка	294
• Солнцезащитные шторки задних дверей	296
• Поручни	297
• Крючки для одежды	297

Автоматическая система кондиционирования воздуха

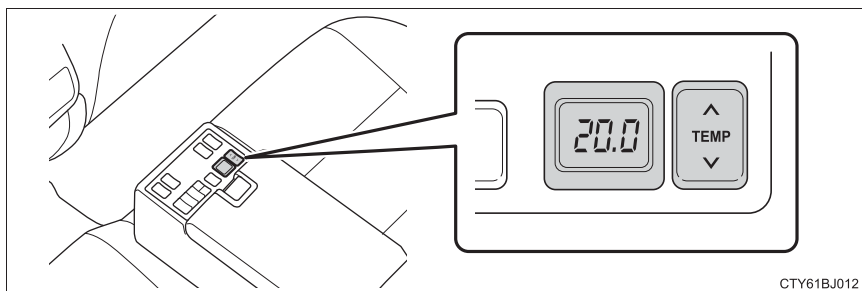
Воздуховыпускные отверстия и частота вращения вентилятора автоматически регулируются в соответствии с настройкой температуры.

Органы управления системой кондиционирования воздуха

- ▶ Передняя панель управления



- ▶ Задняя панель управления (при наличии)


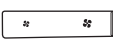




■ Регулировка настройки температуры

Для того чтобы отрегулировать настройку температуры, нажмите “^”


на  , чтобы увеличить температуру, и “v”, чтобы уменьшить температуру.

■ Настройка частоты вращения вентилятора

Для того чтобы отрегулировать частоту вращения вентилятора, нажмите  на  , чтобы увеличить частоту вращения вентилятора, и  , чтобы уменьшить ее.

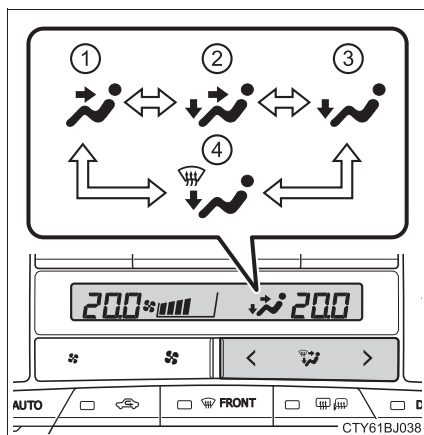
Нажмите  , чтобы выключить вентилятор.

■ Изменение режима распределения потоков воздуха

Для того чтобы изменить режим распределения потоков воздуха, нажмите “<” или “>” на  .

Воздуховыпускные отверстия переключаются при каждом нажатии на любую сторону кнопки.

- ① Потоки воздуха направлены к верхней части тела.
- ② Потоки воздуха направлены к верхней части тела и ногам.
- ③ Потоки воздуха направлены к ногам.
- ④ Потоки воздуха направлены к ногам, и работает обогреватель ветрового стекла.



Использование автоматического режима

- 1 Нажмите  .

Функция осушения начнет работать. Воздуховыпускные отверстия и частота вращения вентилятора автоматически регулируются в соответствии с настройкой температуры.

- 2 Отрегулируйте настройку температуры.


- 3 Для того чтобы остановить операцию, нажмите  .

■ Индикатор автоматического режима

Если используется настройка частоты вращения вентилятора или режимы распределения потоков воздуха, индикатор автоматического режима погаснет. Однако автоматический режим для функций, кроме используемых, поддерживается.

■ Регулировка температуры отдельно для сидений водителя и переднего пассажира (автомобили с режимом двухзонной регулировки)

Для того чтобы включить режим двухзонной регулировки, выполните одну из следующих процедур:


- Нажмите  .
- Отрегулируйте настройку температуры со стороны переднего пассажира.

При включении режима двухзонной регулировки включается индикатор.

В режиме двухзонной регулировки температура задних воздуховыпускных отверстий настраивается согласно настройке для стороны водителя.

■ Регулировка температуры отдельно для сидений водителя, переднего и задних пассажиров (автомобили с режимом 3-зонной регулировки)

Для того чтобы включить режим 3-зонной регулировки, выполните одну из следующих процедур:


- Нажмите  .
- Отрегулируйте настройку температуры со стороны переднего пассажира.
- Отрегулируйте настройку температуры для задних пассажиров.

При включении режима 3-зонной регулировки включается индикатор.

Другие функции

■ Переключение между режимами притока наружного воздуха и рециркуляции воздуха

Нажмите .

Переключение между режимами притока наружного воздуха (индикатор выключен) и рециркуляции воздуха (индикатор включен) осуществляется каждый раз при нажатии на .

■ Обогрев ветрового стекла


Обогреватели используются, чтобы устранить запотевание с ветрового и передних боковых стекол.

Нажмите .

Работает функция осушения, и увеличивается частота вращения вентилятора.

Установите кнопку режима притока наружного воздуха/рециркуляции воздуха в режим притока наружного воздуха, если используется режим рециркуляции воздуха. (Может переключаться автоматически).

Для того чтобы быстро устранить запотевание ветрового стекла и боковых стекол, увеличьте поток воздуха и температуру.

Для возврата в предыдущий режим снова нажмите , когда будет устранено запотевание ветрового стекла.

■ Обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Обогреватели используются для обогрева заднего стекла, удаления капель дождя, росы и инея с наружных зеркал заднего вида.

Нажмите .

Обогреватели автоматически выключаются через некоторое время.

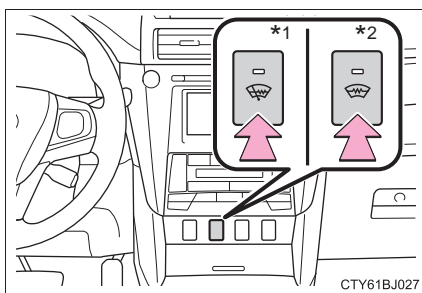
■ Антиобледенитель передних стеклоочистителей (при наличии)/ обогреватель ветрового стекла с обогревом (при наличии)

Данная функция используется для предотвращения образования льда на ветровом стекле и щетках стеклоочистителя.

Нажмите переключатель, чтобы включить/выключить систему.

При включении системы включается индикатор.

Автомобили с антиобледенителем передних стеклоочистителей: Антиобледенитель передних стеклоочистителей автоматически выключится через некоторое время.




Автомобили с обогревателем ветрового стекла с обогревом:


Обогреватель ветрового стекла с обогревом автоматически выключится через 4 минуты. Обогреватель ветрового стекла с обогревом не будет работать, если температура наружного воздуха составляет 5°C или выше.

*1: Переключатель антиобледенителя передних стеклоочистителей

*2: Переключатель обогревателя ветрового стекла с обогревом

■ Использование паное™ (при наличии)

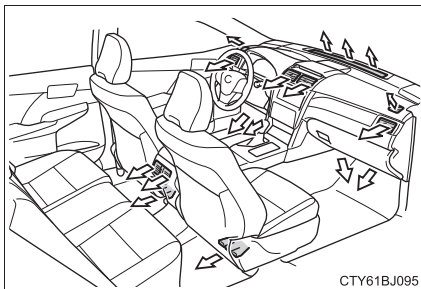
Нажмите  .

Индикатор на  включится, когда включается вентилятор, и включается паное™ (→стр. 267).

Воздуховыпускные отверстия

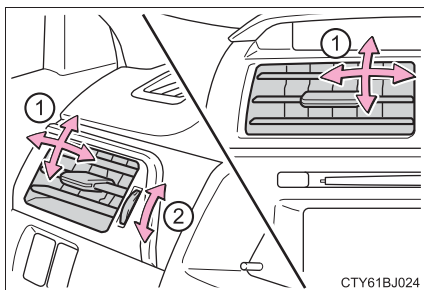
■ Местоположение воздуховыпускных отверстий

Воздуховыпускные отверстия и объем воздуха изменяются в соответствии с выбранным режимом распределения потоков воздуха.

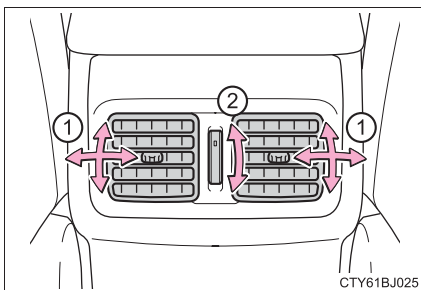


■ Регулировка положения и открытие и закрытие воздуховыпускных отверстий

► Спереди




► Сзади




- ① Направьте поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.
- ② Поверните ручку, чтобы открыть или закрыть вентиляционное отверстие.

■ Использование автоматического режима

Частота вентилятора регулируется автоматически в соответствии с настройкой температуры и окружающими условиями.

Поэтому после нажатия на  вентилятор может остановиться на некоторое время, пока теплый или холодный воздух не будет подготовлен к подаче в салон.

■ Запотевание стекол

- Стекла будут быстро запотевать при высокой влажности в автомобиле. При включении  из отверстий будет производиться осушение воздуха и эффективно устраняться запотевание ветрового стекла.

- Если выключить , стекла могут запотевать быстрее.

- Если используется режим рециркуляции воздуха, стекла могут запотевать.

■ Режим притока наружного воздуха/рециркуляции воздуха

- Во время движения по пыльным дорогам, например, в тоннелях или в плотном транспортном потоке, установите кнопку режима притока наружного воздуха/рециркуляции воздуха в режим рециркуляции воздуха. Это эффективно предотвращает попадание наружного воздуха в салон автомобиля. Во время охлаждения настройка режима рециркуляции воздуха также будет эффективно охлаждать салон автомобиля.

- Режимы притока наружного воздуха/рециркуляции воздуха могут автоматически переключаться в зависимости от настройки температуры или температуры в салоне.

■ При низкой температуре наружного воздуха

Функция осушения может не работать даже при нажатии на .

■ Обогреватель ветрового стекла с обогревом (при наличии)

- Если обогреватель ветрового стекла с обогревом попробуют включить, когда температура окружающего воздуха составляет 5°C или выше, индикатор на переключателе обогревателя ветрового стекла с обогревом мигнет 5 раз. В этой ситуации обогреватель ветрового стекла с обогревом не работает.




- Если обогреватель заднего сиденья попробуют включить, когда включен обогреватель ветрового стекла с обогревом, индикатор на переключателе обогревателя заднего сиденья мигнет 5 раз. В этой ситуации обогреватель заднего сиденья не работает.

- Если обогреватель ветрового стекла с обогревом попробуют включить, когда включен обогреватель заднего сиденья, обогреватель заднего сиденья выключится.

■ **nanoe™ *1 (при наличии)**

В системе кондиционирования воздуха используется технология nanoe™. Это помогает наполнить салон свежим воздухом, выделяя слегка кислые ионы nanoe™, покрытые частицами воды, через вентиляционное отверстие со стороны водителя. Эти частицы не наносят вреда коже и волосам.*2

● Когда nanoe™ используется в следующих условиях, производительность системы будет максимальной. Если не соблюдаются следующие условия, nanoe™ может не работать с полной мощностью.

- Используются воздуховыпускные отверстия  ,  или  .
- Вентиляционное отверстие со стороны водителя открыто.

● Когда nanoe™ работает, выделяется небольшое количество озона, и в некоторых ситуациях может ощущаться слабый запах. Однако это приблизительно соответствует количеству озона в природных условиях, например, в лесу, которое не оказывает негативного влияния на человеческий организм.

● Во время работы может быть слышен легкий шум. Это не является неисправностью.

*1: nanoe™ и знак nanoe™ являются торговыми марками Panasonic Corporation.

*2: В зависимости от условий температуры и влажности, частоты вращения вентилятора и направления потока воздуха nanoe™ может не работать с полной мощностью.

■ **Запахи от работы системы вентиляции и кондиционирования воздуха**

● Для притока свежего воздуха установите систему кондиционирования воздуха в режим притока наружного воздуха.

● Во время использования системы кондиционирования воздуха изнутри и снаружи автомобиля в нее могут попадать и скапливаться там различные запахи. Это может затем привести к выделению запахов через вентиляционные отверстия.

● Для того чтобы уменьшить вероятность появления запахов:

- Рекомендуется настроить систему кондиционирования воздуха в режим притока наружного воздуха перед выключением двигателя автомобиля.
- Время включения нагнетательного вентилятора может задерживаться на непродолжительный период сразу после включения системы кондиционирования воздуха в автоматическом режиме.

■ **Фильтр системы кондиционирования воздуха**

→стр. 344


■ **Индивидуальная настройка**

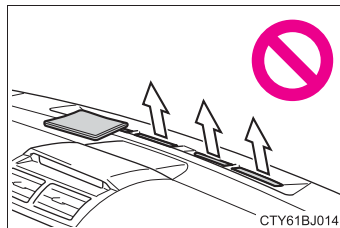
Настройки (напр., настройку системы кондиционирования воздуха) можно изменить.

(Индивидуально настраиваемые функции →стр. 443)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Во избежание запотевания ветрового стекла

- Не используйте  во время охлаждения воздуха в очень влажную погоду. Разница между температурой наружного воздуха и температурой ветрового стекла может привести к запотеванию внешней поверхности ветрового стекла и ухудшить обзор.
- Не размещайте ничего на приборной панели, что может закрыть воздуховыпускные отверстия. В противном случае поток воздуха может блокироваться, препятствуя работе обогревателей ветрового стекла.



■ Во избежание ожогов

- Не касайтесь поверхностей наружных зеркал заднего вида, когда их обогреватели включены.
- Автомобили с антиобледенителем передних стеклоочистителей: Не касайтесь нижней части ветрового стекла, когда включен антиобледенитель передних стеклоочистителей.
- Автомобили с обогревателем ветрового стекла с обогревом: Не касайтесь ветрового стекла, когда включен обогреватель ветрового стекла с обогревом.

■ napoe™ (при наличии)

Не разбирайте и не ремонтируйте систему, так как в ней имеются высоковольтные детали. Обратитесь к дилеру Toyota, если требуется ремонт системы.

⚠ ВНИМАНИЕ!

■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Не оставляйте систему кондиционирования воздуха включенной при выключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

■ Во избежание повреждения napoe™ (при наличии)

Не вставляйте какие-либо предметы в вентиляционное отверстие со стороны водителя, не прикрепляйте ничего к нему и не обрабатывайте аэрозолями область вокруг него. Эти предметы и действия могут стать причиной неисправности системы.

Обогреватели сидений*

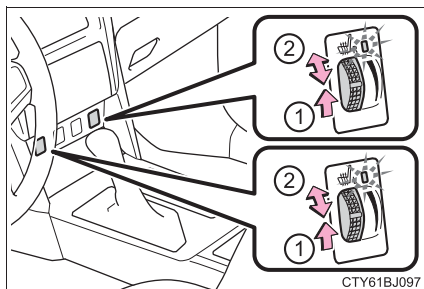
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание получения травмы следует соблюдать осторожность, когда какое-либо лицо, входящее в одну из следующих категорий, касается сидений при включенном обогревателе:
 - Младенцы, маленькие дети, пожилые люди, больные и люди с ограниченными физическими возможностями
 - Люди с чувствительной кожей
 - Уставшие люди
 - Люди, употреблявшие спиртные напитки или принимавшие лекарства, которые вызывают сонливость (снотворное, лекарства от простуды и т.д.)
- Соблюдайте следующие меры предосторожности во избежание ожогов или перегрева
 - Не накрывайте сиденье покрывалом или подушкой при использовании обогревателя сиденья.
 - Не используйте обогреватель дольше, чем это необходимо.

ВНИМАНИЕ!

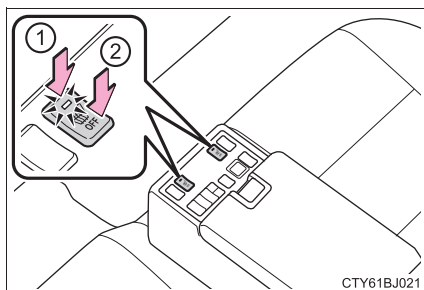
- Не размещайте на сиденье тяжелые предметы с неровной поверхностью и не протыкайте сиденье острыми предметами (иглами, гвоздями и т.д.).
- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не используйте функции, когда двигатель выключен.

▶ Спереди



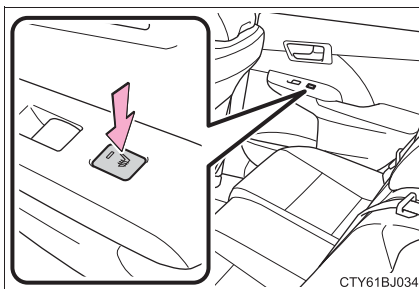
- ① Вкл.
Загорается индикатор.
- ② Регулирует температуру сиденья
Чем дальше регулятор перемещается вверх, тем больше нагревается сиденье.

▶ Сзади (тип В)



- ① Вкл.
Загорается индикатор.
- ② Выкл.

▶ Сзади (тип А)

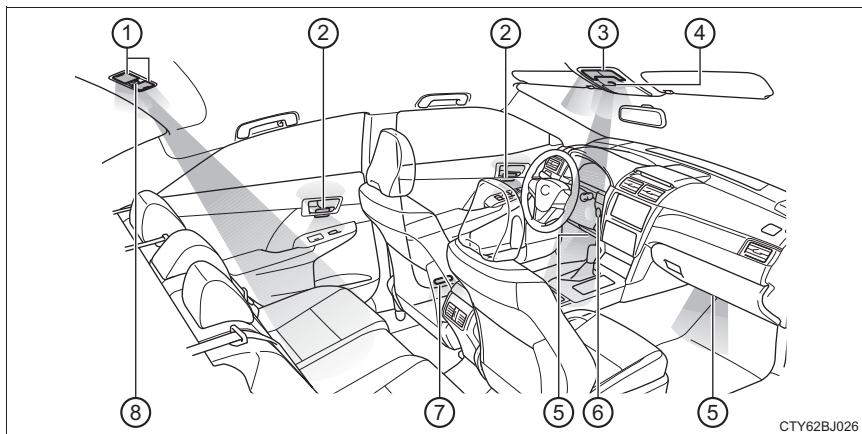


Вкл./выкл.

Когда отопитель работает,
загорается индикатор.

- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Обогреватели сидений можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в положении "ON".
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Обогреватели сидений можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.
- Передние сиденья:
Когда не используется, полностью опустите регулятор вниз. Индикатор погаснет.
- Задние сиденья:
Когда не используется, выключите обогреватель сиденья. Индикатор погаснет.
- Автомобили с обогревателем ветрового стекла с обогревом:
→стр. 266

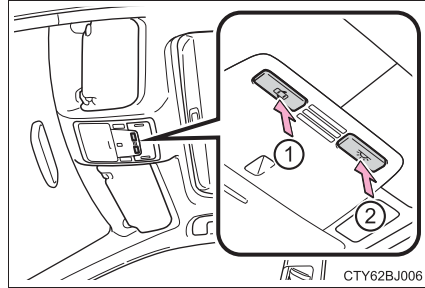
Список фонарей освещения салона



- ① Задние фонари освещения салона/фонари персонального освещения (→стр. 273)
- ② Фонари подсветки внутренних ручек дверей
- ③ Передние фонари освещения салона/фонари персонального освещения (→стр. 273)
- ④ Лампа подсветки рычага переключения передач
- ⑤ Фонари освещения ниши для ног
- ⑥ Лампа подсветки замка запуска двигателя
- ⑦ Фонари подсветки подножки двери
- ⑧ Лампа подсветки центрального подлокотника между задними сиденьями (→стр. 273)

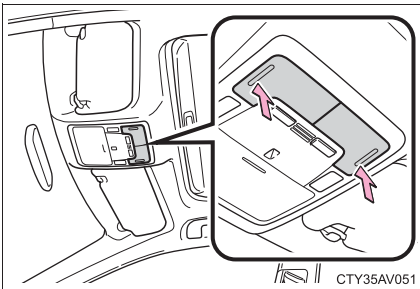
Фонари освещения салона

- ① Включает/выключает фонари в зависимости от положения двери.
 - ② Включает/выключает фонари
- Задние фонари освещения салона включаются/выключаются вместе с передними фонарями освещения салона.

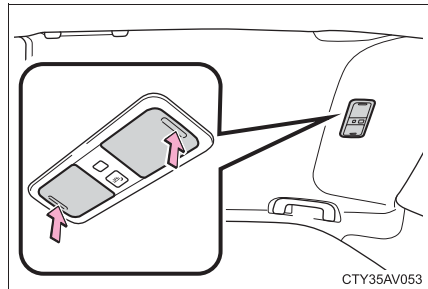
**Фонари персонального освещения**

Включает/выключает фонари

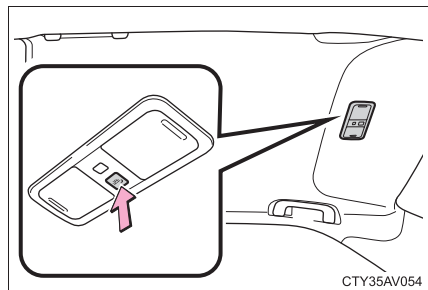
► Спереди



► Сзади

**Лампа подсветки центрального подлокотника между задними сиденьями**

Включает/выключает лампу (когда включены задние фонари)



● Система освещения при посадке:

Автомобили без интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа:

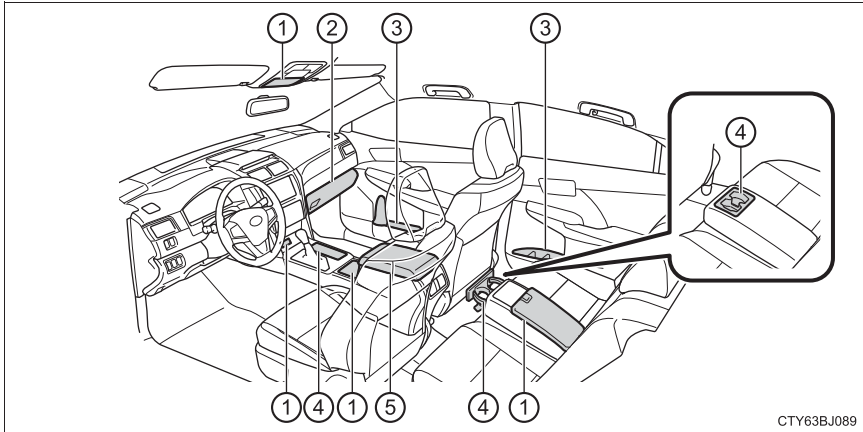
Фонари автоматически включаются/выключаются в зависимости от положения замка запуска двигателя и от того, заблокированы/не заблокированы, открыты/закрыты ли двери.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа:

Фонари автоматически включаются/выключаются в зависимости от режима замка запуска двигателя, наличия электронного ключа и от того, заблокированы/разблокированы и открыты/закрыты ли двери.

- Если следующие фонари остаются включенными, когда замок запуска двигателя выключается, фонари автоматически погаснут через 20 минут:
- Фонари освещения салона
 - Фонари персонального освещения
 - Фонари подсветки подножки двери
 - Фонари подсветки внутренних ручек дверей
- Настройку (напр., время до отключения фонарей) можно изменить.
(Индивидуально настраиваемые функции: →стр. 444)

Список мест для хранения



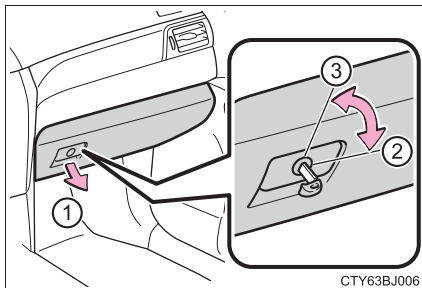
- | | |
|---|---|
| ① Дополнительные ящики
(→стр. 280) | ④ Подстаканники
(→стр. 278) |
| ② Перчаточный ящик (→стр. 276) | ⑤ Отделение в центральном
подлокотнике (→стр. 276) |
| ③ Держатели для бутылок/
дверные карманы (→стр. 277) | |

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не оставляйте в местах, предназначенных для хранения, очки, зажигалки или аэрозольные баллоны, так как при повышении температуры в салоне может произойти следующее:
 - Очки могут деформироваться от высокой температуры или треснуть при контакте с другими хранящимися предметами.
 - Зажигалки или аэрозольные баллоны могут взорваться. При контакте с другими хранящимися предметами зажигалка может воспламениться, а аэрозольный баллон может испускать газ, создавая опасность возникновения пожара.
- Во время движения или когда отделения для хранения не используются, держите крышки закрытыми.
В случае резкого торможения или поворота может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытую крышку или предметы, которые хранятся внутри.

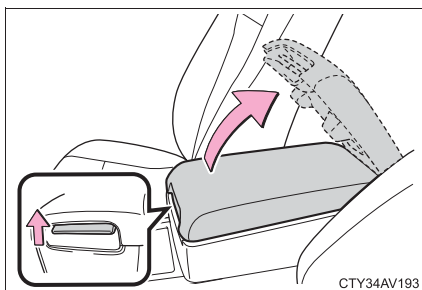
Перчаточный ящик

- ① Откройте (потяните рычаг)
- ② Заблокируйте главным ключом (автомобили без функции пуска кнопкой) или механическим ключом (автомобили с функцией пуска кнопкой)
- ③ Разблокируйте главным ключом (автомобили без функции пуска кнопкой) или механическим ключом (автомобили с функцией пуска кнопкой)

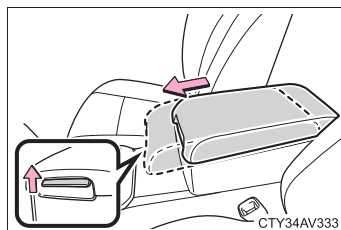


Отделение в центральном подлокотнике

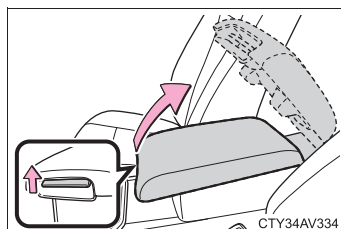
Поднимите крышку, нажимая на рычаг, чтобы разблокировать замок.



- При использовании крышки отделения в центральном подлокотнике в качестве подлокотника сдвиньте крышку вперед, насколько это необходимо. Сдвиньте вперед, оттягивая рычаг вверх.

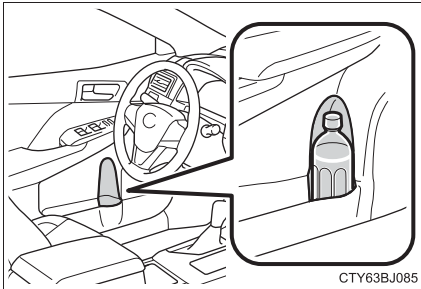


- Крышку можно также открыть из крайнего переднего положения.

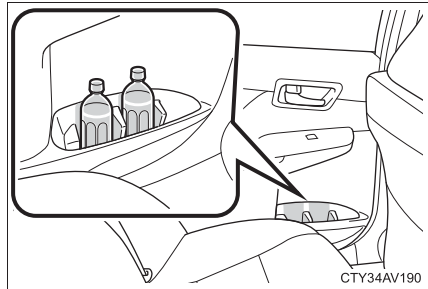


Держатели для бутылок

► Спереди



► Сзади



- При хранении бутылки следует закрывать крышку.
- Бутылка может быть непригодной для держателя в зависимости от ее размера или формы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не храните в держателях для бутылок ничего, кроме бутылок. Другие предметы могут быть выброшены из держателей в случае аварии или резкого торможения, и стать причиной травмы.

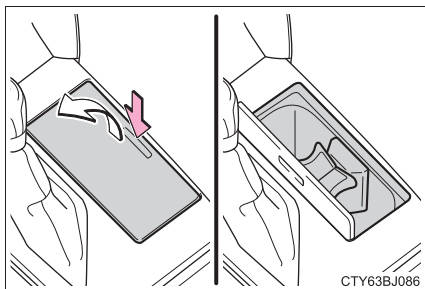
⚠ ВНИМАНИЕ!

Прежде чем поместить бутылку в держатель, закройте ее крышкой. Не храните в держателях для бутылок открытые бутылки, стеклянные или бумажные стаканы с жидкостью. Содержимое может пролиться, а стеклянные стаканы могут треснуть.

Подстаканники

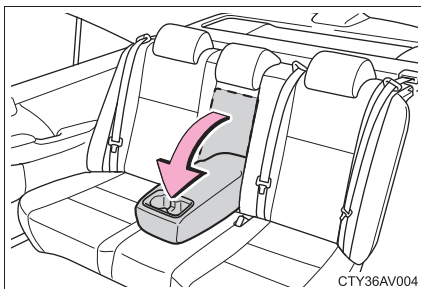
► Спереди

Нажмите вниз и разблокируйте правую сторону крышки.



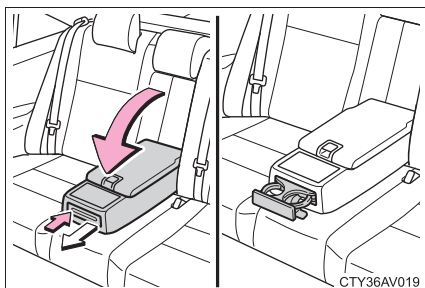
► Сзади (тип А)

Потяните подлокотник вниз.

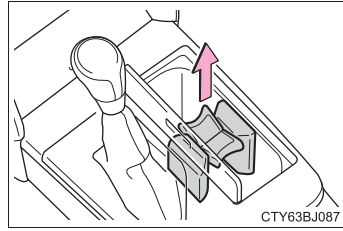


► Сзади (тип В)

Потяните подлокотник вниз. Нажмите внутрь и разблокируйте подстаканники.



- Передние подстаканники: Вставку для передних подстаканников можно извлечь для очистки.



- Задние подстаканники (тип В): Сложите подстаканники, когда подлокотник опущен. Подстаканники можно сложить, только когда подлокотник опущен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не помещайте в подстаканники ничего, кроме чашек или алюминиевых банок. Другие предметы могут быть выброшены из подстаканников в случае аварии или резкого торможения и стать причиной травмы.
- Во избежание ожогов накрывайте горячие напитки при их установке в подстаканники.

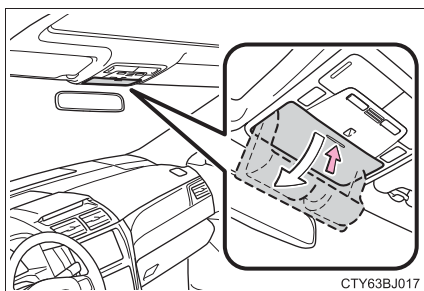
ВНИМАНИЕ!

Задние подстаканники (тип В): Во избежание повреждения заднего подстаканника складывайте подстаканник, прежде чем сложить подлокотник.

Дополнительные ящики

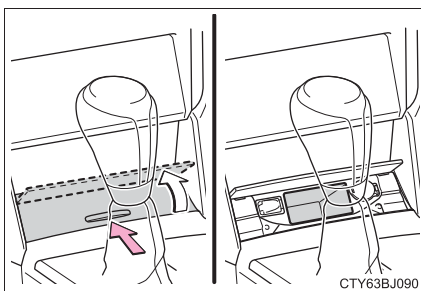
► Тип А

Нажмите на крышку.



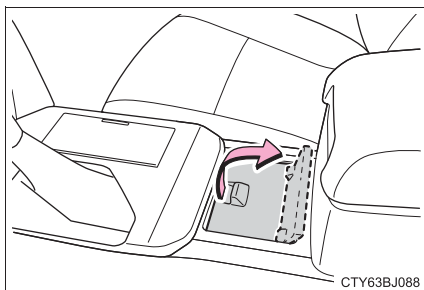
► Тип В (при наличии)

Нажмите на крышку.



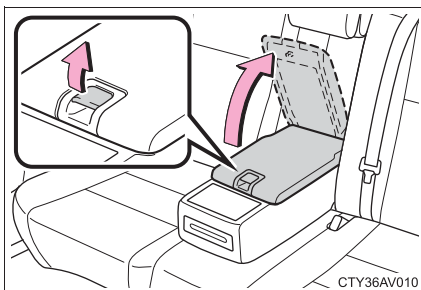
► Тип С (при наличии)

Поднимите крышку.



► Тип D (при наличии)

Потяните подлокотник вниз.
Поднимите крышку, нажимая рычаг вверх.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

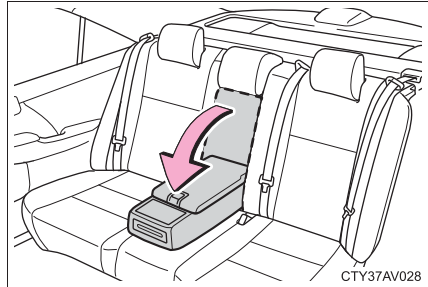
Только тип А: Не храните предметы тяжелее 0,2 kg (кг).

Это может привести к открытию дополнительного ящика и выпадению предмета, что может привести к несчастному случаю.

Увеличение объема багажника

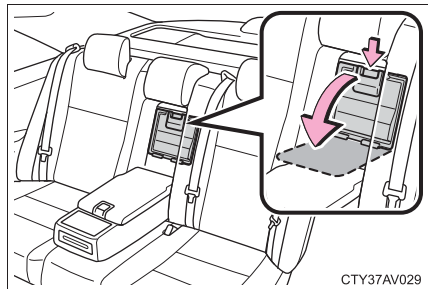
Длинные предметы можно погрузить в автомобиль, используя пространство багажника и область задних сидений.

- 1 Потяните подлокотник вниз.



- 2 Откройте дверцу подлокотника.

В

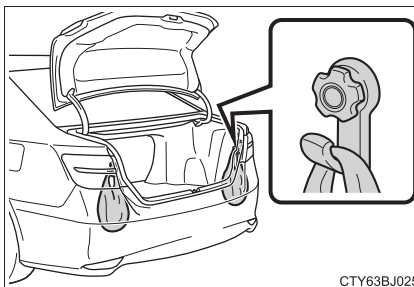


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когда не используется, убедитесь, что дверца подлокотника закрыта. В случае резкого торможения предметы, хранящиеся в багажнике, могут быть выброшены вперед в салон автомобиля и могут стать причиной травмы.

Элементы багажника

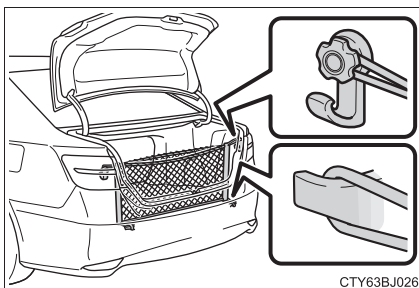
Крюки для продуктовых пакетов



ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения крюков не подвергайте их чрезмерной нагрузке.

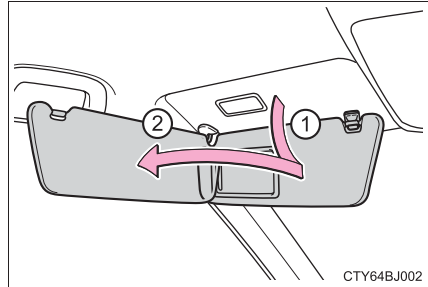
Сетка для груза (при наличии)



Другие элементы салона

Солнцезащитные козырьки

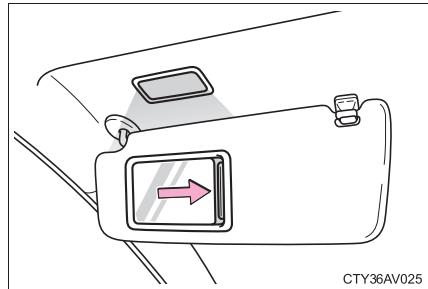
- ① Для того чтобы установить козырек в переднее положение, откиньте его вниз.
- ② Для того чтобы установить козырек в боковое положение, откиньте его вниз, снимите с крючка, затем поверните его в сторону.



Косметические зеркала

Для того чтобы открыть, сдвиньте крышку.

Лампа включается, когда открывается крышка.

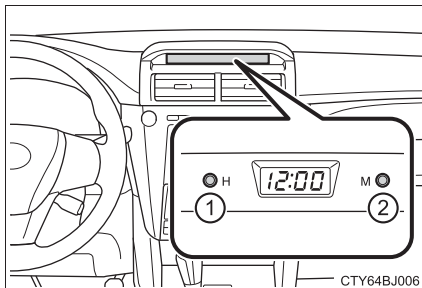


Если лампы подсветки косметических зеркал остаются включенными на 20 минут, пока двигатель выключен, лампы выключатся автоматически.

Часы

Часы можно регулировать.

- ① Регулирует часы
- ② Регулирует минуты



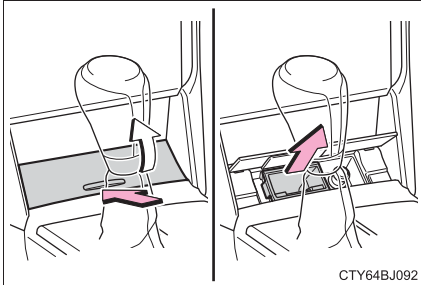
- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Часы отображаются, когда замок запуска двигателя находится в положении “ACC” или “ON”.
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Часы отображаются, когда замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.
- При отсоединении и повторном подключении клемм аккумуляторной батареи часы будут автоматически настроены на 1:00.

Пепельницы (при наличии)

▶ Спереди

Нажмите на крышку, чтобы открыть.

Потяните за пепельницу, чтобы извлечь ее.

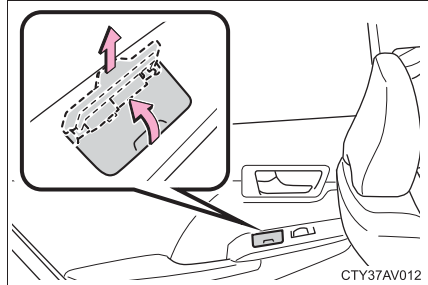


CTY64BJ092

▶ Сзади

Потяните за крышку, чтобы открыть.

Потяните за пепельницу, чтобы извлечь ее.



CTY37AV012

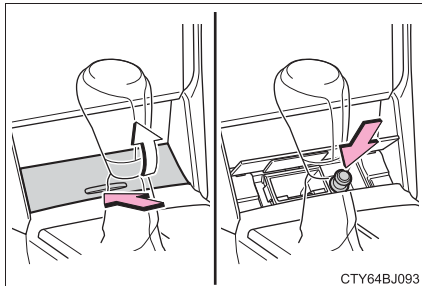
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Когда не используется, держите пепельницу закрытой. В случае резкого торможения или поворота может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытую крышку пепельницы или произойдет несчастный случай из-за разлетающегося пепла.
- Во избежание пожара полностью гасите спички и сигареты перед тем, как положить их в пепельницу, а затем убедитесь, что она полностью закрыта.
- Во избежание пожара не кладите в пепельницу бумагу или другие воспламеняющиеся предметы.

Прикуриватель (при наличии)

Нажмите на крышку, чтобы открыть, и нажмите на прикуриватель.

Прикуриватель выскочит, когда будет готов к использованию.



СТУ64ВJ093

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Прикуриватель можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Прикуриватель можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Соблюдайте следующие меры предосторожности во избежание ожогов и пожара
 - Не касайтесь металлической детали прикуривателя.
 - Не удерживайте прикуриватель нажатым. Это может привести к его перегреву и пожару.
 - Не вставляйте в гнездо прикуривателя ничего, кроме штатного прикуривателя. В противном случае возможна деформация гнезда и выскакивание прикуривателя из гнезда, либо трудности при его извлечении.
- Когда не используется, держите пепельницу закрытой. В случае резкого торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытую пепельницу, или из нее вылетит пепел.

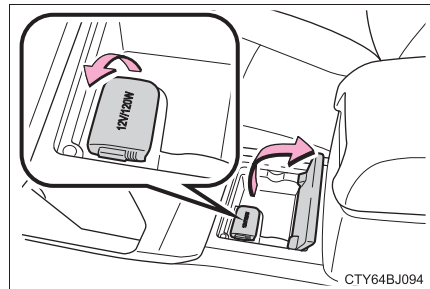
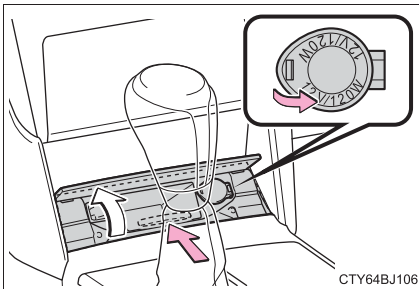
Электрические розетки

Пожалуйста, используйте источник питания для электронных изделий, использующих менее 12 VDC (В пост. тока)/10 А (потребление электроэнергии 120 W (Вт)).

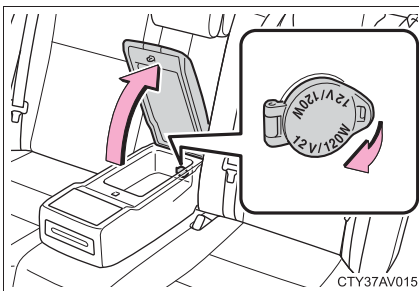
При использовании электронных изделий убедитесь, что потребление электроэнергии всех подключенных электрических розеток составляет менее 120 W (Вт).

Откройте крышку дополнительного ящика (→стр. 280) и откройте крышку.

- ▶ Передняя консоль (при наличии)
- ▶ Центральная консоль (при наличии)



- ▶ Задний подлокотник (при наличии)



Автомобили без функции пуска кнопкой:

Электрические розетки можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Электрические розетки можно использовать, когда замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

ВНИМАНИЕ!

- Во избежание повреждения электрических розеток закройте их крышки, когда электрические розетки не используются.
Посторонние предметы или жидкости, попавшие в электрические розетки, могут вызвать короткое замыкание.
- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не используйте электрические розетки при выключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

Беспроводное зарядное устройство (при наличии)

Портативное устройство, такое как смартфон или мобильный телефон, можно зарядить, просто разместив его в зоне зарядки, при условии, что устройство совместимо со стандартом беспроводной зарядки Qi, разработанным Wireless Power Consortium.

Беспроводное зарядное устройство невозможно использовать с портативным устройством, размеры которого превышают зону зарядки. Кроме того, в зависимости от портативного устройства беспроводное зарядное устройство может работать неправильно. См. руководство по эксплуатации портативного устройства.

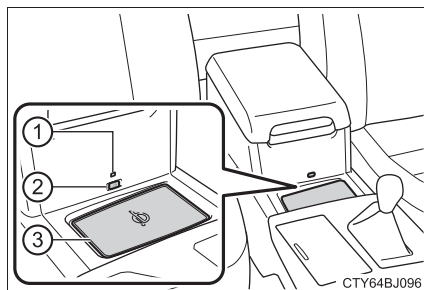
■ Символ “Qi”

Символ “Qi” является торговой маркой Wireless Power Consortium.



■ Название для всех деталей

- ① Рабочий индикатор
- ② Переключатель питания
- ③ Зона зарядки



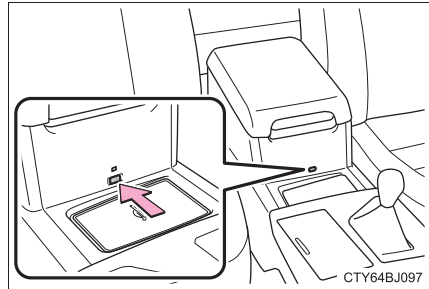
■ Использование беспроводного зарядного устройства

- 1 Нажмите переключатель питания беспроводного зарядного устройства.

Повторное нажатие на переключатель выключает беспроводное зарядное устройство.

Когда оно включено, загорается рабочий индикатор (зеленый).

Когда замок запуска двигателя выключен, состояние включения/выключения беспроводного зарядного устройства записывается в память.



- 2 Расположите портативное устройство в зоне зарядки так, чтобы его зарядная поверхность была направлена вниз.

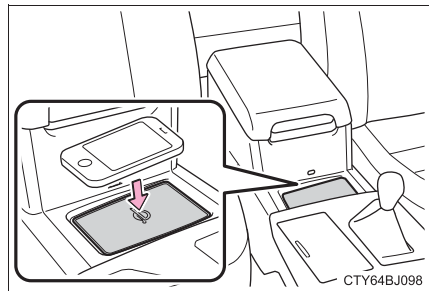
Во время зарядки загорается рабочий индикатор (оранжевый).

Если зарядка не начинается, попробуйте расположить портативное устройство как можно ближе к центру зоны зарядки.

По окончании зарядки загорается рабочий индикатор (зеленый).

● Функция подзарядки

- Если истекло определенное время с момента завершения зарядки, и портативное устройство не было перемещено, беспроводное зарядное устройство перезапустит зарядку.
- Если портативное устройство перемещается в пределах зоны зарядки, зарядка временно остановится, а затем перезапустится.



■ Состояние рабочего индикатора

Рабочий индикатор	Состояние
Выкл.	Беспроводное зарядное устройство выключено
Зеленый (горит)	Режим ожидания (зарядка возможна)
	Зарядка завершена*
Оранжевый (горит)	Портативное устройство было расположено в зоне зарядки (идентификация портативного устройства)
	Выполняется зарядка

*: В зависимости от портативного устройства рабочий индикатор может оставаться включенным (оранжевый) по окончании зарядки.

● Если рабочий индикатор мигает

Если обнаруживается ошибка, рабочий индикатор будет мигать (оранжевый). Примите надлежащие меры согласно указанной ниже таблице.

Рабочий индикатор	Предполагаемые причины	Меры
Непрерывно мигает (оранжевый) с интервалом одна секунда	Ошибка связи при подключении автомобиля к зарядному устройству.	Обратитесь к дилеру Toyota.
Постоянно мигает (оранжевый) 3 раза	Имеется посторонний предмет между портативным устройством и зоной зарядки.	Удалите посторонний предмет.
	Портативное устройство расположено неправильно в зоне зарядки.	Расположите портативное устройство, направленным к центру зоны зарядки.
Постоянно мигает (оранжевый) 4 раза	Слишком высокая температура беспроводного зарядного устройства.	Незамедлительно прекратите зарядку и через какое-то время продолжите ее.

■ Беспроводное зарядное устройство можно использовать, когда

Замок запуска двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

■ Портативные устройства, которые можно заряжать

- Портативные устройства, совместимые со стандартом беспроводной зарядки Qi, можно заряжать с помощью беспроводного зарядного устройства. Однако совместимость со всеми устройствами, удовлетворяющими стандарту беспроводной зарядки Qi, не гарантируется.
- Беспроводное зарядное устройство рассчитано на подачу электричества малой мощности (5 W (Вт) или менее) на мобильный телефон, смартфон или другое портативное устройство.

■ Если портативное устройство оснащено чехлом или аксессуаром

Не заряжайте портативное устройство, если оно оснащено чехлом или аксессуаром, несовместимым со стандартом Qi. В зависимости от типа чехла и/или аксессуара зарядка портативного устройства может быть невозможной. Если портативное устройство располагается в зоне зарядки и не заряжается, снимите чехол и/или аксессуар.

■ Если слышится помеха при трансляции AM-радио во время зарядки

Выключите беспроводное зарядное устройство и проверьте, что шум снизился. Если шум снизился, нажмите и удерживайте переключатель питания беспроводного зарядного устройства в течение 2 секунд. Частота беспроводного зарядного устройства изменяется, и шум может снизиться. Когда частота изменяется, рабочий индикатор мигнет (оранжевый) 2 раза.

■ Меры предосторожности при зарядке

- Если электронный ключ не удастся обнаружить внутри салона, выполнение зарядки невозможно. Когда дверь открывается и закрывается, зарядка может временно приостанавливаться.
- Во время зарядки беспроводное зарядное устройство и портативное устройство нагреваются. Это не является неисправностью. Если портативное устройство нагревается во время зарядки, и зарядка прекращается под воздействием защитной функции портативного устройства, подождите, пока портативное устройство остынет, и повторите зарядку.

■ Во время работы образуется звук

Когда переключатель питания включен или пока идентифицируется портативное устройство, могут слышаться рабочие звуки. Это не является неисправностью.

■ Очистка беспроводного зарядного устройства

→стр. 306

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Предостережения во время движения**

При зарядке портативного устройства во время движения, по соображениям безопасности, водитель не должен управлять портативным устройством.

■ Предупреждение относительно электромагнитных помех

Любям с имплантированными кардиостимуляторами, кардиостимуляторами ресинхронизационной терапии или кардиодефибрилляторами, а также другими электронными медицинскими устройствами необходимо обратиться к своему врачу относительно использования беспроводного зарядного устройства.

Действия с беспроводным зарядным устройством могут негативно влиять на работу медицинских устройств.

■ Во избежание повреждения или ожогов

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к пожару, неисправности или повреждению оборудования, либо к ожогам из-за воздействия тепла.

- Не размещайте никакие металлические предметы между зоной зарядки и портативным устройством во время зарядки.
- Не прикрепляйте металлические предметы, такие как алюминиевые наклейки, к зоне зарядки.
- Не накрывайте беспроводное зарядное устройство тканью или другим предметом во время зарядки.
- Не пытайтесь заряжать портативные устройства, несовместимые со стандартом беспроводной зарядки Qi.
- Не разбирайте, не изменяйте и не снимайте беспроводное зарядное устройство.
- Не прилагайте усилия к беспроводному зарядному устройству и не подвергайте его ударам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Условия, при которых беспроводное зарядное устройство может работать неправильно

В следующих ситуациях беспроводное зарядное устройство может работать неправильно:

- Когда портативное устройство полностью заряжено
- Когда имеется посторонний предмет между зоной зарядки и портативным устройством
- Когда портативное устройство нагревается во время зарядки
- Когда портативное устройство располагается в беспроводной зоне своей зарядной поверхностью вверх
- Когда портативное устройство расположено не по центру зоны зарядки
- Когда автомобиль находится вблизи телевизионных вышек, электростанций, бензоколонок, радиостанций, больших экранов, аэропортов или других сооружений, которые создают сильные радиоволны или электрические помехи
- Когда портативное устройство находится в контакте или закрыто следующими металлическими предметами
 - Карточками, к которым прикреплена алюминиевая фольга
 - Сигаретными пачками, имеющими внутри алюминиевую фольгу
 - Металлическими футлярами или сумками
 - Монетами
 - Металлическими обогревателями рук
 - Носителями, такими как CD- и DVD-диски
- Когда беспроводные ключи (излучающие радиоволны), кроме ключей от вашего автомобиля, используются поблизости.

Если в ситуациях, кроме указанных выше, беспроводное зарядное устройство работает неправильно или рабочий индикатор мигает, беспроводное зарядное устройство может быть неисправным. Обратитесь к дилеру Toyota.

■ Во избежание неисправности или повреждения данных

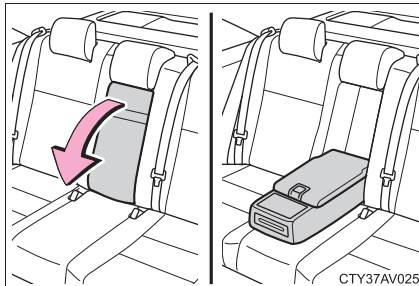
- Не подносите магнитные карты, такие как кредитная карта, или магнитные средства записи, близко к беспроводному зарядному устройству. В противном случае данные могут быть удалены под воздействием магнетизма. Кроме того, не подносите прецизионные инструменты, такие как наручные часы, близко к беспроводному зарядному устройству, потому что такие предметы могут выйти из строя.
- Не оставляйте портативные устройства в салоне. Температура в салоне может повыситься в случае парковки на солнце, что приведет к повреждению устройства.

■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи

Не используйте беспроводное зарядное устройство длительный период времени, когда двигатель выключен.

Подлокотник

Сложите подлокотник для использования.



⚠ ВНИМАНИЕ!

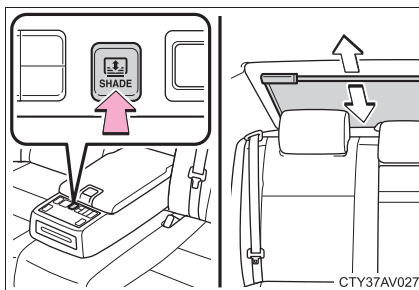
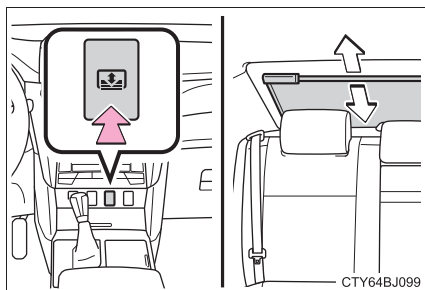
Во избежание повреждения подлокотника не подвергайте его чрезмерной нагрузке.

Задняя солнцезащитная шторка (при наличии)

Заднюю солнцезащитную шторку можно поднять и опустить.

► С переднего сиденья

► С заднего сиденья



- Задняя солнцезащитная шторка может использоваться, когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.
- Заднюю солнцезащитную шторку можно использовать в течение приблизительно 1 минуты даже после выключения замка запуска двигателя.
- Работа функции при движении задним ходом: Для обеспечения нормальной видимости через заднее стекло солнцезащитная шторка автоматически опускается при переключении рычага переключения передач в положение R. Однако при выполнении любого из перечисленных ниже действий задняя солнцезащитная шторка снова поднимается:
 - Повторное нажатие на кнопку.
 - Рычаг переключения передач переключен в положение P.
 - Рычаг переключения передач переключен из положения R, и автомобиль достигает скорости 15 km/h (км/ч).
 - Замок запуска двигателя выключен.
- Функция при движении задним ходом может не работать при некоторых условиях. В таких случаях нажмите на переключатель, чтобы разложить/сложить заднюю солнцезащитную шторку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Когда задняя солнцезащитная шторка используется, не располагайте пальцы или другие объекты в зоне фиксатора или в проеме. Они могут быть защемлены, что причинит травму.

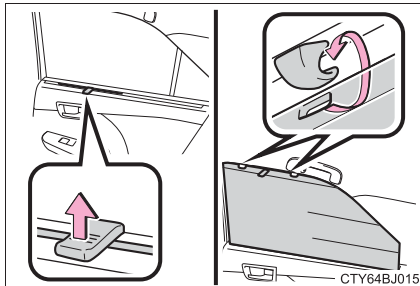
**ВНИМАНИЕ!**

- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не используйте заднюю солнцезащитную шторку, когда двигатель выключен.
- Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы обеспечить нормальную работу задней солнцезащитной шторки.
 - Не прилагайте чрезмерной нагрузки к электродвигателю или к другим компонентам задней солнцезащитной шторки.
 - Не размещайте предметы там, где они могут препятствовать открыванию и закрыванию.
 - Ничего не прикрепляйте к задней солнцезащитной шторке.
 - Поддерживайте проем солнцезащитной шторки в чистоте и свободным от препятствий.
 - Не управляйте задней солнцезащитной шторкой непрерывно в течение длительного периода времени.

Солнцезащитные шторки задних дверей (при наличии)

Потяните язычок вверх и закрепите солнцезащитную шторку крючком на креплениях.

Для того чтобы опустить солнцезащитную шторку, слегка потяните язычок, чтобы отцепить шторку от креплений, и медленно опустите ее.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когда солнцезащитные шторки задних дверей используются, не располагайте пальцы или другие объекты в зоне фиксатора или в проеме. Они могут быть защемлены, что причинит травму.

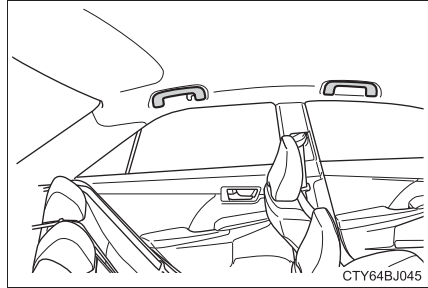
⚠ ВНИМАНИЕ!

Для того чтобы обеспечить нормальную работу солнцезащитных шторок задних дверей, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не размещайте ничего там, где оно может помешать открыванию/закрыванию солнцезащитной шторки.
- Не размещайте ничего на солнцезащитных шторках.
- Поддерживайте проем солнцезащитной шторки в чистоте и свободным от препятствий.

Поручни

Поручень, установленный на потолке, можно использовать для поддержания тела на сиденье.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

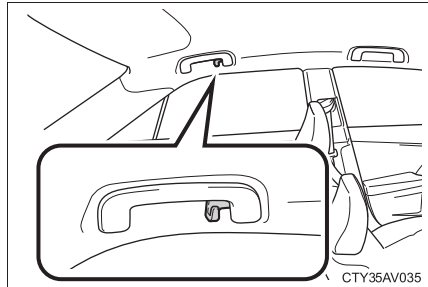
Не используйте поручень, когда садитесь в автомобиль, выходите из него или встаете с сиденья.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения поручня не кладите на него тяжелый груз.

Крючки для одежды

Крючки для одежды установлены на задних поручнях.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не вешайте вешалки для одежды или другие твердые или острые предметы на крючок. При срабатывании шторок безопасности системы SRS эти предметы могут сыграть роль метательных снарядов и стать причиной серьезной травмы или смерти.

7-1. Техническое обслуживание и уход	
Очистка и защита экстерьера автомобиля.....	300
Очистка и защита салона автомобиля.....	305
7-2. Техническое обслуживание	
Требования по техническому обслуживанию	308
Плановое техническое обслуживание.....	311
7-3. Самостоятельное техническое обслуживание	
Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании.....	318
Капот	321
Установка напольного домкрата	322
Моторный отсек.....	324
Шины	337
Давление в шинах	340
Диски	342
Фильтр системы кондиционирования воздуха	344
Элемент питания беспроводного пульта дистанционного управления/электронного ключа	346
Проверка и замена предохранителей	350
Лампы фонарей.....	353

Очистка и защита экстерьера автомобиля

Выполняйте следующие действия для защиты автомобиля и поддержания его отличного состояния:

- Для того чтобы удалить грязь и пыль, вымойте автомобиль сверху донизу, обильно поливая водой кузов, колесные арки и днище автомобиля.
- Мойте кузов автомобиля, используя губку или мягкую ткань, например, замшу.
- Для удаления сильных загрязнений воспользуйтесь мощным средством для автомобилей и тщательно смойте его водой.
- Вытрите воду.
- При ухудшении качеств водоотталкивающего покрытия обработайте автомобиль воском.

Когда на чистой поверхности нет капель воды, нанесите воск на холодный кузов автомобиля.

■ Автоматическая автомобильная мойка

- Перед мойкой автомобиля сложите зеркала. Начинайте мыть автомобиль с передней части. Перед началом движения не забудьте разложить зеркала.
- Щетки, используемые на автоматических автомобильных мойках, могут поцарапать поверхность автомобиля, повредив его лакокрасочное покрытие.

■ Автомобильная мойка высокого давления

- Следите за тем, чтобы форсунки мойки не находились очень близко от стекол.
- Перед использованием автомобильной мойки проверьте, чтобы лючок топливного бака был закрыт.

■ При пользовании автомобильной мойкой (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа)

Если на ручку двери попадает влага, в то время как электронный ключ находится в радиусе действия, дверь может разблокироваться и заблокироваться несколько раз. В этом случае перед мойкой автомобиля выполните следующие процедуры исправления:

- Поместите ключ на расстояние не менее 2 м (М) или более от автомобиля на время мойки. (Следите за тем, чтобы ключ не был украден).
- Установите электронный ключ в режим энергосбережения элемента питания, чтобы отключить интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа. (→стр. 119)

■ Легкосплавные диски

- Незамедлительно удаляйте любую грязь, используя нейтральное моющее средство. Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие щетки. Не используйте сильнодействующие или едкие химические чистящие средства. Используйте мягкие чистящие средства и воск, как для лакокрасочного покрытия.
- Не используйте чистящее средство для мытья колес, когда они горячие, например, после поездок на длинные расстояния в жаркую погоду.
- Смойте чистящее средство с колес сразу после использования.

■ Бамперы

Не очищайте с помощью абразивных чистящих средств.

■ Работа по восстановлению гидрофильного эффекта на зеркалах с гидрофильным эффектом

Гидрофильный эффект на зеркальной поверхности будет постепенно восстанавливаться после воздействия солнечного света (→стр. 140).

Однако, если вы хотите восстановить эффект незамедлительно, выполните следующие процедуры:

- 1 Нанесите воду на зеркальную поверхность, чтобы смыть грязь.
- 2 Удалите грязь, используя чистую, мягкую и влажную ткань.
- 3 Очистите зеркальную поверхность средством для чистки стекла или чистящего средства. Когда используется чистящее средство, ополосните зеркальную поверхность большим количеством воды.
- 4 Вытрите воду с зеркальной поверхности с помощью чистой и мягкой ткани и т.д.
- 5 Припаркуйте автомобиль на улице под воздействием солнечного света на зеркальную поверхность примерно на 5 часов. (Срок восстановления различается в зависимости от количества и типа грязи).

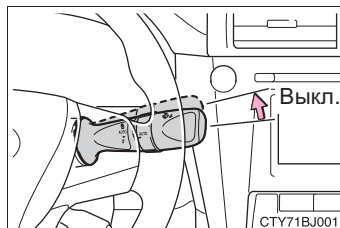
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Во время мойки автомобиля**

Не используйте воду внутри моторного отсека. Это может привести к возгоранию электрических компонентов и т.д.

■ При очистке ветрового стекла

Установите переключатель стеклоочистителей в выключенное положение.

Если переключатель стеклоочистителей находится в режиме "AUTO", стеклоочистители могут неожиданно сработать в следующих ситуациях и стать причиной защемления кистей рук или других серьезных травм, а также привести к повреждению щеток стеклоочистителей.



- Когда до верхней части ветрового стекла, где находится датчик капель дождя, дотрагиваются рукой
- Когда мокрую тряпку или подобный предмет подносят близко к датчику капель дождя
- Если что-либо ударяется о ветровое стекло
- Если вы непосредственно касаетесь корпуса датчика, или что-то ударяется о датчик капель дождя

■ Меры предосторожности, касающиеся выхлопных труб

Выхлопные трубы сильно нагреваются от проходящих по ним выхлопных газов.

При мойке автомобиля будьте внимательны и не прикасайтесь к выхлопным трубам, пока они не остынут в достаточной степени, в противном случае можно получить ожоги.

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия и коррозии кузова и деталей (легкосплавных дисков и т.д.)**

- Немедленно вымойте автомобиль в следующих случаях:
 - После поездки вблизи берега моря
 - После поездки по дорогам, посыпанным солью
 - Если окрашенная поверхность испачкана гудроном или древесной смолой
 - Если на окрашенной поверхности имеются насекомые или пятна от насекомых или птиц
 - После движения по местности, загрязненной сажей, жирной копотью, рудничной пылью, железными опилками или химическими веществами
 - Если автомобиль сильно загрязнен пылью или грязью
 - Если на окрашенную поверхность попали такие жидкости, как бензол или бензин
- Если краска сколота или поцарапана, следует как можно быстрее восстановить лакокрасочное покрытие.
- Во избежание коррозии дисков уберите с них все загрязнения и храните в помещении с низкой влажностью, когда диски не используются.

■ Очистка внешних фонарей

- Мойте осторожно. Не используйте органические вещества и не трите жесткой щеткой.
Это может повредить поверхности фонарей.
- Не наносите воск на поверхность фонарей.
Воск может вызвать повреждение рассеивателей.

■ Во избежание повреждения рычагов передних стеклоочистителей

Для того чтобы поднять рычаги стеклоочистителей от ветрового стекла, сначала потяните вверх рычаг со стороны водителя, а затем - со стороны переднего пассажира. Для возвращения рычагов в исходное положение начинайте со стороны переднего пассажира.

■ При пользовании автоматической автомобильной мойкой

Установите переключатель стеклоочистителей в выключенное положение. Если переключатель стеклоочистителей находится в режиме "AUTO", очистители могут сработать, что может привести к повреждению щеток стеклоочистителя.

**ВНИМАНИЕ!****■ При использовании автомобильной мойки высокого давления**

Не приближайте наконечник форсунки близко к пылезащитным чехлам (резиновые или пластмассовые кожухи), разъемам или к следующим деталям. Детали могут быть повреждены при контакте со струей воды под высоким напором.

- Детали, связанные с силой сцепления колес с дорогой
- Детали рулевого управления
- Детали подвески
- Детали тормозной системы

Очистка и защита салона автомобиля

Следующие процедуры помогут вам защитить салон автомобиля и сохранить его в отличном состоянии:

Защита салона автомобиля

Удалите грязь и пыль, используя пылесос. Вытрите грязные поверхности с помощью мягкой ткани, смоченной теплой водой.

Очистка кожаных поверхностей

- Удалите грязь и пыль, используя пылесос.
- Вытрите оставшуюся грязь и пыль мягкой тканью, смоченной раствором моющего средства.
Используйте разбавленный водный раствор с концентрацией около 5% нейтрального моющего средства для шерсти.
- Отожмите ткань и тщательно удалите все оставшиеся следы моющего средства.
- Вытрите поверхность сухой мягкой тканью, чтобы удалить оставшуюся влагу. Дайте коже высохнуть в проветриваемом и затененном месте.

Очистка поверхностей из искусственной кожи

- Соберите легко удаляемую грязь пылесосом.
- Затем, используя губку или мягкую ткань, нанесите мыльный раствор на покрытие из искусственной кожи.
- Дайте раствору впитаться в течение нескольких минут. Удалите грязь и вытрите раствор чистой влажной тканью.

■ Уход за кожаными поверхностями

Для того чтобы поддерживать салон автомобиля в хорошем состоянии, Toyota рекомендует выполнять чистку салона, по крайней мере, дважды в год.

■ Очистка ковриков шампунем

В продаже имеется несколько типов вспенивающих средств. Для того чтобы нанести пену, используйте губку или щетку. Вотрите пену круговыми движениями. Не используйте воду. Протрите загрязненные поверхности и дайте им высохнуть. Превосходный результат достигается тогда, когда коврик во время чистки остается максимально сухим.

■ Ремни безопасности

Очищайте слабым теплым мыльным раствором, используя ткань или губку. Периодически проверяйте ремни на износ, истирание или порезы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Вода в автомобиле

- Не расплескивайте и не проливайте жидкость в салоне.
В противном случае можно повредить электрические устройства и т.д., что приведет к неисправности или пожару.
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на компоненты системы SRS или на проводку в салоне автомобиля. (→стр. 36)
Неисправность электрической системы может стать причиной отказа или неправильного срабатывания подушек безопасности, что может привести к серьезной травме или смерти.
- Автомобили с беспроводным зарядным устройством:
Не подвергайте беспроводное зарядное устройство (→стр. 288) воздействию влаги. Пренебрежение этими мерами может привести к нагреву зарядного устройства и вызвать ожоги или стать причиной удара электрическим током с серьезными или смертельными травмами.

■ Чистка салона (особенно приборной панели)

Не используйте полировочный воск или полирующие чистящие средства. Ветровое стекло может отсвечиваться от приборной панели, что затруднит водителю обзор и может привести к аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

**ВНИМАНИЕ!****■ Чистящие средства**

- Не используйте следующие типы чистящих средств, так как они могут вызвать обесцвечивание поверхностей салона автомобиля, появление полос или повреждение окрашенных поверхностей:
 - Части вне сидений: Органические вещества, такие как бензол или бензин, растворы кислот или щелочей, красители и отбеливатели
 - Сиденья: Растворы кислот или щелочей, например, разбавитель, бензол и спирт
- Не используйте полировочный воск или полирующие чистящие средства. Можно повредить поверхность приборной панели или окрашенные поверхности других деталей салона.

■ Меры по предотвращению повреждения кожаных поверхностей

Во избежание повреждения и ухудшения состояния кожаных поверхностей, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Незамедлительно удаляйте любую пыль и грязь с кожаных поверхностей.
- Не подвергайте автомобиль воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного периода времени. Паркуйте автомобиль в затененном месте, особенно в летний период.
- Не помещайте на обивку предметы, изготовленные из винила, пластмассы или содержащие воск, так как они могут прилипнуть к кожаной поверхности при значительном нагревании салона автомобиля.

■ Вода на полу

Не мойте водой пол автомобиля.

Если вода будет контактировать с электрическими устройствами, расположенными над или под полом автомобиля, системы автомобиля, такие как аудиосистема, могут быть повреждены. Кроме того, вода может стать причиной коррозии кузова.

■ Очистка заднего стекла изнутри

- Для очистки заднего стекла не используйте очиститель для стекол, так как это может вызвать повреждение проводов нагревательного элемента обогревателя заднего стекла или антенны. Для того чтобы осторожно очистить стекло, используйте мягкую ткань, смоченную теплой водой. Вытирайте стекло в направлении, параллельном расположению проводов нагревательного элемента и антенны.
- Следите за тем, чтобы не поцарапать и не повредить провода обогревателя или антенну.

Требования по техническому обслуживанию

Для безопасного и экономичного вождения большое значение имеют ежедневный уход и регулярное техническое обслуживание автомобиля. Toyota рекомендует следующее техническое обслуживание:

Плановое техническое обслуживание

- Плановое техническое обслуживание должно выполняться через определенные интервалы времени в соответствии с графиком технического обслуживания.

Период времени, по истечении которого производится плановое техническое обслуживание, определяется показаниями одометра, либо датой, определенной в графике выполнения работ по техническому обслуживанию, в зависимости от того, что наступит раньше.

Интервалы между работами по техническому обслуживанию должны быть одинаковыми.

- Куда обращаться за выполнением работ по техническому обслуживанию?

Для проведения работ по техническому обслуживанию, а также техническому осмотру и ремонту автомобиля лучше всего обратиться к местному дилеру Toyota.

Технические специалисты Toyota хорошо обучены и получают новейшую информацию по обслуживанию автомобилей из технических бюллетеней, рекомендаций и программ профессионального обучения для дилеров. Они изучают автомобиль не во время обслуживания вашего автомобиля, а проходят специальный курс обучения Toyota. Разве, это не наилучший подход?

Ваш дилер Toyota вложил большие денежные средства в специальные инструменты и техническое оборудование Toyota. Это делает работу более качественной и экономичной.

Отдел технического обслуживания дилера Toyota выполнит любое плановое техническое обслуживание вашего автомобиля надежно и экономично.

Резиновые шланги (для систем охлаждения и обогрева, тормозной и топливной системы) должны проверяться квалифицированными специалистами в соответствии с графиком технического обслуживания Toyota.

Резиновые шланги являются чрезвычайно важными элементами технического обслуживания. При любом ухудшении состояния или повреждении шлангов их следует незамедлительно заменять. Обратите внимание, что резиновые шланги ухудшаются со временем, что приводит к разбуханию, перетиранию или образованию трещин.

Самостоятельное техническое обслуживание

Что подразумевается под самостоятельным техническим обслуживанием?

Многие операции технического обслуживания легко выполняются владельцем при наличии небольших навыков обращения с техникой и при наличии нескольких основных автомобильных инструментов. В данном разделе представлены простые инструкции по самостоятельному выполнению технического обслуживания.

Помните, однако, что некоторые задачи по техническому обслуживанию требуют использования специальных инструментов и навыков. Эти операции должны выполняться квалифицированными техническими специалистами. Даже если вы являетесь опытным механиком, мы рекомендуем, чтобы работы по ремонту и техническому обслуживанию автомобиля выполнялись дилером Toyota, который будет вести учет технического обслуживания вашего автомобиля. Эти записи могут оказаться полезными в случае необходимости проведения Гарантийного обслуживания.

■ Нуждается ли ваш автомобиль в ремонте?

Будьте внимательны к изменениям в характере работы, необычным звукам и визуальным предупреждениям, которые сигнализируют о необходимости обслуживания автомобиля. Ниже указаны некоторые важные признаки:

- Двигатель не заводится, работает с перебоями или гудит
- Заметная потеря мощности
- Необычные звуки в двигателе
- Под автомобилем видны следы утечки жидкости (однако стекание капель в результате работы системы кондиционирования воздуха - это нормальное явление).
- Изменение звука выхлопа (может сигнализировать об утечке опасного угарного газа. Ведите машину с опущенными стеклами и незамедлительно проверьте выхлопную систему).
- Заметно спущенные шины, чрезмерный визг шин при прохождении поворотов, неравномерный износ шин
- При движении по ровной дороге автомобиль уводит в одну сторону
- Необычные звуки, связанные с работой подвески
- Ухудшение эффективности торможения, “мягкая” педаль тормоза, при нажатии педаль утапливается почти до пола, при торможении автомобиль уводит в одну сторону
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно превышает нормальное значение

Если вы заметили любой из этих признаков, как можно быстрее обратитесь к дилеру Toyota. Возможно, ваш автомобиль нуждается в регулировке или ремонте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Если автомобиль обслуживается неправильно

Неправильное техническое обслуживание может привести к серьезному повреждению автомобиля и, возможно, к серьезной травме или смерти.

■ Обращение с аккумуляторной батареей

В полюсных наконечниках, контактах и связанных с ними деталях аккумуляторной батареи содержится свинец и соединения свинца, которые могут вызвать повреждение головного мозга. После работы с этими деталями мойте руки. (→стр. 332)

Плановое техническое обслуживание

Выполняйте техническое обслуживание автомобиля в соответствии с графиком:

Требования к графику технического обслуживания

Ваш автомобиль требуется обслуживать в соответствии с обычным графиком технического обслуживания. (См. "График технического обслуживания").



Если ваш автомобиль эксплуатируется преимущественно в одном или нескольких специальных режимах, указанных ниже, некоторые пункты графика технического обслуживания следует выполнять чаще для поддержания исправного состояния автомобиля. (См. "График дополнительного технического обслуживания").

<p>A. Дорожные условия</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Эксплуатация на неровных, грязных или покрытых тающим снегом дорогах 2. Эксплуатация на пыльных дорогах (дороги в местах с низким процентом мощности, либо в местах, где часто образуются облака пыли и сухой воздух). <p>B. Условия движения</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сильно нагруженный автомобиль (например, использование багажника на крыше автомобиля и т.п.) 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Частые короткие поездки на расстояние менее 8 км (км) при наружной температуре ниже нуля градусов (температура двигателя не достигнет нормальной температуры) 3. Продолжительная работа на холостом ходу и/или длительные поездки на малой скорости, например, если автомобиль используется в качестве патрульного, такси или для доставки товаров на дом 4. Постоянное движение на высокой скорости (80% или более от максимальной возможной скорости автомобиля) в течение более 2 часов
--	---

График технического обслуживания

Операции технического обслуживания: I = Проверить

R = Заменить, отрегулировать или смазать

МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА								МЕСЯЦЫ	
(В соответствии с показаниями одометра или через определенный период времени, в зависимости от того, что наступит раньше).		x1000 km (км)	10	20	30	40	50	60	70		80
		x1000 миль	6	12	18	24	30	36	42		48
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ДВИГАТЕЛЯ											
1	Ремни привода навесных агрегатов		I		I		I		I	24	
2	Моторное масло	R	R	R	R	R	R	R	R	12	
3	Масляный фильтр двигателя	R	R	R	R	R	R	R	R	12	
4	Система охлаждения и обогрева <<См. примечание 1.>>				I				I	24	
5	Охлаждающая жидкость двигателя <<См. примечание 2.>>				I				I	-	
6	Выхлопные трубы и крепления		I		I		I		I	12	
СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ											
7	Свечи зажигания	Заменять через каждые 100000 km (км).									
8	Аккумуляторная батарея	I	I	I	I	I	I	I	I	12	
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА И СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫХЛОПА											
9	Топливный фильтр <<См. примечание 3.>>								R	96	
10	Фильтрующий элемент воздушного фильтра		I		R		I		R	I:24 R:48	
11	Крышка топливного бака, топливные магистрали, соединения и клапан управления парами топлива <<См. примечание 1.>>				I				I	24	
12	Угольный фильтр				I				I	24	

Операции технического обслуживания: I = Проверить

R = Заменить, отрегулировать или смазать

МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА									МЕСЯЦЫ
(В соответствии с показаниями одометра или через определенный период времени, в зависимости от того, что наступит раньше).		x1000 km (км)	10	20	30	40	50	60	70	80	
		x1000 миль	6	12	18	24	30	36	42	48	
ШАССИ И КУЗОВ											
13	Педаля тормоза и стояночный тормоз	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	Тормозные накладки и барабаны <<См. примечание 4.>>		I		I		I		I		12
15	Тормозные колодки и диски	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
16	Тормозная жидкость	I	I	I	R	I	I	I	R		I:6 R:24
17	Трубопроводы и шланги тормозной системы		I		I		I		I		12
18	Вакуумный насос для усилителя тормозов <<См. примечание 5.>>	Заменять через каждые 200000 km (км).									
19	Рулевое колесо, рулевой привод и коробка рулевого механизма		I		I		I		I		12
20	Пылезащитные чехлы приводных валов		I		I		I		I		24
21	Шаровые опоры подвески и пылезащитный чехол		I		I		I		I		12
22	Рабочая автоматической коробки передач (включая передний дифференциал)				I				I		24

Операции технического обслуживания: I = Проверить

R = Заменить, отрегулировать или смазать

МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА									МЕСЯЦЫ
(В соответствии с показаниями одометра или через определенный период времени, в зависимости от того, что наступит раньше).	x1000 km (км)	10	20	30	40	50	60	70	80		
	x1000 миль	6	12	18	24	30	36	42	48		
23	Передняя и задняя подвески		I		I		I		I	12	
24	Шины и давление в шинах	I	I	I	I	I	I	I	I	6	
25	Фонари, звуковые сигналы, стеклоочистители и омыватели	I	I	I	I	I	I	I	I	6	
26	Фильтр системы кондиционирования воздуха		R		R		R		R	-	
27	Объем хладагента кондиционера		I		I		I		I	12	

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Проверить через 80000 km (км) или 48 месяцев, затем проверять через каждые 20000 km (км) или 12 месяцев.
2. Первая замена через 160000 km (км), затем менять через каждые 80000 km (км).
3. Включая фильтр в топливном баке.
4. Включая накладки и барабаны стояночного тормоза.
5. Для двигателя 6AR-FSE

График дополнительного технического обслуживания

В приведенной ниже таблице указаны узлы, которые при определенных условиях эксплуатации автомобиля требуют более частого технического обслуживания по сравнению с обычным графиком технического обслуживания. (Описание см. в разделе “Требования к графику технического обслуживания”).

А-1: Эксплуатация на неровных, грязных или покрытых тающим снегом дорогах	
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
<input type="checkbox"/> Проверка трубопроводов и шлангов тормозной системы	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка шаровых опор подвески и пылезащитных чехлов	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка пылезащитных чехлов приводных валов	Каждые 10000 km (км) или 12 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка рулевого колеса, рулевого привода и коробки рулевого механизма	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
<input type="checkbox"/> Проверка передней и задней подвесок	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Затяжка болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание 2.>>	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев

А-2: Эксплуатация на пыльных дорогах (дороги в местах с низким процентом мощности, либо в местах, где часто образуются облака пыли и сухой воздух).	
<input type="checkbox"/> Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка или замена фильтрующего элемента воздушного фильтра	I: Каждые 2500 km (км) или 3 месяца R: Каждые 40000 km (км) или 48 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
<input type="checkbox"/> Замена фильтра системы кондиционирования воздуха	Каждые 15000 km (км)
В-1: Сильно нагруженный автомобиль (например, использование багажника на крыше автомобиля и т.п.)	
<input type="checkbox"/> Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
<input type="checkbox"/> Проверка или замена рабочей жидкости автоматической коробки передач (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 km (км) или 24 месяца R: Каждые 80000 km (км) или 48 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка передней и задней подвесок	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Затяжка болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание 2.>>	Каждые 10000 km (км) или 6 месяцев

В-2: Частые короткие поездки на расстояние менее 8 км (км) при наружной температуре ниже нуля градусов (температура двигателя не достигнет нормальной температуры)	
<input type="checkbox"/> Замена моторного масла	Каждые 5000 км (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 км (км) или 6 месяцев
В-3: Продолжительная работа на холостом ходу и/или длительные поездки на малой скорости, например, если автомобиль используется в качестве патрульного, такси или для доставки товаров на дом	
<input type="checkbox"/> Замена моторного масла	Каждые 5000 км (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 км (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Каждые 10000 км (км) или 6 месяцев
<input type="checkbox"/> Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 км (км) или 3 месяца
<input type="checkbox"/> Проверка или замена рабочей жидкости автоматической коробки передач (включая передний дифференциал) <<См. примечание 3.>>	I:Каждые 40000 км (км) или 24 месяца R:Каждые 80000 км (км) или 48 месяцев
В-4: Постоянное движение на высокой скорости (80% или более от максимально возможной скорости автомобиля) в течение более 2 часов	
<input type="checkbox"/> Проверка или замена рабочей жидкости автоматической коробки передач (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 км (км) или 24 месяца R: Каждые 80000 км (км) или 48 месяцев

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Включая накладки и барабаны стояночного тормоза.
2. Для болтов крепления сидений, крепежных болтов элементов подрамника передней и задней подвесок.
3. Для двигателя 6AR-FSE

Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании

Если вы выполняете техническое обслуживание автомобиля самостоятельно, в точности следуйте указаниям, представленным в данных разделах.

Элементы	Детали и инструменты
Состояние аккумуляторной батареи (→стр. 332)	<ul style="list-style-type: none"> • Теплая вода • Пищевая сода • Смазка • Обычный гаечный ключ (для болтов контактных зажимов) • Дистиллированная вода
Уровень охлаждающей жидкости двигателя (→стр. 330)	<ul style="list-style-type: none"> • “Toyota Super Long Life Coolant” «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota», либо идентичная по качеству жидкость, изготовленная на основе этиленгликоля по технологии гибридных органических кислот, с продолжительным сроком службы и не содержащая аминов, нитратов и боратов, используется в качестве охлаждающей жидкости для двигателя • “Toyota Super Long Life Coolant” «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» представляет собой смесь из 50% охлаждающей жидкости и 50% деионизированной воды. • Воронка (используется только для добавления охлаждающей жидкости двигателя)
Уровень моторного масла (→стр. 327)	<ul style="list-style-type: none"> • “Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota» или аналогичное • Тканевое или бумажное полотенце • Воронка (используется только для добавления моторного масла)
Предохранители (→стр. 350)	<ul style="list-style-type: none"> • Предохранитель с идентичным номиналом тока, что и оригинал
Лампы фонарей (→стр. 353)	<ul style="list-style-type: none"> • Лампа с идентичным номером и номинальной мощностью, что и оригинал • Крестовая отвертка • Плоская отвертка • Гаечный ключ
Радиатор/ конденсатор (→стр. 332)	—
Давление в шинах (→стр. 340)	<ul style="list-style-type: none"> • Манометр давления в шинах • Источник сжатого воздуха

Элементы	Детали и инструменты
Жидкость омывателя (→стр. 336)	<ul style="list-style-type: none"> • Вода или жидкость омывателя, содержащая антифриз (для эксплуатации в зимних условиях) • Воронка (используется только для добавления воды или жидкости омывателя)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В моторном отсеке находится множество механизмов и рабочих жидкостей, которые могут неожиданно вырваться наружу, нагреться или наэлектризоваться. Во избежание серьезной или смертельной травмы необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

■ Во время работы в моторном отсеке

- Не подносите близко к работающему вентилятору и ремню привода навесных агрегатов двигателя руки, ткань и инструменты.
- Сразу после окончания поездки не прикасайтесь к двигателю, радиатору, выпускному коллектору и т.д., так как они могут быть горячими. Масло и прочие рабочие жидкости также могут быть горячими.
- Не оставляйте в моторном отсеке легковоспламеняющиеся предметы, например, бумагу и ткань.
- Не курите, не допускайте образования искр и не подносите открытый огонь к топливу или аккумуляторной батарее. Пары топлива и аккумуляторной батареи огнеопасны.
- При работе с аккумуляторной батареей соблюдайте особую осторожность. Она содержит ядовитую и едкую серную кислоту.
- Будьте осторожны, так как тормозная жидкость может повредить руки или глаза, а также окрашенные поверхности. Если рабочая жидкость попала на руки или в глаза, незамедлительно промойте пораженный участок чистой водой.
Если после этого неприятные ощущения не исчезнут, обратитесь к врачу.


■ При работе вблизи электрических вентиляторов системы охлаждения или решетки радиатора

Автомобили без функции пуска кнопкой:

Убедитесь, что замок запуска двигателя выключен. Если замок запуска двигателя находится в положении "ON", при включенной системе кондиционирования воздуха и/или высокой температуре охлаждающей жидкости вентиляторы системы охлаждения могут включиться автоматически. (→стр. 332)

Автомобили с функцией пуска кнопкой:

Убедитесь, что замок запуска двигателя выключен. Когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON, электрические вентиляторы системы охлаждения могут автоматически включиться при включенной системе кондиционирования воздуха и/или высокой температуре охлаждающей жидкости. (→стр. 332)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Защитные очки**

Во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля надевайте защитные очки для защиты глаз от случайного попадания посторонних предметов, рабочих жидкостей и т.д.

 **ВНИМАНИЕ!****■ Если вы снимаете фильтрующий элемент воздушного фильтра**

Управление автомобилем без фильтрующего элемента воздушного фильтра может стать причиной преждевременного износа двигателя из-за пыли, содержащейся в воздухе.

■ При низком или высоком уровне рабочей жидкости

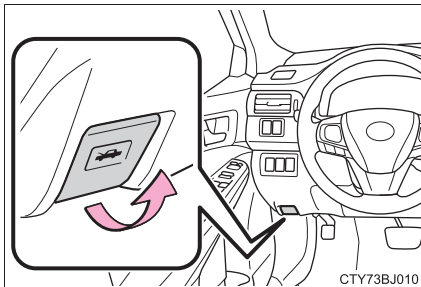
Уровень тормозной жидкости может слегка понизиться при износе тормозных колодок; несколько пониженный уровень тормозной жидкости или повышенный уровень электролита в аккумуляторной батарее – это нормальное явление.

Если требуется частый долив жидкости, это может означать наличие серьезной неполадки.

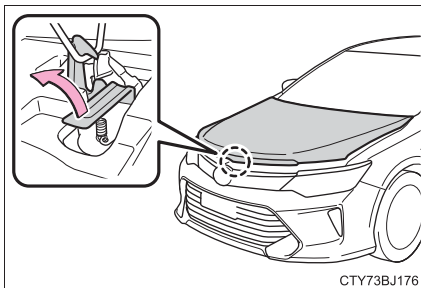
Капот

Для того чтобы открыть капот, откройте замок в салоне автомобиля.

- 1 Потяните на себя рычаг разблокировки капота. Капот слегка приоткроется.



- 2 Потяните вспомогательный рычаг защелки вверх и поднимите капот.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Проверка перед началом поездки

Проверьте, чтобы капот был полностью закрыт и заперт.

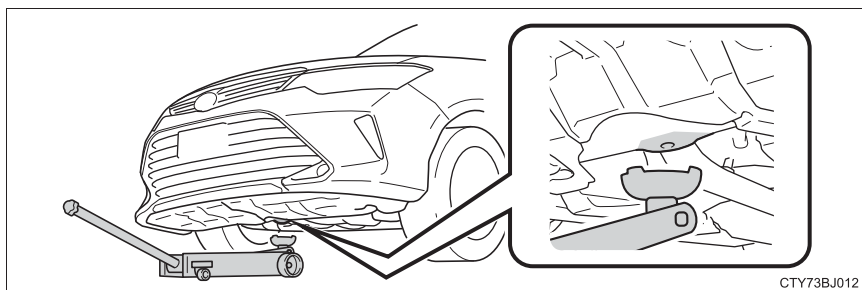
Если капот не заперт как следует, во время движения он может открыться, что может стать причиной аварии и привести к серьезной травме или смерти.

Установка напольного домкрата

При использовании напольного домкрата следуйте инструкциям, перечисленным в руководстве к домкрату, и выполняйте работу безопасным образом.

Для того чтобы приподнять автомобиль с помощью напольного домкрата, домкрат необходимо правильно установить. Неправильная установка домкрата может привести к повреждению автомобиля или к травмам.

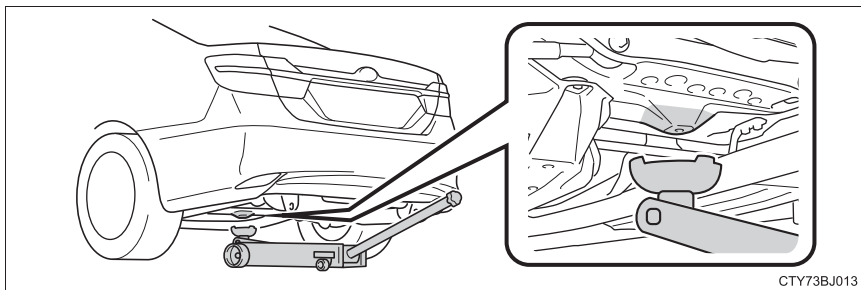
◆ Спереди



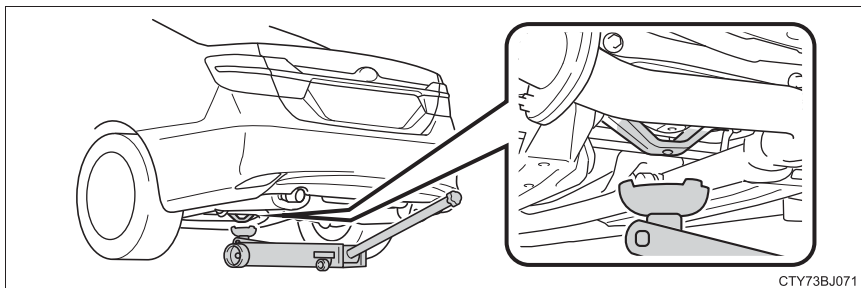
СТУ73ВJ012

◆ Сзади

▶ Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE

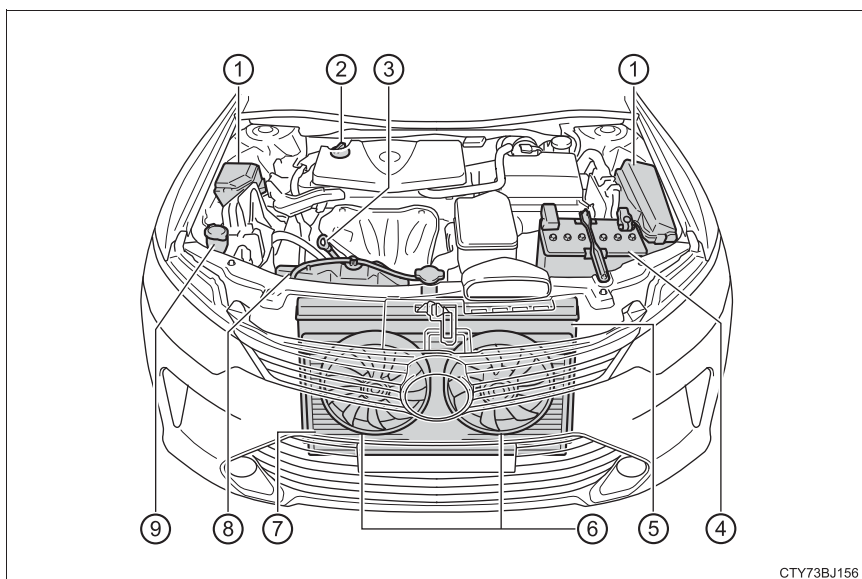


▶ Двигатель 2GR-FE



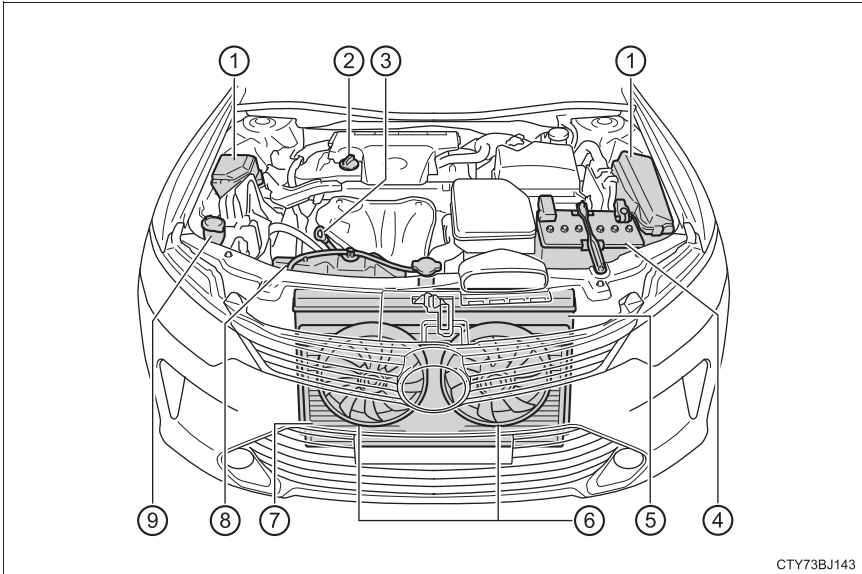
Моторный отсек

► Двигатель 6AR-FSE



- | | |
|--|---|
| ① Блоки предохранителей
(→стр. 350) | ⑤ Радиатор
(→стр. 332) |
| ② Крышка маслозаливной
горловины двигателя
(→стр. 328) | ⑥ Электрические вентиляторы
системы охлаждения |
| ③ Щуп для измерения уровня
моторного масла (→стр. 327) | ⑦ Конденсатор (→стр. 332) |
| ④ Аккумуляторная батарея
(→стр. 332) | ⑧ Расширительный бачок
охлаждающей жидкости
двигателя (→стр. 330) |
| | ⑨ Бачок жидкости омывателя
(→стр. 336) |

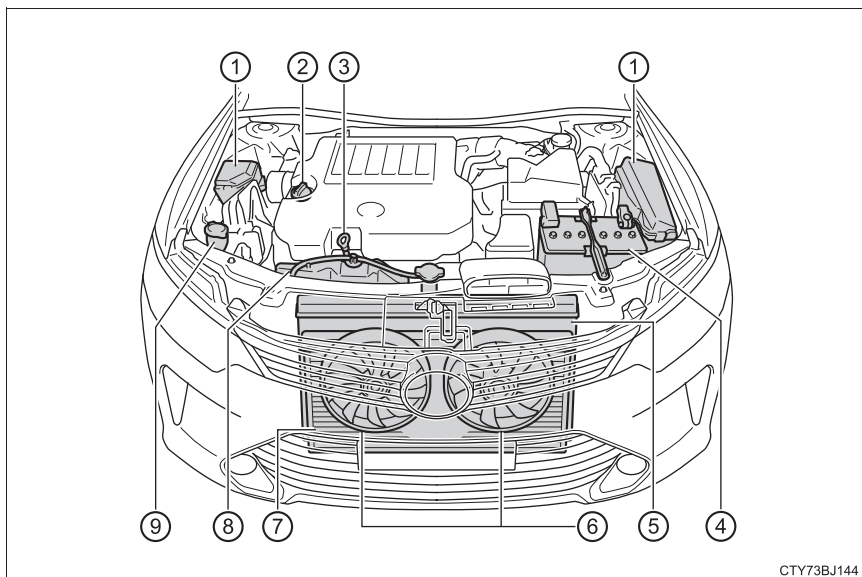
► Двигатель 2AR-FE



CTY73BJ143

- | | |
|--|---|
| ① Блоки предохранителей (при наличии) (→стр. 350) | ⑤ Радиатор (→стр. 332) |
| ② Крышка маслозаливной горловины двигателя (→стр. 328) | ⑥ Электрические вентиляторы системы охлаждения |
| ③ Щуп для измерения уровня моторного масла (→стр. 327) | ⑦ Конденсатор (→стр. 332) |
| ④ Аккумуляторная батарея (→стр. 332) | ⑧ Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя (→стр. 330) |
| | ⑨ Бачок жидкости омывателя (→стр. 336) |

► Двигатель 2GR-FE



CTY73BJ144

- | | |
|--|---|
| ① Блоки предохранителей (при наличии) (→стр. 350) | ⑤ Радиатор (→стр. 332) |
| ② Крышка маслозаливной горловины двигателя (→стр. 328) | ⑥ Электрические вентиляторы системы охлаждения |
| ③ Щуп для измерения уровня моторного масла (→стр. 327) | ⑦ Конденсатор (→стр. 332) |
| ④ Аккумуляторная батарея (→стр. 332) | ⑧ Расширительный бачок охлаждающей жидкости двигателя (→стр. 330) |
| | ⑨ Бачок жидкости омывателя (→стр. 336) |

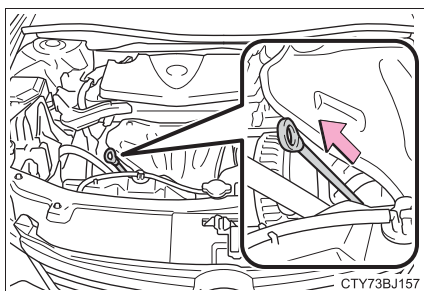
Моторное масло

Когда двигатель достигнет рабочей температуры и будет выключен, проверьте уровень моторного масла с помощью щупа.

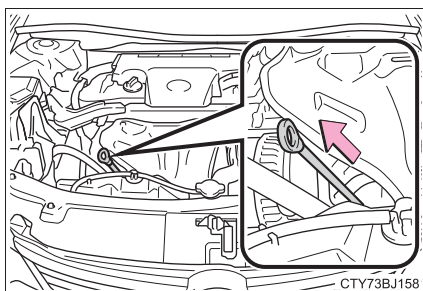
■ Проверка моторного масла

- 1 Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности. После прогрева двигателя выключите его и подождите более 5 минут для того, чтобы масло стекло вниз двигателя.
- 2 Извлеките щуп для измерения уровня моторного масла, держа под концом щупа тряпку.

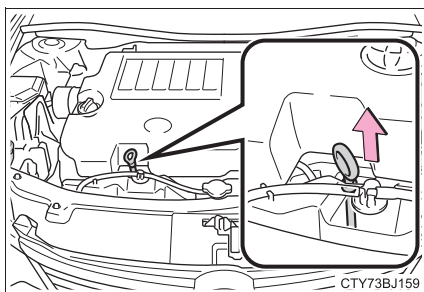
► Двигатель 6AR-FSE



► Двигатель 2AR-FE



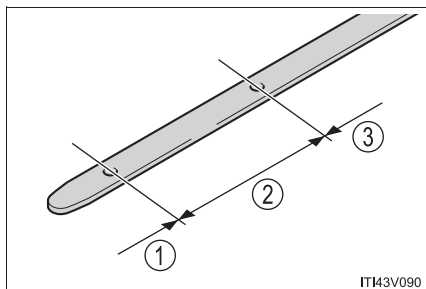
► Двигатель 2GR-FE



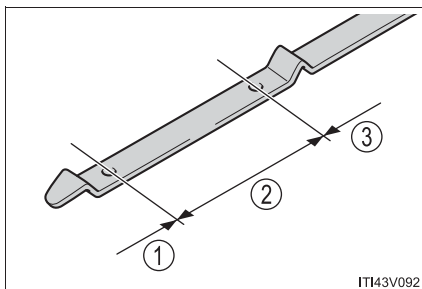
- 3 Начисто вытрите щуп.
- 4 Вставьте щуп обратно, до упора.

- 5 Держа тряпку под концом щупа, вытащите его и проверьте уровень масла.

► Плоский щуп



► Рельефный щуп



① Низкий

② Нормальный

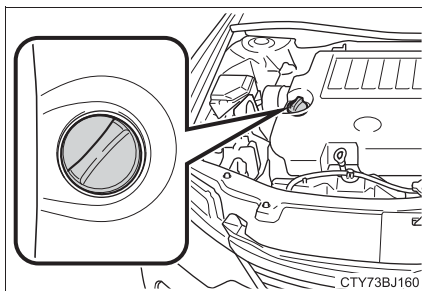
③ Чрезмерный

Форма щупа может отличаться в зависимости от типа автомобиля или двигателя.

- 6 Начисто вытрите щуп и вставьте его обратно, до упора.

■ Долив моторного масла

Если уровень моторного масла находится ниже или около нижней отметки, необходимо долить в двигатель масло такого же типа, которое залито в двигатель.



Убедитесь, что добавляемое масло идентично типу масла в двигателе, и подготовьте все необходимое для долива масла.

Выбор моторного масла	→стр. 424
Количество масла (Низкий → Полный)	1,5 L (л)
Элементы	Чистая воронка

- 1 Снимите крышку маслозаливной горловины, поворачивая ее против часовой стрелки.
- 2 Небольшими порциями добавляйте моторное масло, проверяя его уровень с помощью щупа.
- 3 Закройте крышку маслозаливной горловины, поворачивая ее по часовой стрелке.

■ Расход моторного масла

Определенное количество моторного масла будет расходоваться во время движения. В следующих ситуациях расход масла может увеличиться, и потребуются добавить моторное масло во время межсервисных интервалов.

- Когда двигатель новый, например, сразу после приобретения автомобиля или после замены двигателя
- Если используется масло низкого качества или неподходящей вязкости
- Во время движения при высоких оборотах двигателя или с большой нагрузкой, либо во время частых ускорений или замедлений
- При работе двигателя на холостом ходу длительное время или во время частого движения в плотном транспортном потоке



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Отработанное моторное масло

- Отработанное моторное масло содержит потенциально опасные загрязняющие вещества, которые могут вызвать повреждения кожи, например, воспаление и рак кожи. Поэтому старайтесь избегать частых или продолжительных контактов масла с кожей. Для того чтобы удалить моторное масло с кожи, тщательно промойте ее водой с мылом.
- Утилизируйте отработанное моторное масло и фильтры только безопасным и соответствующим способом. Не утилизируйте отработанное моторное масло и фильтры в бытовой мусор, коллекторы или на землю. Информацию об утилизации и переработке отработанного масла можно получить у дилера Toyota, в сервисном центре или в магазине запасных частей.
- Не оставляйте отработанное моторное масло в местах, доступных для детей.

ВНИМАНИЕ!

■ Во избежание серьезных повреждений двигателя

Регулярно проверяйте уровень масла.

■ При замене моторного масла

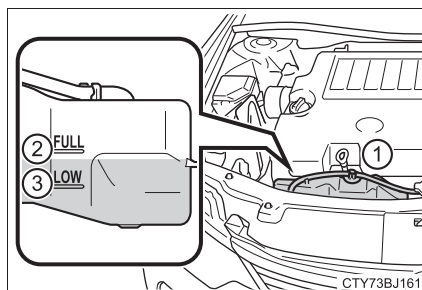
- Будьте осторожны, не проливайте моторное масло на другие части автомобиля.
- Не заливайте слишком много масла. Это может привести к повреждению двигателя.
- Проверяйте уровень моторного масла с помощью щупа при каждой заправке автомобиля маслом.
- Убедитесь, что крышка маслозаливной горловины двигателя плотно затянута.

Охлаждающая жидкость двигателя

Уровень охлаждающей жидкости считается нормальным, если на холодном двигателе он находится между линиями “FULL” и “LOW”, расположенными на расширительном бачке охлаждающей жидкости.

- ① Крышка расширительного бачка
- ② Линия “FULL”
- ③ Линия “LOW”

Если уровень находится на линии “LOW” или ниже, добавьте в бачок охлаждающую жидкость до линии “FULL”. (→стр. 413)



■ Выбор охлаждающей жидкости

В качестве охлаждающей жидкости двигателя используйте только “Toyota Super Long Life Coolant” «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota», либо идентичную по качеству охлаждающую жидкость, изготовленную на основе этиленгликоля по технологии гибридных органических кислот, с продолжительным сроком службы и не содержащую силикатов, аминов, нитритов и боратов.

“Toyota Super Long Life Coolant” «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» представляет собой смесь 50% охлаждающей жидкости и 50% деионизированной воды. (Минимальная температура: -35°C)

Для получения дополнительных сведений об охлаждающей жидкости двигателя обратитесь к дилеру Toyota.

■ Если уровень охлаждающей жидкости снижается вскоре после долива

Визуально проверьте радиатор, шланги, крышки расширительного бачка охлаждающей жидкости, сливной кран и насос системы охлаждения.

Если не удастся обнаружить утечку, обратитесь к дилеру Toyota для проверки крышки и утечек жидкости из системы охлаждения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Когда двигатель горячий**

Не снимайте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости.

Система охлаждения может находиться под давлением, и, если снять крышку, горячая охлаждающая жидкость может вырваться наружу, вызвав серьезные травмы, например, ожоги.

**ВНИМАНИЕ!****■ При добавлении охлаждающей жидкости**

В качестве охлаждающей жидкости нельзя использовать в чистом виде ни обычную воду, ни антифриз. Должное охлаждение, смазку и защиту от коррозии обеспечивает только правильно подобранная смесь антифриза и воды. Обязательно внимательно ознакомьтесь с информацией на этикетке емкости с антифризом или охлаждающей жидкостью.

■ Если вы пролили охлаждающую жидкость

Не забывайте смыть ее водой, чтобы она не повредила детали или лакокрасочное покрытие.

Радиатор и конденсатор

Проверьте радиатор и конденсатор и удалите из них посторонние предметы.

Если какая-либо из указанных выше деталей оказалась слишком грязной или вы не уверены в их состоянии, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Когда двигатель горячий

Не прикасайтесь к радиатору или конденсатору, поскольку они могут быть горячими, и прикосновение к ним может вызвать серьезные травмы, например, ожоги.

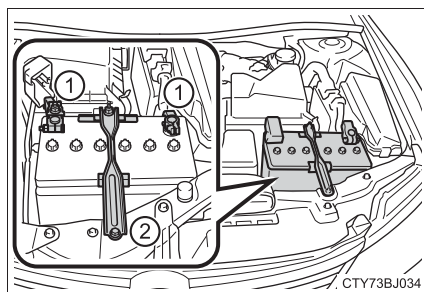
Аккумуляторная батарея

Проверьте аккумуляторную батарею следующим образом.

■ Внешний вид аккумуляторной батареи

Убедитесь, что клеммы аккумуляторной батареи не подверглись воздействию коррозии, отсутствуют ослабленные соединения, трещины или ослабленные хомуты.

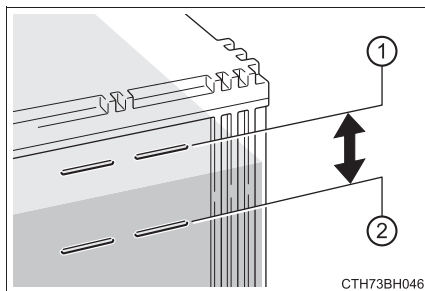
- ① Клеммы
- ② Хомут крепления аккумуляторной батареи



■ Проверка уровня электролита

► Тип А

Проверьте, что уровень находится между линиями “UPPER LEVEL” и “LOWER LEVEL”.



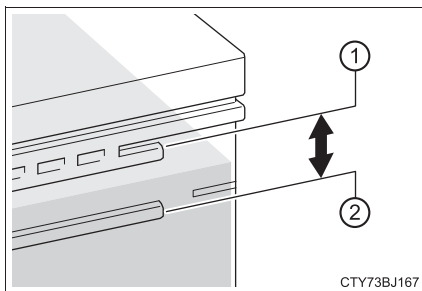
① Линия “UPPER LEVEL”

② Линия “LOWER LEVEL”

Если уровень электролита находится на линии “LOWER LEVEL” или ниже нее, долейте дистиллированную воду.

► Тип В

Проверьте, что уровень находится между линиями “UPPER” и “LOWER”.



① Линия “UPPER”

② Линия “LOWER”

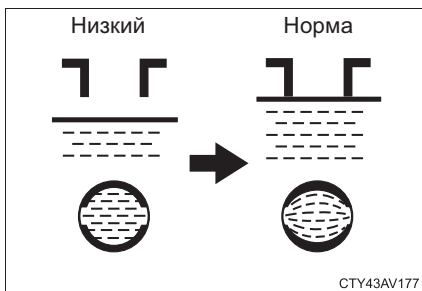
Если уровень электролита находится на линии “LOWER” или ниже нее, долейте дистиллированную воду.

■ Добавление дистиллированной воды

1 Снимите вентиляционную заглушку.

2 Долейте дистиллированную воду.

Если линия “UPPER LEVEL” не видна, проверить уровень жидкости можно визуально по элементу.



3 Вставьте вентиляционную заглушку на место и плотно закройте ее.

■ Перед подзарядкой


Во время подзарядки аккумуляторной батареи из нее выделяется легко воспламеняющийся и взрывоопасный водород. Поэтому, прежде чем начинать подзарядку, обратите внимание на следующее:

- Если подзаряжаемая аккумуляторная батарея не снята с автомобиля, не забудьте отсоединить заземляющий провод.
- Прежде чем подключать и отсоединять провода зарядного устройства от аккумуляторной батареи, убедитесь, что переключатель питания зарядного устройства выключен.

■ После подзарядки/повторного подключения аккумуляторной батареи (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа)

- Разблокировка дверей с помощью интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа может быть невозможна сразу после повторного подключения аккумуляторной батареи. В этом случае заблокируйте/разблокируйте двери с помощью беспроводного пульта дистанционного управления или механического ключа.
- Запустите двигатель при замке запуска двигателя в режиме ACCESSORY. Двигатель может не запуститься, когда замок запуска двигателя выключен. Однако со второй попытки двигатель заработает нормально.
- Режим замка запуска двигателя записывается автомобилем. Если аккумуляторная батарея подключается повторно, автомобиль вернет режим замка запуска двигателя в то состояние, которое было перед отсоединением аккумуляторной батареи. Обязательно выключайте двигатель перед отсоединением аккумуляторной батареи. Будьте особенно осторожны при подключении аккумуляторной батареи, если неизвестен режим, в котором находился замок запуска двигателя до того, как аккумуляторная батарея разрядилась.

Если даже после нескольких попыток система не запускается, обратитесь к дилеру Toyota.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Химические вещества в аккумуляторной батарее**

В аккумуляторных батареях содержится ядовитая, едкая серная кислота; из них может выделяться легко воспламеняющийся и взрывоопасный водород. Для того чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, при работе с аккумуляторной батареей или рядом с ней соблюдайте следующие меры предосторожности:

- При прикосновении инструментов к клеммам аккумуляторной батареи старайтесь не допускать возникновения искр.
- Не курите и не зажигайте спички вблизи аккумуляторной батареи.
- Избегайте контакта с глазами, кожей и одеждой.
- Запрещается вдыхать или глотать электролит.
- При проведении работ вблизи аккумуляторной батареи надевайте защитные очки.
- Не подпускайте детей близко к аккумуляторной батарее.

■ Безопасное место для зарядки аккумуляторной батареи

Зарядку аккумуляторной батареи всегда проводите на открытом воздухе. Не заряжайте аккумуляторную батарею в гараже или в закрытом помещении с недостаточной вентиляцией.

■ Экстренные меры в отношении электролита

- При попадании электролита в глаза
Промойте глаза чистой водой в течение 15 минут и затем незамедлительно обратитесь к врачу. По возможности продолжайте смачивать глаза влажной губкой или тканью по пути следования в ближайшее медицинское учреждение.
- При попадании электролита на кожу
Тщательно вымойте поврежденный участок кожи водой. Если вы почувствовали жжение или боль, незамедлительно обратитесь к врачу.
- При попадании электролита на одежду
Возможно просачивание электролита через ткань на кожу. В этом случае незамедлительно снимите одежду и при необходимости выполните описанные выше действия.
- Если вы случайно проглотили электролит
Выпейте большое количество воды или молока. Затем незамедлительно вызовите скорую медицинскую помощь.

⚠ ВНИМАНИЕ!

■ **Во время подзарядки аккумуляторной батареи**

Запрещается заряжать аккумуляторную батарею при работающем двигателе. Также убедитесь, что все дополнительные устройства выключены.

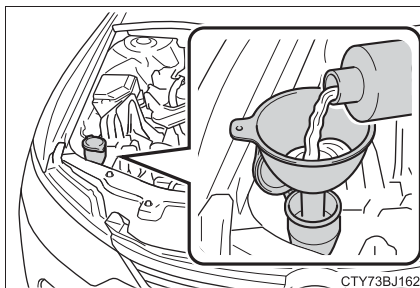
■ **При добавлении дистиллированной воды**

Не допускайте перелива. Электролит из аккумуляторной батареи при попадании на металлическую поверхность может вызвать коррозию.

Жидкость омывателя

Долейте жидкость омывателя в следующих ситуациях:

- Омыватель не работает.
- На многофункциональном информационном дисплее появляется предупреждающее сообщение. (→стр. 385)



СТУ73BJ162

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ **При добавлении жидкости омывателя**

Не следует добавлять жидкость в бачок омывателя, если двигатель не успел остыть или работает, так как жидкость омывателя содержит спирт, который может воспламениться при попадании на двигатель и т.д.

⚠ ВНИМАНИЕ!

■ **Используйте только специальную жидкость омывателя**

Не используйте мыльную воду или антифриз для двигателя вместо жидкости омывателя.

Это может вызвать повреждение лакокрасочного покрытия автомобиля.

■ **Разбавление жидкости омывателя**

Разбавьте жидкость омывателя водой при необходимости.

Разбавлять жидкость омывателя следует согласно таблице температур замерзания жидкости, указанной на этикетке бутылки с жидкостью омывателя.

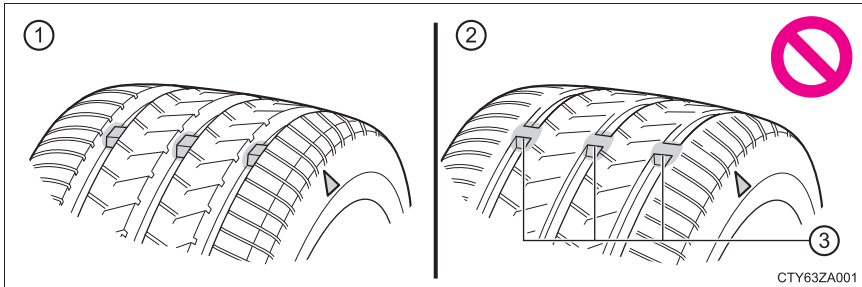
Шины

Заменяйте или переставляйте шины в соответствии с графиком технического обслуживания и степенью износа протектора.

Проверка шин

Проверьте, видны ли индикаторы износа протектора на шинах. Также проверьте шины на неравномерный износ, например, чрезмерный износ с одной стороны протектора.

Если перестановка не производилась, проверьте состояние запасного колеса и давление в шине.



- ① Новый протектор
- ② Изношенный протектор
- ③ Индикатор износа протектора

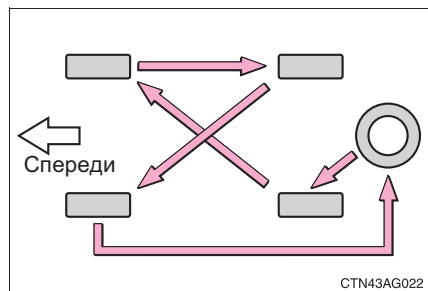
Местоположение индикаторов износа протектора обозначается метками "TWI" или "Δ" и т.д., которые запрессованы в боковую поверхность каждой шины.

Замените шины, если видны индикаторы износа протектора на шине.

Перестановка шин

Переставляйте шины в указанном порядке.

Для того чтобы сделать износ шин более равномерным и продлить срок их службы, Toyota рекомендует выполнять перестановку приблизительно через каждые 10000 km (км).



■ Когда требуется заменять шины на автомобиле

Заменять шины требуется в следующих случаях:

- Индикаторы износа протектора видны на шине.
- При наличии внешних повреждений шины, таких как порезы, глубокие трещины, обнажающие корд, и выпуклости, свидетельствующие о внутренних повреждениях
- Когда шина часто спускает или когда размер и местоположение пореза не позволяют выполнить полноценный ремонт шины

Если у вас возникают сомнения, обратитесь к дилеру Toyota.

■ Срок службы шин

Если шине больше 6 лет, ее обязательно должен проверить специалист, даже если она никогда не эксплуатировалась или эксплуатировалась редко, а ее повреждения практически незаметны.

■ Если высота протектора зимних шин составляет менее 4 мм (мм)

Эффективность этих шин как зимних утрачена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При проверке или замене шин

Во избежание несчастных случаев соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к повреждению деталей трансмиссии, а также функций управления автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной несчастного случая с серьезными или смертельными травмами.

- Не устанавливайте на автомобиль одновременно шины разных типов, моделей или шины с разным рисунком протектора.
Также не используйте одновременно шины со значительно отличающейся степенью износа протектора.
- Не используйте шины, размеры которых отличаются от размеров, рекомендованных для автомобилей Toyota.
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно шины разных конструкций (радиальные шины, диагонально-комбинированные шины и шины с диагональным расположением нитей корда).
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно летние, всесезонные и зимние шины.
- Не используйте шины, которые уже использовались на другом автомобиле.
Не устанавливайте шины, если не знаете, как они использовались ранее.

**ВНИМАНИЕ!****■ При движении по неровным дорогам**

Будьте особенно внимательны при движении по неровным дорогам или дорогам с рыхлым покрытием.

Эти условия могут вызвать падение давления воздуха в шинах и снизить их амортизирующую способность. Кроме того, движение по неровным дорогам может вызвать повреждение как шин, так и дисков, и кузова автомобиля.

■ Если давление в шинах снижается во время движения

Не продолжайте движение. В противном случае шины и/или диски могут прийти в негодность.

Давление в шинах

Убедитесь, что давление в шинах соответствует норме. Проверять давление в шинах следует не реже одного раза в месяц. Тем не менее, Toyota рекомендует проверять давление в шинах каждые две недели. (→стр. 430)

■ Последствия, вызываемые эксплуатацией автомобиля с неправильным давлением в шинах

Эксплуатация автомобиля с неправильным давлением в шинах может привести к следующим последствиям:


- Сниженная экономия топлива
- Сниженный ездовой комфорт и потеря управления
- Сниженный срок службы шин из-за износа
- Снижение уровня безопасности
- Повреждение силовой передачи

Если шины приходится подкачивать слишком часто, проверьте их у дилера Toyota.

■ Инструкции по проверке давления в шинах

При проверке давления в шинах соблюдайте следующие правила:

- Проверяйте давление только на холодных шинах.
Точные значения давления в шинах могут быть получены, если автомобиль простоял без движения не менее 3 часов или поездка была протяженностью не более 1,5 км (км).
- Для проверки давления всегда используйте манометр.
Сложно определить правильное давление в шине только по ее внешнему виду.
- Это нормально, когда давление в шине выше после поездки, т.к. в шине образуется тепло. Не снижайте давление в шинах сразу по окончании поездки.
- Пассажиры и груз должны размещаться так, чтобы не нарушать сбалансированности автомобиля.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Поддержание давления в шинах на должном уровне является непременным условием надежности их службы**

Поддерживайте давление в шинах на должном уровне.

Если давление в шинах неправильное, могут возникнуть следующие состояния, которые могут привести к аварии с серьезными или смертельными травмами:

- Чрезмерный износ
- Неравномерный износ
- Потеря управления
- Возможность разрыва шины в результате перегрева
- Утечка воздуха между шиной и диском
- Деформация диска и/или повреждение шины
- Более высокая вероятность повреждения шины во время поездки (из-за опасностей на дороге, соединений с компенсационными зазорами, острых краев на дороге и т.д.).

 **ВНИМАНИЕ!****■ При проверке и регулировке давления в шинах**

Не забывайте надевать колпачки на клапаны шин.

Если колпачок клапана отсутствует, в клапан может попасть грязь или влага, которые могут привести к утечке воздуха, а это, в свою очередь, - к спущенной шине.

Диски

Диски подлежат замене в случае их деформации, возникновения трещин или глубокой коррозии. Несоблюдение этих правил может привести к отделению шины от диска или стать причиной потери управления.

Выбор дисков

При замене дисков убедитесь, что новые диски идентичны старым по следующим параметрам: грузоподъемность, диаметр, ширина обода и смещение*.

Заменить диски можно у дилера Toyota.

*: Традиционно используется термин “вылет”.

Toyota не рекомендует использовать следующее:

- Диски разных размеров или типов
- Диски, бывшие в употреблении
- Диски, восстановленные после деформации

Меры предосторожности при использовании легкосплавных дисков

- Используйте только колесные гайки Toyota и гаечные ключи, предназначенные для легкосплавных дисков.
- Если вы переставляете, ремонтируете или заменяете шины, колесные гайки следует подтянуть после прохождения первых 1600 км (км).
- При использовании цепей противоскольжения будьте осторожны и старайтесь не повредить легкосплавные диски.
- При балансировке колес используйте только оригинальные балансировочные грузики Toyota или их эквивалент и пластмассовый или резиновый молоток.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При замене дисков

- Не используйте диски, отличающиеся от рекомендованных в Руководстве для владельца, т.к. это может привести к потере управления автомобилем.
- Не используйте камеры в бескамерных шинах при потере последними герметичности. Это может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ При установке колесных гаек

- Убедитесь в том, что колесные гайки устанавливаются конусным концом внутрь. Установка колесных гаек конусными концами наружу может привести к поломке диска, а также стать причиной отсоединения колеса во время движения, что может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.



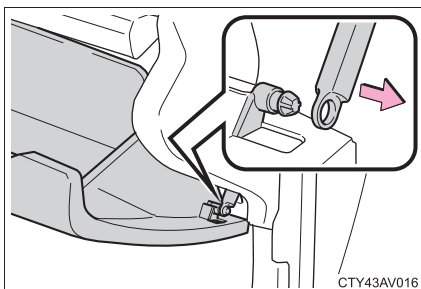
- Запрещается использовать масло или смазку для болтов или колесных гаек. Масло и смазка могут явиться причиной чрезмерной затяжки колесных гаек, что приводит к повреждению болта или колесного диска. Кроме того, масло или смазка могут стать причиной ослабления колесных гаек, и колесо может слететь, что приведет к аварии с серьезными или смертельными травмами. Удалите масло или смазку с болтов или колесных гаек.

Фильтр системы кондиционирования воздуха

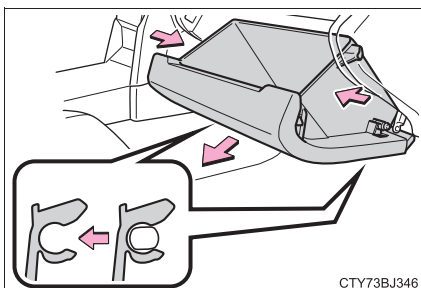
Фильтр системы кондиционирования воздуха необходимо регулярно заменять для поддержания эффективной работы системы кондиционирования воздуха.

Способ извлечения

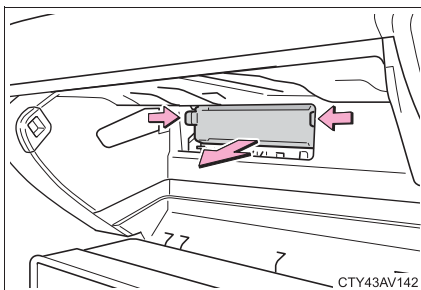
- 1 Выключите замок запуска двигателя.
- 2 Откройте перчаточный ящик. Снимите ограничитель.



- 3 Нажмите на каждую сторону перчаточного ящика и отсоедините верхние крепления. Затем вытащите перчаточный ящик и отсоедините нижние крепления.

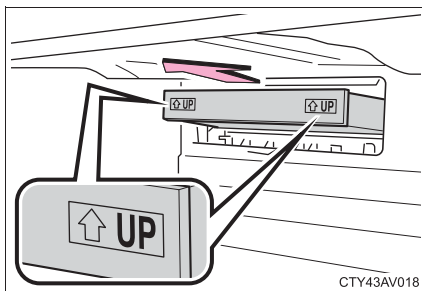


- 4 Снимите крышку фильтра.



- 5 Извлеките старый фильтр системы кондиционирования воздуха и вставьте новый.

Значки “↑UP” на фильтре должны указывать вверх.



■ Интервал между проверками

Проверку и замену фильтра системы кондиционирования воздуха следует производить в соответствии с графиком технического обслуживания. В условиях запыленности или при движении в плотном транспортном потоке может потребоваться более частая замена.

■ Если поток воздуха из вентиляционных отверстий стал существенно слабее

Это может означать, что фильтр засорен. Проверьте фильтр и при необходимости замените новой деталью.



ВНИМАНИЕ!

■ При использовании системы кондиционирования воздуха

Фильтр всегда должен быть установлен.

Использование системы кондиционирования воздуха без фильтра может привести к повреждению системы.

Элемент питания беспроводного пульта дистанционного управления/электронного ключа

Если элемент питания разрядился, замените новой деталью.

Вам понадобятся следующие инструменты:

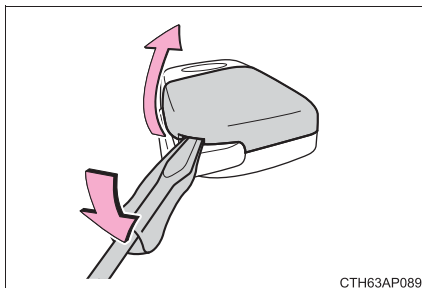
- Плоская отвертка
- Небольшая плоская отвертка
- Литиевый элемент питания CR1620 (автомобили без функции пуска кнопкой) или CR2032 (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Замена элемента питания

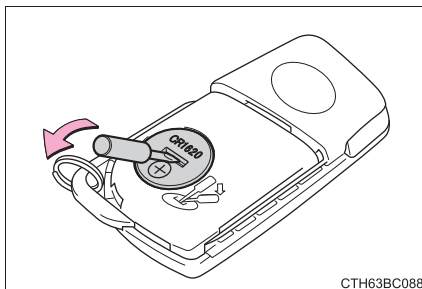
► Автомобили без функции пуска кнопкой

1 Снимите крышку ключа.

Во избежание повреждения ключа накройте конец отвертки лоскутом ткани.

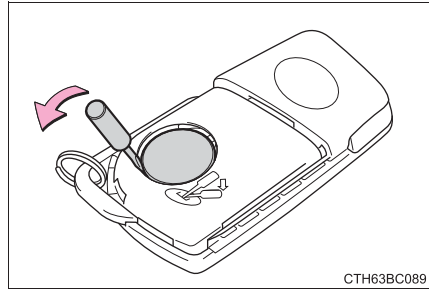


2 Снимите крышку элемента питания.



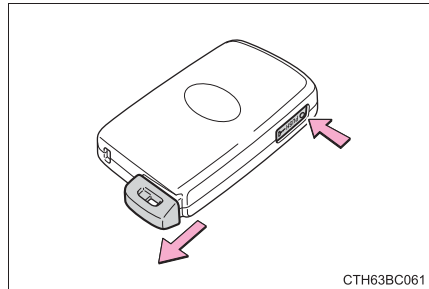
- 3** Извлеките разряженный элемент питания.

Вставьте новый элемент питания так, чтобы контакт “+” был направлен вверх.



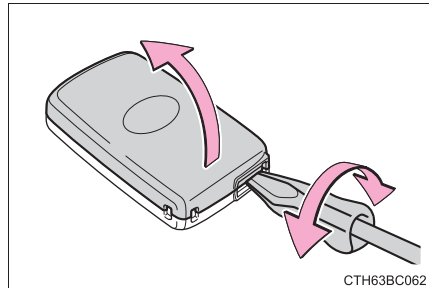
- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой (тип А)

- 1** Извлеките механический ключ.



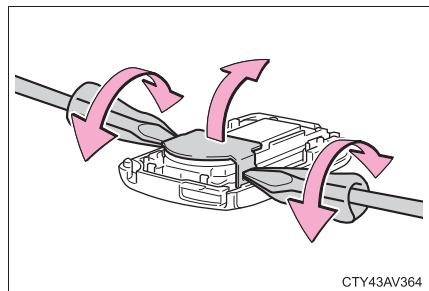
- 2** Снимите крышку.

Во избежание повреждения ключа накройте конец отвертки лоскутом ткани.



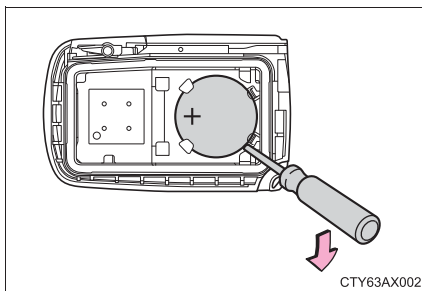
- 3** Снимите крышку элемента питания.

Во избежание повреждения ключа накройте конец отвертки лоскутом ткани.



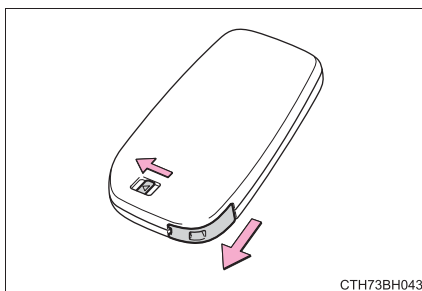
- 4** Извлеките разряженный элемент питания.

Вставьте новый элемент питания так, чтобы контакт “+” был направлен вверх.



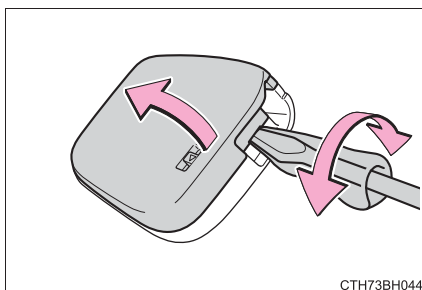
- ▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой (тип В)

- 1** Извлеките механический ключ.



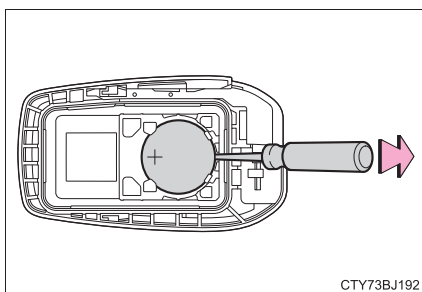
- 2** Снимите крышку.

Во избежание повреждения ключа накройте конец отвертки лоскутом ткани.



- 3** Извлеките разряженный элемент питания.

Вставьте новый элемент питания так, чтобы контакт “+” был направлен вверх.



- **Используйте литиевый элемент питания CR1620 (автомобили без функции пуска кнопкой) или CR2032 (автомобили с функцией пуска кнопкой)**
 - Элементы питания можно приобрести у дилера Toyota и в магазинах, торгующих электроприборами или фотокамерами.
 - Заменяйте элемент питания только элементом питания того же типа или аналогичным, рекомендованным производителем.
 - Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством.
- **Если элемент питания электронного ключа полностью разряжен**

Могут появиться следующие признаки:

 - Функция пуска кнопкой (при наличии), функция доступа (при наличии) и беспроводной пульт дистанционного управления будут работать неправильно.
 - Рабочий диапазон сократится.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Извлеченный элемент питания и другие детали**

Эти детали имеют небольшие размеры, и если дети их проглотят, они могут задохнуться. Держать вдали от детей. Пренебрежение этим правилом может привести к серьезной травме или смерти.

**ВНИМАНИЕ!****■ Для нормальной работы после замены элемента питания**

Во избежание несчастных случаев соблюдайте следующие меры предосторожности:

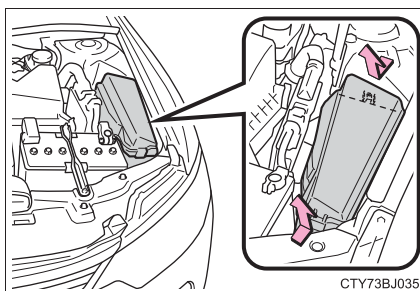
- Во время работы руки всегда должны быть сухими. Влага может вызвать коррозию элемента питания.
- Не касайтесь никаких других компонентов внутри беспроводного пульта дистанционного управления и не перемещайте их.
- Не сгибайте контакты элемента питания.

Проверка и замена предохранителей

Если не работает какой-либо электрический компонент, причиной может быть перегоревший предохранитель. В этом случае проверьте и при необходимости замените предохранители.

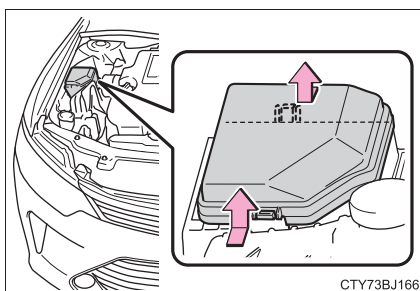
- 1 Выключите замок запуска двигателя.
- 2 Откройте крышку блока предохранителей.
 - ▶ Моторный отсек (блок предохранителей типа А)

Надавите на язычки и поднимите крышку вверх.

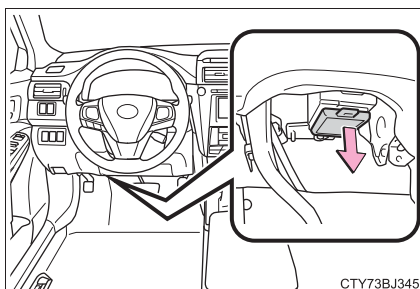


- ▶ Моторный отсек (блок предохранителей типа В)

Надавите на язычки и поднимите крышку вверх.

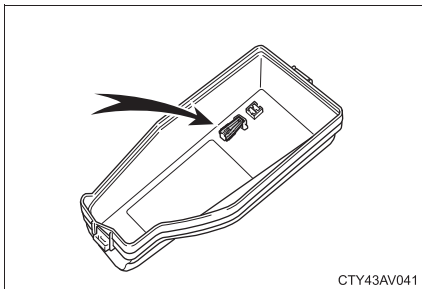


- ▶ Под приборной панелью
- Снимите крышку.



- 3 При помощи вытягивающего инструмента извлеките предохранитель.

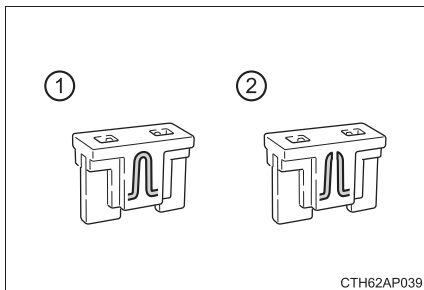
При помощи вытягивающего инструмента можно извлечь только предохранители типа А.



СТУ43АV041

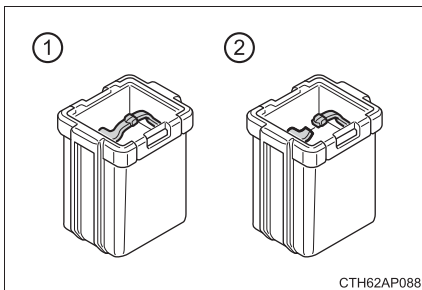
- 4 Проверьте, не перегорел ли предохранитель.

► Тип А



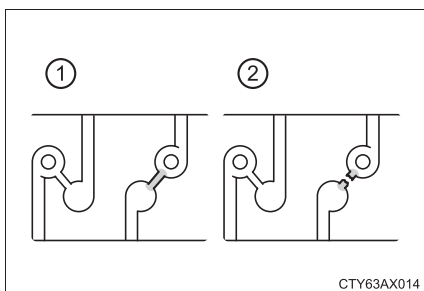
СТН62АP039

► Тип В



СТН62АP088

► Тип С



СТУ63АХ014

- ① Исправный предохранитель
② Перегоревший предохранитель

Тип А и В:

Замените перегоревший предохранитель на новый с таким же номиналом тока. Номиналы тока предохранителей указаны на крышке блока предохранителей.

Тип С:

Обратитесь к дилеру Toyota.

■ После замены предохранителя

- Если даже после замены предохранителя фонари не включаются, возможно, требуется замена лампы. (→стр. 353)
- Если предохранитель снова перегорает, обратитесь к дилеру Toyota.

■ Если в цепи возникает перегрузка

Предохранители сконструированы таким образом, что они перегорают, не допуская повреждения электропроводки.

■ При замене ламп фонарей

Toyota рекомендует использовать оригинальные изделия Toyota, предназначенные для данного автомобиля. Так как определенные лампы подключаются к цепям, предназначенным для предупреждения перегрузки, неоригинальные детали или детали, не предназначенные для данного автомобиля, могут быть непригодными.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во избежание поломок системы и возгорания автомобиля**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение этими мерами может вызвать повреждение автомобиля, а также пожар или травмы.

- Запрещается использовать предохранители с более высоким номиналом тока или посторонние предметы вместо предохранителей.
- Всегда используйте оригинальные предохранители Toyota или их аналоги. Запрещается заменять предохранитель проволокой даже в качестве временной меры.
- Не изменяйте конструкцию предохранителей или их блоков.

**ВНИМАНИЕ!****■ Перед заменой предохранителей**

Следует определить причину перегрузки электрической сети и отремонтировать ее у дилера Toyota как можно быстрее.

Лампы фонарей

Можно самостоятельно проводить замену следующих ламп. Уровни сложности замены различны в зависимости от лампы. Если замена требуемой лампы представляется затруднительной, обратитесь к дилеру Toyota.

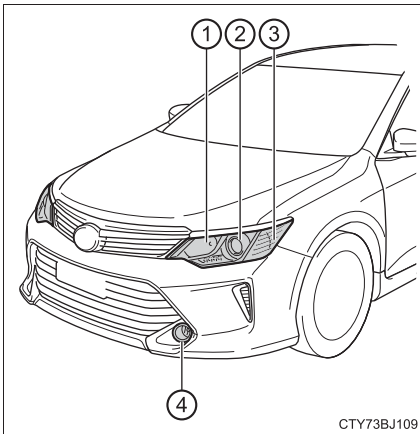
Для получения более подробной информации о замене других ламп фонарей обратитесь к дилеру Toyota.

Подготовка к замене лампы фонаря

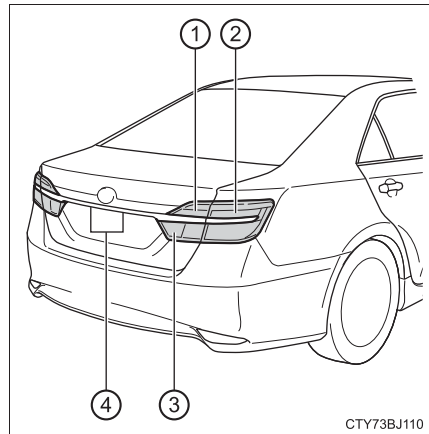
Проверьте мощность лампы фонаря, которую требуется заменить.
(→стр. 432)

Местоположение ламп

► Спереди



► Сзади

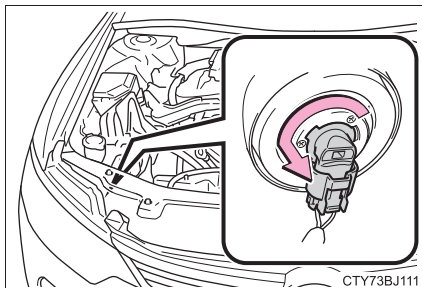


- | | |
|--|---|
| ① Фары дальнего света | ① Фонари заднего хода |
| ② Фары ближнего света (галогенные лампы) | ② Задние указатели поворота |
| ③ Передние указатели поворота | ③ Задние противотуманные фонари |
| ④ Передние противотуманные фары | ④ Фонари освещения регистрационного знака |

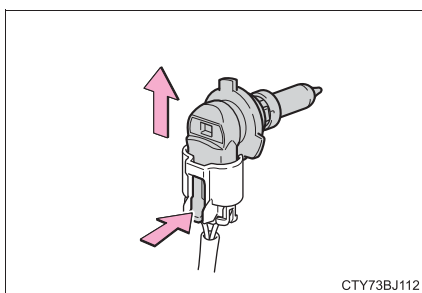
Замена ламп фонарей

■ Фары дальнего света

- 1 Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

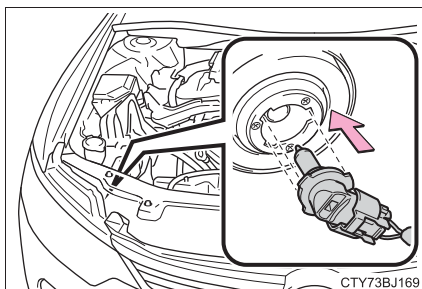


- 2 Извлеките лампу, нажимая на фиксатор разъема.



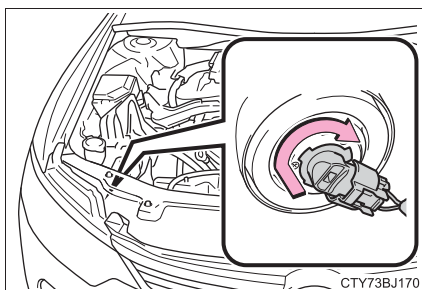
- 3 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

Совместите 3 язычка на лампе фонаря с креплением и вставьте лампу.



- 4 Поверните и зафиксируйте цоколь лампы.

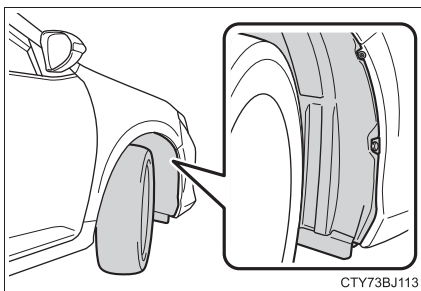
Осторожно потрясите цоколь лампы для проверки надежности крепления, включите фары и визуально убедитесь, что через крепление не проходит свет.



■ Фары ближнего света (галогенные лампы)

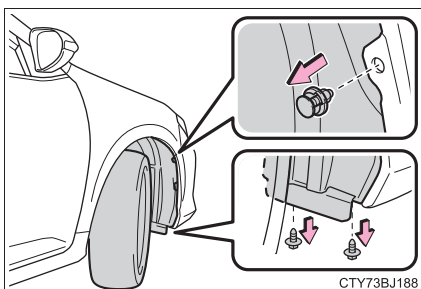
- 1 Для обеспечения достаточного рабочего пространства поверните рулевое колесо так, чтобы переднее колесо было направлено от заменяемой лампы.

Найдите верхнюю и нижнюю клипсы (указаны на иллюстрации).



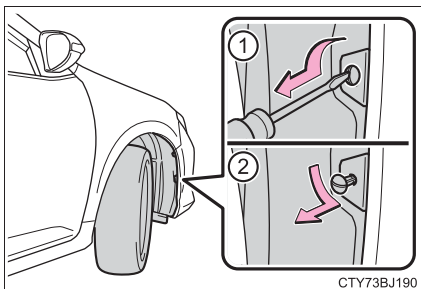
Поверните рулевое колесо влево при замене правой лампы фонаря и вправо - при замене левой лампы фонаря.

- 2 Снимите верхнюю клипсу подкрылка и отверните винты внизу.

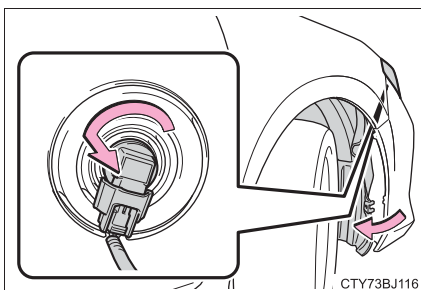


- 3 Снимите нижнюю клипсу подкрылка.

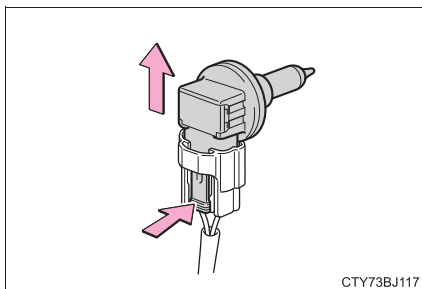
- ① Повернув скобу, потяните за нее до упора.
- ② Снова поверните скобу и затем извлеките ее.



- 4 Частично снимите подкрылок и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.



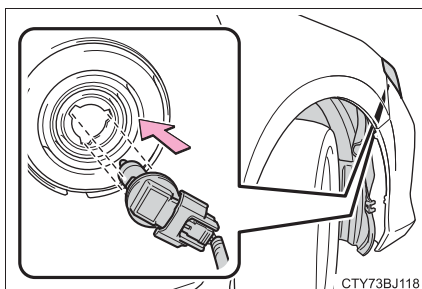
- 5 Извлеките лампу, нажимая на фиксатор разъема.



СТУ73BJ117

- 6 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

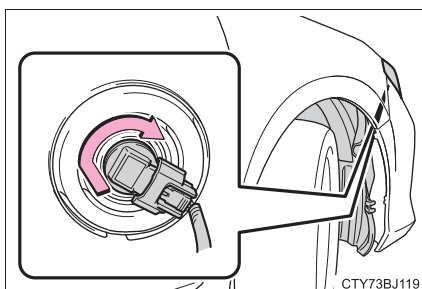
Совместите 3 язычка на лампе фонаря с креплением и вставьте лампу.



СТУ73BJ118

- 7 Поверните и зафиксируйте цоколь лампы.

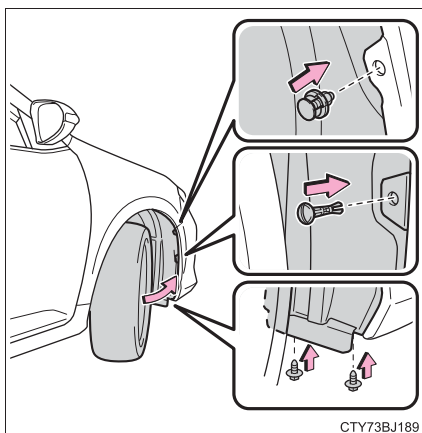
Осторожно потрясите цоколь лампы для проверки надежности крепления, включите фары и визуально убедитесь, что через крепление не проходит свет.



СТУ73BJ119

- 8 Установите на место подкрылок, клипсы и винты.

Установите нижнюю клипсу, вставляя ее при вертикальном положении канавки.



СТУ73BJ189

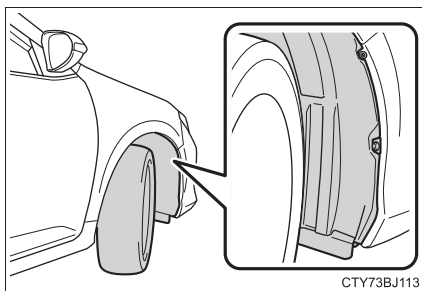
■ Передние указатели поворота

- 1 Для обеспечения достаточного рабочего пространства поверните рулевое колесо так, чтобы переднее колесо было направлено от заменяемой лампы.

Найдите верхнюю и нижнюю клипсы (указаны на иллюстрации).

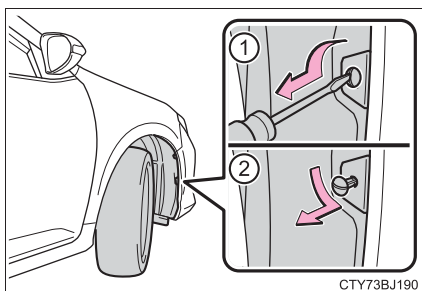
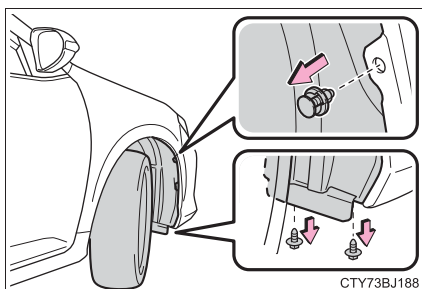
Поверните рулевое колесо влево при замене правой лампы фонаря и вправо - при замене левой лампы фонаря.

- 2 Снимите верхнюю клипсу подкрылка и отверните винты внизу.

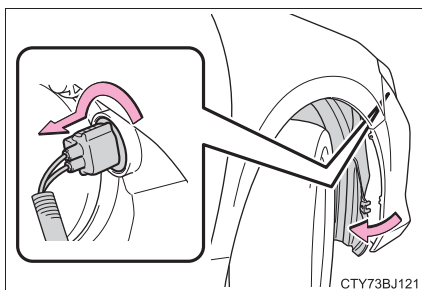


- 3 Снимите нижнюю клипсу подкрылка.

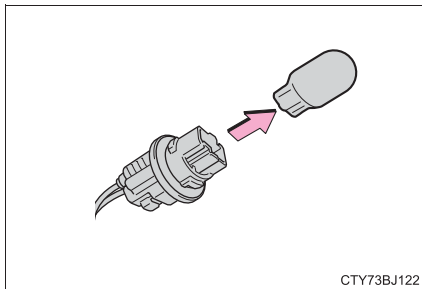
- ① Повернув скобу, потяните за нее до упора.
- ② Снова поверните скобу и затем извлеките ее.



- 4 Частично снимите подкрылок и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

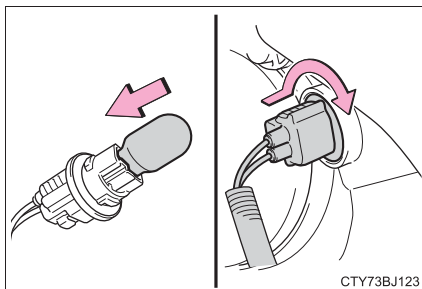


- 5 Извлеките лампу фонаря.



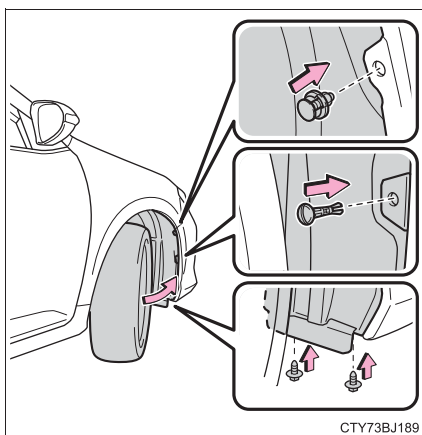
- 6 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

После установки лампы фонаря включите передние указатели поворота и визуально проверьте, что через цоколь лампы не проходит свет.



- 7 Установите на место подкрылок, клипсы и винты.

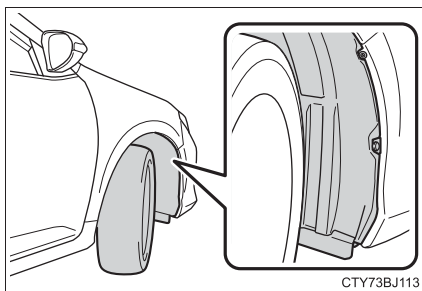
Установите нижнюю клипсу, вставляя ее при вертикальном положении канавки.



■ Передние противотуманные фары

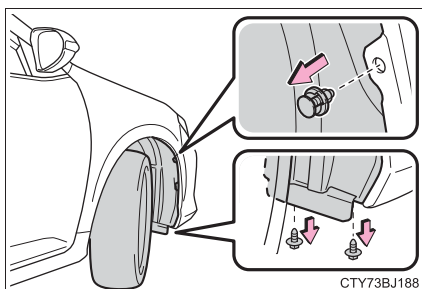
- 1 Для обеспечения достаточного рабочего пространства поверните рулевое колесо так, чтобы переднее колесо было направлено от заменяемой лампы.

Найдите верхнюю и нижнюю клипсы (указаны на иллюстрации).



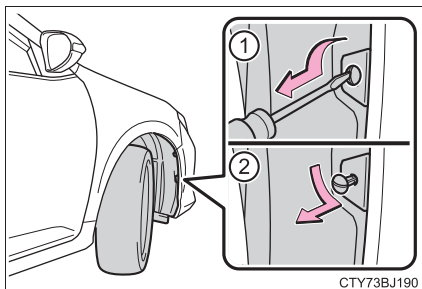
Поверните рулевое колесо влево при замене правой лампы фонаря и вправо - при замене левой лампы фонаря.

- 2 Снимите верхнюю клипсу подкрылка и отверните винты внизу.

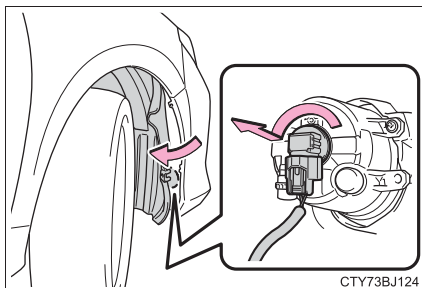


- 3 Снимите нижнюю клипсу подкрылка.

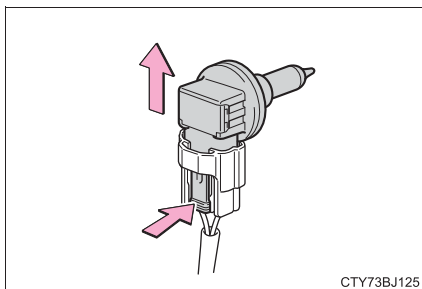
- ① Повернув скобу, потяните за нее до упора.
- ② Снова поверните скобу и затем извлеките ее.



- 4 Частично снимите подкрылок и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.



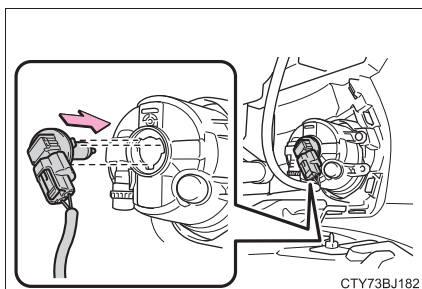
- 5 Извлеките лампу, нажимая на фиксатор разъема.



СТУ73BJ125

- 6 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

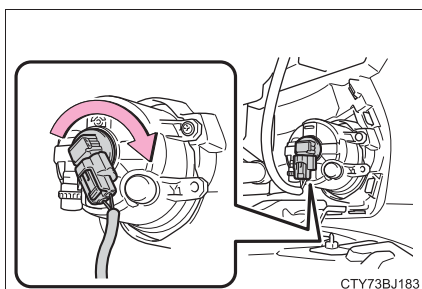
Совместите 3 язычка на лампе фонаря с креплением и вставьте лампу.



СТУ73BJ182

- 7 Поверните и зафиксируйте цоколь лампы.

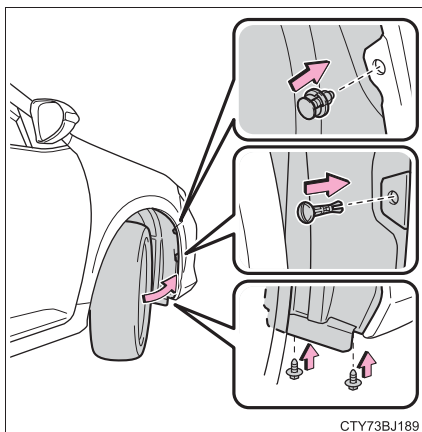
Осторожно потрясите цоколь лампы для проверки надежности крепления, включите передние противотуманные фары и визуально убедитесь, что через крепление не проходит свет.



СТУ73BJ183

- 8 Установите на место подкрылок, клипсы и винты.

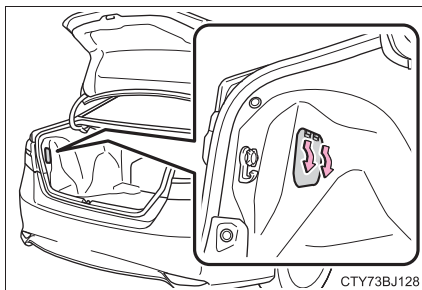
Установите нижнюю клипсу, вставляя ее при вертикальном положении канавки.



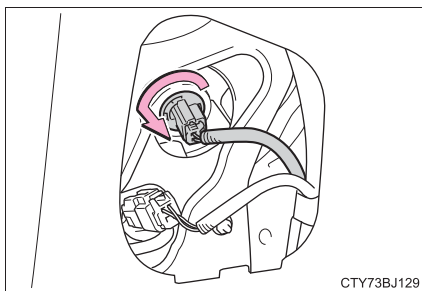
СТУ73BJ189

■ Задние указатели поворота

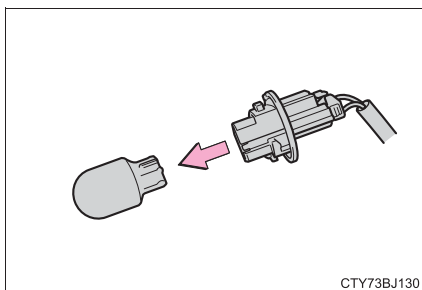
- 1 Откройте крышку багажника и снимите кожух.



- 2 Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

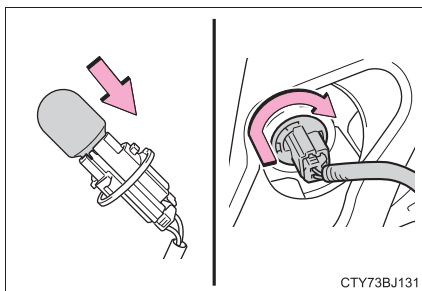


- 3 Извлеките лампу фонаря.



- 4 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

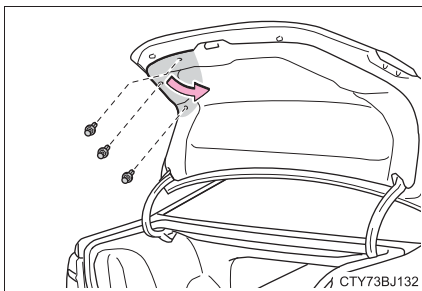
После установки лампы фонаря включите задние указатели поворота и визуально проверьте, что через цоколь лампы не проходит свет.



- 5 Закройте крышку.

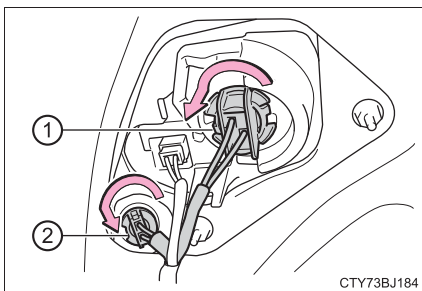
■ Фонари заднего хода и задние противотуманные фонари

- 1 Откройте крышку багажника и снимите скобы. (→стр. 364)
Затем частично снимите крышку панели багажника.



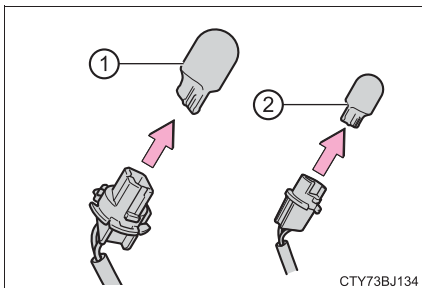
- 2 Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

- 1 Задний противотуманный фонарь
- 2 Фонарь заднего хода



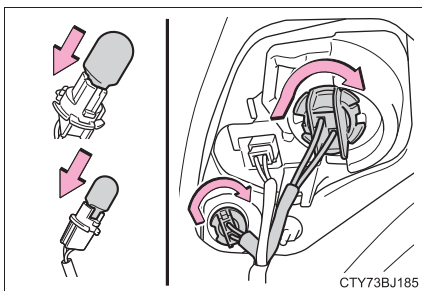
- 3 Извлеките лампу фонаря.

- 1 Задний противотуманный фонарь
- 2 Фонарь заднего хода



- 4 Замените лампу фонаря и установите цоколь лампы.

После установки лампы фонаря включите фонари заднего хода и задние противотуманные фонари и визуально проверьте, что через цоколь лампы не проходит свет.



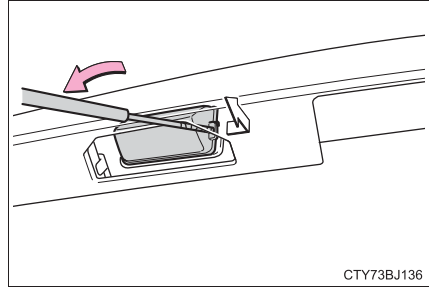
- 5 Установите на место крышку панели багажника со скобами.

■ Фонари освещения регистрационного знака

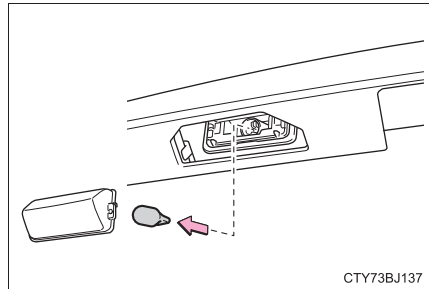
1 Снимите рассеиватель.

Вставьте отвертку правильного размера в отверстие рассеивателя и отогните рассеиватель, как показано на иллюстрации.

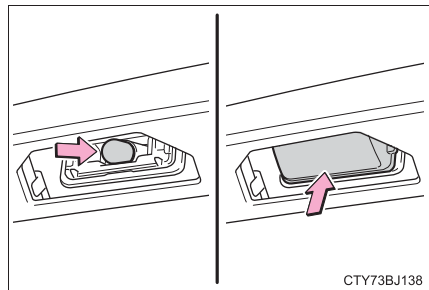
Во избежание повреждения автомобиля оберните наконечник отвертки лентой.



2 Извлеките лампу фонаря.



3 Замените лампу фонаря и установите рассеиватель.



■ Замена следующих ламп

Если какая-нибудь из перечисленных ниже ламп перегорела, обратитесь к дилеру Toyota, чтобы произвести замену.

- Фары ближнего света (автомобили с газоразрядными фарами)
- Передние габаритные/дневные ходовые фонари
- Боковые указатели поворота
- Стоп-сигналы/задние фонари
- Верхние стоп-сигналы

■ Газоразрядные фары (при наличии)

Если на газоразрядные лампы поступает слабое напряжение, они могут не загораться или периодически выключаться. Газоразрядные лампы включаются при подаче обычного напряжения.

■ Лампы LED-фонарей

Передние габаритные фонари, дневные ходовые фонари, стоп-сигналы/задние фонари и верхние стоп-сигналы состоят из нескольких LED. Если какие-то LED перегорели, замените фонарь у дилера Toyota.

■ Образование конденсата на внутренних поверхностях рассеивателей

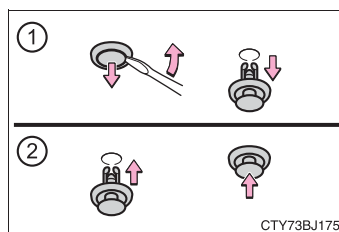
Временное образование конденсата на внутренних поверхностях рассеивателей фар не означает наличия неисправности.

В случае возникновения указанных ниже ситуаций обратитесь к дилеру Toyota за более подробной информацией:

- На внутренних поверхностях рассеивателей образовались крупные капли воды.
- Внутри фары скопилась вода.

■ Снятие и установка скоб крышки панели багажника

- ① Снятие
- ② Установка



■ При замене ламп фонарей

→стр. 352

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


■ Замена ламп фонарей

- Выключите фары. Не пытайтесь заменить лампу сразу после выключения фонарей. Лампы могут сильно нагреваться и вызывать ожоги.
- Не прикасайтесь к стеклянной части лампы фонаря голыми руками. Если нельзя избежать удерживания стеклянной части, используйте и удерживайте чистой сухой тканью во избежание попадания воды и масла на лампу. Также, если на лампе имеется царапина или ее уронили, она может перегореть или треснуть.
- Полностью установите лампы фонарей и все детали, необходимые для их крепления. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению, пожару или попаданию воды в блок фары. Это может стать причиной повреждения фар или образования конденсата на рассеивателе.
- Автомобили с газоразрядными фарами: Пока фары ближнего света включены, а также некоторое время после их выключения металлические детали позади узла фар будут очень горячими. Во избежание ожогов не касайтесь этих металлических деталей, пока не убедитесь, что они остыли.



■ Газоразрядные фары (при наличии)

- Прежде чем приступить к замене газоразрядных ламп в фарах (включая лампы фонарей), обратитесь к дилеру Toyota.
- Не прикасайтесь к разъему высокого напряжения газоразрядной лампы при включенных фарах. Может произойти разряд очень высокого напряжения величиной 30000 (V) В. Удар электрическим током может стать причиной серьезной травмы или смерти.
- Не пытайтесь разобрать или отремонтировать газоразрядные лампы фар ближнего света, разъемы, цепи питания или связанные с ними компоненты. Это может привести к удару электрическим током, серьезной травме или смерти.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во избежание повреждения или пожара**

Убедитесь, что лампы полностью вставлены и зафиксированы.

8-1. Важная информация

Лампы аварийной сигнализации	368
Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля.....	369

8-2. Меры, принимаемые в экстренных ситуациях

Если требуется буксировка автомобиля.....	371
Если вас что-то настораживает	377
Система отключения топливного насоса	378
Если включаются сигнальные лампы или звучит предупреждающий зуммер	379
Если отображается предупреждающее сообщение или индикатор	382
Если спущена шина	392
Если двигатель не запускается.....	401
Если рычаг переключения передат не удается переключить из положения Р.....	403
Если электронный ключ работает неправильно.....	404
Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена.....	407
Если автомобиль перегревается.....	413
Если автомобиль застрял.....	416

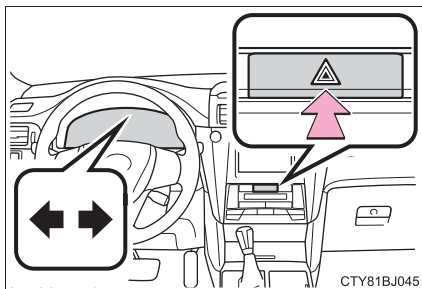
Лампы аварийной сигнализации

Лампы аварийной сигнализации используются для предупреждения других водителей, если автомобиль необходимо остановить на дороге из-за возникновения поломки и т.д.

Нажмите переключатель.

Все указатели поворота будут мигать.

Для того чтобы выключить их, снова нажмите переключатель один раз.



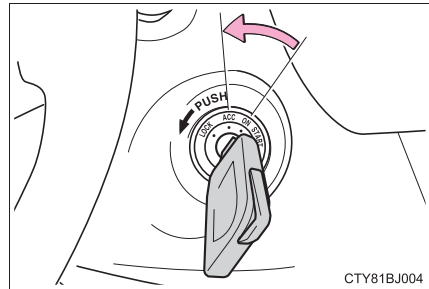
■ Лампы аварийной сигнализации

Если лампы аварийной сигнализации используются в течение длительного времени при выключенном двигателе, аккумуляторная батарея может разрядиться.

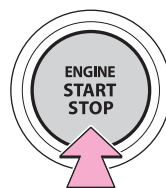
Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля

Используйте описанный ниже способ только в экстренных случаях, например, если невозможно остановить автомобиль обычным образом:

- 1 Сильно наступите на педаль тормоза обеими ногами и с усилием выжмите ее.
Не делайте повторных нажатий на педаль тормоза, так как это увеличит усилие, необходимое для снижения скорости автомобиля.
- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение N.
 - ▶ Если рычаг переключения передач переключен в положение N
- 3 Снизив скорость, остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги.
- 4 Выключите двигатель.
 - ▶ Если невозможно переключить рычаг переключения передач в положение N
- 3 Продолжайте выжимать педаль тормоза обеими ногами, чтобы как можно больше снизить скорость автомобиля.
- 4 Автомобили без функции пуска кнопкой: Выключите двигатель, повернув замок запуска двигателя в положение “ACC”.



- 4 Автомобили с функцией пуска кнопкой: Для того чтобы выключить двигатель, нажмите и удерживайте замок запуска двигателя в течение 2 секунд подряд или более, или выполните подряд 3 или более кратковременных нажатия.



Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд или более, или выполните подряд 3 или более кратковременных нажатия

CTH71AP004

- 5 Остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Если во время движения необходимо выключить двигатель

- Функции усилителя тормозов и рулевого управления не будут работать, в результате чего станет труднее выжимать педаль тормоза и поворачивать рулевое колесо. Прежде чем выключить двигатель, как можно больше замедлите автомобиль.
- Автомобили без интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа: Запрещается пытаться извлечь ключ, т.к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

Если требуется буксировка автомобиля

При необходимости буксировки мы рекомендуем буксировать автомобиль на эвакуаторах с навесной или плоской платформой, предоставляемых дилером Toyota или коммерческой эвакуационной службой.

Для любой буксировки используйте безопасную цепную систему крепления, соблюдайте все нормы федерального/регионального и местного законодательства.

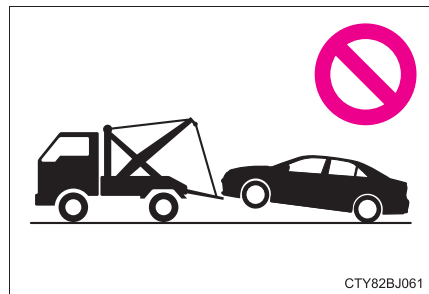
Ситуации, когда перед буксировкой требуется обратиться к дилерам

Следующие признаки могут означать наличие проблем с коробкой передач. Обратитесь к дилеру Toyota или в коммерческую эвакуационную службу перед буксировкой.

- Двигатель работает, но автомобиль не двигается с места.
- Автомобиль издает необычный звук.

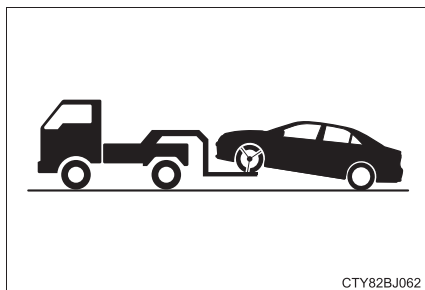
Буксировка на эвакуаторе с грузоподъемными стропами

Не буксируйте автомобиль на эвакуаторе с грузоподъемными стропами во избежание повреждения кузова.



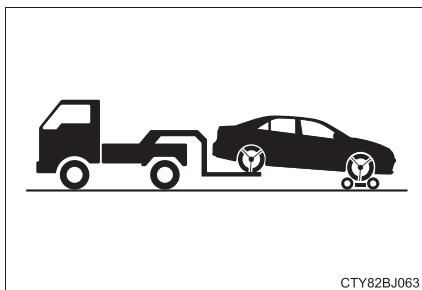
Буксировка на эвакуаторе с частичной погрузкой

► За переднюю часть



Отпустите стояночный тормоз.

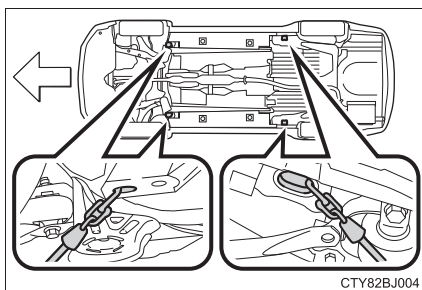
► За заднюю часть



Под передние колеса следует устанавливать буксировочную тележку.

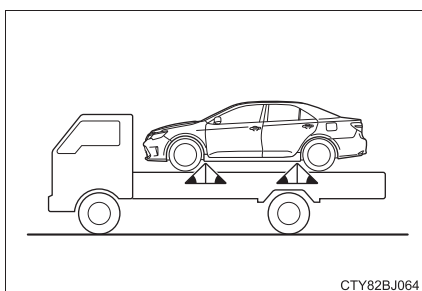
Использование эвакуатора с плоской платформой

Если ваш автомобиль перевозится на эвакуаторе с плоской платформой, его требуется закрепить в местах, указанных на иллюстрации.



Если вы используете цепи или тросы для крепления автомобиля, углы, заштрихованные темным цветом, должны составлять 45° .

Не прикладывайте чрезмерного усилия при натяжении крепежных тросов во избежание повреждения автомобиля.



Аварийная буксировка

Если в экстренном случае невозможно найти эвакуатор, ваш автомобиль можно временно буксировать с помощью тросов или цепей за аварийные буксировочные проушины. Этот способ следует использовать только на дорогах с твердым покрытием на расстояния до 80 км (км) при скорости менее 30 км/ч (км/ч).

Водитель должен находиться за рулем автомобиля и управлять тормозами. Колеса, трансмиссия, оси, рулевое управление и тормоза автомобиля должны быть исправны.

Процедура аварийной буксировки

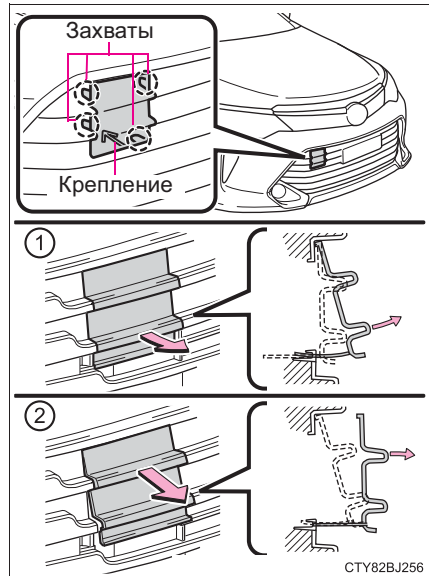
1 Вытащите буксировочную проушину. (→стр. 392)

2 Снимите крышку буксировочной проушины.

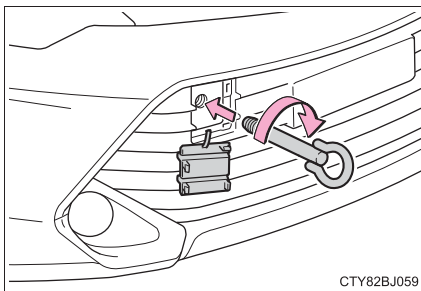
Крышка буксировочной проушины подсоединена к передней решетке. Не тяните за крышку буксировочной проушины слишком сильно, либо она может сломаться.

① Тяните за нижнюю часть крышки буксировочной проушины, чтобы освободить нижние захваты.

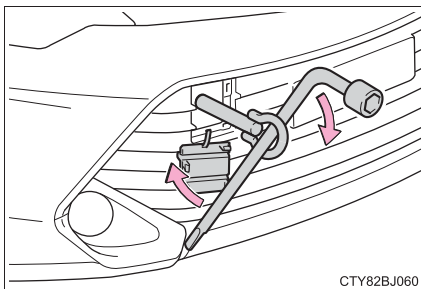
② Потяните за верхнюю часть, чтобы освободить верхние захваты и отделить крышку буксировочной проушины от передней решетки.



- 3 Вставьте буксировочную проушину в отверстие и частично заверните ее рукой.



- 4 Надежно доверните буксировочную проушину, используя ключ для крепления гаек колеса.



- 5 Надежно прикрепите тросы или цепи к буксировочной проушине.

Будьте аккуратны, чтобы не повредить кузов автомобиля.

- 6 Автомобили без функции пуска кнопкой: Сядьте в буксируемый автомобиль и запустите двигатель.

Если двигатель не запускается, поверните замок запуска двигателя в положение "ON".

Автомобили с функцией пуска кнопкой: Сядьте в буксируемый автомобиль и запустите двигатель.

Если двигатель не запускается, поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON.

- 7 Переключите рычаг переключения передач в положение N и отпустите стояночный тормоз.

Когда невозможно переключить рычаг переключения передач:
→стр. 403

■ Во время буксировки

Если двигатель не работает, усилители тормозов и рулевого колеса тоже не будут работать, в результате чего будет затруднено управление и торможение.

■ Ключ для крепления гаек колеса

Ключ для крепления гаек колеса хранится в багажнике. (→стр. 393)

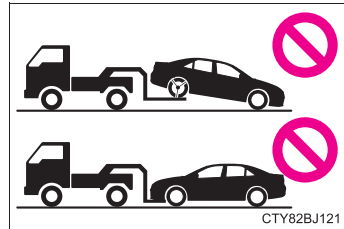
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Пренебрежение ими может привести к серьезной травме или смерти.

■ При буксировке автомобиля

Обязательно перевозите автомобиль с поднятыми передними колесами или со всеми четырьмя колесами поднятыми от земли. Если автомобиль буксируется с передними колесами, касающимися земли, трансмиссия и связанные с ней детали могут быть повреждены.



■ Во время буксировки

- При буксировке с использованием тросов или цепей избегайте резкого начала движения и т.д., которое создает чрезмерную нагрузку на буксировочные проушины, тросы или цепи. Буксировочные проушины, тросы или цепи могут быть повреждены, сломанные остатки могут ударить людей и привести к серьезному повреждению.
- Автомобили без функции пуска кнопкой: Не поворачивайте замок запуска двигателя в положение "LOCK". Существует возможность блокировки рулевого колеса, которым будет невозможно управлять.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой: Не выключайте замок запуска двигателя. Существует возможность блокировки рулевого колеса, которым будет невозможно управлять.

■ Установка буксировочных проушин на автомобиль

Убедитесь, что буксировочные проушины надежно зафиксированы.

В противном случае во время буксировки их крепление может ослабнуть.

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание повреждения автомобиля при буксировке на эвакуаторе с частичной погрузкой**

- Автомобили без функции пуска кнопкой: Не буксируйте автомобиль за заднюю часть, когда замок запуска двигателя находится в положении “LOCK” или когда вынут ключ.

Механизм замка рулевого вала не обладает достаточной мощностью, чтобы ровно удерживать передние колеса.

- Автомобили с функцией пуска кнопкой: Не буксируйте автомобиль за заднюю часть, когда замок запуска двигателя выключен.

Механизм замка рулевого вала не обладает достаточной мощностью, чтобы ровно удерживать передние колеса.

- При подъеме автомобиля обеспечьте необходимый для буксировки дорожный просвет в противоположной части поднятого автомобиля. При отсутствии достаточного просвета во время буксировки автомобиль может быть поврежден.

■ Во избежание повреждения автомобиля при буксировке на эвакуаторе с грузоподъемными стропами

Не буксируйте автомобиль на эвакуаторе с грузоподъемными стропами ни за переднюю, ни за заднюю часть.

■ Во избежание повреждения автомобиля во время аварийной буксировки

Не крепите тросы или цепи за компоненты подвески.

Если вас что-тостораживает

Если вы заметили любой из перечисленных ниже признаков, возможно, автомобилю требуется регулировка или ремонт. Как можно быстрее обратитесь к дилеру Toyota.

Видимые признаки

- Под автомобилем видны следы утечки жидкости. (Стекание капель в результате работы системы кондиционирования воздуха – это нормальное явление).
- Заметно спущенные шины или неравномерный износ шин
- Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя постоянно показывает температуру, превышающую нормальную

Слышимые признаки

- Изменение звука в выхлопной системе
- Чрезмерный визг шин при движении в повороте
- Необычные звуки, связанные с системой подвески
- Дребезжание или другие звуки, связанные с работой двигателя

Рабочие признаки

- Пропуски воспламенения или неровная работа двигателя
- Заметная потеря мощности
- При торможении автомобиль сильно уводит в одну сторону
- Во время движения по ровной дороге автомобиль сильно уводит в одну сторону
- Снижение эффективности торможения, ощущение “мягкой” педали, педаль почти касается пола

Система отключения топливного насоса

Для того чтобы минимизировать риск утечки топлива при самопроизвольной остановке двигателя или при срабатывании подушек безопасности во время столкновения, система отключения топливного насоса прекращает подачу топлива в двигатель.

Для того чтобы вновь запустить двигатель после срабатывания системы, выполните следующие действия.

▶ Автомобили без функции пуска кнопкой

- 1 Поверните замок запуска двигателя в положение “ACC” или “LOCK”.
- 2 Перезапустите двигатель.

▶ Автомобили с функцией пуска кнопкой

- 1 Поверните замок запуска двигателя в режим ACCESSORY или выключите его.
- 2 Перезапустите двигатель.



ВНИМАНИЕ!

■ Перед пуском двигателя




Осмотрите землю под автомобилем.







Если вы обнаружите, что топливо вытекло на землю, это означает, что топливная система повреждена и нуждается в ремонте. Не перезапускайте двигатель.

Если включаются сигнальные лампы или звучит предупреждающий зуммер

При включении или мигании любой из сигнальных ламп спокойно выполните следующие действия. Если лампа включилась или мигает, но затем выключается, это не всегда указывает на неисправность системы. Однако, если это не прекращается, следует проверить автомобиль у дилера Toyota.

Список сигнальных ламп и предупреждающих зуммеров

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/описание/действия
	<p>Сигнальная лампа тормозной системы (предупреждающий зуммер)*1</p> <p>Указывает, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • уровень тормозной жидкости низкий или • имеется неисправность тормозной системы <p>Эта лампа также загорается, когда затянут стояночный тормоз. Если лампа выключается после полного выключения стояночного тормоза, это означает, что система исправна.</p> <p>→ Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota. Дальнейшее движение автомобиля может быть опасным.</p>
	<p>Индикатор неисправности</p> <p>Указывает на неисправность в:</p> <ul style="list-style-type: none"> • электронной системе управления двигателем; • электронной системе управления дроссельной заслонкой или • электронной системе управления автоматической коробкой передач. <p>→ Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
	<p>Сигнальная лампа системы SRS</p> <p>Указывает на неисправность в:</p> <ul style="list-style-type: none"> • системе подушек безопасности SRS или • системе преднатяжителей ремней безопасности <p>→ Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/описание/действия
	<p>Сигнальная лампа системы ABS</p> <p>Указывает на неисправность в:</p> <ul style="list-style-type: none"> • системе ABS или • системе помощи при экстренном торможении <p>→ Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
	<p>Сигнальная лампа системы электроусилителя рулевого управления (предупреждающий зуммер)</p> <p>Указывает на неисправность в системе EPS (электроусилитель рулевого управления)</p> <p>→ Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
	<p>Индикатор скользкой дороги</p> <p>Указывает на неисправность в:</p> <ul style="list-style-type: none"> • системе VSC (система курсовой устойчивости автомобиля) • системе TRC (противобуксовочная система) или • системе ABS <p>Лампа будет мигать, когда система VSC или TRC работает.</p> <p>→ Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
	<p>Сигнальная лампа низкого уровня топлива</p> <p>Указывает, что осталось приблизительно 10,5 L (л) топлива или менее</p> <p>→ Дозаправьте автомобиль.</p>
	<p>Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности (предупреждающий зуммер)*²</p> <p>Предупреждает водителя о необходимости пристегнуть ремень безопасности</p> <p>→ Пристегните ремень безопасности.</p>
	<p>Главная сигнальная лампа</p> <p>Когда главная система предупреждения обнаруживает неисправность, звучит зуммер, включается и мигает сигнальная лампа.</p> <p>→ стр. 382</p>

*1: Предупреждающий зуммер затянутого стояночного тормоза:

→стр. 383

*2: Зуммер непристегнутого ремня безопасности водителя:

Зуммер непристегнутого ремня безопасности водителя звучит, чтобы уведомить водителя о непристегнутом ремне безопасности. Зуммер звучит в течение 30 секунд после того, как автомобиль достигает скорости не менее 20 km/h (км/ч). Если и после этого ремень безопасности не будет пристегнут, зуммер будет звучать еще 90 секунд, но уже с другой тональностью.

■ Предупреждающий зуммер

В некоторых случаях зуммер можно не услышать из-за шумных мест или звука аудиосистемы.

■ Сигнальная лампа системы электроусилителя рулевого управления (предупреждающий зуммер)

При недостаточном заряде аккумуляторной батареи или при временном падении напряжения, может загореться сигнальная лампа системы электроусилителя рулевого управления, и прозвучать предупреждающий зуммер.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Если обе сигнальные лампы системы ABS и тормозной системы остаются включенными

Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota. Во время торможения автомобиль может потерять управляемость, и система ABS перестанет работать, что может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ Когда загорается сигнальная лампа системы электроусилителя рулевого управления

Управление рулевым колесом может быть сильно затруднено.

При затруднении управления рулевым колесом крепко сожмите его и при повороте прикладывайте большее усилие, чем обычно.

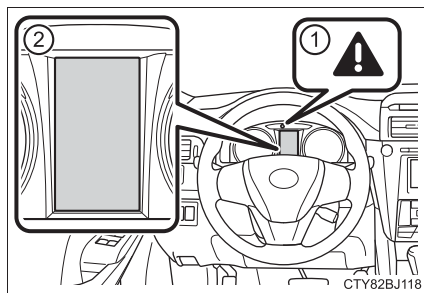
Если отображается предупреждающее сообщение или индикатор

Если на многофункциональном информационном дисплее отображается предупреждающее сообщение, сохраняйте спокойствие и выполните следующие действия:

① Главная сигнальная лампа





Главная сигнальная лампа также может загораться или мигать для того, чтобы сообщить, что на многофункциональном информационном дисплее появилось сообщение.

② Многофункциональный информационный дисплей











Если после выполнения следующих действий предупреждающее сообщение или индикатор отображается снова, обратитесь к дилеру Toyota.

Список предупреждающих сообщений и зуммеров

Предупреждающее сообщение	Описание/действия
	<p>Указывает, что одна или несколько дверей закрыты не полностью</p> <p>Система также показывает двери, которые закрыты не полностью.</p> <p>При достижении автомобилем скорости 5 км/ч (км/ч)  мигает, и звучит зуммер, указывая на то, что одна или несколько дверей закрыты не полностью.</p> <p>→ Убедитесь, что все двери закрыты.</p>
	<p>Указывает, что капот закрыт не полностью</p> <p>При достижении автомобилем скорости 5 км/ч (км/ч)  мигает, и звучит зуммер, указывая на то, что капот закрыт не полностью.</p> <p>→ Закройте капот.</p>

Предупреждающее сообщение	Описание/действия
	<p>Указывает, что багажник закрыт не полностью При достижении автомобилем скорости 5 км/ч (км/ч)  мигает, и звучит зуммер, указывая на то, что багажник закрыт не полностью. → Закройте багажник.</p>
 <p>Проверить систему парков. сенсара.</p> 	<p>Указывает на неисправность в датчике системы помощи при парковке Toyota Также звучит зуммер. → Проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
 <p>Очистить парков. сенсара.</p> 	<p>Указывает, что датчик системы помощи при парковке Toyota загрязнен или покрыт льдом Также звучит зуммер. → Очистите датчик.</p>
<p>Отпустите стояночный тормоз</p>   <p>(Мигает)</p>	<p>Указывает на то, что движение автомобиля осуществляется на скорости 5 км/ч (км/ч) или более при все еще затянутом стояночном тормозе. Также звучит зуммер. → Отпустите стояночный тормоз.</p>
 <p>Неисправность системы зарядки.</p> <p>См. руководство для владельца.</p>	<p>Указывает на неисправность в системе зарядки аккумуляторной батареи автомобиля. → Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota. Дальнейшее движение автомобиля может быть опасным.</p>

Предупреждающее сообщение	Описание/действия
<p data-bbox="160 196 417 288">Не работает BSM</p>  <p data-bbox="232 363 340 384">(При наличии)</p>	<p data-bbox="437 196 994 277">Указывает, что датчик системы контроля мертвых зон или окружающая область на бампере загрязнены или покрыты льдом</p> <p data-bbox="460 284 687 304">Также звучит зуммер.</p> <p data-bbox="437 311 994 363">→ Очистите датчик и окружающую область на бампере.</p>
<p data-bbox="160 413 417 505">Проверьте систему круиз-контроля</p>  <p data-bbox="232 580 340 601">(При наличии)</p>	<p data-bbox="437 413 994 456">Указывает на неисправность системы круиз-контроля.</p> <p data-bbox="460 462 994 544">Нажмите кнопку “ON-OFF” один раз, чтобы выключить систему, а затем снова нажмите кнопку, чтобы повторно включить систему.</p> <p data-bbox="460 550 687 571">Также звучит зуммер.</p> <p data-bbox="437 577 925 598">→ Проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
<p data-bbox="160 643 417 735">Проверьте систему BSM</p>  <p data-bbox="232 810 340 831">(При наличии)</p>	<p data-bbox="437 643 994 724">Указывает на неисправность в системе BSM (система контроля мертвых зон)</p> <p data-bbox="460 730 687 751">Также звучит зуммер.</p> <p data-bbox="437 758 925 778">→ Проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
<p data-bbox="160 860 417 1019">Низкое давление масла в двигателе</p> 	<p data-bbox="437 876 994 928">Указывает на недостаточное давление моторного масла</p> <p data-bbox="460 935 687 956">Также звучит зуммер.</p> <p data-bbox="437 962 994 1075">→ Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota. Дальнейшее движение автомобиля может быть опасным.</p>

Предупреждающее сообщение	Описание/действия
<p style="text-align: center;">Люк открыт</p>  <p>(Мигает) (При наличии)</p>	<p>Указывает, что потолочный люк закрыт не полностью (при этом замок запуска двигателя выключен, а дверь водителя открыта) Также звучит зуммер. → Закройте потолочный люк.</p>
<p style="text-align: center;">Проверьте систему головного освещения</p>  <p>(При наличии)</p>	<p>Указывает на неисправность в:</p> <ul style="list-style-type: none"> • автоматической системе регулировки угла наклона фар или • системе автоматического включения дальнего света <p>Также звучит зуммер. → Проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
<p style="text-align: center;">Низкий уровень моторного масла</p>  <p>(При наличии)</p>	<p>Указывает на низкий уровень моторного масла Также звучит зуммер. → Проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте его.</p>
<p style="text-align: center;">Низкий уровень в бачке омывателя</p>	<p>Указывает на низкий уровень жидкости в бачке омывателя → Долейте жидкость омывателя.</p>
<p style="text-align: center;">Низкий уровень топлива в баке</p> 	<p>Указывает, что осталось приблизительно 10,5 L (л) топлива или менее → Дозаправьте автомобиль.</p>
<p style="text-align: center;">СИСТЕМА TRC ВЫКЛЮЧЕНА</p>	<p>Указывает, что система TRC (противобуксовочная система) была отключена → Включите систему TRC. (→стр. 209)</p>

■ **Предупреждающий зуммер**

→стр. 381



Неисправность следует незамедлительно устранить. (Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа)

После выполнения определенных действий, направленных на устранение возникшей неисправности, проверьте, исчезло ли предупреждающее сообщение и погасла ли сигнальная лампа.

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
Непрерывно	—	  (Мигает)	<p>Дверь водителя была открыта, когда рычаг переключения передач не находился в положении Р, а замок запуска двигателя не был выключен.</p> <p>→ Переключите рычаг переключения передач в положение Р.</p>
Непрерывно	Непрерывно	  (Отображается попеременно)  (Мигает)	<p>Дверь водителя была открыта и закрыта, при этом электронный ключ находился за пределами автомобиля, рычаг переключения передач находился не в положении Р, а замок запуска двигателя не был выключен.</p> <p>→ Переключите рычаг переключения передач в положение Р.</p> <p>→ Снова поместите электронный ключ внутрь автомобиля.</p>

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
Однократно	3 раза	<div data-bbox="356 440 613 536" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Ключ не распознан</div> <div data-bbox="359 544 437 603" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="365 603 432 624" style="text-align: center;">(Мигает)</div>	<p>Дверь водителя была открыта и закрыта, причем электронный ключ находился за пределами автомобиля, рычаг переключения передач находился в положении Р, а замок запуска двигателя не был выключен.</p> <p>→ Выключите замок запуска двигателя.</p> <p>→ Снова поместите электронный ключ внутрь автомобиля.</p> <p>Электронный ключ находился за пределами автомобиля, одна из дверей, кроме двери водителя, была открыта и закрыта, когда замок запуска двигателя находился в любом режиме, кроме выключенного.</p> <p>→ Снова поместите электронный ключ внутрь автомобиля.</p>
Однократно	Непрерывно	<div data-bbox="356 903 613 999" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Выключите электропитание</div> <div data-bbox="356 1023 613 1118" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Ключ не распознан</div> <div data-bbox="370 1118 598 1139" style="text-align: center;">(Отображается попеременно)</div> <div data-bbox="359 1147 437 1206" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="365 1206 432 1227" style="text-align: center;">(Мигает)</div>	<p>Была предпринята попытка выйти из автомобиля с электронным ключом и заблокировать двери без предварительного выключения замка запуска двигателя, когда рычаг переключения передач находился в положении Р.</p> <p>→ Выключите замок запуска двигателя и снова заблокируйте двери.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 1259 613 1355" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Ключ не распознан</div> <div data-bbox="359 1362 437 1422" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="365 1422 432 1442" style="text-align: center;">(Мигает)</div>	<p>Электронный ключ не обнаружен при попытке пуска двигателя.</p> <p>→ Запустите двигатель, имея при себе электронный ключ.</p>

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
9 раз	—	<p>Ключ не распознан</p>  <p>(Мигает)</p>	<p>Предпринята попытка начать движение, когда обычный ключ не находится в салоне автомобиля.</p> <p>→ Проверьте, что электронный ключ находится внутри автомобиля.</p>
—	Непрерывно	<p>В автомобиле находится ключ</p>  <p>(Мигает)</p>	<p>Предпринята попытка заблокировать двери с помощью интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа, причем электронный ключ все еще находился внутри автомобиля.</p> <p>→ Извлеките электронный ключ из автомобиля и снова заблокируйте двери.</p>
Однократно	Непрерывно	<p>В автомобиле находится ключ</p>  <p>(Мигает)</p>	<p>Предпринята попытка заблокировать любую переднюю дверь путем открытия двери и переключения внутренней кнопки блокировки в положение блокировки, а затем закрыть дверь при том, что электронный ключ все еще находился внутри автомобиля.</p> <p>→ Извлеките электронный ключ из автомобиля и снова заблокируйте двери.</p>
Однократно	—	<p>Низкий заряд элемента питания ключа</p> 	<p>Элемент питания электронного ключа разряжен.</p> <p>→ Замените элемент питания электронного ключа. (→стр. 346)</p>

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
Однократно	—	<div data-bbox="356 240 613 336" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Включена блокировка руля</div> <div data-bbox="359 344 437 424" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>Замок рулевого вала не удалось выключить в течение 3 секунд после нажатия на замок запуска двигателя.</p> <p>→ Нажмите замок запуска двигателя при нажатой педали тормоза, одновременно вращая рулевое колесо влево и вправо.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 504 613 600" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Проверьте систему входа и запуска</div> <div data-bbox="359 608 437 687" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>Указывает на неисправность в интеллектуальной системе доступа и пуска без ключа</p> <p>→ Проверьте автомобиль у дилера Toyota.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 839 613 935" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">тормоза и прикоснитесь ключом к переключателю</div> <div data-bbox="359 943 437 1023" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<ul style="list-style-type: none"> • Когда двери разблокировались с помощью механического ключа, а затем был нажат замок запуска двигателя, электронный ключ в автомобиле не обнаруживается. • Электронный ключ не обнаруживается и после того, как замок запуска двигателя был нажат два раза подряд. <p>→ Прикоснитесь электронным ключом к замку запуска двигателя при нажатой педали тормоза.</p>

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
Однократно	—	<div data-bbox="356 248 613 416" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Нажмите педаль тормоза, затем нажмите переключатель двигателя для запуска</p> </div> <div data-bbox="359 427 440 507" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>Указывает, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Когда замок запуска двигателя был выключен, двери были разблокированы, а затем дверь водителя была открыта и закрыта • Замок запуска двигателя был повернут в режим ACCESSORY без пуска двигателя <p>→ Нажмите замок запуска двигателя, выжимая педаль тормоза.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 611 613 699" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Для запуска включите режим «Р»</p> </div> <div data-bbox="359 710 440 790" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>Предпринята попытка запустить двигатель при неправильном положении рычага переключения передач.</p> <p>→ Переключите рычаг переключения передач в положение Р и запустите двигатель.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 845 613 933" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>При парковке включите режим «Р»</p> </div> <div data-bbox="359 944 440 1024" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>Замок запуска двигателя был выключен, когда рычаг переключения передач находился в положении, кроме Р.</p> <p>→ Переключите рычаг переключения передач в положение Р.</p>
Однократно	—	<div data-bbox="356 1082 613 1169" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Выключите электропитание</p> </div> <div data-bbox="359 1181 440 1260" style="text-align: center;">  (Мигает) </div>	<p>После выключения замка запуска двигателя при рычаге переключения передач в положении, кроме Р, рычаг переключения передач был переключен в положение Р.</p> <p>→ Выключите замок запуска двигателя.</p>

Салонный зуммер	Наружный зуммер	Предупреждающее сообщение	Описание/действия
—	—		<p>Вследствие срабатывания функции автоматического отключения, электропитание было отключено.</p> <p>→ При следующем пуске двигателя плавно увеличьте количество оборотов и поддерживайте их на этом уровне приблизительно 5 минут, чтобы подзарядить аккумуляторную батарею.</p>
Однократно	—	  (Мигает)	<p>Во время процедуры пуска двигателя, если электронный ключ не сработал должным образом (→стр. 404), к замку запуска двигателя прикоснулись электронным ключом.</p> <p>→ Нажмите замок запуска двигателя в течение 10 секунд после того, как прозвучит зуммер.</p>

■ Предупреждающий зуммер

→стр. 381

Если спущена шина

Ваш автомобиль оснащен запасным колесом. Спущенную шину можно заменить запасным колесом.

Подробная информация о шинах: →стр. 337

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

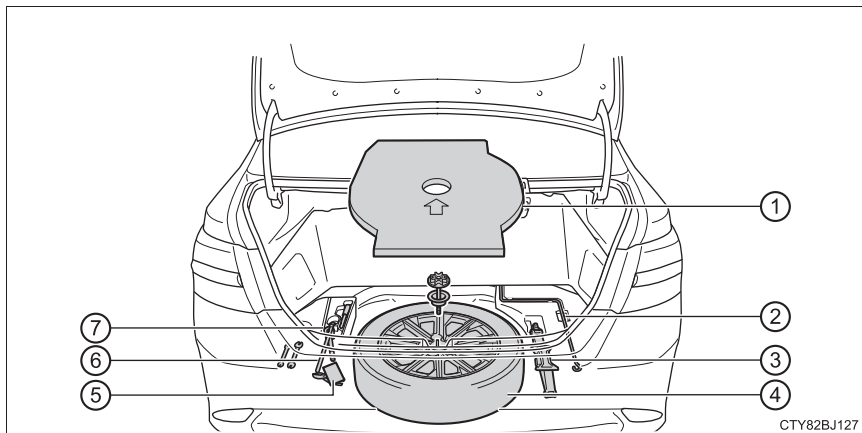
■ Если спущена шина

Не продолжайте движение на автомобиле со спущенной шиной.

Даже при движении на короткое расстояние шина и диск могут быть повреждены до состояния, не подлежащего ремонту, и стать причиной аварии.

Перед подъемом автомобиля домкратом

- Установите автомобиль на твердой, ровной поверхности.
- Затяните стояночный тормоз.
- Переключите рычаг переключения передач в положение Р.
- Выключите двигатель.
- Включите лампы аварийной сигнализации. (→стр. 368)

Местоположение запасного колеса, домкрата и инструментов

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| ① Подушка запасного колеса | ⑤ Колесный брусок |
| ② Ручка домкрата | ⑥ Ключ для крепления гаек колеса |
| ③ Домкрат | ⑦ Буксировочная проушина |
| ④ Запасное колесо | |

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**■ Использование домкрата**

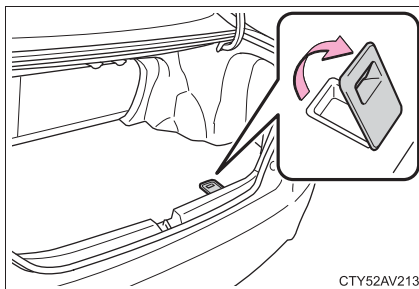
Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Неправильное использование домкрата может привести к случайному падению автомобиля и стать причиной серьезных травм или смерти.

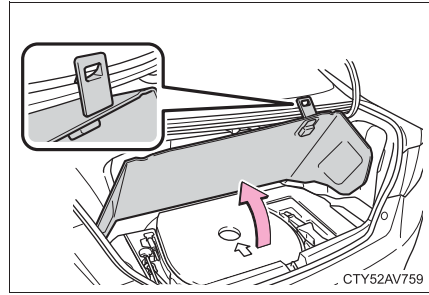
- Используйте домкрат только для замены шин и установки или снятия цепей противоскольжения.
- Для замены спущенной шины используйте только домкрат, прилагаемый к данному автомобилю.
Не используйте домкрат для других автомобилей и не используйте другие домкраты для замены шин на данном автомобиле.
- Установите домкрат, надежно зафиксировав его на месте.
- Если автомобиль удерживается на весу домкратом, следите за тем, чтобы части вашего тела не оказались под автомобилем.
- Не запускайте двигатель и не двигайтесь на автомобиле, пока автомобиль поднят домкратом.
- Не поднимайте автомобиль, если внутри него кто-то находится.
- Во время подъема автомобиля не размещайте предметы на домкрате или под ним.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это необходимо для замены шины.
- Используйте подъемную опору, если необходимо попасть под автомобиль.
- При опускании автомобиля следите за тем, чтобы никто не находился рядом с автомобилем. Если поблизости есть люди, громко предупредите их, прежде чем опускать автомобиль.

Извлечение домкрата

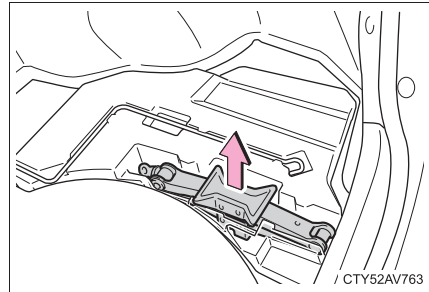
- 1 Поднимите крючок настила пола багажного отделения на полу багажника.



- 2 Закрепите настил пола багажного отделения с помощью крючка.

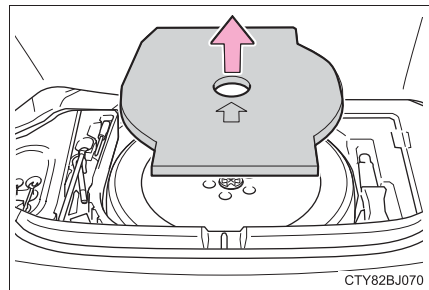


- 3 Извлеките домкрат.

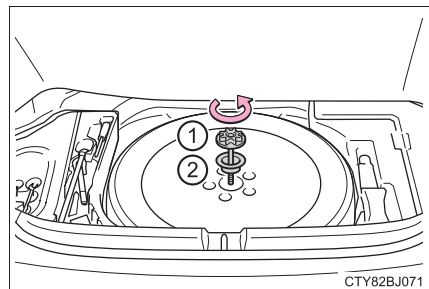


Извлечение запасного колеса

- 1 Поднимите крючок настила пола багажного отделения на полу багажника. (→стр. 394)
- 2 Закрепите настил пола багажного отделения с помощью крючка.
- 3 Извлеките подушку запасного колеса.



- 4 Ослабьте центральный фиксатор (1), который крепит запасное колесо, и снимите проставку (2) (с легкосплавным запасным колесом).



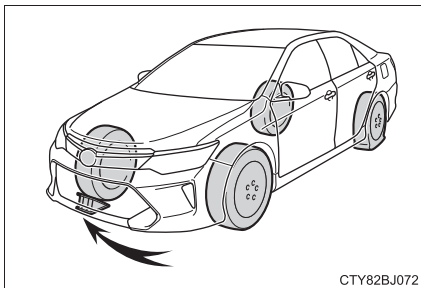
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При размещении запасного колеса в автомобиле

Следите за тем, чтобы не защемить пальцы или другие части тела между запасным колесом и кузовом автомобиля.

Замена спущенной шины

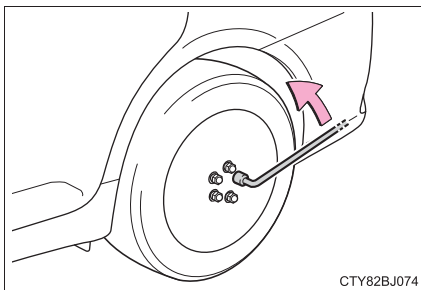
- 1 Подоприте колеса башмаками.



СТУ82ВJ072

Спущенная шина		Положение колесных башмаков
Спереди	Слева	За задней правой шиной
	Справа	За задней левой шиной
Сзади	Слева	Перед передней правой шиной
	Справа	Перед передней левой шиной

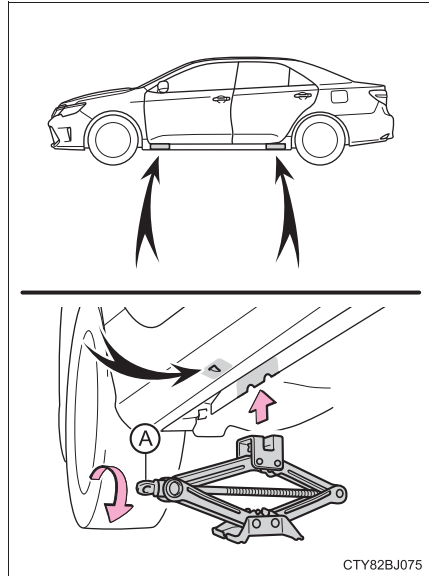
- 2 Слегка ослабьте гайки колеса (на один оборот).



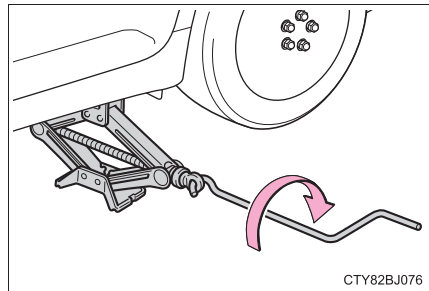
СТУ82ВJ074

- 3 Поверните рукой часть домкрата “А” так, чтобы паз домкрата совместился с гнездом для установки домкрата.

Направляющие гнезда для установки домкрата расположены под порогами автомобиля. Они указывают расположение гнезд для установки домкрата.

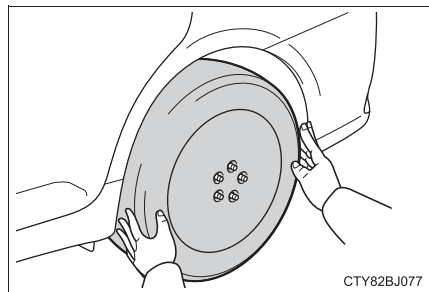



- 4 Поднимайте автомобиль, пока колесо слегка не приподнимется над землей.



- 5 Отверните все колесные гайки и снимите колесо.

Затем положите колесо на землю. Во избежание появления царапин на поверхности диска, размещайте его на земле наружной стороной вверх.



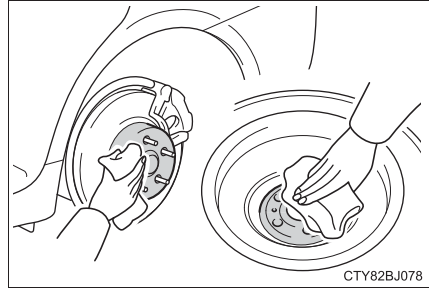
 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Замена спущенной шины**

- Не касайтесь дисков или области вокруг тормозов сразу после движения. Сразу после движения диски и области вокруг тормозов будут очень горячими. Прикосновение к ним рукой, ногой или другими частями тела во время замены шины и т.д. может привести к ожогу.
- Пренебрежение этими мерами предосторожности может привести к ослаблению колесных гаек и отсоединению колеса, а это, в свою очередь, может стать причиной серьезных травм или смерти.
 - Как можно быстрее после замены колес затяните колесные гайки динамометрическим ключом моментом $103 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($10,5 \text{ кгс}\cdot\text{м}$).
 - Не устанавливайте сильно поврежденный декоративный колпак колеса, так как он может слететь с колеса во время движения автомобиля.
 - При установке шины используйте только специально предназначенные для этого колеса гайки.
 - Если на болтах, резьбе гаек или отверстиях для болтов на колесе имеются трещины или деформированные участки, проверьте автомобиль у дилера Toyota.
 - При установке колесных гаек убедитесь в том, что они устанавливаются конусными концами внутрь. (→стр. 343)

Установка запасного колеса

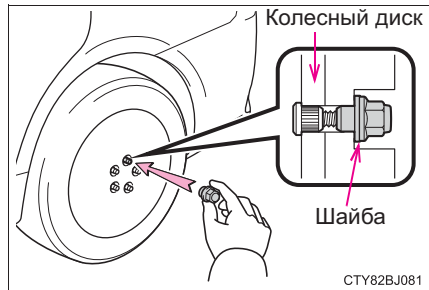
- 1 Удалите грязь или посторонние частицы с сопрягаемой поверхности колеса.

Если на сопрягаемой поверхности колеса находятся посторонние частицы, во время движения автомобиля гайки могут ослабнуть, и колесо может отсоединиться.

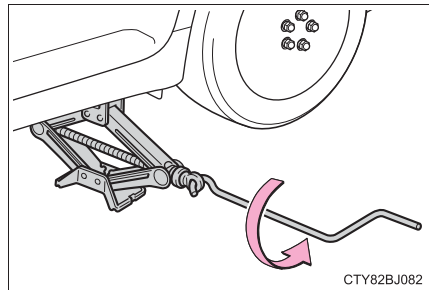


- 2 Установите колесо и слегка затяните все колесные гайки рукой приблизительно на одинаковую величину.

Затягивайте колесные гайки, пока конусная часть не соприкоснется с подступичной частью.

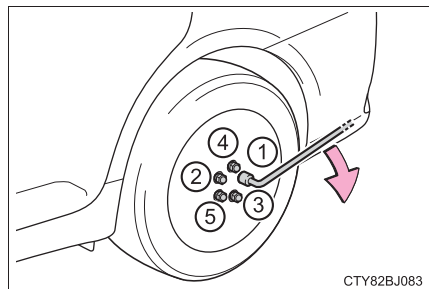


- 3 Опустите автомобиль.



- 4 Прочно затяните каждую гайку колеса на два или три оборота в порядке, показанном на иллюстрации.

Момент затяжки:
103 N•m (10,5 кгс•м)



- 5 Уберите в багажник спущенное колесо, домкрат и все инструменты.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ При использовании полноразмерного запасного колеса**

- Как можно быстрее замените полноразмерное запасное колесо на стандартное колесо.
- Избегайте резкого ускорения, резких поворотов рулевого колеса, резкого торможения и переключений передач, при которых возникает внезапное торможение двигателем.

■ После использования инструментов и домкрата

Перед началом движения убедитесь, что все инструменты и домкрат надежно закреплены в месте для хранения, с целью снижения возможности получения травм во время столкновения или резкого торможения.

Если двигатель не запускается

Если двигатель не запускается даже при правильном выполнении процедур пуска (→стр. 164, 166), обратите внимание на каждый из следующих пунктов:

Двигатель не запускается даже при нормальной работе стартера.

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Возможно, в топливном баке автомобиля недостаточно топлива. Дозаправьте автомобиль.
- Возможно, произошел перелив топлива в двигателе. Попробуйте перезапустить двигатель, правильно выполнив процедуру пуска. (→стр. 164, 166)
- Возможно, возникла неисправность в системе иммобилайзера двигателя. (→стр. 66)

Стартер проворачивается медленно, фонари освещения салона и фары светят тускло, либо звуковой сигнал не звучит или звучит тихо.

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Возможно, разряжена аккумуляторная батарея. (→стр. 407)
- Соединения клемм аккумуляторной батареи ослаблены или покрыты коррозией.

Стартер не вращается

Система пуска двигателя может быть неисправна из-за неполадок электрооборудования, например, из-за разрядки элемента питания электронного ключа (интеллектуальная система доступа и пуска без ключа) или перегоревшего предохранителя. Тем не менее, чтобы запустить двигатель, можно воспользоваться способом аварийного пуска. (→стр. 402)

Стартер не прокручивается, фонари освещения салона и фары не включаются или не работает звуковой сигнал.

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Одна или обе клеммы аккумуляторной батареи отсоединены.
- Возможно, разряжена аккумуляторная батарея. (→стр. 407)
- Возможна неисправность в системе замка рулевого вала (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа).

Если проблему невозможно устранить, либо неизвестен способ ее устранения, обратитесь к дилеру Toyota.

Функция аварийного пуска (автомобили с функцией пуска кнопкой)

Если двигатель не запускается, можно выполнить следующие действия в качестве аварийного способа пуска двигателя в случае нормальной работы замка запуска двигателя:

- 1 Затяните стояночный тормоз.
- 2 Переключите рычаг переключения передач в положение P.
- 3 Поверните замок запуска двигателя в режим ACCESSORY.
- 4 Нажмите и удерживайте замок запуска двигателя в течение приблизительно 15 секунд, полностью выжав педаль тормоза.

Даже если удастся запустить двигатель указанным способом, система может быть неисправна. Проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Если рычаг переключения передач не удается переключить из положения Р

Если не удастся переключить рычаг переключения передач при нажатой педали тормоза, это может означать неисправность системы блокировки переключения передач (система, используемая для предотвращения случайного управления рычагом переключения передач). Незамедлительно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

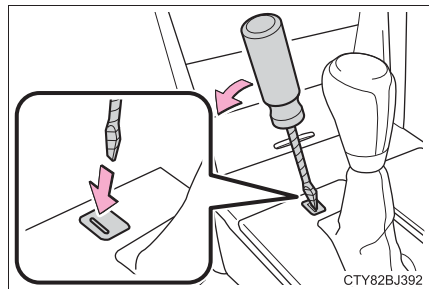
Следующие действия можно использовать в качестве экстренной меры для того, чтобы убедиться в том, что рычаг переключения передач можно переключать:

- 1 Затяните стояночный тормоз.
- 2 Автомобили без функции пуска кнопкой: Поверните замок запуска двигателя в положение "ACC".

Автомобили с функцией пуска кнопкой: Поверните замок запуска двигателя в режим ACCESSORY.

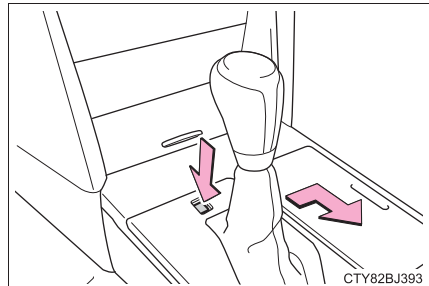
- 3 Нажмите на педаль тормоза.
- 4 Приподнимите крышку плоской отверткой или подобным инструментом.

Во избежание повреждения крышки оберните наконечник плоской отвертки лентой.



- 5 Нажмите кнопку блокировки переключения на повышенную передачу.

Рычаг переключения передач можно переключить, когда кнопка нажата.



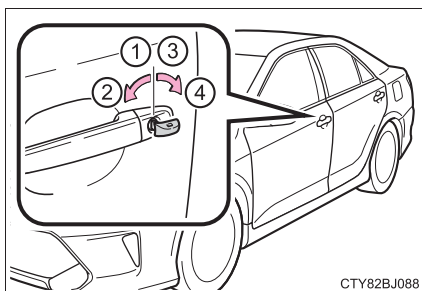
Если электронный ключ работает неправильно (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа или с системой пуска кнопкой)

При прерывании связи между электронным ключом и автомобилем (→стр. 119), или если невозможно использовать электронный ключ из-за разряженного элемента питания, интеллектуальную систему доступа и пуска без ключа и беспроводной пульт дистанционного управления использовать нельзя. В таких случаях можно открыть двери и запустить двигатель следующим образом.

Блокировка и разблокировка дверей

Для выполнения следующих операций используйте механический ключ (→стр. 92) (только дверь водителя):

- ① Блокирует все двери
- ② Поднимает стекла и закрывает потолочный люк (поверните и удерживайте)*
- ③ Разблокирует все двери
- ④ Опускает стекла и открывает потолочный люк (поверните и удерживайте)*



CTY82BJ088

*: Эту настройку следует индивидуально выполнить у дилера Toyota.

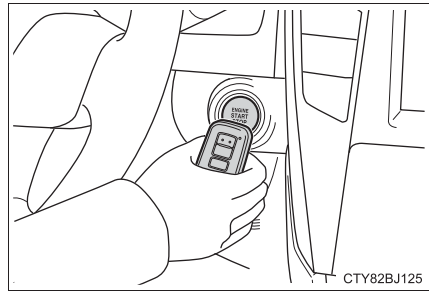
Пуск двигателя

1 Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении Р, и нажмите на педаль тормоза.

2 Прикоснитесь электронным ключом стороной с эмблемой Toyota к замку запуска двигателя.

Замок запуска двигателя повернется в режим IGNITION ON.

Если интеллектуальная система доступа и пуска без ключа была отключена в индивидуальных настройках, замок запуска двигателя повернется в режим ACCESSORY.



3 Сильно выжмите педаль тормоза и убедитесь в том, что на многофункциональном информационном дисплее отображается



4 Нажмите замок запуска двигателя.

Если двигатель все еще невозможно запустить, обратитесь к дилеру Toyota.

■ Выключение двигателя

Переключите рычаг переключения передач в положение Р и нажмите замок запуска двигателя, как обычно при выключении двигателя.

■ Замена элемента питания ключа

Поскольку указанная выше процедура является временной мерой, элемент питания электронного ключа рекомендуется заменить сразу после того, как он разрядился. (→стр. 346)

■ Изменение режимов замка запуска двигателя

Отпустите педаль тормоза и нажмите замок запуска двигателя в шаге 3, указанном выше.

Двигатель не запускается, и режимы будут изменяться каждый раз при нажатии на замок. (→стр. 113)

■ Когда электронный ключ работает неправильно

- Убедитесь, что интеллектуальная система доступа и пуска без ключа не была отключена в индивидуальной настройке. Если она выключена, включите эту функцию.
(Индивидуально настраиваемые функции →стр. 435)
- Проверьте, настроен ли энергосберегающий режим элемента питания. Если он настроен, отмените эту функцию. (→стр. 112)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ При использовании механического ключа и управлении электростеклоподъемниками или потолочным люком**

Управляйте электростеклоподъемником или потолочным люком после проверки невозможности заземления частей тела пассажиров стеклоподъемником или потолочным люком. Кроме того, не разрешайте детям управлять механическим ключом. Существует вероятность захвата частей тела детей и других пассажиров электростеклоподъемниками или потолочным люком.

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена

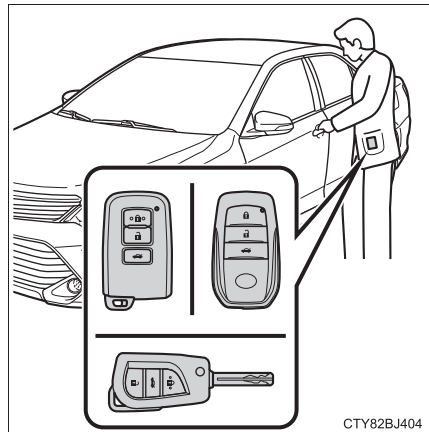
Следующие процедуры можно использовать для пуска двигателя, если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена.

Вы также можете связаться с дилером Toyota или другим квалифицированным сервисным центром.

Если у вас есть комплект проводов для пуска двигателя от внешнего источника (или провод для прикуривания) и второй автомобиль с 12-вольтовой аккумуляторной батареей, можно запустить двигатель, выполнив следующие действия.

- 1 Проверьте, что имеете при себе главный ключ (автомобили без функции пуска кнопкой) или механический ключ (автомобили с функцией пуска кнопкой).

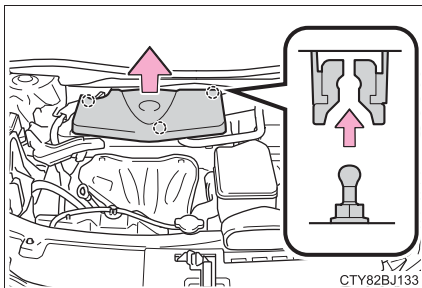
При подключении проводов для пуска двигателя от внешнего источника (или прикуривателя), в зависимости от ситуации, сигнализация может сработать, а двери - заблокироваться. (→стр. 70)



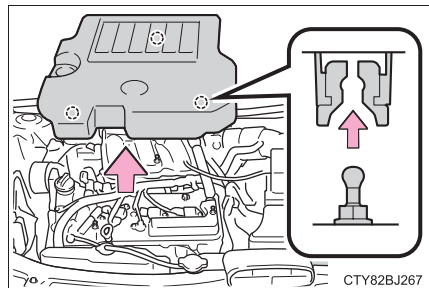
- 2 Откройте капот. (→стр. 321)

- 3 Автомобили с двигателем 6AR-FSE или 2GR-FE, снимите кожух двигателя.

▶ Двигатель 6AR-FSE

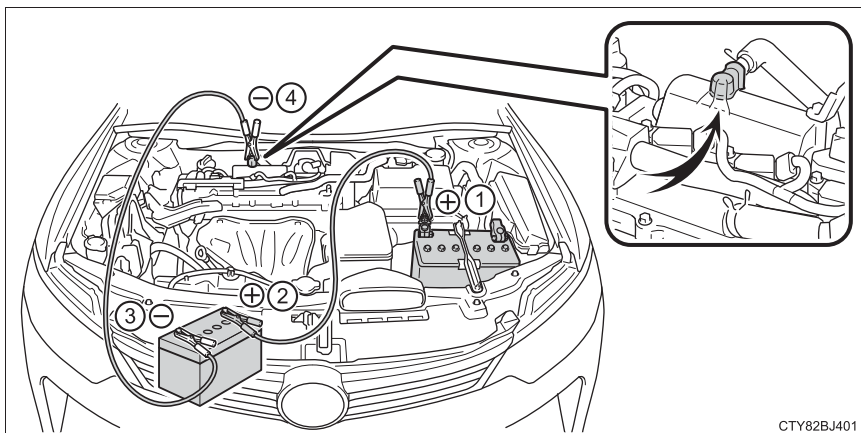


▶ Двигатель 2GR-FE

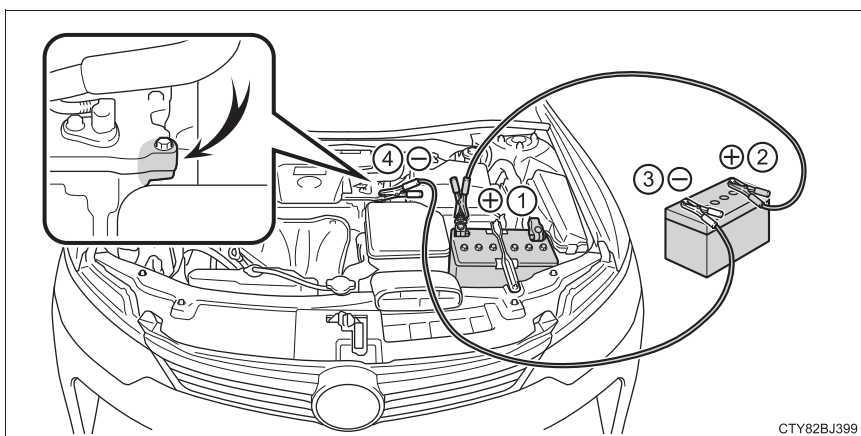


4 Подключите провода для пуска двигателя от внешнего источника следующим образом:

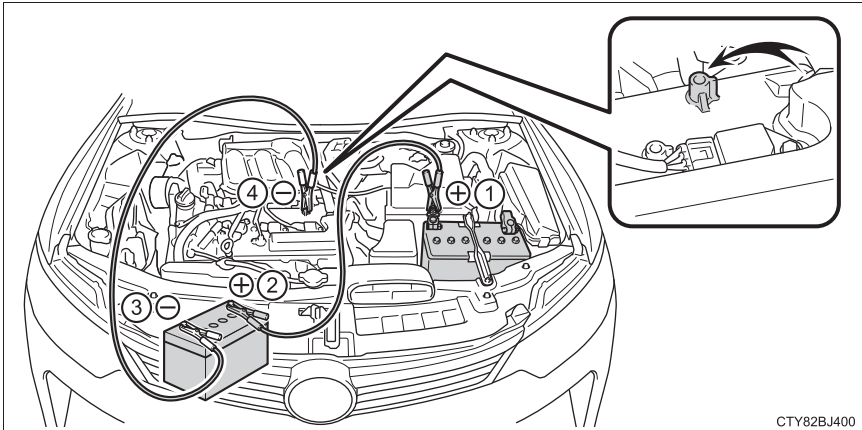
► Двигатель 6AR-FSE



► Двигатель 2AR-FE



► Двигатель 2GR-FE



- ① Подключите положительную клемму провода для пуска двигателя от внешнего источника к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи вашего автомобиля.
- ② Подключите клемму на другом конце положительного провода к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи второго автомобиля.
- ③ Подключите клемму отрицательного провода к отрицательной (-) клемме аккумуляторной батареи второго автомобиля.
- ④ Подключите клемму на другом конце отрицательного провода к устойчивому, неподвижному, неокрашенному металлическому предмету, вдали от аккумуляторной батареи и подвижных деталей, как показано на иллюстрации.

- 5 Запустите двигатель второго автомобиля. Плавно увеличьте количество оборотов двигателя и поддерживайте их на этом уровне приблизительно 5 минут, чтобы подзарядить аккумуляторную батарею вашего автомобиля.
- 6 Автомобили с функцией пуска кнопкой: Откройте и закройте любую из дверей вашего автомобиля при выключенном замке запуска двигателя.
- 7 Автомобили без функции пуска кнопкой:
Поддерживайте количество оборотов двигателя второго автомобиля и поверните замок запуска двигателя в положение "ON", а затем запустите двигатель вашего автомобиля.
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Поддерживайте количество оборотов двигателя второго автомобиля и поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON, а затем запустите двигатель автомобиля.
- 8 После пуска двигателя вашего автомобиля снимите провода для пуска двигателя от внешнего источника в порядке, противоположном тому, в котором они были подключены.

После пуска двигателя следует как можно быстрее проверить автомобиль у дилера Toyota.

■ Пуск двигателя при разряженной аккумуляторной батарее

Невозможно запустить двигатель буксировкой.

■ Во избежание разрядки аккумуляторной батареи


- Выключайте фары и аудиосистему, пока двигатель выключен.
- Выключайте ненужные электрические компоненты, когда автомобиль движется на малой скорости продолжительный период времени, например, в плотном транспортном потоке.

■ Зарядка аккумуляторной батареи

Заряд аккумуляторной батареи будет постепенно расходоваться, даже если автомобиль не используется, из-за естественного расхода и разряжающего действия некоторых электрических устройств. Если автомобиль оставлен на продолжительное время, аккумуляторная батарея может разрядиться, и двигатель может не запуститься. (Аккумуляторная батарея подзаряжается автоматически во время движения автомобиля).

■ При подзарядке или замене аккумуляторной батареи

- Автомобили с функцией пуска кнопкой: В некоторых случаях бывает невозможно разблокировать двери с помощью интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа, когда аккумуляторная батарея разряжена. Воспользуйтесь беспроводным пультом дистанционного управления или механическим ключом, чтобы заблокировать или разблокировать двери.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой: Двигатель может не запуститься с первой попытки после того, как аккумуляторная батарея была подзаряжена, но запустится со второй попытки. Это не является неисправностью.
- Автомобили с функцией пуска кнопкой: Режим замка запуска двигателя записывается в память автомобиля. После повторного подключения аккумуляторной батареи система вернется в тот режим, в котором она находилась до того, как аккумуляторная батарея разрядилась. Перед отсоединением аккумуляторной батареи выключите замок запуска двигателя. Если вы не уверены, в каком режиме был замок запуска двигателя до того, как аккумуляторная батарея разрядилась, будьте особенно осторожны при повторном подключении аккумуляторной батареи.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Меры по исключению воспламенения или взрыва аккумуляторной батареи**

Во избежание случайного возгорания воспламеняющегося газа, который может выделять аккумуляторная батарея, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Убедитесь, что каждый провод для пуска двигателя от внешнего источника подключен к правильной клемме, и следите за тем, чтобы он случайно не контактировал ни с какой другой частью автомобиля, кроме предназначенной для этого клеммы.
- Не допускайте контакта другого конца провода для пуска двигателя от внешнего источника, подсоединенного к клемме "+", с какими-либо частями или металлическими поверхностями, расположенными поблизости, например, кронштейнами или неокрашенными металлическими частями.
- Не допускайте контакта клемм + и - проводов для пуска двигателя от внешнего источника друг с другом.
- Не курите, не пользуйтесь спичками, зажигалками и не допускайте наличия открытого огня рядом с аккумуляторной батареей.

■ Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей

Аккумуляторная батарея содержит ядовитый и едкий кислотный электролит, а ее части содержат свинец и его соединения. При обращении с аккумуляторной батареей соблюдайте следующие меры предосторожности:

- При работе с аккумуляторной батареей всегда надевайте защитные очки и следите за тем, чтобы электролит (кислота) не контактировал с кожей, одеждой или кузовом автомобиля.
- Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей.
- Если электролит попал на кожу или в глаза, незамедлительно промойте пораженный участок водой и обратитесь к врачу.
Положите на пораженный участок влажную губку или ткань до получения медицинской помощи.
- Всегда мойте руки после работы с опорой аккумуляторной батареи, клеммами или другими деталями аккумуляторной батареи.
- Не позволяйте детям находиться рядом с аккумуляторной батареей.

 **ВНИМАНИЕ!****■ При работе с проводами для пуска двигателя от внешнего источника**

При подключении проводов для пуска двигателя от внешнего источника следите за тем, чтобы они не запутались в вентиляторе системы охлаждения или ремне привода навесных агрегатов двигателя.

Если автомобиль перегревается

Следующее может указывать на перегрев автомобиля.

- Стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя (→стр. 76) входит в красную зону или ощущается потеря мощности двигателя. (Например, скорость автомобиля не увеличивается).
- Из-под капота появляется пар.

Процедуры исправления

1 Остановите автомобиль в безопасном месте и выключите систему кондиционирования воздуха, а затем выключите двигатель.

2 Если вы видите пар:

Осторожно поднимите капот после того, как пар рассеется.

Если вы не видите пар:

Осторожно поднимите капот.

3 После того, как двигатель достаточно остынет, проверьте шланги и соты радиатора (радиатор) на предмет утечек.

1 Радиатор

2 Вентиляторы системы охлаждения

Если вытекает большое количество охлаждающей жидкости, незамедлительно обратитесь к дилеру Toyota.

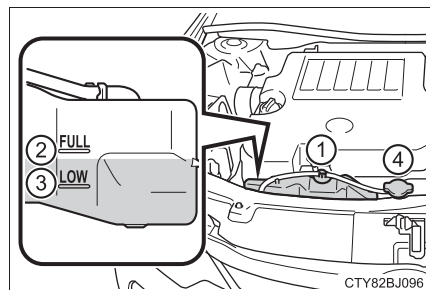
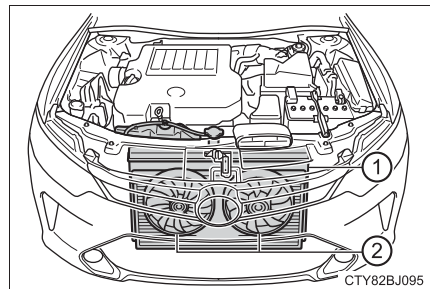
4 Уровень охлаждающей жидкости считается нормальным, если он находится между метками "FULL" и "LOW", расположенными на расширительном бачке.

1 Расширительный бачок

2 Линия "FULL"

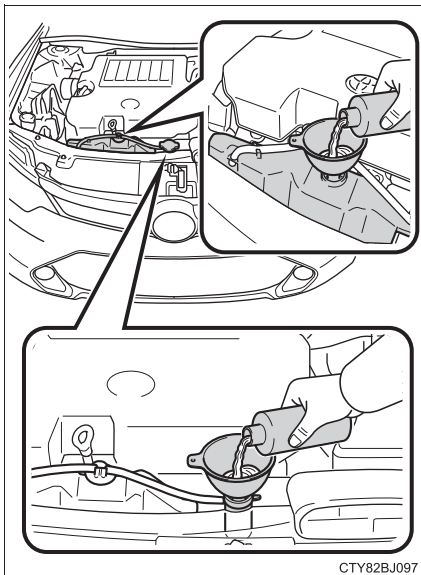
3 Линия "LOW"

4 Крышка радиатора



- 5 При необходимости долейте охлаждающую жидкость.

Если под рукой нет охлаждающей жидкости, в качестве экстренной меры можно использовать воду.



- 6 Запустите двигатель и включите систему кондиционирования воздуха, чтобы проверить работу вентиляторов системы охлаждения радиатора и утечку охлаждающей жидкости из радиатора или шлангов.

Вентиляторы работают, когда система кондиционирования воздуха включается сразу после холодного пуска. Проверьте, что вентиляторы работают, по звуку вентилятора и потоку воздуха. Если трудно проверить данные параметры, включите и выключите систему кондиционирования воздуха несколько раз подряд. (Вентиляторы могут не работать при температурах замерзания).

- 7 Если вентиляторы не работают:
Незамедлительно выключите двигатель и обратитесь к дилеру Toyota.

Если вентиляторы работают:

Проверьте автомобиль у ближайшего дилера Toyota.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во избежание несчастного случая или травмирования при проверке подкапотного пространства автомобиля**

- Если из-под капота вырывается пар, не поднимайте капот, пока пар не рассеется. Моторный отсек может быть очень горячим, что может привести к серьезным травмам, например, к ожогам.
- Не допускайте контакта рук и одежды (особенно галстука, шарфа или шейного платка) с вентиляторами и ремнями. В противном случае может произойти защемление рук или одежды, что может стать причиной серьезной травмы.
- Не ослабляйте крышку радиатора и расширительного бачка охлаждающей жидкости двигателя, пока двигатель и радиатор не остынут. Горячая охлаждающая жидкость и находящийся под давлением пар могут стать причиной такой серьезной травмы, как ожог.

**ВНИМАНИЕ!****■ При доливе охлаждающей жидкости двигателя**

Подождите, пока двигатель не остынет, прежде чем добавить охлаждающую жидкость двигателя.

Добавляйте охлаждающую жидкость небольшими порциями. Слишком быстрый долив холодной охлаждающей жидкости в горячий двигатель может стать причиной его повреждения.

■ Во избежание повреждения системы охлаждения

Соблюдайте следующие меры предосторожности:


- Не допускайте загрязнения охлаждающей жидкости посторонними частицами (например, песком или пылью и т.д.).
- Запрещается использовать любые присадки для охлаждающей жидкости.

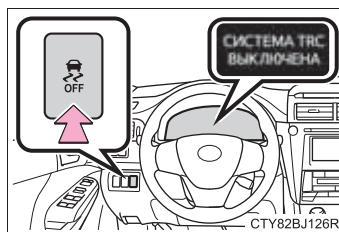
Если автомобиль застрял

Если автомобиль пробуксовывает или застрял в слякоти, грязи или снегу, выполните следующие действия:

- 1 Выключите двигатель. Затяните стояночный тормоз и переключите рычаг переключения передач в положение Р.
- 2 Удалите грязь, снег или песок вокруг передних колес.
- 3 Положите под передние колеса доску, камни или другие предметы, чтобы увеличить силу сцепления.
- 4 Перезапустите двигатель.
- 5 Переключите рычаг переключения передач в положение D или R и отпустите стояночный тормоз. Затем осторожно выжмите педаль акселератора.

■ Если сложно освободить автомобиль

Нажмите , чтобы выключить систему TRC.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ При попытке освободить застрявший автомобиль

Если вы хотите раскатать автомобиль, чтобы освободить его, убедитесь, что прилегающая к автомобилю территория свободна, нет опасности столкновения с другими автомобилями, предметами или людьми. Также автомобиль может сделать неожиданный рывок назад или вперед после того, как колеса освободятся. Будьте очень осторожны.

■ При переключении рычага переключения передач

Будьте внимательны и не переключайте рычаг переключения передач при нажатой педали акселератора.

Это может привести к неожиданному резкому ускорению автомобиля и стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.

**ВНИМАНИЕ!****■ Во избежание повреждения коробки передач и других компонентов**

- Избегайте пробуксовки передних колес и не нажимайте на педаль акселератора больше, чем необходимо.
- Если попытки освободить автомобиль указанными выше способами не привели к успеху, может потребоваться буксировка.

**9-1. Технические
характеристики**

Эксплуатационные данные (топливо, уровень масла и т.д.)	420
Информация о топливе	433

**9-2. Индивидуальная
настройка**

Индивидуально настраиваемые функции	435
---	-----

Эксплуатационные данные (топливо, уровень масла и т.д.)

Габаритные размеры

Габаритная длина		4850 mm (мм)
Габаритная ширина		1825 mm (мм)
Габаритная высота*		1480 mm (мм)
Колесная база		2775 mm (мм)
Колея	Спереди	1575 mm (мм)
	Сзади	1565 mm (мм)

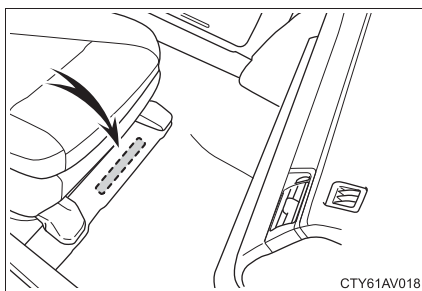
*: Ненагруженные автомобили

Идентификационные данные автомобиля

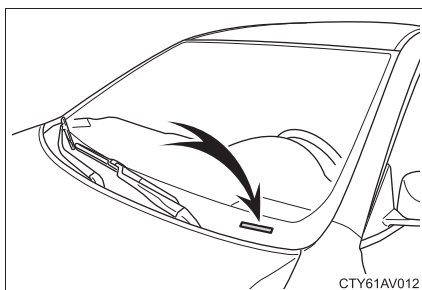
■ Идентификационный номер автомобиля

Идентификационный номер автомобиля (VIN) – это официальный идентификатор вашего автомобиля. Это главный идентификационный номер вашего автомобиля Toyota. Он используется при регистрации права собственности на автомобиль.

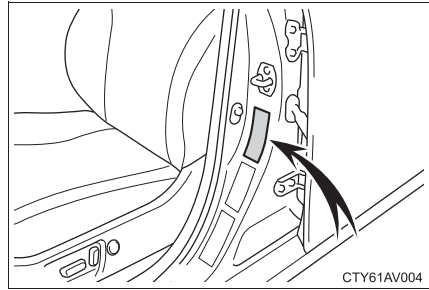
Этот номер выштампован под правым передним сиденьем.



Этот номер выштампован в верхнем левом углу приборной панели.



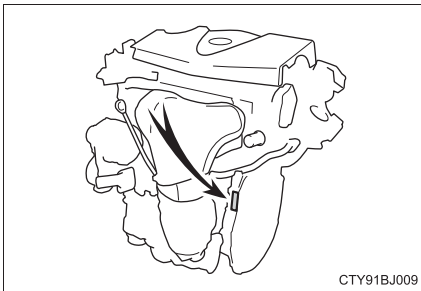
Этот номер также указан на паспортной табличке.



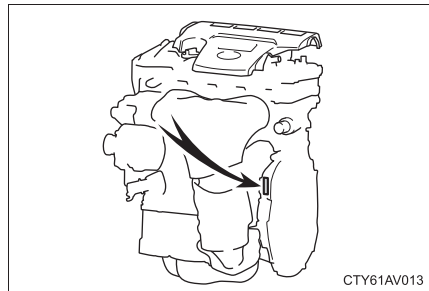
■ Номер двигателя

Номер двигателя выштампован на блоке двигателя, как показано.

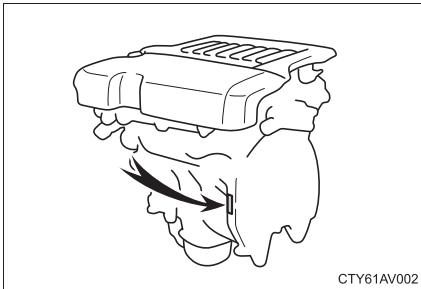
▶ Двигатель 6AR-FSE



▶ Двигатель 2AR-FE



▶ Двигатель 2GR-FE



Двигатель

Модель	6AR-FSE	2AR-FE	2GR-FE
Тип	4-цилиндровый рядный, 4-тактный, бензиновый	4-цилиндровый рядный, 4-тактный, бензиновый	6-цилиндровый, V-образный, 4-тактный, бензиновый
Диаметр цилиндра и ход поршня	86,0 × 86,0 мм (мм)	90,0 × 98,0 мм (мм)	94,0 × 83,0 мм (мм)
Рабочий объем	1998 см ³ (см ³)	2494 см ³ (см ³)	3456 см ³ (см ³)
Натяжение ремня привода навесных агрегатов	Автоматическая регулировка		
Клапанный зазор (холодный двигатель)	Автоматическая регулировка		

Топливо

Тип топлива	Только неэтилированный бензин
Октановое число	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE 91 или выше ▶ Двигатель 2GR-FE 95 или выше
Емкость топливного бака (Справочно)	70 L (л)

Система смазки

Емкость системы смазки (Слив и долив — справочно*) С фильтром	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE 4,4 L (л) ▶ Двигатель 2GR-FE 6,1 L (л)
Без фильтра	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE 4,0 L (л) ▶ Двигатель 2GR-FE 5,7 L (л)

*: Емкость системы смазки двигателя указана справочно в качестве ссылки для использования при замене моторного масла. Прогрейте и выключите двигатель, подождите более 5 минут и проверьте уровень масла с помощью щупа.

■ Выбор моторного масла

В вашем автомобиле Toyota используется масло “Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota». Для обеспечения указанного ниже класса и вязкости используйте рекомендованное компанией Toyota масло “Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota» или аналогичное.

Класс масла:

► Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE

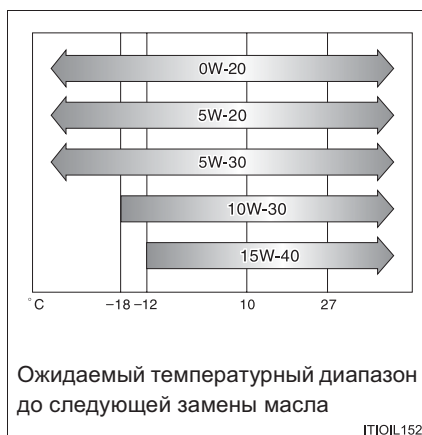
0W-20, 5W-20, 5W-30 и 10W-30:

Масло API класса SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” или SN “Resource-Conserving”; или универсальное моторное масло ILSAC 15W-40:

Универсальное моторное масло API класса SL, SM или SN

Рекомендованная вязкость (SAE):

Если вы используете моторное масло SAE 10W-30 или масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, возможны проблемы с пуском двигателя; поэтому для таких условий рекомендуется моторное масло SAE 0W-20, 5W-20 или 5W-30.



Вязкость масла (в качестве примера здесь объясняется 0W-20):

- Символ 0W в обозначении 0W-20 указывает характеристики масла, позволяющие осуществлять пуск двигателя при низких температурах. Чем меньше значение перед буквой W, тем проще запустить двигатель в холодную погоду.
- Цифра 20 в обозначении 0W-20 указывает характеристику вязкости масла при высокой температуре. Масло с более высокой вязкостью (с более высоким значением) лучше подходит для автомобилей, на которых ездят с высокой скоростью или которые эксплуатируются в режимах предельной нагрузки.

Что означают этикетки на емкостях с маслом:

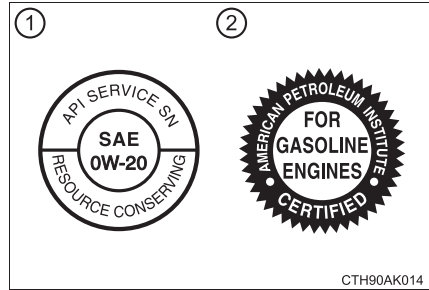
На некоторых емкостях с маслом имеется один или оба зарегистрированных знака API, которые могут помочь выбрать требуемое масло.

① Служебный символ API:

Верхняя часть: “API SERVICE SN” обозначает качество масла, определенное American Petroleum Institute (API).

Средняя часть: “SAE 0W-20” означает степень вязкости по SAE.

Нижняя часть: “Resource-Conserving” означает, что масло обладает свойствами, способствующими снижению расхода топлива и защите окружающей среды.



② Знак сертификации ILSAC

Знак сертификации International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) указан на передней части емкости.

► Двигатель 2GR-FE

5W-30 и 10W-30:

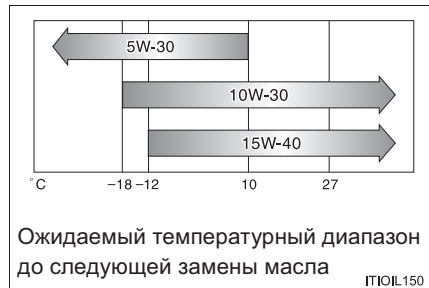
Масло API класса SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” или SN “Resource-Conserving”; или универсальное моторное масло ILSAC

15W-40:

Универсальное моторное масло API класса SL, SM или SN

Рекомендованная вязкость (SAE):

Если вы используете моторное масло SAE 10W-30 или масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, возможны проблемы с пуском двигателя; для таких условий рекомендуется моторное масло SAE 5W-30.



Вязкость масла (в качестве примера здесь объясняется 10W-30):

- Символ 10W в обозначении 10W-30 указывает характеристики масла, позволяющие осуществлять пуск двигателя при низких температурах. Чем меньше значение перед буквой W, тем проще запустить двигатель в холодную погоду.
- Цифра 30 в обозначении 10W-30 указывает характеристику вязкости масла при высокой температуре. Масло с более высокой вязкостью (с более высоким значением) лучше подходит для автомобилей, на которых ездят с высокой скоростью или которые эксплуатируются в режимах предельной нагрузки.

Что означают этикетки на емкостях с маслом:

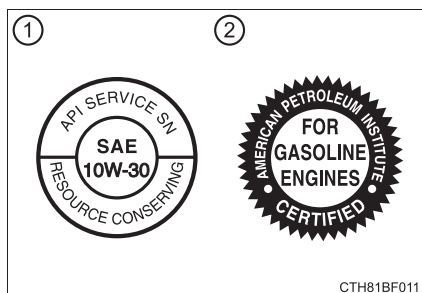
На некоторых емкостях с маслом имеется один или оба зарегистрированных знака API, которые могут помочь выбрать требуемое масло.

① Служебный символ API

Верхняя часть: "API SERVICE SN" обозначает качество масла, определенное American Petroleum Institute (API).

Средняя часть: "SAE 10W-30" означает степень вязкости по SAE.

Нижняя часть: "Resource-Conserving" означает, что масло обладает свойствами, способствующими снижению расхода топлива и защите окружающей среды.



② Знак сертификации ILSAC

Знак сертификации International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) указан на передней части емкости.

Система охлаждения

Емкость (Справочно)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатель 6AR-FSE 7,3 L (л) ▶ Двигатель 2AR-FE 6,9 L (л) ▶ Двигатель 2GR-FE 8,8 L (л)
Тип охлаждающей жидкости	<p>Используйте любое из указанного:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Toyota Super Long Life Coolant” «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» • Аналогичная высококачественная охлаждающая жидкость с длительным сроком службы, изготовленная на основе этиленгликоля по технологии органических кислот, не содержащая силикатов, аминов и боратов <p>Не используйте одну обычную воду.</p>

Система зажигания

Свеча зажигания Марка	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатель 6AR-FSE DENSO FK16HBR-J8 ▶ Двигатель 2AR-FE DENSO SK16HR11 ▶ Двигатель 2GR-FE DENSO FK20HR11
Зазор	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатель 6AR-FSE 0,8 mm (мм) ▶ Двигатели 2AR-FE и 2GR-FE 1,1 mm (мм)



ВНИМАНИЕ!

■ Свечи зажигания с иридиевыми электродами

Используйте только свечи зажигания с иридиевыми электродами. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

Электрическая система

Аккумуляторная батарея	
Удельная плотность при 20°C:	1,250 — 1,290 Полностью заряжена 1,160 — 1,200 Заряжена наполовину 1,060 — 1,100 Разряжена
Скорость зарядки	
Быстрая зарядка	15 А макс.
Медленная зарядка	5 А макс.

Автоматическая коробка передач

Емкость системы смазки*	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатель 6AR-FSE 6,7 L (л) ▶ Двигатели 2AR-FE и 2GR-FE 6,5 L (л)
Тип рабочей жидкости	«Toyota Genuine ATF WS» «Оригинальная жидкость Toyota ATF WS»

*: Емкость рабочей жидкости указана в качестве справки.
При необходимости замены обратитесь к дилеру Toyota.

**ВНИМАНИЕ!****■ Тип трансмиссионной жидкости**

Использование трансмиссионной жидкости, отличной от «Toyota Genuine ATF WS» «Оригинальная жидкость ATF WS Toyota», может привести к ухудшению качества переключения передач, блокировке коробки передач, сопровождающейся вибрацией, и, в конечном итоге, к повреждению коробки передач автомобиля.

Тормозная система

Холостой ход педали *1	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Двигатель 6AR-FSE 93 mm (мм) Мин. ▶ Кроме двигателей 6AR-FSE 96 mm (мм) Мин.
Люфт педали	1 — 6 mm (мм)
Ход педали стояночного тормоза *2	7 — 10 щелчков
Тип рабочей жидкости	SAE J1703 или FMVSS No.116 DOT 3

*1: Минимальный свободный ход педали при нажатии с усилием 500 N (51 кгс) при работающем двигателе

*2: Ход педали стояночного тормоза при нажатии с усилием 300 N (31 кгс)

Рулевое управление

Люфт	Менее 30 mm (мм)
------	------------------

Шины и диски

► 16-дюймовые шины

Размер шин	215/60R16 95V		
Давление в шинах (рекомендованное давление в холодных шинах)	Скорость автомобиля	Менее 5 пассажиров кПа (kgf/cm ² (кгс/см ²))	5 пассажиров кПа (kgf/cm ² (кгс/см ²))
	От 180 км/ч (км/ч) до 210 км/ч (км/ч)	230 (2,3)	270 (2,7)
	От 160 км/ч (км/ч) до 180 км/ч (км/ч)		240 (2,4)
	160 км/ч (км/ч) или менее		230 (2,3)
Размер диска	16 × 6 1/2 J		
Момент затяжки колесной гайки	103 N•m (10,5 кгс•м)		

► 17-дюймовые шины

Размер шин	215/55R17 93V		
Давление в шинах (рекомендованное давление в холодных шинах)	Скорость автомобиля	Менее 5 пассажиров кПа (kgf/cm ² (кгс/см ²))	5 пассажиров кПа (kgf/cm ² (кгс/см ²))
	От 180 km/h (км/ч) до 210 km/h (км/ч)	Передние шины: 240 (2,4) Задние шины: 230 (2,3)	290 (2,9)
	От 160 km/h (км/ч) до 180 km/h (км/ч)	230 (2,3)	260 (2,6)
	160 km/h (км/ч) или менее		230 (2,3)
Размер диска	17 × 7 J		
Момент затяжки колесной гайки	103 N•m (10,5 кгс•м)		

■ Сертификат

Установленные на данном автомобиле шины соответствуют требованиям Индийского стандарта IS 15633 и соответствуют требованиям Правила 95, как указано в Основных Правилах Автомобильной Промышленности (CMVR) 1989.

Лампы фонарей*

	Лампы фонарей	W (Вт)	Тип
Внешние	Фары		
	Ближний свет (галогенные лампы)	55	A
	Ближний свет (газоразрядные лампы)	35	B
	Дальний свет	60	C
	Передние противотуманные фары	55	A
	Передние указатели поворота	21	E
	Боковые указатели поворота	5	E
	Задние указатели поворота	21	E
Салонные	Фонари заднего хода	16	D
	Задние противотуманные фонари	21	D
	Фонари освещения регистрационного знака	5	D
	Передние фонари освещения салона/фонари персонального освещения	5	D
	Задние фонари освещения салона/ фонари персонального освещения	8	D
	Фонарь освещения багажника	3,8	D
	Лампы подсветки косметических зеркал	8	D
	Фонари подсветки подножки двери	5	D

A: Галогенные лампы H11

B: Газоразрядные лампы D4S

C: Галогенные лампы HВ3

D: Бесцокольные лампы (прозрачные)

E: Бесцокольные лампы (янтарные)

*: Лампы фонарей, не перечисленные в этой таблице, являются LED-лампами.

Информация о топливе

▶ Двигатели 6AR-FSE и 2AR-FE

Используйте для вашего автомобиля только неэтилированный бензин.

Выберите неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 91 или выше в целях обеспечения оптимальной производительности двигателя.

▶ Двигатель 2GR-FE

Используйте для вашего автомобиля только неэтилированный бензин.

Выберите неэтилированный бензин класса премиум с октановым числом по исследовательскому методу 95 или выше в целях обеспечения оптимальной производительности двигателя.

Если нет возможности приобрести высококачественный бензин, вы можете временно использовать неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу не ниже 91.

■ Использование этилированного бензина в бензиновом двигателе

Toyota разрешает использование этилированного бензина с содержанием этанола не более 10%. Убедитесь, что октановое число этилированного бензина с содержанием этанола по исследовательскому методу соответствует указанному выше.

■ Если двигатель детонирует

- Обратитесь к дилеру Toyota.
- Иногда можно замечать легкую детонацию в течение короткого времени при ускорении или движении в гору. Это нормальное явление, не требующее вмешательства.

**ВНИМАНИЕ!****■ Обратите внимание на качество топлива**

- Используйте только подходящее топливо. При использовании неподходящего топлива возможно повреждение двигателя.
- Не используйте этилированный бензин.
Этилированный бензин может вызвать ухудшение эффективности работы трехкомпонентного каталитического нейтрализатора и неправильную работу системы снижения токсичности выхлопа.
- Не используйте бензин, смешанный с метиловым спиртом, например, M15, M85, M100.
Использование бензина с содержанием метанола может повредить двигатель или привести к неисправности.

Индивидуально настраиваемые функции

В автомобиле имеется множество электронных функций, которые можно настроить в зависимости от ваших предпочтений. Настройки этих функций можно изменить с помощью переключателей управления приборами, экрана мультимедийной системы или у дилера Toyota.

Индивидуальная настройка функций автомобиля

■ Изменение на экране мультимедийной системы

- 1 Нажмите кнопку “SETUP”.
- 2 Выберите “Автомобиль” на экране “Настройки”.

Можно изменить различные настройки. Для получения дополнительных сведений см. список настроек, которые можно изменить.

Индивидуально настраиваемые функции

Настройки некоторых функций могут изменяться одновременно с индивидуальной настройкой других функций. Для получения дополнительных сведений обращайтесь к дилеру Toyota.

- ① Настройки, которые можно изменить с помощью экрана мультимедийной системы
- ② Настройки, которые можно изменить с помощью переключателей управления приборами
- ③ Настройки, которые могут быть изменены дилером Toyota

Расшифровка обозначений: ○ = Доступно, — = Недоступно

■ Указатели, приборы и многофункциональный информационный дисплей (→стр. 76, 80)

Функция *1	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②	③
Язык *2	Русский	Английский	○	○	○
Единицы измерения *2	km (L/100km) (км (л/100 км))	km (km/L) (км (км/л))	○	○	○
Индикатор режима экономичного вождения	Вкл. (Самозагорающийся)	Выкл.	—	○	○

Функция *1	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②	③
Информация о поездке	Пробег (после сброса)	Любой из следующих элементов: →стр. 82	—	○	○
	Средняя скорость автомобиля (после сброса)		—	○	○
Всплывающий дисплей	Вкл.	Выкл.	—	○	○
Акцентный цвет	Светло-синий	Синий	○	○	○
		Оранжевый			
		Желтый			

*1: Для получения сведений о каждой функции: →стр. 83

*2: Настройка по умолчанию различается в зависимости от страны.

- ① Автомобили с мультимедийной системой: Настройки, которые можно изменить с помощью мультимедийной системы
- ② Настройки, которые могут быть изменены дилером Toyota
- Расшифровка обозначений: ○ = Доступно, — = Недоступно

■ **Блокировка дверей** (→стр. 96, 105, 404)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Функция автоматической блокировки дверей при движении автомобиля*	Вкл.	Выкл.	○	○
При открывании двери водителя разблокируются все двери*	Выкл.	Вкл.	○	○
При включении передачи Р разблокируются все двери*	Выкл.	Вкл.	○	○
При включении любой передачи, кроме Р, блокируются все двери*	Выкл.	Вкл.	○	○
Разблокировка с помощью ключа	Все двери разблокируются одним нажатием	Дверь водителя разблокируется одним нажатием, а все двери разблокируются двумя нажатиями	—	○

*: При наличии

■ **Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа* и беспроводной пульт дистанционного управления (→стр. 96, 105)**

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Время, истекшее до срабатывания функции автоматической блокировки дверей, если дверь не открывается после разблокировки	30 секунд	60 секунд	○	○
		120 секунд		
Рабочий сигнал (Лампы аварийной сигнализации)	Вкл.	Выкл.	○	○
Предупреждающий зуммер открытой двери	Вкл.	Выкл.	—	○

*: При наличии

■ **Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа***
(→стр. 96, 105, 110)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Интеллектуальная разблокировка дверей	Все двери	Дверь водителя	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Допустимое количество раз непрерывной интеллектуальной блокировки	Дважды	Неограниченно	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Интеллектуальная система доступа и пуска без ключа	Вкл.	Выкл.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*: При наличии

■ **Беспроводной пульт дистанционного управления**
(→стр. 90, 96, 105)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Беспроводной пульт дистанционного управления	Вкл.	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Операция разблокировки	Все двери разблокируются одним нажатием	Дверь водителя разблокируется одним нажатием, а все двери разблокируются двумя нажатиями	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Операция разблокировки багажника	Нажмите и удерживайте (кратковременно)	Выкл.	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
		Нажмите и удерживайте (продолжительно)		
		Нажмите дважды		
		Одно кратковременное нажатие		

■ Рулевое колесо* (→стр. 136)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Функция автоматического отклонения рулевого колеса	Вкл.	Выкл.	—	○

*: Автомобили с электрорегулируемым рулевым колесом

■ Электростеклоподъемники и потолочный люк* (→стр. 142, 146)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Открытие, связанное с действием ключом	Выкл.	Вкл.	—	○
Закрывание, связанное с действием ключом	Выкл.	Вкл.	—	○
Открытие, связанное с действием беспроводным пультом дистанционного управления	Выкл.	Вкл.	—	○
Закрывание, связанное с действием беспроводным пультом дистанционного управления	Выкл.	Вкл.	—	○
Зуммер открывания, связанный с беспроводным пультом дистанционного управления	Вкл.	Выкл.	—	○

*: При наличии

■ Потолочный люк* (→стр. 146)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Связанная работа компонентов при использовании двери	Только сдвиг	Только наклон	—	○
Связанная работа компонентов при использовании беспроводного дистанционного пульта управления	Только сдвиг	Только наклон	—	○

*: При наличии

■ Рычаг переключателя указателей поворота (→стр. 174)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Время мигания сигнальных ламп перестроения автомобиля	3	4	—	○
		5		
		6		
		7		
		Выкл.		

■ Система автоматического управления фонарями (→стр. 176)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Чувствительность датчика света	Уровень 3	Уровень 1 - 5	○	○
Время, истекшее до автоматического включения фар	Стандарт	Длительное	—	○

■ Датчик системы помощи при парковке Toyota (→стр. 201)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Громкость зуммера	Уровень 5	Уровни 1 - 5	○	○
Дистанция, обнаруживаемая датчиком	150 см (см)	60 см (см)	—	○

■ **Автоматическая система кондиционирования воздуха**
(→стр. 260)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Переключение между режимом притока наружного воздуха и режимом рециркуляции воздуха, связанное с управлением переключателем "AUTO"	Автоматически	Вручную	—	○
Управление переключателем "AUTO"	Автоматически	Вручную	—	○

■ **Фонари (→стр. 181)**

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Система автоматического включения дальнего света*	Вкл.	Выкл.	—	○

*: При наличии

■ Подсветка (→стр. 272)

Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	①	②
Время, истекшее до выключения фонарей	15 секунд	Выкл.	○	○
		7,5 секунд		
		30 секунд		
Действие, когда двери разблокируются	Вкл.	Выкл.	—	○
Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа: Действие после выключения замка запуска двигателя Автомобили без интеллектуальной системы доступа и пуска без ключа: Поверните замок запуска двигателя в положение "LOCK"	Вкл.	Выкл.	—	○
Действие, когда вы приближаетесь к автомобилю, имея при себе электронный ключ*	Вкл.	Выкл.	—	○
Подсветка внутренних ручек дверей	Вкл.	Выкл.	—	○

*: Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****■ Во время индивидуальной настройки**

Поскольку индивидуальная настройка выполняется при работающем двигателе, убедитесь, что автомобиль припаркован в хорошо вентилируемом месте. В закрытом помещении, например, в гараже, выхлопные газы, содержащие опасный для здоровья угарный газ (СО), могут скапливаться и проникать в салон. Это может представлять серьезную угрозу здоровью или привести к смерти.

**ВНИМАНИЕ!****■ Во время индивидуальной настройки**

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи выполняйте индивидуальную настройку функций только при работающем двигателе.

Приложение

Что делать, если... (Поиск и устранение неисправностей)	448
---	-----

Что делать, если... (Поиск и устранение неисправностей)

Если возникает проблема, проверьте следующие элементы, прежде чем обратиться к дилеру Toyota.

Не удается заблокировать, разблокировать, открыть или закрыть двери



Вы потеряли ключи

- В случае утери ключей или механических ключей, новые оригинальные ключи или механические ключи можно заказать у дилера Toyota. (→стр. 93)
- Если вы потеряли ключи или электронные ключи, значительно повышается риск кражи автомобиля. Незамедлительно обратитесь к дилеру Toyota. (→стр. 95)



Двери не удается заблокировать или разблокировать

- Элемент питания ключа частично или полностью разряжен? (→стр. 346)
- Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON?
При блокировке дверей выключите замок запуска двигателя. (→стр. 167)
- Автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа:
Электронный ключ находится внутри автомобиля?
Во время блокировки дверей убедитесь, что электронный ключ находится у вас.
- Функция может работать неправильно из-за состояния радиоволн. (→стр. 119)



Заднюю дверь невозможно открыть

- Включен замок для защиты от детей?
Заднюю дверь невозможно открыть изнутри, когда включен замок. Откройте заднюю дверь снаружи, а затем разблокируйте замок для защиты от детей. (→стр. 100)



Крышка багажника закрыта электронным ключом, который остался внутри автомобиля (Автомобили с функцией пуска кнопкой)

- Сработает функция для предотвращения оставления электронного ключа внутри багажника, и багажник можно будет открыть как обычно. Извлеките ключ из багажника. (→стр. 107)

Если вас что-то настораживает**Двигатель не запускается
(Автомобили без функции пуска кнопкой)**

- Рычаг переключения передач находится в положении Р? (→стр. 164)
- Рулевое колесо разблокировано? (→стр. 164)
- Аккумуляторная батарея разряжена? (→стр. 407)

**Двигатель не запускается
(Автомобили с функцией пуска кнопкой)**

- Был ли нажат замок запуска двигателя в то время, когда была полностью выжата педаль тормоза? (→стр. 166)
- Рычаг переключения передач находится в положении Р? (→стр. 168)
- Электронный ключ обнаруживается где-то внутри автомобиля? (→стр. 118)
- Рулевое колесо разблокировано? (→стр. 169)
- Элемент питания электронного ключа частично или полностью разряжен?
В этом случае двигатель можно запустить временным способом. (→стр. 405)
- Аккумуляторная батарея разряжена? (→стр. 407)

**Рычаг переключения передач невозможно переключить из
положения Р даже при нажатии на педаль тормоза**

- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Замок запуска двигателя находится в положении "ON"?
Если невозможно отпустить рычаг переключения передач, нажав на педаль тормоза, когда замок запуска двигателя находится в положении "ON".
(→стр. 403)
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON?
Если невозможно отпустить рычаг переключения передач, нажав на педаль тормоза, когда замок запуска двигателя находится в режиме IGNITION ON.
(→стр. 403)



Невозможно повернуть рулевое колесо после выключения двигателя

- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Оно заблокировано во избежание кражи автомобиля, если ключ извлечен из замка запуска двигателя. (→стр. 165)
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Оно блокируется автоматически во избежание кражи автомобиля. (→стр. 169)



Стекла не опускаются и не поднимаются с помощью переключателей управления электростеклоподъемниками

- Нажат ли переключатель блокировки стекол?
Электростеклоподъемниками, за электростеклоподъемника со стороны водителя, нельзя управлять, если нажат переключатель блокировки стекол. (→стр. 142)



Замок запуска двигателя выключается автоматически (Автомобили с функцией пуска кнопкой)

- Функция автоматического отключения питания будет работать, если автомобиль оставлен в режиме ACCESSORY или IGNITION ON (двигатель выключен) в течение длительного времени. (→стр. 168)



Предупреждающий зуммер звучит во время движения

- Мигает сигнальная лампа пристегнутого ремня безопасности
Водитель пристегнут ремнем безопасности? (→стр. 380)
- Горит сигнальная лампа тормозной системы
Отпущен ли стояночный тормоз? (→стр. 175)

В зависимости от ситуации также могут звучать другие типы предупреждающего зуммера. (→стр. 379, 382)



Предупреждающий зуммер звучит при выходе из автомобиля

- Электронный ключ оставлен внутри автомобиля (автомобили с интеллектуальной системой доступа и пуска без ключа) или открыт потолочный люк?
Проверьте сообщение на многофункциональном информационном дисплее. (→стр. 382)



Включается сигнализация, и звучит звуковой сигнал

- Кто-то внутри автомобиля открыл дверь во время включения сигнализации? Датчик обнаруживает это, и звучит сигнализация. (→стр. 69)
- Автомобили без функции пуска кнопкой:
Для того чтобы отключить сигнализацию, поверните замок запуска двигателя в положение "ON" или запустите двигатель.
Автомобили с функцией пуска кнопкой:
Для того чтобы выключить сигнализацию, поверните замок запуска двигателя в режим IGNITION ON или запустите двигатель.



Включается сигнальная лампа или отображается предупреждающее сообщение или индикатор

- Если включается сигнальная лампа или отображается предупреждающее сообщение или индикатор, см. стр. 379, 382.

Если возникла проблема



Если спущена шина

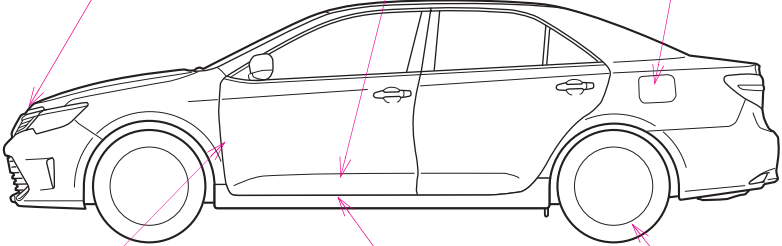
- Остановите автомобиль в безопасном месте и замените спущенное колесо запасным колесом. (→стр. 392)



Автомобиль застрял

- Попробуйте выполнить данную процедуру, когда автомобиль застрял в слякоти, грязи или снегу. (→стр. 416)

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАПРАВОЧНОЙ СТАНЦИИ

Рычаг вспомогательной защелки	Механизм открывания багажника	Лючок топливного бака
стр. 321	стр. 105	стр. 193
		
Рычаг разблокировки капота	Привод лючка топливного бака	Давление в шинах
стр. 321	стр. 193	стр. 430
Емкость топливного бака (Справочно)	70 L (л)	
Тип топлива	стр. 423	
Давление в холодных шинах	стр. 430	
Емкость системы смазки двигателя (Слив и долив — справочно)	стр. 423	
Тип моторного масла	“Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota» или аналогичное	
	стр. 423	

PZ49X-33C44-RU

PZ49X-33C44-RU V0



www.toyota-europe.com